MEMORIAS DE
D. EVARISTO MORANT
TOMO-I

1958

Monografía Geohistórica
de
Bellreguart,
datos recopilados y ordenados por
D. Evaristo Morant Marco,

natural, vecino y Maestro Nacional jubilado de este lugar y primer Director que fue de su Grupo Escolar "Francisco Franco"

Empezado en 1º de Enero de 1958 y terminado en el día de la Purificación de Ntra. Señora, 2 Febrero de 1964.

Cuaderno I

Dedicatoria

A mis queridas esposa e hija dedico esta Monografía de Bellreguart

El Autor

Máxima inicial

Conocer lo acaecido,
guardar memoria de lo antiguo,
tener noticia de los hechos de los que fueron,
es decoroso, laudable y casi divino.

Cicerón

INDICE GENERAL

MATERIAS

ros	Pàginas
Portada	1
Dedicatoria y màxima inicial	2
Obras consultadas	3
Traducciòn	5
Pròlogo	7
Razòn de este trabajo	9
CAPITULO I	
GENERALIDADES.	
D. Jaime I de Aragòn	11
La Senyera	14
Los Fueros y sus cclases	16
Derecho Foral valenciano	17
Diferencia entre los Fueros, Cartas puebla y Franquidias.	18
La vida durante la Edad Medía	20
La vida gremial	22
Origen de los Señorìos y de la lengua valenciana	22
Vida politico-administrativa del antiguo Reino valenciano	25
Organizaciòn provincial y local	28
Las Cortes forales valencianas y posteriores	29
Tributos, enacciones, diezmos y primicias	30
Medidas y monedas antiguas del Reino de Valencia y reseña històrica	34
a) Reseña de las medidas.	
b) Reseñas de las monedas.	
CAPITULO II	
Gènesis històrico de Bellreguart desde sus primeros pobladores hasta que	

consultadas

Titulo

nografias de las Alquerias, pueblos de la prov. de Valencia
Lusitania Celtibérica - traducción Eutropius, Rer.
n. Lib. VI.
nenara y el Mijares
ica general de España y del Reino de Valencia
ntes de Oliva.
ibre del Repartiment.
oria de los moriscos españoles y su expulsión - El Beato
de Ribera y el Corpus Cristi.
moria Comercial y trabajos Cooperativos 1960
cción Documentos para la Hª de Gandia y Comarca
Klore y Costumbres de España
servaciones"
cción de Códices llamados "Recorts" de 11 infolios de
acuerdos del Cabildo de la Stª Iglesia C. desde 1500 has-
principios del siglo XIX. En 4º folio, inscripción:,
libre de Records de la I. Colg. de Gandia de determinación
Cabildo, que comença" [nuestros dias.
tín Of. Eclesiast. Arzobisp. Valencia desde 1861 que se creó hasta la
ibre Stablimens y Crits de Justicia
libre II Manaments y Empars de 1698
ras ibéricas de Appiano Alejandrino
Archivo". Revista
lgida y su término municipal

se manifiesta como lugar

C A P I T U L O III

15 El tèrmino de Bellreguart inhabitado
16 Paso de los romanos por estas tierras: su influencia.
17 La vìa Augusta o Hercùlea y el ramal secundario Sucronem-Ad-Stàtuas
18 Mansiones de esta gran Vìa desde Tarragona a Cartagena.
19 Tablas de Ideler: equivalencia.

C A P I T U L O IV

20 Bellreguart: situaciòn y origen.
21 Proceso històrico de su legado
22 ¿Què serìa entonces este lugar y de dònde tomò su nombre?
23 Primeras noticias ciertas de su existencia
24 El Real Monasterio de Nª Sra. de Valldigma y nuestro paisano el Abad P. Gerardo Castillo.

C A P I T U L O V

25 Cuadro estadìstico-comparativo de los municipios del partido de Gandìa con expresiòn de su categorìa, supérficie, distancia a la capital, altitud y poblaciòn referidos al año 1.960.
26 Situaciòn e ìndole geològicos del suelo del tèrmino de Bellreguart
27 Situaciòn topogràfica del casco urbano de este lugar.
28 Distancia de Bellreguart respecto a su capital y a otros lugares.
29 Algunos datos curiosos e interesantes sobre Valencia.

C A P I T U L O VI

30 Bellreguart: su poblamiento
31 Nùcleo de poblaciòn
32 Primeros rahals de este lugar
33 Su desarrollo desde el 1.510 hasta el 1.962

oblaciòn ver
uart.
emografìa de
re aciòn en
aciòn en est
es.
ensidad de p
aciòn a su s

opografìa de
esarrollo: su
oñorial y su
ojonamiento
municipal
rtidas de t
origen de a
ràcter hist
anos y poli
idad catatr

imites de Be
aisaje circu
s, castillo
onumento
azòn de Jesù

lazas de est
alles màs no
alles, matad

azòn por la
an las plaza
històrico.

lrededores d
rancos. aceq

oblaciòn veraniega y personalidad de Bellre-
uart. 75
emografìa de este pueblo. 76
re aciòn en España de Registro Civil, su apli-
aciòn en este lugar y los Registros Parroquia-
es. 78
ensidad de poblaciòn de los del partido con re
aciòn a su superficie. 79

CAPITULO VII

opografìa del casco urbano 82
esarrollo superficial del mismo, la Alquerìa
eñorial y su casa de labranza. 82
hojonamiento, extensiòn superficial del tèrmi-
o municipal y planos géomètricos vigentes 84
artidas de terreno existentes en este tèrmino
origen de algunas de ellas. 86
aràcter històrico de la primita divisiòn. 87
lanos y polìgonos 88
nidad catatral superficie màs usada 89

CAPITULO VIII

ìmites de Bellreguart 90
aisaje circunscrito a este lugar: montes, coli-
as, castillos, ermitas, etc. 90
onumento comunal y Vìa-Crucis del Sagrado Co-
azòn de Jesùs con sus visicitudes. 93

CAPITULO IX

lazas de este lugar: edificios, jardines y de-
alles màs notables que encierran. 96
alles, matadero, aceras y otras mejoras. 100

CAPITULO X

azòn por la cual se impuso el nombre que llè
an las plazas y calles de este lugar y proce-
so històrico del mismo. y Epílogo a este capítulo. 103

CAPITULO XI

lrededores del pueblo: rìos, fuentes, pozos, ba-
rrancos. acequias y el pantano de Beniarrès. 109

consultadas

Título

nografías de las Alquerías, pueblos de la prov. de Valencia
Lusitania Celtibérica - traducción Eutropius, Rer.
m. Lib. VI.
uenara y el Mijares
ica general de España y del Reino de Valencia
untes de Oliva.
ibre del Repartiment.
oria de los moriscos españoles y su expulsión - El Beato
de Ribera y el Corpus Cristi.
moria Comercial y trabajos Cooperativos 1960
cción Documentos para la Hª de Gandía y Comarca
Kloce y Costumbres de España
servaciones"
cción de Códices llamados "Recorts" de 11 infolios de
acuerdos del Cabildo de la Stª Iglesia C. desde 1500 has-
principios del siglo XIX. En 4º folio, inscripción:
libre de Records de la I. Colg. de Gandía de determinación
Cabildo, que comença" [nuestros días.
tín Of. Eclesiast. Arzobisp. Valencia desde 1861 que se creó hasta la
ibre Stablimens y Crits de Justicia [fecha
libre II Manaments y Empars de 1698
ras ibéricas de Appiano Alejandrino
"Archivo". Revista
lgida y su término municipal

52 Servicios de aguas potables y riegos.
53 Servicios de luz, en el pueblo y playa

C A P I T U L O XII

54 Vìas de comunicaciòn: breves noticias sobre l carreteras españolas desde el Imperio Romano. hasta nuestros dìas.
55 El Còdigo de la Circulaciòn y los niños.
56 Caminos provinciales, vecinales y de herradur
57 El transporte y la locomociòn
58 Vìas fèrreas que cruzan nuestro tèrmino municipal o pasan cerca de èl: su breve historia
59 Autolocomociòn, navegaciòn y aviaciòn: noticias de las mismas y su aplicaciòn a este pueblo
60 Correos, telèfonos y telègrafos: sucinto relato de los mismos y su intervenciòn en este lugar.
61 El Cinemàtògrafo la radiodifusiòn y la televisiòn: su desarrollo y aplicaciòn en Bellvegua

C A P I T U L O XIII

62 El suelo: elementos predominantes en este tèrmino municipal
63 Climatologìa: temperatura, presiòn, vientos, humedad y tensiòn de vapor, evaporizaciòn, nubosidad e insolaciòn, lluvias, rocìos, escarchas y nieves, heladas y granizo què dominan esta zona.

C A P I T U L O XIV

64 Fenòmenos sìsmicos: terremotos y maremotos màs importantes ocurridos en esta comarca gardiense.

C A P I T U L O XV

65 Flora y fauna propios de este lugar.

C A P I T U L O XVI

Cultivos y Riegos :

os.
laya

ias sobre la
rio Romano.

niños.
de herradura

rmino muni-
e historia
iòn: noti-
a este pue-

ucinto rela-
en este lug

y la televi-
n Bellreguar

en este tèr-

, vientos,
izaciòn, nu-
los, escar-
ué dominan

aremotos
comarca gan-

Principales cultivos que se dan en esta localidad. 177
Origen y organizaciòn de los riegos desde la reconquista en el XIII 178
Unidad volumètrica. 181
Forma y administraciòn del riego desde la construcciòn del pantano. 181

CAPITULO XVII

Variedad evolutiva de cultivos en nuestros campos a travès de los tiempos. 183
La caña de azùcar: tiempos de esplendor y riqueza 184
Viaje de Felipe II y otros monarcas por interesada curiosidad a conocer esta industria. 187
Decadencia de este cultivo. 188

CAPITULO XVIII

El cultivo de la morera y la industria serera 190
Ultimos tiempos de la sericicultura. 192
El velluter valencia 193
El cultivo paralelo: la vid 194
Productos hortìcolas y grupos 196
Cultivo simultàneo de cosechas: la patata, el cacahuet, la cebolla, el melòn, los cereales, el forraje y los productos caseros. 197

CAPITULO XIX

Paisaje evolutovo de nuestro campo en el cultivo del naranjo 203
Origen y excelencia de este àrbol 204
Ciclos y variedades 206
plicaciones e importancia 207
Incidencias en su cultivo 208
Plagas, heladas y otros pasovos del naranjo 209
Operaciones que se realizan y maquinaria que interviene en la recolecciòn, confecciòn y manufactura de la naranja fuera y dentro de un almacèn. 211
Clases de selecciòn comercial y màs cultivadas en este tèrmino 213
La competencia en los mercados extranjeros. y gràficos demostrativos 216

consultadas

Titulo

nografias de las Alquerias, pueblos de la prov. de Valencia
Lusitania Celtibérica - traducción Eutropius, Rer.
m. Lib. VI.
nenara y el Mijares
ica general de España y del Reino de Valencia
ntes de Oliva.
ibre del Repartiment.
oria de los moriscos españoles y su expulsión - El Beato
de Ribera y el Corpus Cristi.
moria Comercial y trabajos Cooperativos 1960
cción Documentos para la Hª de Gandia y Comarca
Klore y Costumbres de España
servaciones"
cción de Códices llamados "Recorts" de 11 infolios de
acuerdos del Cabildo de la Stª Iglesia C. desde 1500 has-
principios del siglo XIX. En 4º folio, inscripción:,
libre de Records de la I. Colg. de Gandia de determinación
Cabildo, que comença" [nuestros dias.
tín Of. Eclesiast. Arzobisp. Valencia desde 1861 que se creó hasta la
ibre Stablimens y Crits de Justicia [fecha
libre II Manaments y Empars de 1698
ras ibéricas de Appiano Alejandrino
"Archivo". Revista
lgida y su término municipal

89 Origen y desarrollo del comercio naranjero en nuestro pueblo

CAPITULO XX

90 La economìa bellreguartense
91 Indicador comercial industrial profesional y recreativo de este lugar
92

CAPITULO XXI

92 Proyecciòn social y mercantil de nuestro pueblo hacia su cabeza de partido Gandia
93

CAPITULO XXII

93 Invasiòn àrabe de nuestro suelo
94 Marcha de D. Jaime, sobre Bayren; sumisiòn de castillos y alquerìas àrabes.

CAPITULO XXIII

95 Las Germanìas y la expulsiòn de los moriscos
96 Juicios sobre ella y consecuencias
97 Aparicion de los agermanados en el valle de Gandìa y suerte del Duque
98 Fomento del poblamiento y caìda del medievo y de las libertades municipales

CAPITULO XXIV

99 Administraciòn local, su origen
100 Municipio y Ayuntamiento
101 Miembros que componen este Ayuntamiento y sus funciones privativas
102 La Casa de la Municipalidad, considerada como inmueble

CAPITULO XXV

103 El Estado Español: su Jefe
104 Presidencia, Vice y Ministros
105 Autoridades provinciales, de partido y locales
106 La autoridad Eclesiàstica
107 La Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S. en este lugar

naranjero en

ofesional

nuestro
Gandia

sumisiòn

os moriscos
s
l valle de

el medievo

miento y

siderada

do y locales

sta y de las

CAPITULO XXVI

La polìtica española desde la entronizaciòn de la dinastìa borbònica en 1701 269
El desastre de Aurcal, etc. y el sistema de partidos polìticos turnantes o de campanario de aquellos tiempos que contribuyeron en parte a la decadencia de España 270
Triste bagage del 18 de Julio: su repercusiòn y represantaciòn en la historia de nuestra Patria. 272
Año de la Victoria 272
Alcaldes y Secretarios de este Ayuntamiento que desde 1901 fueron testigos de estos acontecimientos 273
Jueces habidos en este lugar desde la creaciòn del Registro Civil (1870) hasta nuestros dìas. 277

CAPITULO XXVII

El Cristianismo en Bellreguart: labor evangèlica y creaciòn de nuestra Parroquia bajo la advocaciòn del Arcángel San Miguel 279
Prelados Valentinos y sus principales efemérides 281
Prelados más interesantes por su acción directa con este pueblo y en sus visitas pastorales. 283
Importancia de estas visitas 285

CAPITULO XXVIII

Creación de nuestra Parroquia y sus segregación desde Colegiata de Gandía. 288
Los "Quinque Libri" parroquiales 290
Rectores, Asistentes y Coadjutores que han contribuído al desarrollo y guarda de la labor evangelizadora desde la creación de la Parroquia hasta nuestros días. 292

CAPITULO XXIX

Un poco de historia sobre las primeras alquerías o rohals de Bellreguart 297
Hombres ilustres de la casa Castillo 300
La casa de la Señora y el primer Templo del lugar 302

consultadas

Titulo

nografías de las Alquerías, pueblos de la prov. de Valencia
Lusitania Celtibérica - traducción Eutropius, Rer.
n. Lib. VI.
uenara y el Mijares
ica general de España y del Reino de Valencia
entes de Oliva.
ibre del Repartiment.
oria de los moriscos españoles y su expulsión - El Beato
de Ribera y el Corpus Cristi.
moria Comercial y Trabajos Cooperativos 1960
ción Documentos para la Hª de Gandía y Comarca
Klore y Costumbres de España
servaciones"
cción de Códices llamados "Recorts" de 11 infolios de
acuerdos del Cabildo de la Stª Iglesia C. desde 1500 has-
principios del siglo XIX. En 4º folio, inscripción:,
libre de Records de la I. Colg. de Gandía de determinación
Cabildo, que comença" [nuestros días.
tín Of. Eclesiast. Arzobisp. Valencia desde 1861 que se creó hasta la
ibre Stablimens y Crits de Justicia [fecha
libre II Manaments y Empars de 1698
ras ibéricas de Appiano Alejandrino
"Archivo". Revista
lgida y su término municipal

C A P I T U L O XXX

124 La iglesia como sociedad espiritual, como entidad parroquial y como fábrica material

125 Historia y características de los primeros templos derribados en 1936: sus naves, en el crucero , altar del Smo.Cristo, presbiterio y Altar Mayor, altares en los charlanes del crucero, sillería del Ayuntamiento altares y baptisterios de la derecha entrando, altares de la izquierda, puerta y cancel kas pilas y el púlpito, entrada a la capilla de la comunión, sacristía, encajonado, bancos y sillones

126 Simbolismo y descripción del campanario derribado en 1936 y sus campanas

127 El coro y órgano del Patriarca

128 Ampliación, dorado, estucado y pintado de los templos descritos.

C A P I T U L O XXXI

129 El nuevo Templo: las tres etapas de su construcción, 1ª piedra e incidencias

130 Terminación de la fábrica, bendición e inauguración del mismo y traslado del Reservado de la Capilla provisional a la nueva Iglesia.

C A P I T U L O XXXII

131 Constitución del nuevo Templo: estilo y dimensiones, columnata, ventanales, muros exteriores y fachada, cruz de los caídos, el pavimento, altar del Sagrario y Comulgatorio altar Mayor y presbiterio, expositor, el púlpito el Baptisterio y el reloj de guitarra

132 Dependencias anejas al mismo: la torre el coro, el reloj de cuatro esferas, las campanas, la Micaela, la sacristía, capillas e imágenes (de la girola y de las naves laterales, Centro Parroquial, Abadía, cruces Malta de los pilares, nuevos bancos e imágenes de las calles

C A P I T U L O XXXIII

3 Reseña histótica de los Cristos: veneración a ambos y el milagro del de la Misericordia 354
4 Relación que se conserva y favores alcanzados por mediación del Cristo de la Misericordia. 357
5 La nueva y actual imagen 361
6 Gozos en su honor 362
7 Solemnidad con que debemos celebrar los hijos de Bellreguart su centenario en 1970. 364
8 Relación de reliquias regaladas por Fray Leandro Mª Pastor, franciscano hijo de este lugar, a la Iglesia Parroquial 365
9 Custodia, Vasos, ternos y objetos del culto dignos de mención 369

CAPITULO XXXIV

40 Cementerios y necrópolis: cementerios de moriscos, reyertas con los cristianos viejos 371
41 Criptas para enterramine tos en la Iglesia 372
42 Nuevos cementerios en Bellreguart 374
43 Lápidas conmemorativas de la fachada 378
44 Una de las pri eras partidas de defunción y su minuta de entierro y funeral 380
45 Anècdota y octava (Nacropolès) 382

CAPITULO XXXV

46 Calvarios habidos en este lugar 385
47 Misioneros de Paz en Bellreguart 387
48 Epidemias habidas en este pueblo: la viruela el sarampión y el crup o garrotillo, el còlera morbo-asiático o ganges, conducta de nuestro Ayuntamiento y de los Prelados, la gripe o trancazo del 1890 y 1918, receta de Dr. Letamendi para vivir nuestros años 391

CAPITULO XXXVI

49 Las fiestas patronales: su origen y su breve reseña histórica 397
50 desarrollo y aspecto folklórico de éstas
51 Fiestas de calle (Les festes de carrer) 407
52 La fiesta nacional en Bellreguart: plazas de toros y su triste anècdota final, els bous, la cordá el ball dels porrots, el ball de les dances, el castell y el abuelo Tortosa, el regocijo popular en las fiestas 408

consultadas

Titulo

...nografias de las Alquerias, pueblos de la prov. de Valencia
Lusitania Celtibérica - traducción Eutropius, Rer.
...n. Lib. VI.
...nenara y el Mijares
...ica general de España y del Reino de Valencia
...ntes de Oliva.
...ibre del Repartiment.
...oria de los moriscos españoles y su expulsión - El Beato
... de Ribera y el Corpus Cristi.
...moria Comercial y trabajos Cooperativos 1960
...cción Documentos para la Hª de Gandia y Comarca
...Klore y Costumbres de España
...servaciones"
...cción de Códices llamados "Recorts" de 11 infolios de
...acuerdos del Cabildo de la Stª Iglesia C. desde 1500 has-
...principios del siglo XIX. En 4º folio, inscripción:,
...libre de Records de la I. Colg. de Gandia de determinación
...Cabildo, que comença" [nuestros dias.
...tín Of. Eclesiast. Arzobisp. Valencia desde 1861 que se creó hasta la
...ibre Stablimens y Crits de Justicia [fecha
...libre II Manaments y Empars de 1698
...as ibéricas de Appiano Alejandrino
..."Archivo". Revista
...lgida y su término municipal

C A P I T U L O XXXVII

153 Instituciones sociales: El Ahorro y sus fu
154 La Caja de Ahorros y Monte de Piedad: su mecanismo y operaciones que realizan
155 Los prime-ros Montes de Piedad y Cajas de Ahorros de España, de Valencia y las sucursales de Gandía y Bellreguart
156 Significación de estas instituciones y operaciones que realizan la casa central y Sucursales
157 Obra benefico-social que persigue
158 Dotzena frasessa de refranys sobre l'alfon
159 Cuadro ninóptico de situación 1962

C A P I T U L O XXXVII

CULTURALES
INSTITUCIONES A TISTICAS Y MILITARES

160 La Escuela: su origen y desarrollo en general y en este pueblo
161 Autoridades de primera enseñanza de que depende esta agrupación escolar
162 Maestros que han servido en este pueblo desde 1850
163 Maestras que lo han hecho igualmente desde 1869
164 Maestros de ambos sexos hijos de este pueblo
165 Bibliotecas y su evolución
166 Celulas y desarrollo
167 Clasificación y principales bibliotecas
168 La banda de música y su ambiente artístico
169 Historia de nuestra banda
170 Directores habidos y decadencia
171 Hijos de Bellreguart que se han distinguid en el divino arte
172 Instituto de la Guardia Civil: su misión y origen
173 La Guardia Civil en Bellreguart
174 Comadantes de puesto habidos

Hijos de B
tulo profe
Sobrenombr
localidad
Robos sacr
Cantares p
Refranyer
101 refran
Deportes y
des: carre
go de la p
El fútbol
ciclismo,
za y la de
de Ntra.
La familia
progreso

MANI

Costumbres
mentaria,
va infanti
Costumbres
hombre: na
padrinos,
sideración
nos, teste
las ruecas
capital, m
ranjas, co
porte y la

CONTINU

El juego "
si pisi ga
llets amag
a-rca o pe
nat", tita

C A P I T U L O XXXIX

Hijos de Bellreguart que han obtenido título profesional 459
Sobrenombres o apodos más usados en esta localidad 463
Robos sacrílegos 468
Cantares populares de mayor uso 469
Refranyer valenciá mes usat en este lloch: 101 refranys 470
Deportes y aficiones, definición y variedades: carreras pedestres o joies y el juego de la pelota 279
El fútbol o balonpié y el baloncesto, el ciclismo, el ping pong, aficiones: la caza y la deportiva fiesta de los ciclistas de Ntra. Sra. de A de Orleta 486
La familia, el ambiente, el casino y el progreso 493

C A P I T U L O XL

MANIFESTACIONES FOLKLORICAS

Costumbres durante el ciclo civil: indumentaria, las casas y los corrales, dádiva infantil 498
Costumbres que van unidas a la vida del hombre: nacimientos, el festeig, la dote, padrinos, la esquellotada o esquellá, consideración a la mujer, apoyo a los ancianos, testamentos, entierros, los telares, las ruecas, y el huso, comunicación en la capital, mercado, señal en cañas y en naranjas, contratos de trabajo, el transporte y la campana de difuntos 501

C A P I T U L O XLI

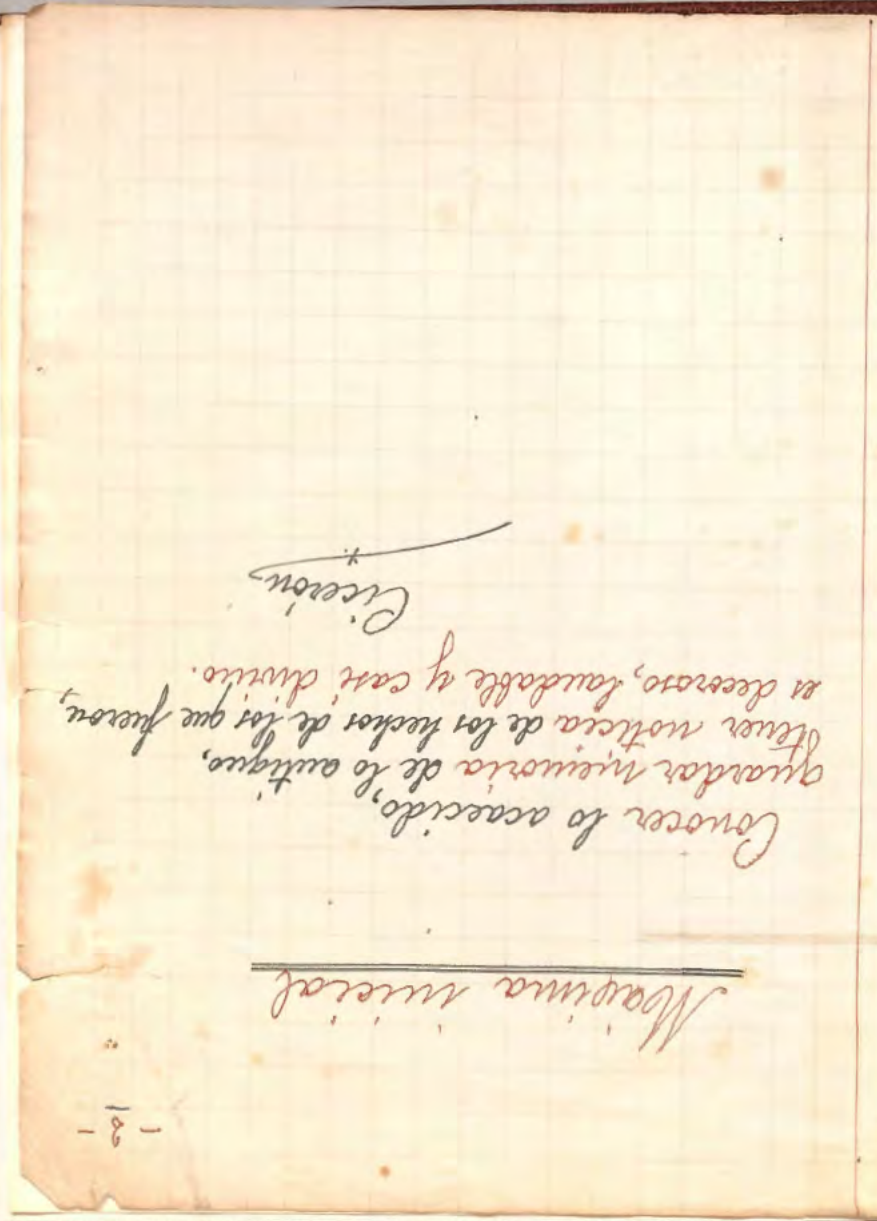
CONTINUACION FOLKLORE JUEGOS

El juego "a on estas", "el farolillo" "Pi si pisi ganya", "aquí qué hi ha?", "conillets amagar", "mixinetes", non nineta" a-rca o pedrega, el cacador, , Bernat, Bernat", tita tita, para adormecer a los ne-

consultadas

Titulo

...nografías de las Alquerías, pueblos de la prov. de Valencia
...Ludibtania Celtibérica - traduccion Eutropius, Rer.
...m. Lib. VI.
...ueora y el Mijares
...ica general de España y del Reino de Valencia
...uete de Oliva.
...ibre del Repartiment.
...toria de los moriscos españoles y su expulsión - El Beato
...n de Ribera y el Corpus Cristi.
...uoria Comercial y Trabajos Cooperativos 1960
...ción Documentos para la Hª de Sueldia y Comarca
...klore y Costumbres de España
...servaciones"
...cción de Códices llamados "Records" de 11 infolios de
...acuerdos del Cabildo de la Stª Iglesia C. desde 1500 has-
...rincipios del siglo XIX. En 4º folio, inscripción:,
...ibre de Records de la I. Colg. de Sueldia de determinación
...Cabildo, que comença" [nuestros dias.
...tín Of. Eclesiast. Arzobisp. Valencia desde 1861 que se creó hasta la Fecha
...ibre Stablimens y Crits de Justicia
...libre II Manaments y Bruylars de 1698
...ras ibéricas de Apolonio Alejandrino
...Archivo". Revista
...lgida y su término municipal



nes,la cancó del tío Pep, roda la mola

C A P I T U L O XLII

OTRAS MANIFESTACIONES FOLKLORICAS CONTI

NUACION, CICLO LITURGICO

186 La fiesta infantil de los Reyes Magos, San José y las fallas
187 El carnaval i els codolets, Miércoles de Ceniza, Candelaria y Domingo de Ramos, Semana Santa, Cabos y Cofradías.
188 Descripción de los Pasos: El cristo de la Misericordia, la Soledad y el Santo Sepulcro, Otras asociaciones

C A P I T U L O XLIII

SIGUEN LAS MANIFESTACIONES FOLKLORICAS DEL CICLO LITURGICO

189 Domingo de Pascua; el Encuentro, les mones: su origen; la tarara: su música y cómo vino; el cachirulo y otros juegos pascueros con su epílogo
190 La Asunción del Señor; primeras comuniones; San Juan; el veraneo; la Sma. Trinidad: anécdota; el Corpus Christi: las mesas de adoración y las fogatas de la Octava; La asunción; las albahacas y su Octava; Todos Santos y fieles Difuntos

C A P I T U L O XLIV

FOLKORE DE NAVIDAD

191 Tiempo navideño; su significación; representación de Belenes; cante de villancicos antiguos y modernos; golosinas y estrenas

C A P I T U L O XLV

FOLKLORE DE LA DIVINA AURORA

192 Significación de esta festividad: Pala-

bras d
y de
Deprec
193 Coplas
se can
1ª vue
194 Quince
sario
195 Seis S
cicos
cuándo
lo que
196 Recuer
nueva
nuestr
197 Moros
198 Bailes
de la

bras del P. Gonzalez, Arcipreste de Huelva y de nuestro Sr. Cura,Sr. Silvestre.
Deprecaciones 548
193 Coplas y salves a la Divina Aurora que se cantan en dada vuelta callejera: 1ª vueta, 2ª, 3ª y 4ª vueltas. 550
194 Quince Salves a la Virgen para el Rosario por las calles 557
195 Seis Salves de Difuntos y siete Villancicos para Navidad, por quién y desde cuándodo data esta práctica religiosa lo que cuentan nuestros viejos 558
196 Recuerdos homenaje a esta fiesta: la nueva imagen del escultor J. Pinazo y nuestro Guión 560
197 Moros y Cristianos 561
198 Bailes que destacaron entonces: el ball de la Forca y el ball dels Gitanos 565

EPILOGO 571

consultadas

Titulo

uografias de las Alquerias, pueblos de la prov. de Valencia
Lusitania Celtibérica - Traduccion Ptolomeus, Rer.
m. Lib. VI.
uenora y el Mijares
ica general de España y del Reino de Valencia
uete de Oliva.
ibre del Repartiment.
oria de los moriscos españoles y su expulsión - El Beato
de Ribera y el Corpus Cristi.
uoria Comercial y Trabajos Cooperativos 1960
ción Documentos varios Hª de Gandia y Comarca
Klore y Costumbres de España
servaciones"
cción de Códices llamados "Recorts" de 11 infolios de
acuerdos del Cabildo de la Stª Iglesia C. desde 1500 has-
principios del siglo XIX. En 4º folio, inscripción:,
ibre de Records de la I. Colg. de Gandia de determinación
Cabildo, que comença" [nuestros dias.
tín Of. Eclesiast. Arzobisp. Valencia desde 1861 que se creó hasta la Fecha
ibre Stablimens y Crits de justicia
Libre II Manaments y Bruyars de 1698
ras ibéricas de Appiano Alejandrino
"Archivo". Revista
lgida y su término municipal

Máxima inicial

Conocer lo acaecido,
guardar memoria de lo antiguo,
tener noticia de los hechos de los que fueron,
es decoroso, laudable y casi divino.

Cicerón

Obras consultadas

Nº	Autor	Archivo	Título
1	Almela Vives (Fco)	Archivo municipal. Valencia	Monografías de las Alquerías, pueblos de la prov. de Valencia
2	Arenas Lopez (Anselmo)	Id.	La Lusitania Celtibérica - Traducción Eutropius, Rer. Rom. Lib. VI.
3	Beltrán Manrique	Id. Editorial ECIR	Almenara y el Mijares
4	Beuter	Id. municipal. Valencia	Crónica general de España y del Reino de Valencia
5	Blay Navarro (Juan)	Biblioteca particular	Apuntes de Oliva.
6	Bofarull (Próspero)	Archivo municipal Valencia	Llibre del Repartiment.
7	Boronat	Id. Universidad id.	Historia de los moriscos españoles y su expulsión - El Beato Juan de Ribera y el Corpus Cristi.
8	Cámara Oficial Comercio	Biblioteca particular autor	Memoria Comercial y Trabajos Cooperativos 1960
9	Camarena Maluques (J.)	Id.	Colección Documentos para la Hª de Gandía y Comarca
10	Carreres y Candí	Id.	Folklore y Costumbres de España
11	Cavanilles	Archivo Universidad Valencia	"Observaciones"
12	Cabildo Colegial Gandía	Id Colegiata Gandía	Colección de Códices llamados "Recorts" de 11 infolios de los acuerdos del Cabildo de la Stª Iglesia C. desde 1500 hasta principios del siglo XIX. En 4º folio, inscripción:, "Llibre de Records de la I. Colg. de Gandía de determinación del Cabildo, que comença" [nuestros días.
13	Id. id. id.	Id. Id. id.	Boletín Of. Eclesiast. Arzobisp. Valencia desde 1861 que se creó hasta la fecha
14	Consell de Gandía	Id. municipal Gandía	Llibre Stablimens y Crits de Justicia
15	Cort Civil	Id. Gral del Reino Valencia	Llibre II Manaments y Empars de 1698
16	Cortés y Lopez	Id. municipal de Valencia	Gerras ibéricas de Appiano Alejandrino
17	Chabás (Roque)	Id. id. id.	"El Archivo". Revista
18	Chornet Perales (M)	Biblioteca particular autor	Bélgida y su término municipal

Nº	Autor	Archivo	Titulo
19	Diago	Archivo Universidad Valencia	Anales del Reino de Valencia
20	Diarios	Id. municipal Valencia	"Las Provincias", "Levante", "Deportes", etc.
21	Escolano (Gaspar)	Id. Universidad Valencia	Décadas de la Historia de la insigne y coronada Ciudad y Reino de Valencia, 3 tomos, 1878-1886.
22	Espasa	Id. id. id.	Enciclopedia Universal
23	Espinalt	Id. id. id.	Atlante Histórico Español
24	Fita (Padre Fidel)	Id. id. id	Estudios Históricos
25	Ferrer Pastor (J.co)	Biblioteca part. autor	Vocabulari Valencià-Castellà
26	Fonseca (Fray Damián)	Archivo Universidad Valencia	Relación de la Expulsión de los Moriscos del Reino Valenciano
27	Fontavella	Biblioteca part. autor	La Huerta de Gandia
28	García Garrafa (A y A)	Archivo municipal Valencia	Enciclopedia Heráldica y Genealógica Hispano-Americana
29	García Hoz	Biblioteca part. autor	Programa Enseñanza Social en la Escuela Primaria
30	Lorente (D. Teodoro)	Archivo municipal Valencia	"Valencia"
31	Madoz (Pascual)	Id. Universidad id.	Diccionario Geográfico-Estadístico-Histórico de España y posesiones de Ultramar, 16 tomos, 1848-1850
32	Martí	Biblioteca part. autor	Polvillos de Antaño
33	Marcarell (José)	Id. id id.	Villalonga y la Zafor (inédita)
34	Miñano (Sebastian)	Archivo Universidad Valencia	Diccionario Geográfico-Estadístico de España y Portugal
35	Mercadé Cervera (Mo. Fed)	Biblio. part. autor	Biografies dels Reis de Valencia
36	Olmos Canalda (Elíos)	Id. id. id	Los Pelados Valentinos y Reivindicación de Alejandro VI.
37	Piferrer	Archivo municipal Valencia	Heraldica y Genealogia - Diccionario de Apellidos
38	Pérez Ruiz (Pedro Ant.)	Id. id. Bellreguard	"Glorias de Valencia", Biografías de Hijos inmortales R. de V. 1951
39	Real Justicia	Id. General Reino Valencia	Amojonamiento
40	Sanchis Sivera	Biblioteca part. autor	Nomenclator Diocesano 1922 - Diocesis Valentina - La Catedral de Valencia
41	Saura y Forés (Pascual)	Id. id. id	Memorias de Gandia, Colección Opúsculos Hcos Gandia 1889, 90 y 91.
42	Seuret Hauer	Id. id. id.	Los Niños y la Circulación
43	Solava (Ezequiel)	Id. escolar Bellreguard	Invenciones e Inventores
44	Societatis Jesu	Archivo Compañía Valencia	Monumenta Historica
45	Solá y Cerros (Padres)	Id. id de Jesús Gandia	Descripción Palacio Ducal de Gandia

Nº	Autor	Archivo	Título
46	Sucias (Pedro, Pbro.)	Archivo municipal Valencia	Notas útiles para escribir la Historia de Valencia y su Reino - Tomo III, Huerta de Gandía.
47	Teixidor (Padre)	Id. id. id.	Antigüedades de Valencia
48	Viardot (Louis)	Id. id. id.	Historia de los árabes y moros de España.
		Id General Reino id.	"Letras y Privilegios" año 1407, varios tomos.
		Id Corpus Cristi id.	Legajo albaranes de la parroquia de Pellreguart desde 1534
		Id General Reino id.	"Catalogo de documentos de D. Jaime I, varios tomos.
49	Wenceslao Gonzalez	Archivos de Pellreguart	Los posee Miguel Micó Pastor (el Coheter) calle San José, nº 20

Tradición

Principio de 1963

	Profesión	Ancianos consultados hijos del lugar J.	Años
1	Presbitero	Don Ramón Costa Castillo	95 "
2	Labores	Doña Isabel Borrás Pastor	95 "
3	Labrador	Don Vicente Giner Boscá - Difunto en 1961	91 "
4	Id.	Don Juan Bta Pellicer Cremades	90 "
5	Agrimensor	Don Hermenegildo Balleter Cisca	90 "
6	Propietaria	Doña Enriqueta Andrade de Aragonés	90 "
7	Propietario	Don Camilo Perez Molió - Difunto en 1962	88 "
8	Labores	Doña Isabel Sarió Carbonell	88 "
9	Comercio naranjas	Don Federico Barberá Pellicer - Difunto en 1960	86 "
10	Cajero - Labrador	Don Miguel Vicente Micó Pastor	86 "
11	Labores	Doña Presentación Pellicer Bodoleí	87 "
12	Labrador	Don José Mª Carbonell Pereto - Difunto en 1961	85 "
13	Id. Telefonos	Don Juan Bta Castillo Pastor	85 "
14	Id. Soldado de Cuba	Don Antonio Vte Pastor Torregrosa	85 "
15	Peluquero-Practicante	Don Fco Vicente Gregori Costa	83 "
16	Labores - Comercio	Doña Encarnación Molió Pareis de Jemenia	84 "

	Profesión	Ancianos consultados	Años
17	Industrial - Cajero	Don Bernardino Gregori Peiró	83 "
18	Id - Cine	Don Bernardino Marco	80 "
19	Carpintero - Músico	Don Fernando Gadea Romero	80 "
20	Propietario	Don Juan Bta Barber Perez - Difunto en 1961	79 "
21	Labores	Doña Filiberta Ciscar Carbonell	78 "
22	Maestro de Obras	Don Joaquín Egea Santamaría	76 "
23	Id. albañil	Don Fernando Costa Seguí	76 "
24	Arquitecto	Don Joaquín Aracil	75 "
25	Sr. Cura-Párroco	Don José Silvestre Monzó	73 "
26	Presbítero	Don Simeón Pellicer Carbonell	54 "
27		Don Vicente Ballester Ciscar	44 "
			88

Nota: Nuestra gratitud a todos los ancianos y en especial a los Rdos Sres. Sacerdotes, jubilado de Almoines Sr. Costa y en activo de Bellrequart y Rafelcofer, Sres. Silvestre y Pellicer respectivamente, quienes, con sus amables aportaciones, han contribuido a mejorar estos Apuntes, así como a los Sres Colegiales Sigues y Carcel de los de la Presentación (Sto Tomás y Corpus Christi (Patriarca) respectivamente.

Prólogo

Ra

La

mejor D

del mismo

fruto de

ella se

que mi

casa y e

hasta los

Cuando

i trasplan

un pinto

a Zaida),

Zaragoza,

nde desarr

gógicas co

e instalé,

osen Mateo

idez de un

ios. En mis

mo lectura,

scribe y va

rgen Mari

bre el Pila

correrias

Razón de este trabajo

La [illegible] grafía Geohistórica de [illegible] que os ofrezco, para una futura y mejor descripción topográfica e histórica del mismo, que otro más experto puede hacer, es fruto de las añoranzas a la tierra que nací. Por ella sentí siempre mis amores, desde niño, en que mi padre (q. g. h.) me formó y educó en casa y en la escuela a conocerla y a amarla hasta los postreros días de mi existencia.

Cuando allá en mi lejana juventud (1918) fuí trasplantado, por imperativo de mi profesión, a mi pintoresco pueblecito de la ribera del Ebro, (La Zaida), muy cerca del sólido y perenne Pilar de Zaragoza, cuna de nuestra religiosidad, fue donde desarrollé mis primeras actividades pedagógicas con mis buenos netamente aragoneses. Me hospedé, a sus instancias, en casa del Sr. Cura Josep Mateo Alonso, hombre viril pero con la candidez de un niño y muy celoso por la gloria de Dios. En mis pocos ratos de ocio, me facilitó, como lectura, los "Anales del Pilar", obrita que describe y narra a maravilla la venida de la Virgen María en carne mortal a los 43 años sobre el Pilar de Zaragoza, así como también las correrías y andanzas del apostol Santiago por aquellas tierras aragonesas, predicando la doctrina salvadora del Evangelio de Cristo.

En aquella etapa, para mí, de gran egloga, sin preocupaciones familiares, rememorativa y sentimental, que jamás olvidaré, me indujo a pensar y aun a escribir algo del pasado de nuestro valle y ribera del Bajo Segre; mas concretamente, de mi pueblo natal Bellreguart, lejano entonces por la distancia, pero siempre cercano espiritualmente en mi recuerdo y en mi corazón.

No poseo condiciones de erudición, ni de escritor, pero sí, (sin jactancia) bastante amor al trabajo, así que desempolvando archivos, frecuentando bibliotecas, leyendo muchas obras históricas en español y valenciano y sin dejar de recurrir a la inagotable fuente de la Tradición, he podido formar una recopilación de datos toponímicos, estadísticos, folklóricos, religiosos, costumbristas e históricos formativos para la historia de Bellreguart que servirán, sin duda, como material, a otro de más elevada talla intelectual, para hacer con mayor capacitud y lucidez una verdadera obra histórica de nuestra patria chica.

Esta mi recopilación data del año 1915 en que la Sra. Fundadora Dª Natalia Ballester Company, de grata memoria, me encargó explicar en su Círculo de Estudios del Magisterio gandiense, ante Maestros y niños de mi escuelita

-10- de Beniopa, una lección de Geografía e Historia de esta localidad. Me tocó la fibra sensible! Hice cuanto pudé para salir airoso; pero su informe fue tan brillante que calificó el trabajo como "Lección Modelo", "para los Maestros por la ordenación metodológica, para los niños por la claridad de los conceptos y el interés de los mismos en su amena y ordenada exposición."(1) Este fue el acicate que me inclinó mayormente a practicar esta espiritual afición y hubiera permanecido inédito si no fuera por recomendación expresa de tan digna señora, a quien prometí formalmente su publicación, ya en sus últimos tiempos de vida.

Además, inducido por aquel adagio: "Que lo que no se conoce, no se ama," recordando+ vengo a dar a luz este trabajito, para que así, conociendo mejor nuestro pueblo, lo amemos más y más. Claro, despues del innato amor que siente la criatura hacia su Creador, reconociendole como autor y conservador de todas las cosas hechas para el bienestar del hombre; despues del legítimo y natural cariño que sentimos a quienes nos dieron el ser y nos cuidaron con tantos sacrificios y desvelos; hay otra manifestación del corazón humano, innata tambien, decisiva e imperativa, que se manifiesta, si cabe, con mayor vigor y vehemencia, sobre todo cuando uno se halla ausente. Es el amor nostálgico que uno siente, por el lugar que le vio nacer. Este latir del corazón, este cariño a la tierruca, esta espontánea manifestación de afecto hacia su pueblo natal p que los bellreguartenses le conozcan y le am es en suma, lo que nos ha movido a reali este pequeño trabajo.

Para ello hemos procurado reunir cua datos oficiales nos ha sido posible, partiendo principio de que la Historia es la narración verídica y sencilla de los hechos; no me abste de lanzar algunas fechas, que aunque no sean verdaderamente exactas, son al menos muy ap ximadas que he tomado de hombres probos veraces, entendiendo que al presentarlas, las puesto formalmente; me he sujetado a la v en lo cierto y emito mi parecer en lo que me consta de un modo indudable; y supl finalmente a todos los que posean mas dato ciertos u observen algun error, me lo advier para subsanarlo e ir en pos de lo verdadero

Yo confio, finalmente, en el recto proced de todos los lectores en lo que acabo de expo y que esta Monografía bellreguartense irá a parar a manos de indulgentes compatriota adultos y niños, que sabran dispensar y q además les servirá de conocimiento y esti lo a la vez, proporcionandoles momentos fe al saborear estos conoceres propios que, a falta de elegancia de estilo y de otros valores terarios para hacer agradable su lectura, tie la sinceridad de un corazon, entonces juve

+ las frases de José Antonio "de que los pueblos no pueden renunciar a su historia, sinó que deben actualizarla y dar vida para que las generaciones presentes y futuras puedan hacer una patria grande",

ahora en
rosament
Misericor
los Dolor
gel San
cuales h
ción y re
los de la
cimos, do
donde he
mentos p
mediant
cia.

Nov

ahora en achacosa senectud, pero siempre fervorosamente enamorado de nuestro Cristo de la Misericordia, de nuestra Madre la Virgen de los Dolores y del celeste titular nuestro Arcangel San Miguel, trilogia de pilares (2) sobre los cuales ha descansado, desde antiguo, la devoción y religiosidad bellreguarteuse, junto con los de la patria grande y chica en donde nacimos, donde hemos convivido pacificamente, donde hemos acabado nuestros postreros momentos profesionales y terminaremos, Dios mediante, los últimos dias de nuestra existencia.

El Autor

Notas – (1) – De mi "Libro de Visitas de Inspección", que obra en mi poder.
(2) – Ya se hablará de esta trilogia en el lugar correspondiente, pág. 280, 289, 290, 307, 309, 311 y 312. 397 y 398.

Capitulo I

Generalidades preliminares

1- Don Jaime I de Aragón

¿Qué valenciano no desea conocer la gran figura del primer Monarca de Valencia, Don Jaime I de Aragón? Los levantinos, que tanto nos gloriamos con saborear los historicos recuerdos del pasado, no debemos ignorar la gigantesca hombria de este Rey, que por su fama y sus hechos de armas, es conocido con el sobrenombre de "El Conquistador."

Fue el mejor Rey de cuantos ciñeron la corona aragonesa, pues a él se debe el gran impulso que la Reconquista imprimió en su

tiempo y la orientación mediterránea y europea que en lo sucesivo tuvo su Reino.

Hijo único de Pedro II el Católico y de Dª María, nació en 1º de febrero de 1208 en la ciudad de Montpellier (que nos recuerda muchos nombres españoles), huérfano de padre y madre a los 5 años, ya fue rey de Aragón, conde de Barcelona y señor de su pueblo natal, siendo entregado por orden del Papa Inocencio III, al Maestre[1] de los templarios que lo cuidó y educó en el castillo de Monzón, escribiendo su cuaderno de memorias el "Libre de la Saviesa"[2] en la propia lengua materna, hablada en el mediodía de Francia.

Desde los nueve años que vistió la "Cota de malla"[3] todos sus hechos son maravillosos: empujó a los once a pelear contra los moros que en aquel tiempo querían conquistar el mundo para desbaratar el Cristianismo e imponer a la fuerza su religión mahometana, por eso a la mayor edad, dotado de excelentes cualidades físicas y morales, valiente e indomable guerrero, a la vez que político sagaz, no obstante vivir en la época mas turbulenta de la Edad Media, reunió a los nobles de su Reino divididos en bandos rivales y les advirtió con energía: "¿Tenéis ganas de luchar? No perdamos tiempo, pues todavía hay moros en tierras cristianas". ¡Bien sabía el joven Rey que las costas mediterráneas estaban llenas de piratas y malantes! Al efecto, formó una escuadra de 200 barcos para la conquista de las Baleares donde los mercaderes ponderaban tanta belleza, y



Don Jaime I, el Conquistador. Cuadro de tamaño mayor al natural, pintado en 1631 por Bernardo Alzamora, instalado actualmente a la entrada del Consistorio, en el Ayuntamiento de Valencia



Pedro Nolasco prediciendo a Don Jaime I la conquista de Valencia. Cuadro de Espinosa en el Museo Histórico de la Ciudad, instalado en el Ayuntamiento (Fotos Martín Vidal).



Davant la IV Assemblea de Cronistes del Regne

NUESTRA PORTADA.—De septiembre a octubre la valencianía se muestra esplendorosa, no solo a través de los Juegos Florales, en los que la lengua de nuestro pueblo resuena con las más bellas estrofas de los poetas valencianos, sino también en actos con plenitud de vigor ciudadano, como la conmemoración de la conquista del Reino por Jaime I y la magna Asamblea de Cronistas, que cada vez adquiere una mayor pujanza.

después de haber consultado, como se ha dicho, con las Cortes catalanas y aragonesas, los nobles procuradores no solo le adoumaron Rey rindiéndole homenaje de pleitesía, sino que también le prestaron juramento de fidelidad, empezando en 1229 su cometido, que gloriosamente realizó en cinco meses.

Durante la conquista del país valenciano, hizo una tregua en la lucha para contraer matrimonio con Dª Violante (3 bis) en Barcelona por el año 1235 y continuada la conquista, entró victorioso en Valencia (3 bis) en 1238. En 6 de Enero de 1248 decretó la expulsión de los sarracenos que con sus costumbres mancillaban la moral cristiana y con sus intrigas quebrantaban la paz de sus dominios. Funda Castellón de la Plana en 1251 y toma a Murcia en 1266.

Ferviente cristiano, tuvo gran celo e interés por la propagación de la fe, mandando construir mas de dos mil templos dedicados a Cristo y a su bendita Madre; reedifico el castillo del Puig en 1237, (Apéndice nº 39, Pág. 47 bis) proclamando a su Virgen patrona del Reino valenciano, en acción de gracias, por la milagrosa victoria alcanzada por su mediación en el barranco del Carraixet; restableció la mezquita arabe en Catedral Católica (4) por Bula del Papa Gregorio IX en 1239; y después de 63 años de glorioso reinado y 38 como Monarca valenciano, al ser trasladado, ya muy achacoso y enfermo, desde Játiva (en donde se encontraba dirigiendo sus huestes que peleaban en Luchente)

a Valencia, al pasar por Alcira, recibió los últimos Sacramentos y se le invistió el hábito del Cister, muriendo apenas llegado a la ciudad de sus amores el 27 de julio de 1276 a los 68 años de edad.

Dice el historiador Muntaner que, tanto se sintió la muerte del Conquistador "que no se oí altra cosa, per espai de cuatre dies, sins que plors y planits, singlots y crits d'angustia per totes parts."

De momento fue enterrado en la Catedral valentina, pero dos años mas tarde fue trasladado al monasterio de Poblet a donde fue llevado, por su hijo el Infante D. Pedro, según expreso deseo de su padre.

Al morir dejó los Reinos de Aragón, Cataluña y Valencia a su primogénito D. Pedro III el Grande de Aragón y I de Valencia y las islas Baleares a su segundo hijo D. Jaime, no sin hacer antes entrega del Reino de Murcia a D. Fernando III de Castilla, a quien noblemente cedió, por haberle prestado unicamente ayuda en su conquista.

2- La Senyera.

Como toda nación o reino, también tuvo y tiene el valenciano su bandera o pendón que ondeó en los momentos de victoria y hoy pasea aún victorioso por las calles en tiempos de paz, de guerra y de fiestas en la capital o por las pródigas tierras de este país, "La Senyera". Así se llama el estandarte, símbolo real de la Valencia foral, tan venerado y querido por todos los valencianos; como si dijéramos "la Senyera del Se-



n Jaime el Conquis
sto —fragmento talla
dera del monumento a
dor del reino valenci
ginal de A. Vallmitjana
eside la sala Foral del M
Histórico

Escudo



don Jaime el Conquistador. Busto —fragmento tallado en madera del monumento al fundador del reino valenciano—, original de A. Vallmitjana, que preside la sala Foral del Museo Histórico

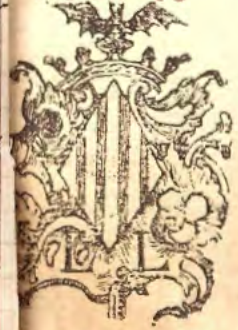


EN MEMORIA DE JAIME I



CON LICENCIA,
Impressos en Valencia, en casa de Pedro Patricio Mey, junto a Sant Martin, M DC XIII.

Escudo





Espada de don Jaime el Conquistador



El «Penó de la Conquesta», la bandera triunfal que ondeó sobre las murallas de Valencia, al ser conquistada por don Jaime I en 1238



La "Senyera" desplegada, tal como actualmente se admira en el Museo Histórico de la ciudad

Apéndice notas nº 40 - (Pag 48 bis)

La duquesa de Alba actuó de Madrina de la "Senyera" de la acequia Real del Jucar el 20 May 1964 y el Ministro Jorge Vigón en la bendición en dicho día de dicha Señera con motivo del VII centenario conmemorativo en cuyos usos, anhelos, obras y mejoras tan continua participación tuvieron siempre todos los duques de Híjar, sus antepasados, descendientes todos del Rey Conquistador Jaime I que fue el fundador de la "Acequia Real, como descendiente directa por parte de su madre de dicho Rey por la Casa ducal de Híjar.



Jaume 5º

JAUME







FIESTA DE "SANT DONIS".—El domingo celebró Valencia la conmemoración oficial de la Conquista de la ciudad por el Rey Don Jaime. Pueblo y autoridades, con la "Senyera" al frente, acudieron a rendir homenaje al monarca conquistador en su monumento del Parterre. Nuestras fotos recogen un instante del solemne cortejo y la concentración popular al pie de la estatua real

(*Fotos Cabrelles Sigüenza*)

4-10-1961



En este curioso grabado de mediados del ochocientos destaca la fachada de la iglesia del Temple, con la escalinata de tres gradas desaparecida al elevarse el nivel del piso, y la muralla y el portal árabe, donde se menciona que ondeó la «senyera» del rey don Jaime en la conquista de Valencia



El «femater» de hace un siglo, con su «barret» y sus zaragüelles, conversador con avispadas criadas o de curiosas amas de casa, a las que obsequiaba con la clásica «carabasa per a les festes de Nadal»

(1 ter) – Valencia lleva el título de ciudad desde su fundación y fue capital de su actual territorio regional durante la dominación árabe, Jaime el Conquistador la denominó Ciudad y Reino de Valencia. Gandía le fue concedido el título de ciudad en

por Carlos II y Oliva por alfonso XIII en 8 de Octubre de 1907. De los 264 apuntamientos que hay en [illegible]

nyor Re
ambos. C
de Sepbre
la Valenci
dor Mon
y besar l
Com
y su Reg
sin dob
sido baja
por el R
dones de
escoltada
la Plom
los hono
Desp

mayor Rei y de la Ciutat», alma y vida de ambos. Con sus cuatro barras y ondeando el 29 de Sepbre del repetido 1238 sobre las murallas de la Valencia árabe, hizo descabalgar al Conquistador Monarca y con lágrimas en los ojos bendecir y besar la tierra de la ciudad vencida.

Como representación gemina de Valencia y su Rey siempre fue llevada en alto, firme y sin doblegarse. De la Casa de la Ciudad ha sido bajada siempre desde su balcón principal, por el Racional, con toda solemnidad, entre cordones de oro y seda al son de clarines y timbales, escoltada por la Compañía del «Centenar de la Ploma»(5) y entregada por aquél, con todas los honores, al Justicia.

Despues del 9 de Octubre(6) de 1238, una copia fiel de la histórica bandera de Valencia, la sustituye en los actos que requiere su presencia... y la auténtica y gloriosa Senyera, instalada en artística urna, destaca cual preciada joya en el relicario de emociones valencianas del Museo Histórico de la Ciudad, donde se guardan también una espuela(6 bis) y el freno de su caballo, la espada y sus Fueros con otros documentos y preciados recuerdos históricos del invicto y ejemplar Monarca.(7)

Además, el Conquistador de la «mes bella terra del mon» fue el fundador de un Reino lleno de grandezas materiales y espirituales, a quien dió vida social y política y encauzó por seguros caminos de orden material y espiritual.

3 - Los Fueros y sus clases.

Don Jaime fue experto previsor y legislador, pues escribió el Código de nuestras leyes, concedió nuestras libertades y organizó nuestra vida administrativa y económica, hasta esa sabia distribución de las aguas, que si bien fueron inicidas por los moros, (2 bis) fueron completadas por este Rey, que han dado origen a nuestra riqueza agrícola.

Menester, es, pues, conocer sus conceptos, a fin de dar clara idea sobre las donaciones y poblamientos de las ciudades, villas y lugares, con las Cartas-puebla, Franquicias y demás privilegios que entonces se otorgaban.

La palabra "Fuero" equivale en el Derecho vigente a "jurisdiccion especial", es decir, el derecho y el deber que tienen ciertas clases de personas a ser juzgadas por tribunales especiales.

Desde el punto de vista histórico, los principales Fueros son: los municipales, los nobiliarios y los generales.

Los Fueros municipales son aquellas cartas expedidas por los Reyes y Señores en virtud de privilegio dimanado de la soberanía y que contienen instituciones, ordenanzas y leyes civiles y criminales ordenadas a establecer con solidez los comunes de villas o ciudades, eregidas en municipalidades y asegurar en ellas un gobierno templado y justo, acomodado a la constitución del reino y a las circunstancias de los pueblos. A esta clase pertenecen los Fueros municipales de Gandía otorgados por D. Jaime I de Aragón en 1253.

Los nobiliarios eran una colección de derechos y deberes de los fijosdalgo e infanzones de Castilla y Aragón emanados de los derechos y privilegios especiales obtenidos por ellos al luchar al lado de los Condes independientes.

Los fueros municipales y aún los nobiliarios iban siendo sustituidos en todos los Estados regionales de la España de la Edad Media por compilaciones generales que, por contener lo principal de los fueros locales, recibieron el nombre de "Fueros generales," los que juntamente con las constituciones o pragmáticas de los reyes, acuerdos tomados en las Cortes, costumbres, etc. perfeccionaron e integraron el Derecho llamado Foral de cada región. Entre ellos tenemos el "Fuero General del Reino de Valencia"

4- Derecho foral valenciano

Conquistada definitivamente Valencia del yugo musulmán en 9 octubre de 1238, dia de San Dionís, por el Rey Aragonés, como ya se dijo, la gran visión del Monarca, dedujo, la necesidad de formar un conjunto de leyes y normas que regularan, ordenaren y legalizaren la vida civil, política, administrativa y social del nuevo Reino valenciano, asegurándole un gobierno moderado y justo para sus instituciones públicas y para las circunstancias propias del pueblo valenciano.

Para el cumplimiento de este cometido encargó al gran jurisconsulto Vidal de Cañelles, Obispo de Huesca, quien inspirado en el Derecho de Justiniano y habiendo hecho yá el del Reino de

Aragón, coleccionara y redujera a escritura el Derecho indígena, siendo revisada esta obra por una junta compuesta de siete obispos, once prohombres y diez y nueve hombres buenos y sancionada por el Rey, que lo fue en 1339. Esta colección de ordenanzas tomó el nombre de "Fueros de Don Jaime".(8)

Además de los Fueros de D. Jaime se formaron otros en las Cortes valencianas celebradas desde 1283 al 1645, fecha en que tuvieron lugar las últimas del Reino, contribuyendo todos ellos a completar y perfeccionar la obra del Conquistador.

Esta legislación foral, propiamente dicha, no aparece hasta el siglo XI y tuvo por objeto principal constituir poblaciones, atrayendo a ciertos puntos pobladores, organizandolos civilmente, regulando derechos y satisfaciendo las necesidades de los asociados en el reducido círculo de acción en aquella ruda sociedad. Véase Apéndice nº 18.

Obedeció a dos causas fundamentales: la 1ª tuvo lugar cuando la Reconquista alcanzó alguna estabilidad y extendiéndose hubo necesidad de cubrir las fronteras con fortalezas y pobladores que se establecieran desde las montañas a los puntos interiores para defenderlas; la 2ª por causa de la caducidad de los derechos de propiedad sobre las tierras anteriores a la invasión árabe y la nueva división del territorio entre el Monarca y las clases que mas ayudaban a la causa.

5- Diferencias entre los Fueros, Cartas-puebla y Franquicias.

Para mayor inteligencia, conviene no confundir los "Fueros" propiamente dichos, producto del

poder legislativo civil y criminal comprendidos entre los siglos IX al XIV con las "Cartas pueblas" y demás privilegios.

El "Fuero" era un pacto o convenio solemne entre el Rey (o Señor, con poder del Rey) y los pobladores, en virtud del cual aquél concedía (10) a estos las ciudades o villas con todos su términos, lugares, aldeas, castillos, tierras, montes y alquerías comprendidos en el amojonamiento que se señalaba; bienes que se repartían entre los vecinos y pobladores, concesión a la cual seguían otras gracias, exenciones o franquicias, así como las leyes por las cuales quedaba erigida la municipalidad; en cambio estaban obligados bajo juramento a guardar fidelidad, prestar vasallaje a su Rey o Señor, obediencia en todo y cumplir las cargas estipuladas en el mismo, por parte del vasallo. En resumen, tanto Señores, como vasallos, venían obligados a cumplir expresa, mútua y religiosamente los pactos del Fuero.

No se crea que durante el predominio de los Fueros municipales y generales, es decir, durante tres siglos consecutivos, no hubo en España mas legislación que ellos, careciendo de otra general, pues si bien los godos e hispano-romanos estaban separados entre sí por diferencia de raza y religión, estándolo también por la disparidad de leyes, a la invasión sarracena (11) y desde el rey visigodo Recico en el tercer Concilio de Toledo, se inició la unidad jurídica y religiosa y tras esta doble unidad, vino la mezcla de razas y la unidad española y como consecuen-

cia el Código legal que regía todos los pueblos: "El Fuero Juzgo" que, publicado por Recesvinto, fue tan acertado en sus disposiciones que ha sido, sin duda, el mejor Código habido en Europa y cuya observancia duró por mucho tiempo, no, extinguiéndose hasta nuestros días

Los fueros no eran mas que leyes complementarias del Juzgo, como legislación especial, quedando vigente éste para lo no previsto en los municipales y generales. (12)

Cartas-puebla eran también pactos o convenios, pero emanados de un Señor solariego con respecto a sus pobladores, consecuencia del derecho de dominio directo sobre el solar; una especie de diploma que contenía el repartimiento de tierras, casas, etc. que se daban a los nuevos pobladores del lugar que se fundaba.

Franquicia, no era otra cosa que la libertad y exención de un pago o tributo concedido por el Rey o Señor que la otorgaba.

6-La vida durante la Edad Media.-

La Edad Media que parece iniciarse con mayor vigor en el 1er período de la Reconquista (718) y finaliza con la conquista de Granada cuando entran los Reyes Católicos en esta plaza el 2 de Enero de 1492, desarrollóse su vida sobre cuatro pilares cuyos elementos constitutivos se basaban en: la monarquía, la nobleza, la Iglesia y el pueblo.

- A principios de la Reconquista la monarquía fue electiva, pero no tardó mucho en convertir

en hereditaria, pues de la costumbre que tenían los reyes en incorporar pronto a sus hijos a las tareas gubernamentales, nació aquella necesidad así como también la de dar leyes, declarar la guerra, administrar justicia y acuñar moneda.

Aunque el poder real era absoluto, no dejó de ser auxiliado por ciertas instituciones y personas, como las Cancillerías, Consejos, Justicias, Mayordomos, Gobernadores, etc.

Después nacen las Cortes que sustituyen a los Consejos reales y los Municipios para regular la vida de los pueblos.

La nobleza formada por los duques, condes, caballeros, prohombres, etc. era la clase favorita, rica y privilegiada; la que construyó numerosos castillos y solían tener vasallos a su servicio. No siempre fueron obedientes al Rey, sublevándose a menudo; por eso generalmente disponían de tropas a sus órdenes, reservándose el derecho de acudir o no a la guerra cuando eran llamados por aquél.

Uno de los elementos que desempeñó importantísimo papel al servicio de la Reconquista fue la Iglesia. Ella, al ocuparse la mayoría de los hombres en la lucha de recuperación, fue la que fomentó, guardó y salvó la cultura, estableciendo escuelas, bibliotecas, monasterios y creando diócesis que dirigían, oraban, estudiaban y construían. Desde entonces datan muchas ordenes religiosas, militares y mendicantes como las de Calatrava fundada por San Raimundo, Abad de Fitero, en el siglo XII y la del Seráfico P. San Francisco de Asís (1182-1226),

así como la construcción de las Catedrales de Burgos y Toledo y las Universidades de Salamanca y Valladolid que son la admiración de todo el mundo.

El pueblo, representado por hombres libres, destinados al cultivo de la tierra, y por siervos, privados de libertad y que cultivaban tambien la tierra de gleba, todos estaban sujetos a la guerra y al pago de tributos, teniendo los siervos la carga adicional del servicio personal. En 1315 cobraba cada año el Rey por las rentas y cosechas de los cinco homes, cavalleros y siervos: "De les rendes de Gandía tra a V milia CCCL sólidos exactos, sin diners malle reyals. El son de la messió de casa del dit senyor Infant Jaume es donat" (De nota Bofarull por Fco Ferriol, pág. 93).

7- La vida gremial

A partir del siglo XIII se inició la vida gremial en España y tambien en Valencia y en Gandia, asociándose todas aquellas gentes que practicaban idéntico oficio y que solian vivir y trabajar en el mismo barrio o calle, como la de Cerrajeros y Correjeria en nuestra Capital y la dels Pellers en Gandia, de cuyas costumbres quedan aún reminiscencias que de todos son conocidas. La vida de los gremios se desarrolbaba de tal manera que llegó a tener gran pujanza, no solo en su manifestación industrial y comercial de la nación, sino tambien en la formación de una nueva clase social, constituida por la burguesia de ambas manifestaciones, que sirvió entonces de excelente base de apoyo al Rey para luchar contra la nobleza que se hallaba ensoberbecida en alto grado.

8- Origen de los Señoríos y de la lengua valenciana y fundación de la R. Academia de la lengua. (Lámina 7ª)

El ejército cristiano que marchó a pelear contra la morisma de la parte (13) de Albaida, Gandia, Oliva, Gallinera y Denia era mandado

A primeros de Enero de 1715 fue fundada la Real Academia de la Lengua. Por ella pasaron 380 inmortales por sus sillones. Fue iniciativa de D. Juan Manuel Fernández Pacheco, marqués de Villena. Está situada en Madrid, calle de Felipe IV y bajo la divisa del crisol puesto al fuego con la leyenda «Limpia, fija y da esplendor». Tiene un profundo interés humano.



Palacio Ducal - Residencia del Señor.

La R.A. sigue sin desmayo solo preocupada en limpiar, fijar y dar esplendor a la lengua castellana que buena falta.

Escalera principal - Gandía le hace.



Mapa de la llengua Bacava

Luis Ceballos que cubrirán las vacantes de los fallecidos Fernández Flórez, García Sanchis, Julio Casares. Fernández Flórez fue el que más tarde leyó su discurso de ingreso. Elegido el 27-12-1934, no lo leyó hasta 11 años más tarde, exactamente en 14 mayo 1945. Pemán con 3 años y 9 meses y Gómez Moreno con 16 meses. Azorín no denunció su ingreso, en cambio no apareció por la R.A. De las 380, no han llegado a tomar posesión 3 académicos. La R.A. tiene escalafón y lista de asistencias. A la cabeza figura D. Ramón Menéndez Pidal con 2.208 asistencias.

Desde su fundación los estatutos de la docta corporación han cambiado muy poco. Estos cambios han sido la supresión de la clase de supernumerarios y el aumento con letras mínimas hasta 36; de las plazas de académicos de número hasta 10-3-1848 era de 24, tantas como letras mayúsculas del abecedario, excepto la Ch, la R.R. y la W. La X dejó de proveerse desde el R.D. de 26-11-1926 hasta la elección de D. Rafael Sánchez Mazas en 1-2-1940. La última importante modificación fue la de suprimir la residencia en Madrid para los académicos de número. 380 han sido los académicos que han ocupado un sillón desde su fundación hace un cuarto de siglo. El año que acaba de empezar, 1965 será de gran actividad. Actualmente son 3 los académicos electos de número que aún han de pronunciar sus discursos: Julián Marías, Martín Riquer y

Lámina 8ª



El Jucar tiene un recorrido de 498 Kilometros.

División político-administrativa del Reino de Valencia hecha por Don Jaime I. El rio Jucar la divide en 2 partes: Norte o Citerior y Sur o Ulterior.

por Guillem d'Aguiló, Guillermo de Pereiro, Juan Pórcida, Berenguer de Villarragud, Jaime Castellans, Arnaldo Juster, Los Borja, los March los Carroç con otros caballeros aragoneses, navarros, catalanes y del Rosellón, que ayudaron a Don Jaime y sucesores a la conquista de estas comarcas y pueblos. Estos caballeros solicitaron del Rey parte de las tierras conquistadas, ya que lo había prometido antes de luchar y distribuirlas entre los que le acompañaban en la empresa,(14) a lo que accedió muy gustoso, no solo en cumplimiento de su promesa, sino en prueba de generosidad y agradecimiento.

De aquí nacieron los Señoríos feudales y territoriales, que, juntamente con los obispos, favorecieron notablemente el desarrollo y progreso de las tierras y lugares conquistados.

Bellreguart parece ser lugar de Señorío,(15) pues si bien en un principio fue considerado como Realengo por haberlo reservado el Monarca y heredado el Infante D. Pedro de su padre el Rey D. Jaime II el Justo, y sus tierras se repartieran entre los cristianos viejos (que entonces abundaban en este lugar), no es menos cierto que a su vez, Pedro, las donó con el título de Duque Real de Gandía(16) a Alonso de Aragón en 1399, 1er Señor del lugar de Bellreguart, ya que estaba vinculado a aquella ciudad en término y Ducado, como de nobleza particular (11 bis).

Como España ha sido tan codiciada, cada pueblo que ha pasado, ha dejado huellas de sus vocablos y lenguaje, que muchos de ellos aún se conservan.

TARRAGONA

Los cristianos al reconquistar la península introdujeron en cada región su romance español como el Castellano, Catalán, Aragonés, Valenciano, Lemosín... etc. Esta fue la lengua en tiempos pretéritos, pero la evolución y trastornos sociales lo han hecho perder casi por completo.

D. Jaime I el Conquistador, que además de extraordinario hombre de armas, fue un gran diplomático, no se distinguió menos como hombre de letras. Historiador, poeta y cultivador de la lengua y arte de "trovar" nobleza y poesía de la "gaya sciencia o alegre ciencia", aunque al ordenar la redacción y reducción a escritura de su fuero, lo hiciera Cañellas en latín, Jaime, como nacido en el Mediodía de Francia en que se hablaba una especie de Lemosín y provenzal, es decir, una mezcla de francés-catalán, ~~mallorquín~~ balear-valenciano, e inspirado no solo por su amor a la tierra nativa, sino también a la por él conquistada, las anexionó a su reino aragonés e hizo traducir a nuestra lengua valenciana, pues según afirman muchos autores, esta lengua era ya hablada por los mozárabes valencianos antes de la Reconquista y que en gran parte huyeron, a principios del siglo XII, cuando la Valencia del Cid se perdió.

Los escritos del mozárabe valenciano S. Pedro Pascual[17] no dan idea exacta de esta particular, pues el Santo tenía muy poca edad cuando vinieron los cristianos conquistadores y después de escribir en valenciano catalanizado, lo hizo también en latín y castellano, siendo obispo de Jaen. Lo que sí podemos afirmar que, desde

su infancia fue vehículo de expresión lingüística, literaria y científica, entre la Península, y en otras partes, administrativa y espiritualmente; así en 1427, Andres Febrer dejaba terminada la versión perfecta, en nuestra "parla valenciana" de la Divina Comedia de Dante, la mas antigua traducción en verso de este poema; y segun Tamielli "la mejor de cualquier lengua hablada antes de la Romanticismo"; y el cartujo Bonifacio Ferrer, hermano del gran taumaturgo valenciano S. Vicente, tradujo tambien a nuestra lengua vernácula toda la Biblia y su traducción, corregida por el famoso dominico P. Bonell, fue impresa en Valencia (1477-1478), siendo la primera que en Europa se daba a la estampa en una lengua neolatina.(19)

Todo lo dicho acredita que nuestro idioma valenciano ha sido vehículo diplomático, jurídico y expresivo sin igual. Son bastantes evocatadores y definitivos, los famosos "Usatges"(19 bis) y el "Consolat del Mar" en los que se han inspirado todavia organismos legislativos internacionales contemporáneos y que procediendo del latín fue importado desde el Mediodia de Francia, de donde vinieron muchas gentes hacia la parte oriental de España en los primeros momentos de la Reconquista y es en fin nuestro valenciano abierto, el mas expresivo, cadencioso y dulce que en menos palabras diga mas ni que exprese mejores conceptos. Véase ampliación en Apéndice numero 17.

9- Vida politico-administrativa del antiguo Reino valenciano.

Administrativamente el Reino de Valencia se dividió en dos grandes zonas, en tiempos del Conquistador: la del Norte, llamada parte Citerior del Jucar, que comprendía desde su extremo oriental, hasta el citado rio, que servia de límite y separación y la del Sur, o sea la Ulterior del Jucar, comprendida desde este rio hasta los confines meridionales. (Véase carta geografica adjunta)

Cada una de estas zonas estaba administrada por un Lugarteniente bajo las órdenes del Procurador General de Valencia. El 1er Lugarteniente de la zona Sur, donde se halla Gandia fue Espimeu Zapata.

El encargado de la administración económica del Reino, llamado Baile General, disponia de dos representantes en cada zona, siendo la nuestra representada por Arnaldo de Montzó y Guillermo de Bielsa.

El cargo de Esrea o Espeta era el funcionario encargado de transportar libremente por el Reino y conducir a los puertos de embarque a los moros que habian sido rescatados; y lo desempeñaban Guillermo de Antisco y Espimeu de Fco. Por su posición topográfica y de más facil acceso, era Denia el principal puerto destinado a este fin.

Al no estar bien delimitadas las funciones de estos cargos, frecuentemente ocurrian verdaderos abusos erroneos órdenes, comunicando a los funcionarios para evitarlos. Para ello se creó en el reinado de Pedro I un juez especial competente para dirimir estas cuestiones, siendo el primero

Pedro Costa (20).

Parado algun tiempo, en 1356, el cargo de Lugarteniente se convirtió en el de Virrey, nombrado por el Rey y con facultad de representarle en todos los actos que aquél no podía o no le convenía asistir, en el Reino de Valencia. Del primero que tenemos noticia es de Don Diego Hurtado de Mendoza, Conde de Melito, en 1520; el Patriarca Juan de Ribera, en 1602; Don Fernando de Borja, 1er Virrey sin nobleza, en 1635; Don Francisco de Borja (Sau) Duque de Gandía, en 1643; Fray Juan Tomás de Rocaberti, Arzobispo de Valencia, en 1678 y en 1683; Don José Folch de Cardona Eril y Borja, en 1706; y el último Don Sancho Ruiz de Lihori, nombrado por Felipe V, en el mismo año 1706, terminando con éste la serie de los 44 Virreyes, que dan paso a la nueva organización, con el elevado cargo de Capitán General.

La jurisdicción civil y criminal del mero y mixto imperio era ejercida por un Gobernador General del Reino, también de nombramiento real y cuyo atributo de autoridad era una varilla de madera de color negro. Su origen se remonta desde principios del último cuarto del siglo XIII.

Además del alto cargo que acabamos de mencionar, había otros gobiernos de menos extensión, diríamos comarcales, pero el Gobernador General de Valencia podía juzgar a todos los demás Gobernadores comarcales, pues cada uno de éstos solo tenía competencia en su respectiva comarca. En 1735 era Gobernador Comarcal el Sr. D. Raimundo Martínez

Salazar, Abogado de los Reales Consejos, Gobernador y Justicia Mayor de la ciudad de Gandía y su partido y Asesor general del Excmo. Sr. Duque de Gandía y Conde de Oliva.(21)

Otro cargo también de caracter general y de nombramiento del Monarca era el de Baile General, cuya misión consistía en la administración y guarda del Patrimonio Real. Jaime I sentó las bases para la creación de este Real Patrimonio, que poco a poco fueron ampliadas. Este Baile General o Procurador residía en Valencia; en las cabezas de las comarcas, ejercían los Bailes Comarcales; y en las villas o lugares de realengo, los Bailes Locales, quienes debían de rendir cuenta a aquellos por orden jerárquico para su aprobación. Los Bailes satisfacían de los ingresos destinados al Real Patrimonio, los honorarios o sueldos que debía de pagar el Rey a sus oficiales o servidores.

Finalmente existía un Tribunal Supremo, casi igual en autoridad y jerarquía al Virrey, que se llamaba la Real Audiencia, formada por el Regente y cuatro Doctores en Derecho, quienes debían firmar las sentencias, pero inferior solo al Rey.

10- Organización provincial y local.

Como órgano provincial mas importante existía, como hoy, la Diputación del Reino, formada por representantes de todas las ciudades del mismo, llamados Diputados, siendo el de Gandía uno de los primeros en categoría, pues la ciudad y

Casa de los Borja fueron de las nobles y ricas de la Región.

La organización local estaba constituida por el Baile, Justicia y Jurados. El Baile o Alcalde y el Justicia o Juez, que venían a tener parecidas atribuciones a los de ahora y los Jurados, que equivalían a los actuales Concejales, pero con facultades quizás mas amplias, ya que podían en Consell General, Cuerpo consultivo de Jurados, integrado por hombres buenos y ancianos de la localidad, ordenar bandos o pregones, colectas y sisas, formar ordenanzas, regular precios, comprar o vender predios y lugares para el común, declarar fiestas y procesiones en la localidad, gozando del privilegio de acompañarlos en éstos y otros actos corporativos por unos alguaciles, con indumentaria especial de ceremonia, llamados macers. - 29 -

El representante jurídico del lugar era el Síndico o liquidador, que elegido por el Consell General entre los hombres mas honrados, asistía a sus reuniones con voto. Y el Mustasaf que estaba encargado de contratar y vigilar el fiel de las pesas y medidas, atender a la limpieza y ornato y cumplir las leyes forales como juez en las funciones de su mando.

11- Las Cortes forales valencianas y posteriores

Las Cortes forales valencianas eran muy parecidas a las de Cataluña. Estaban dotadas de cuatro Brazos: Eclesiastico, Nobles, Caballeros y Pueblo, siendo necesario la unanimidad de votos, para tomar acuerdos decisivos.

Las clases sociales eran clasificadas en Caballeros, Eclesiasticos y Plebeyos. Todas estas instituciones sufrieron varios cambios durante

el reinado de Felipe II, señalando como límite, la fecha de 29 de Junio de 1707 para la supresión de todos los fueros y privilegios del Reino de Valencia, imponiendo las leyes de Castilla.

Un Decreto, llamado de Nueva Planta de 16 de Enero de 1716, estableció las bases orgánicas de la nueva administración política y judicial. Vino la creación de provincias y su subdivisión en partidos, estando al frente de los mismos un Corregidor a quien competía la gobernación y administración de justicia.

En 11 de Octubre de 1821, las Cortes españolas crearon por poco tiempo la provincia de Játiva, que solo duró dos años. Entre sus partidos judiciales se contaba Gandía con 45 pueblos, entre ellos el nuestro, terminando su vida jurídica en Abril de 1823. En 1826 (1785 ?) pertenecía Bellreguart, que tenía en este año (véase nota fol. 15) 324 vecinos, 817 habitantes, pagando de contribución 12.845 reales, a la provincia y arzobispado de Valencia y al partido judicial de Denia (22)

La Reina Regente María Cristina, viuda de Fernando VII, firmó el Decreto de 20 de Novbre de 1833, creando la división territorial de España en 49 provincias, pasando entonces a ser nuestro lugar, como siempre lo fue al partido de Gandía y continuando vigente este Decreto con ligeras modificaciones posteriores.

12 - Tributos, exacciones, diezmos y primicias.

Eran contribuciones e impuestos exigidos por los Reyes, Señores e Iglesia, en dinero o

especie, a sus vasallos o fieles.

El tributo consistía en entregar el vasallo al Señor o al Estado cierta cantidad en dinero o especie. Siempre ha sido odioso y en aquella época mucho mas, porque eran obstáculo para la prosperidad del Reino y para las clases populares, ya que los nobles y los eclesiásticos estaban exentos del pago de ellos, además por la forma y efectos de exigir los impuestos y multas, pues muchas veces se cobraban de manera injusta y violenta, que en esto consistía precisamente la exacción.

Ya vimos como todas las donaciones que en nombre del Monarca se concedian, eran gravadas con el Censo evivalente a diez sueldos por jovada a favor del Rey; pero despues van apa-

reciendo los tributos de mercancías o llenda, portage, peage, herbage, pes y mesura, pontage, carnage, borregatge, etc. (23) diezmo que se pagaba al Rey o Señor de lo que se traficaba, separado del que le correspondia a la Iglesia. Esta, tambien percibia, no solo el diezmo, generalmente la décima parte de los frutos (aunque era variable según circunstancias y clases de ellos), sinó tambien las primicias, equivalente a la trigésima quinta parte de los frutos o ganado. Era un verdadero peso que recaía sobre el pueblo y de cuyo beneficio gozaban el Rey, la Iglesia y la Villa para invertirlo en la fabricación de fortalezas (murallas y valladares).

Este galimatías tributario duró hasta el 1588, en que se estableció la contribución general y

particular. La 1ª llamada de la Caballeria antigua no contribuia mas que a las cargas reales y a la contribución de muros y vallados; y la 2ª a todas las cargas en general.

Con la terminación de la época Foral (1707), los tributos e impuestos que se satisfacian al Estado sufren una gran transformación, tanto en la cuantía como en la forma.

Como ejemplo para ilustrar la materia que tratamos, entresacamos un documento dado en este pueblo de Bellreguart, suscrito por el notario Don Bernardo Puig en 1 de Marzo de 1698 referente al pago de diezmos y primicias a la Iglesia valentina. (24)

"Diligencia/- Antonio Pellicer, Justicia, Fernando Capilla y José Pellicer, Jurados, Jose Blasco, Edil de este lugar de Beureguart, asistidos de Antonio Borrás, Ignacio Llinares, Francisco Aragonés, Miguel y Matías Capilla, José y Miguel Llinares, Jaime Carbonell, Sebastián Santandreu, Antonio y Jeronimo Pascual, Pedro Llinares, Antonio Avargues, Juan Roselló, Miguel Pastor, Bartolome Llobregat, Ignacio Frasquet, Bautista Giner, Juan y José Pla, Juan el Moliner, Francisco Roselló, Francisco March, Bartolomé Badia, Miguel Ramón y Jaime Borrás y todos vecinos y habitadores de Beureguart y que poseen tierras, reunidos in Platea de este lugar. Hecha con antelación la convocatoria por Fernando Capilla, Jurado Mayor de Beureguart, mediando juramento a Dios Nuestro Señor ante los cuatro Evangelios y ante el notario infrascrito, fue hecha la relación de todos los vecinos de los productos del lugar de Beureguart, de las tierras que habian sujetas al decimario, para en esta reunión general tratar del asunto de diezmos y primicias, haciendo presente el dia, lugar y hora." Firmados todos y el Notario.

"Tratose sobre los desaprensivos que escondian tierras, diciendo que tienen menor número, así como tambien de hombres y mujeres, sobre la manera de pagar los diezmos y recolectar las cosechas para el Ilustre Cabildo de Valencia por mediación del encargado del Sindicat de la ciudad de Gandía, cuyos poderes tiene José Todo, notario en dichos dias del mes de Agosto... Y así los lugares de Xeresa, Xeraco, Miramar, Real, Benipeixcar, Benirredrá, Beniopa, Alqueria de Don Enrich, Palmera, Beniarjó, Piles y Daymus,

quienes de acuerdo con el Ilustre Capítulo y Canónigos de la Santa Iglesia metropolitana de Valencia, vienen a hacer los pactos y condiciones siguientes:"

"Acuerdos/ - Que del blat, ordi, sigróns y llegums que se cullguen, paguen al Delme la décima part de la llavor y además les primiçies segóns lo que yacha, en la condiçió de que de les olives verdes y madures que se cullguen pera fer oli o vendre, se pague tot el dret del Delme en la proporçió de nou barçelles; segón, que de den @ de fulla de morera, pague una déçima part del fruit y dels demés géneros la sexta part y lo restant, segóns Capitol, pera usos propis; terçer, de la garrofa se quedarán les neçesaries pera les cabalgadures dels maseros y de 20 @ se pagará una arrova; quart, que no pague el canyamel, pero fet sucre en lo trapig de Ramis pagará de 15 fanecades la quinta part; quint, del raim de vi o de menjar de vuit cabassos de collita, abonará uno o al arbitré del Capitol; y sex, que de les magranes, albercocs, herba de alfals, ponsils, llimóns, taronges, modroños, aranques, sindries y figues fresques no deuen pagar el Delme hasta qués disponga altra cosa. - El que no cumplira estos pactes, será presentat al jutge y despues de la confesió jutdicial, jutgada legitimament la transgresió podrá apelarse o suplicar el perdó o el arrest ordenat per el jutge o la separasió de bens en la obligasió de tornarlos. Donat a Bellreguart a primer de mars del any del Senyor 1698. Antonio Pellicer, Justicia, José Blasco, Edil, firmados todos incluso el notario Bernardo Puig. (25)

Construidas las casas de Marí y Dolores Estrugo, despues de la desaparición del Cementerio de moriscos, en la calle de San Roque, casi junto a la Iglesia, se utilizaron ambas, (antigua casa de Chama), como depósito o alhondiga para los diezmos y primicias. (26)

Antes de ser creada la actual contribución por Don Alejandro Mons, Ministro de Hacienda en el Ministerio de Narvaez (1844-1846) se abolió por las Cortes el impuesto del Diezmo percibido por la Iglesia desde tiempo inmemorial, privándola de sus bienes, es decir, del mayor y mas saneado ingreso de que gozaba. Isabel II a raíz de las Cortes de Cadiz empezó a mal pagar al Clero, despues de usurparle sus bienes, dándoles lo que entonces se llamaba "El Centum" esto es, 100 libras del Diezmo.

Se exceptuaron del pago de la moderna "contribución" territorial: la Casa Capitular con la carcel, las Escuelas de niños y la Iglesia Parroquial con sus anejos.

13- Medidas y monedas antiguas del Reino de Valencia.

Desde el momento que los hombres se relacionaron entre sí y nació la vida social, hubo necesidad de buscar unas unidades tipo o módulos, para poder comparar y medir las cosas; y un objeto tal, que todos apreciaran de un modo común y pudieran reducir en el acto, a aquello que en el momento necesitaran. A las unidades módulo se les llamó, Medidas y al objeto común para apreciar el valor de los objetos, Monedas.

Para conocer ambas acepciones es necesario dar clara idea de las distintas clases de Medidas y Monedas que se establecieron en nuestro antiguo Reino de Valencia, así como su equivalencia y poder adquisitivo, a fin de precisar mejor el nivel de vida de nuestras generaciones pretéritas.

Primeramente usaron para calcular y medir las cosas, unidades tipo, que aunque tenían un valor arbitrario, era fijo y servían como módulo, dándose las siguientes medidas: lineales, superficiales, agrarias, volúmen, capacidad para agua, áridos y líquidos en general, peso, marinas, papel y tiempo, cuyos módulos, múltiplos y submúltiplos detallaremos en el Apéndice nº 2.

Después de estas unidades tipo, de valor arbitrario en cada Reino, vino el actual «Sistema métrico-decimal», sistema científico basado en

el metro y en el nuestro sistema decuplo o decimal.

a) Reunión de estas medidas.

Habiendo en cada Estado, en cada región y aún en cada pueblo del mismo reino un excesivo número de medidas, que siendo distintas todas ellas y con divisiones caprichosas e incómodas para el cálculo, eran un obstáculo en las operaciones comerciales, se pensó en adoptar un sistema único de pesas y medidas, para lo cual se dictaron algunas disposiciones que en un principio no dieron resultado. Sinembargo Francia y España continuaron trabajando con ahínco hasta conseguirlo. En efecto, durante el reinado de Luis XV en Francia e Isabel II en España, los ingenieros franceses Godín y Bouger y los españoles Jorge Juan y Antonio Ulloa, procedieron, en el Perú (América del Sur) a la medición de un meridiano. Para rectificar los cálculos, se procedió mas tarde, a medir el arco del meridiano de París, comprendido entre Dunquerque (Francia y Barcelona, y viendo que la exactitud que se había alcanzado era muy satisfactoria, se calculó la distancia del Polo Norte al Ecuador (cuadrante), dividiéndose esta distancia en diez millones de partes iguales y una de estas partes se llamó metro.(27)

Se adoptó en España por ley de 19 de Julio de 1849, así como también en otras muchas naciones y si alguna queda, entre ellas Inglaterra, pienza también adoptarlo; por lo que ha venido este conjunto de pesas y medidas a ser Universal.(28)

Como las pesas y medidas, es conveniente

también dar clara idea de las distintas monedas que han circulado en nuestro antiguo Reino valenciano y su equivalencia, así como su

b) Reseña histórica (de las monedas)

En tiempos primitivos se usaba la permuta, cambio de un objeto por otro; el llevar pan, por ejemplo, para comprar vino, vino, para adquirir tela, tela, para comprar calzado, etc. Esto hacia la vida social a todas luces imposible. Ante la dificultad de este sistema se pensó en la necesidad de establecer un módulo de objeto fijo que resolviese el problema adquisitivo con mayor facilidad de ahí la moneda. En cada país, desde muy antiguo, ha habido un objeto tipo, que servía de moneda: los griegos, en la guerra de Troya, pagaban con esclavos y bueyes. El bacalao, en Terranova; las pieles, en Canadá; los granos de cacao, en Méjico; y los huevos han servido en todas partes de moneda.

La palabra latina "pecunia" de pecus (ganado), significa que las cabezas de ganado se tomaron algun tiempo como unidad de moneda y las primeras monedas acuñadas en Roma llevaban esta efigie. En Oriente se emplearon los metales en barras, que se pesaban antes de usarse, entre ellos el cobre, la plata y el oro. De los metales en barra, una vez descubierto el fuego y la fundición, se pasó al conocimiento del troquel y de ahí a la acuñación de la moneda propiamente dicha, tal como ahora la conocemos.

La moneda viene a ser un símbolo;

no se come, no se bebe, no se viste; pero da de comer, de beber y de vestir, porque se le atribuye un valor que todos admiten y es de todos aceptada. Objeto tan útil no puede menos de ser muy antiguo. No se sabe quien fue el inventor, pero se asegura que los sirios usaron la moneda 1500 años antes de Jesucristo. En Esparta se usó la moneda de hierro, de escaso valor, para evitar atesorarla. En Roma desde el siglo VII antes de Jesucristo. En Siracusa, en fin, fue donde se inició el uso de la moneda con la efigie del monarca.

Desde entonces se ha acuñado moneda dondequiera que ha habido una autoridad reconocida, aunque fuese entidad privada, pero en general, la moneda ha venido a ser, desde muy antiguo, un monopolio privativo de los gobiernos.

En Roma se acuñaron monedas cuyo tipo era el as,(29) que se dividía en semi-as, triente, cuatrante y sextante; eran de cobre y hasta cuatro siglos antes de Jesucristo no se tuvieron de plata y oro.

La variedad monetaria en España a través de su historia es asombrosa. Se estudió con las medallas ha venido a constituir una ciencia llamada "Numismática"(30)

En nuestro Reino valenciano, a partir de Jaime I el Conquistador, corrían la libra o lliura, el sueldo o sou y los reales vellón. Los reales vellón eran el diner de cobre, el dihuité de plata, la corona y el escudo de oro o escut. La libra y el sueldo no tenían existencia física real y solo servían para contar, por eso se les llamaba "monedas de cuenta". Los pagos se hacían generalmente

con monedas efectivas, es decir, con reales vellón, esto es, con el diner y el dihuité. El diner era igual a 1'5 céntimos actuales y el dihuité a 18 diners o sean 27 céntimos.

El diner o dinerillo vellón, que en Valencia era algo mayor que un ochavo,(31) tenía la forma octogonal irregular. El dihuité o dieciocheno de plata de forma orbicular, estaba grabada por una parte con las armas de Valencia y por la otra con la testa coronada del Rey. Su nombre le venía de su valor, aunque mas tarde (1665), se le fijó un valor efectivo de 15 dineros. Se usó la palabra "dihuité", desde el reinado de Jaime II en 14 de Abril de 1310, llamandose tambien real valenciano.

En aquellos tiempos de mezcla de razas: árabes, judios, cristianos, etc. circularon tambien otras clases de monedas, tales como el morabetín, el besante, el real de Valencia y el florín. El morabetín, moneda almoravide, muy pequeña de plata y el besante, acuñada en oro y plata, era procedente de Bizancio y muy antigua. El florín, moneda de plata, equivalente a 20 sueldos, o sea al escudo de España; la corona y el escudo moneda antigua de oro la 1ª, que tenía grabada una corona y de plata la 2ª, equivalente a diez reales de vellón. El ducado antigua moneda de oro española, cuyo valor variable llegó a ser de 7 pesetas y de 21 sueldos y los timbres a 10 sueldos. Otra moneda árabe de oro, circulaba tambien llamada mazmodina equivalente al maravedí alfonsí, acuñada por los almohades y que tenía de 4 sueldos de valor y otra de 3 sueldos y 6 dineros.

Como se puede observar, había gran mezcolanza de moneda que dificultaba, en cierto modo las operaciones mercantiles, a lo que el Rey D. Jaime I atajó en Valencia el 8 de mayo de 1247, unificándola para todos los moradores del Reino.

Entonces creó "el real de Valencia" que por una cara exhibía la figura de un árbol y por la otra su testa coronada.

En tiempos de Pedro II el Ceremonioso (1369) nace en Valencia la "Ceca o Casa de la Moneda", y en 1403 sale confirmada definitivamente y es admitida por todos ésta moneda valenciana.

En 1480, de gran importancia económica para todo el Reino, determinaron las Cortes un cambio de moneda para evitar frecuentes fraudes.

A principios del siglo XIV escasea la moneda de plata, pero a fines del XVI desaparece completamente. De entonces data "el dobló de sis sous", que era igual a 4 dihuités y como cada dihuité equivalía a 18 dineros, el doblón 72 dineros, igual a 6 sueldos, ya que el sueldo equivalía a 12 dineros; así: Una libra = 20 sueldos = 240 diners (moneda de cuenta)

Un real = 2 sueldos = 24 diners (moneda castellana)

Una libra castellana = 375 pesetas actuales aproximadamente (23)

En la acuñación de Felipe III (1600), circularon el ducado de oro = 21 sueldos [maravedís castellanos

la corona o escudo de oro = 18 sueldos = 12 reales y 24

el dihuité de plata = 1 real de 6 sueldos y

el diner de vellón de cobre.

Por entonces hubo varias acuñaciones con parecidas monedas, como: el novenet = 9 dineros y el real valenciano = 24 dineros valencianos.

En estos tiempos, nuestro Reino, sufrió una gran conmoción monetaria debido a la expulsión morisca y a la falsificación de la moneda, teniéndo lugar entre el 1er y 2º cuarto del siglo XVII la acuñación del escudo, el doblón y la cuartela todas de oro. Se fijó el valor del real de vellón castellano, dándole una equivalencia de 15 dinerillos valencianos, igual a un "quinset", pues en los años del 1617 al 1631, la equivalencia de las monedas valencianas y castellanas fueron equiparadas, así:

£ valencianos.

Un real de plata = 2 sueldos = 24 dinerillos

Desde el año 1707, no solo sufren transformación los tributos e impuestos de la época foral, sino que también cambia la moneda utilizada hasta entonces en el Reino, prohibiendo la extranjera y fijándose para regular la existente el marco real castellano = 8 onzas de peso así como también el peso de cada moneda y su equivalencia con respecto a otras de otros Reinos españoles y extranjeros de este modo:

Monedas castellanas	=	Monedas valencianas
1 real de a 8 = 256 ochavos	=	13 dihuités = 234 dineros
8 escudos de plata	=	108 dihuités
1 " " mejicano	=	9, 3/4 reales = 24 dineros
10 cuartos	=	1 dihuité
1 real	=	24 dineros
10 reales	=	1 libra o libra

1 doblón = 38 reales plata = 38 reales de 24 dineros y un sou.

LA GUERRA DE LA INDEPENDENCIA
1808-14

José Napoleón. 1808-14.

Peseta de 4 reales de vellón, 2 mon., 10.472 x.

Barcelona

Peseta, 1 mon., 10.497.

Fernando VII (cautiverio).

Duro, 1 mon., 10.540.

Principado de Cataluña

6 cuartos, 1 mon., 10.585.
3 cuartos, 3 mon., 10.591, 10.592.
Cuarto y medio, 1 mon., 10.595.
1 cuarto, 2 mon.
Sin descifrar, 1 mon.

Mallorca

Sueldo o seis doblers, 1 mon., 10.599.

Fernando VII. 1814-33.

Medio duro, 1 mon., 10.624.
Peseta, 1 mon., 10.636.
8 marav., 6 mon.
4 marav., 4 mon., 10.663 x.
2 marav., 22 mon., 10.669, 10.671, 10.672 x, 10.673, 10.676, (3 ej.), 10.677 x, 10.678 x, 10.679 x, 10.680, 10.681 (7 ej.).
Cataluña 3 cuartos, 1 mon., 10.684.

Isabel II. 1833-68.

Medio duro de 10 reales de vellón, 1 mon.
Peseta de 4 reales de vellón, 4 mon., 11.026, 11.027, 11.030.
Medio real, 5 mon., 11.068 (3 ej.), 11.069.
8 marav., 8 mon.
4 marav., 1 mon.
2 marav., 5 mon., 11.055, 11.058, 11.060.
10 ctms. de real, 2 mon.
Décima de real, 2 mon., 11.072 x.
Media peseta de 2 reales, 2 mon., 11.104.
Real de vellón, 3 mon., 11.108 x.
Cuartillo o 25 ctms. de real, 5 mon., 11.113.
Escudo o medio duro, 1 mon., 11.129.
Peseta de 40 ctms. de escudo, 2 mon.
Media peseta de 20 ctms. de escudo, 1 mon., 11.136.
5 céntimos de escudo, 3 mon., 11.143 (3 ej.).
2 1/2 ctms. de escudo, 2 mon., 11.147.
1 céntimo de escudo, 5 mon., 11.151, 11.152 (3 ej.), 11.155.
1/2 céntimo de escudo, 6 mon., 11.159 (3 ej.).

Principado de Cataluña

6 cuartos, 4 mon., 11.171, 11.173 x.
3 cuartos, 2 mon., 11.181, 11.184.

Gobierno provisional. 1868-70.

Duro, 1 mon., 11.206.
2 pesetas, 1 mon., 11.209.
10 ctms., 1 mon., 11.218.
5 ctms., 2 mon., 11.219 x.
2 ctms., 2 mon., 11.220 x.
1 ctm., 1 mon., 11.221.

Carlos VII (pretendiente). 1872-76.

5 ctms., 1 mon., 11.235.

ESPAÑA



Monedas ibéricas

MONEDAS IBERICAS
(antes de Jesucristo)

Celsa, 1 mon., 223.
Játiva, 1 mon., 417.
Huesca, 2 mon., 408, 413.
Urgel, 1 mon., 165.

Castilla y León

Alfonso XI. 1312-50.
Ponderal, 1 mon., 5.552.
Juan II. 1406-54.
Blanca, 3 mon., 5.887 x.
Enrique IV. 1454-74.
Blanca, 6 mon., 6.141.



Monedas valencianas

Valencia

Jaime I. 1238-76.
7 mon., 5.426.

Martín de Aragón. 1396-410.
Real, 1 mon., 5.848.

Alfonso V de Aragón. 1416-58.
Real, 1 mon., 5.948.

Isabel I (Castilla) y Fernando V (II de Aragón). 1474-504.
Dinero, 1 mon., 6.479.
Sin descifrar, 3 mon.

Mallorca

Jaime II, hermano de Pedro III de Aragón. 1276-311.
Medio real, 1 mon., 5.484.
Dobler, 1 mon., 5.486.

Aragón

Pedro IV. 1336-87.
Dinero, 1 mon., 5.591.

Juan I. 1387-95.
Florín, 1 mon., 5.758.

Barcelona

JAIME I. 1213-76.

4 mon., 5.419, 5.421, 5.423.

REYES DE LA CASA DE AUSTRIA
1517-700

CARLOS I. 1517-56.

Dinero, 1 mon., 6.950.

FELIPE II. 1556-98.

Real de a 4, 1 mon., 7.491.

4 mar., 1 mon., 7.466.

2 mar., 1 mon., 7.478.

FELIPE III. 1598-621.

Real valenciano, 1 mon., 8.222.

2 mar., 3 mon., 8.144 x, 8.145.

8 mar., 5 mon., 8.147, 8.149. 8.153 x.

Cincuentin, 1 mon., 8.116.

Sin descifrar, 8 mon.

FELIPE IV. 1621-65.

16 marav., 5 mon., 8.527, 8.528, 8.538.

12 marav., 1 mon., 8.543.

8 marav., 2 mon., 8.567 x.

Real valenciano, 1 mon., 8.647.

CARLOS II. 1665-700.

Dinerillo, 5 mon.

CARLOS DE AUSTRIA (pretend.) 1701-13.

Peseta o doble real, 3 mon., 9.652, 9.655, 9.656.

REYES DE LA CASA DE BORBON
1700-931

FELIPE V. 1700-46.

Cuarto de onza o doblón, de 2 escudos.

Medio peso fuerte o real de a cuatro, 1 mon., 9.958 a.

Peseta o real de a dos, 7 mon., 9.765, 9.771.

Real o media peseta, 3 mon., 9.898, 9.903.

Seisena, 10 mon., 9.596 (4 ej.), 9.597 (4 ej.).

Tresena, 4 mon., 9.600 (3 ej.), 9.601.

4 mar., 3 mon., 9.783, 9.785.

2 mar., 2 mon., 9.788, 9.919.

Maravedí, 1 mon., 9.792.



Fernando VI. 1746-59.



Fernando VI. 1746-59.

FERNANDO VI. 1746-59.

Onza o doblón de 8 escudos, 1 mon., 10.017.

Peso fuerte o real de a ocho, 1 mon., 10.043.

Peseta fuerte o real de a dos, 3 mon., 10.069, 10.072.

Real fuerte, 1 mon., 10.074.

Ardite (Cataluña), 1 mon., 10.006

Maravedí, 1 mon., 10.004.



Carlos III. 1759-88. (Plata).

CARLOS III. 1759-88.

Onza o doblón de 8 escudos, 1 mon.

Media onza o doblón de 4 escudos, 1 mon.

Octavo de onza o escudo, 1 mon., 10.113.

Durillo viejo, 1 mon.

Peso fuerte o real de a ocho, 7 mon., 10.224, 10.226.

Medio peso fuerte o real de a 4, 1 mon.

Peseta fuerte o real de a dos, 1 mon., 10.273.

Peseta o real de a dos, 4 mon.

Real o media peseta fuerte. 2 mon., 10.285.

Medio real, 1 mon.

Media onza o doblón de 4 escudos, 1 mon.

Sin descifrar, 7 mon. plata.

4 mar., 4 mon.

2 mar., 6 mon., 10.165.

1 moneda de oro.

CARLOS IV. 1788-808.

Duro o real de a ocho, 3 mon.

Peseta fuerte o real de a dos, 1 mon.

Media peseta o real fuerte, 1 mon.

Medio real fuerte, 1 mon.

8 marav., 6 mon., 10.334.

4 marav., 4 mon., 10.336.

2 marav., 6 mon.

Octavo de onza o escudo, 1 mon.

Notas - (27) - De la Enciclopedia Azcarza, Sistema métrico-decimal, 2º grado.

(28) - El 90 por %. de la población mundial usa este sistema, Universal, Norteamérica en Enero de 1962 implantó este sistema para sustituir al duodecimal (múltiplos de 12). E.E. U.U. que usa también el duodecimal, se impone aquél, no solo por su mayor facilidad, sino por el desafío del Mercado Común, para que encajen los artículos de dicho país con las normas de los países importadores.

(29) - El as o libra romana equivalía a 12 onzas. La onza de oro era igual a 80 pesetas.

(30) - Invenciones e Inventores de E. Solana, pag 116.

(31) - El ochavo de cobre era igual a 1 real y 2 maravedís; según Canga Argüelles, se fabricó en la Ceca de Valencia en 1609. Moneda, pues, valenciana circuló en tiempo de Jaime II, llevando en el reverso las barras catalanas. Según José Mª Ibarra Folcado y Clopés en su obra "Gremios del metal en Valencia", esta moneda valenciana circuló del siglo XIII, que es el que vivió Jaime II el justo hasta el siglo XVIII, pag. 154, luego empezó a acuñarse en el mismo siglo XIII y por tanto la Ceca valenciana dataría de este tiempo lo que creemos mas verosímil.

(32) - De la "Huerta de Valencia" de Vte Badía

(33) - En la Edad Media el Maravedí era como unidad de peso que se servían los moros para repartir el botín de guerra (morobotín) entre los soldados. En España, de 1474 a 1848, los maravedises eran pequeñas moneditas de cobre; ultimamente, también en piezas de 2 maravedises

de vellón (ochavo), 4 (cuarto) y 8 (ochoto), monedas de bronce en la época mas reciente.



Monedas españolas de cobre, plata y oro.



Moneda española de cuproníquel.

(21 bis) - En el siglo XIX pasó el Reino de Valencia por nuevos deslindes y particiones: 1ª, por Decreto 30-1-1822, fue dividida en 4 provincias: Castellón, Valencia, Játiva y Alicante que duró hasta la abolición del régimen constitucional, (1-10-1823) en que se fundió en una sola provincia. 2ª, por Decreto de 30-11-1833 que se dividió en tres: Castellón, Valencia y Alicante, siendo modificada la partición por R.O. de 9-9-1836 en que se adjudicaron a Valencia los partidos judiciales de Gandía, Albaida y Onteniente. Durante los tres años, del 1833 al 1836, Bellreguart pertenecía a la provincia de Alicante y partido judicial de Pego. (Dic. General-Etimológico, tomo I, pág. 876, por D. Roque Barcia

(36 bis) — Dª Violante de Bar esposa de Dº Jaime I de Aragón tenía por confesor a San Pedro Nolasco como fraile dominico valenciano. Se caracterizó en el gobierno de sus baronías de Cocentaina y de Muro, por la mas decidida protección a sus vasallos tanto moros como cristianos. (Arch. General del Reino, Diversorum, 271, folio 23. Se llamaba también Dª Yolanda de Hungría, viuda

(37 bis) — Los Alfaquíes moros eran Doctores en derecho musulman. Nuestro Alfaquí se llamaba Xubuch que era de todo el Reino, siendo su fama no solo por la ciencia jurídica sino también crónica.

(38 bis) — Usatges y Sacramental de Jaime I el C. y Jaime II su hijo, respectivamente. (Arch. Corona de Aragón, Reg. 9 de Jaime I fol. 14 y Registro 241 de Jaime II folio 215.)

(39 bis) — Jaime I dividió política y administrativamente el Reino de Valencia, ya que no la anexionó ni a Aragón ni a Cataluña, pues forma con las tierras conquistadas un Reino, el de Valencia. Este Reino no coincidía totalmente con el de hoy, pues le faltaba el noroeste de Alicante, de esta capital hasta Villena, pasando por Busot, Ibí, Biar y Jijona que eran de Murcia así como también la parte occidental de nuestra provincia Camporrobles, Utiel y Requena que eran de Castilla. A principios del XV, Elche, Orihuela y Alicante pasaron a formar parte de nuestra Región. Realizada por los Reyes Católicos la unión política de España por varios siglos, con la Casa de Austria, fue gobernado el Reino de Valencia por un Virrey y durante este Reino las poblaciones eran administradas del modo siguiente: unas eran de la Corona, como Valencia, otras de Señorío eclesiástico, como Villar del Arzobispo; otras de la Orden Militar de los Hospitalarios, como San Mateo; y grandes pertenecían a la Nobleza particular.

A la venida de la Casa de Borbón se dividió España en provincias, correspondiendo a Biar y se trunfó en Alicante. La ciudad fenicia del río

Valencia los Gobiernos de Morella, Peñíscola, Castellón de la Plana, Valencia, Alcira, Coprentes, San Felipe (Játiva) Matera, Denia, Alcoy, Jijona Alicante y Orihuela. En las Cortes de Cádiz al suprimir los Señoríos acabaron con esto y quedó sujeto a un gobierno central. En 1833 después de otras divisiones que duraron poco tiempo se dividió España en las provincias actuales Valencia Alicante y Castellón incluído el Rincón de Ademuz que el Rey D. Jaime colocó dentro del mismo.

Valencia tiene 264 municipios. Los mas pequeños tienen la categoría oficial de lugares. Los de mayor población y antigüedad villas y los de mucha importancia histórica u otra causa concedida por el Estado, llevan el título de ciudad.

(39 bis) — A la hija de ambos reyes de Castilla para que residieren en aquellas tierras del Reino de Valencia "quan ells oirien aquest plorament, no hi hauria ningú a les planyes que no es posara a plorar: i nos abrdenyessen." Y el Rey durante la milita de Valencia hasta que D. Jaime comprendió, gracias a la claridad con que le habla un dominico: "que el Rey se perdera si el Rey se moure de allí, este pasa en d'hui, que també se llamaba de Buesa o de Cebolla "el lo Manà de Santa Maria, una nodriza encantadora." Y tot i que era en temps de gener, que la gran fred, ens regnaren dauant la nit mes cent vegades al llit, d'una part y de l'altra, y nos, com si fossem en un bany." Y a la mañana siguiente reunió a toda la guarnición en la Iglesia de Sta. María y les llegí el histórico voto de no abandonar el Reino hasta que lo hubiera tomado Valencia. "Nos oponemos así, a Dios a pesar de que nos no pasaran, pero si d'ací a cinc dies que hauran pres Valencia. Así nació el Reino de Valencia al amparo de María. Cayó Valencia, fotuvo ocupada todo el Reino hasta se puso en pie y presidiendo el Padre Jofre, Gilabert con

En Valencia se acuñaron entre 1718 al 30 las monedas de cobre siguientes: el maravedí,[33] el ochavo y el cuarto, siendo las últimas acuñadas en esta ciudad hasta la Guerra de la Independencia.

Este multisecular sistema del "sou" y de la "lliura" duró hasta bien entrado el siglo XIX y por esta razón fue preciso confeccionar en 28 de mayo de 1805, unas tablas de equivalencia y reducción.

Castellanas	Valencianas
1 real de vellón	= 34 maravedís
4 reales	= 136 " = una peseta
2 sueldos	= 1 real, 17 maravedís
10 sueldos = ½ libra	= 7 reales, 18 "
20 " = 1 "	= 15 " , 2 "

1 dinero	= 2 maravedís	2/15 avos
10 dineros	= 21 "	5/15 avos
12 " = 1 sueldo	= 25 "	

Máxima – Uno de los mejores hablistas castellanos, ponderando las excelencias de este idioma ha dicho: « Fue el aleman sirve para hablar con los caballos; el frances, con los hombres; el italiano con las mujeres; y el castellano, para con Dios. Yo añadiría: « Y la valenciana para comunicarse con su Madre, la Nostra Verge dels Desemparats ».

Notas – (1) – Superior de los Templarios. Orden militar de caballeria instituida para asegurar en los caminos a los que iban a visitar los Stos Lugares, exponiendo su vida en defensa de la fe católica. Fue fundada por San Raimundo de Peñafort y San Pedro Nolasco en el 1er tercio del siglo XIII, como la de la Merced. Suprimida por Clemente V en 1312.

(2) – Significa "Libro de la Sabiduria"

(3) – Vestidura de los reyes de armas, sobre la cual estaban bordados los escudos reales.

(4) – Ya fue católica en tiempo godo, llamada Iglesia del Salvador. Fue templo de Diana en tiempo de los romanos; en el del Cid, de San Pedro; en el de Zeit-Abu-Zeit, mezquita otra vez; y ahora, de la Asunyeta. Fue purificada por el Arzobispo de Tarragona y la 1ª misa celebrada por el nuevo obispo electo de Valencia, Ferrer de San Martín. Hoy está consagrada en honor de la Asunción de la Virgen.

100

(5)- Compañía de arcabuceros que con estrepitosa de estas armas saludaban a la bandera (Senyera) cuando era bajada por el balcón principal de la Casa Consistorial por el Racional y entregada al Justicia, siendo llevada triunfante a la Catedral. De "Valencia" de D. Teodoro Llorente, Apéndice nº 1.

(6)- Si bien el 9-10-1238 fue la entrada de D. Jaime I el Conquistador y su ejército en Valencia, la rendición total de la ciudad fue el 28 de Sepbre, enarbolándose el pendón real de Aragón en la torre del Temple.

(7)- Tomado de "Las Provincias" del 9-10-1960. Artículo escrito por D. Vicente Vidal Corella.

(8)- Se imprimieron en Valencia en 1494 bajo la dirección de Juan Pastor. No se ha podido encontrar hasta el 1900 un solo ejemplar del primitivo "Fuero" de D. Jaime, siglo XIII y sí solo un Códice del XIV, un Incunable del 1482, el Aureum Opus de 1515 y el Forum Regni Valenciae de 1547 y que permiten reconstruir aquella legislación.

(9)- Se dividía el territorio en lugares de Realengo, los que se reservaba el Monarca, pertenecientes directamente a la Corona; y lugares de Señorío, los que se adjudicaban a los caballeros por derecho de conquista, siendo éstos, dueños de vida y hacienda en la mayor parte de veces. Los 1os estaban poblados de cristianos viejos y los 2os generalmente por moros o moriscos.

(10)- Casi todas las donaciones se hacían a censo, es decir, con la obligación de residir en el lugar donado de 10 a 20 años y el censo de unos 10 sueldos.

(11)- Al desmembrarse el Califato de Córdoba en el siglo XI y conquistado el Reino valenciano, éste fue incorporado en 1238 a la Corona de Aragón y ambos al de Castilla en 1479.

(12)- Estas fueron las leyes fundamentales que rigieron en nuestro Reino hasta la derrogación de las mismas en 29-6-1707 por Felipe V de Borbón, aplicándose desde entonces las leyes de Castilla, así como en 1417 el Rey Alfonso I el Magnánimo desterró del Reino valenciano el Fuero de Aragón.

(13)- Letras y Privilegios, año 1407, tomo 7º folio 176.

(14)- Nota de la 1ª pág. de los Repartimientos de los Reinos de Mallorca, Valencia y Cerdeña de P. Bofarull y M.

(15)- Así lo afirma el Conde de Floridablanca en 22-3-1785 por el original mandado por el Alcalde Mayor del Señorío, según consta en el Nomenclator de las ciudades, villas y lugares, pág. 100, impreso en la Real imprenta en 1789, que dice: "Berreguart, lugar de Señorío de Valencia, partido de Denia"

(16)- Para solemnizar su advenimiento al trono, Martín el Humano elevó el Condado de Gandía a la categoría de Ducado, que creó en la Seo de Zaragoza en 1399. Alfonso de Aragón era nieto de Jaime II y por (

~~(No vale) (17)- Legajo albaranes de pago a los Curas, por ser de moriscos de la parroquia de Bellreguart, desde 1534.~~

(17)- Apéndice nº 3

No está el (18). (19)- Temas de Filología de José Mª Soler y Janer de "Valencia Cultural" Octubre de 1961. Sigue el (16) texto bienieto del Conquistador. (Biografías Reis de Valencia, Moscardó y Cervera - Cap. I, III y IV, pág. 132) Sicania

(20) – "Catálogo de documentos de D. Jaime I" tomo I

(21) – Manaments y Empars de la Cort Civil Libre II. Año 1698 – 19 mano, mandatorum ampararum Curiae Civilis Valenciae, folio 39, tomo II.

(22) – Diccionario Geográfico-Estadístico de España y Portugal de S. Miñano, tomo II, pág. 53

(23) – El Juez de los Diezmos cobraba 20 sueldos de dieta.

(24) – Nota nº 21 citada anteriormente

(25) – Documento escrito en lengua vernácula del siglo XVII

(26) – De documentos parroquiales desaparecidos, pero oído contar en presencia de Dª Erundina Viciano y familia, por D. Vte Moner, Cura de Bellreguart, siendo jóvenes en su casa, durante las veladas nocturnas.

Capitulo II

14 – Génesis histórico de Bellreguart desde sus primeros pobladores hasta que se manifiesta como lugar

Del medio físico y del ambiente humano arranca el niño las primeras impresiones que le han de

servir de fundamento para construir su vida física, intelectual y moral; y como quiera que los problemas del momento actual son basicamente sociales, de aquí que la intervención de estas manifestaciones, es mayor cada dia en la vida de los individuos y por ende, ha de ocupar un lugar preeminente en el aspecto social de la educación. Pensando, no ya solo en el niño, sino tambien en el adulto a quien ha de interesar en gran manera, vamos a seguir un capitulario para dar a conocer nuestra comunidad rural, empezando por su origen histórico.

La Conca de la Zafor, llamada así por los árabes y cuyo significado es, "Conca de las Rocas"(1) esta constituida por lo que llamamos ahora "Valle del Serpis o rio Blanco". Su poblamiento empezó

a desarrollarse con gran lentitud. En principio eran casas de campo diseminadas e aisladas cuyos habitantes se dedicaban a la tranquila vida agrícola, desarrollándose con manifiesta economía familiar.

En el siglo X era señor de este Valle, el taifa de Denia y esforzado guerrero Mogehid.(2)

La colonización iniciada en la época romana siguió su curso muy lenta durante la Edad Media. Por entonces no existen todavía núcleos rurales y el hombre busca asilo en los montes, refugiándose amparados por los estratégicos muros de los Castillos levantados, desde los cuales van bajando, poco a poco, hacia las antiguas villas, ahora Alquerías situadas en las tierras bajas de huerta.

En 1076 muere Almanzor. Su muerte fue como un resorte formidable que hizo estallar en mil pedazos el bloque granítico del Califato de Cordoba. Surgieron entonces los Reinos de Taifas y tras violencias, persecuciones y luchas civiles desatadas en España por estos reyezuelos para crearse su respectivo reino independiente, aparece en 1023, por primera vez en nuestra historia el 1er Reino independiente también, y con él, traen a la Conca de la Safor unas cuantas familias musulmanas de alto linaje, algunas de ellas entroncadas con los Califas de Damasco, quienes ante las luchas y disensiones turbulentas corren a esconderse, resguardándose en estos tranquilos parajes.

Las relaciones de las campañas y conquistas del "Mio Cid" (mon seingor)(3) (como le llamaban los árabes respetuosamente), hacia fines del siglo XI (1094), dan cierto detalle de interés,(4) en la





LA RUTA DEL CID.— En sentido inverso —de Valencia hacia Castilla— han hecho a pie la ruta del Cid, los estudiantes Manuel Castro y Alvaro Sambad, de la Universidad Laboral de Córdoba. En Burgos, junto a la estatua del Campeador, se despiden una vez terminada la larga marcha (Fotofiel).

(7-bis) — Es digno de recordar el salvamento de la Virgen de los Desamparados, Patrona de Valencia; a pesar de la filiación del Alcalde en el Ayuntamiento. A él se debió, pues aprobó la iniciativa al respecto del personal del Ayunt.º de guardar en cámaras especiales cuanto de interés encontraran; así escondieron, las históricas Cadenas del puerto de Marsella (hoy en la capilla del Sto. Cáliz) fueron ocultadas por los Archiveros, con el beneplácito del Sr. Alcalde, en el pedestal que sostiene el busto del Rey D. Jaime. Fueron muy buscadas por los franceses; amenazaban con no enviar comestibles a España si no se las entregaban; y los archiveros conservaron el secreto, a pesar de las ofertas para sonsacarles, y de que varias veces, contemplando el busto del Conquistador, estuvieron a pocos centímetros de ellas.

La Ciudad de Valencia está dividida en diez distritos municipales, y 265 Municipios, provincia.

La instalación definitiva de la emisora de televisión en la Zona de Levante en Valencia tuvo lugar acogiéndose a la resolución aparecida en el Boletín Oficial del día uno de julio de 1960, de la emisora de gran potencia instalada en sierra Aitana. Se reunieron las autoridades, bajo la presidencia del director de Radiodifusión de Alicante, Castellón, Murcia y Valencia.

marcha que realiza con D. Pedro de Aragón al describir el itinerario desde Peña Cadiella [5] hasta el castillo de Bayren [6] después de cruzar el Valle de Gandía de Oeste a Este. No solo el Valle, sino también todo el Reino entero, prestan vasallaje al castellano audaz, noble y valiente Rodrigo Díaz de Vivar, que después de su muerte (dícese que murió de pena en Julio de 1099), [7] quedará nuevamente a merced de los musulmanes.

El poblamiento árabe es pues continuación del romano sirviéndose de un elemento colonizador semejante a la villa agrícola o alquería. La ocupación del suelo se verifica desde una respetable casa de campo aislada que da lugar a la organización de la propiedad agrícola situada alrededor de la misma. La alquería es la vivienda del señor medieval o mozárabe con su rahal o casa de recreo adornada de parral, rodeada de huerto y dotada de torre defensiva de la mansión agrícola.

(764)

Formado el Reino independiente de Valencia bajo el mando del rey moro Zeyt, contra él se levantan sus propios vasallos dirigidos por el reyezuelo de Denia Aben-Zayán en 1238 por la gran tolerancia que concedió a los cristianos. Entonces Zeyt huye de Valencia, establece su corte en Segorbe, entabla negociaciones con el rey aragonés D. Pedro y con el valenciano D. Jaime I, quien con el obispo segorbicense instruyen en la doctrina de Cristo al rey moro y meses después, éste, Zeyt-Aben-Zeyt recibirá de manos del prelado de Segorbe D. Domingo, las aguas bautismales con el nombre de Vicente.

Conquista espiritual fue esta de indiscutible trascendencia histórica, para realizar el plan de reconquista de nuestro suelo valenciano. Profetizada conversión del tirano moro hecha en el martirio de los Padres Franciscanos Juan de Perusa y Pedro Saqoferrato, ordenada por Zeyt, en la plaza de la Reina de Valencia en 1338[8].

Los ejércitos del Conquistador están acampados a las puertas de nuestra capital; en Ruzafa, a un tiro de piedra de la ciudad maravillosa con sus minaretes bruñidos de oro y sus inmensos jardines en flor. Septiembre. Unos días más y se rendirá la antigua "Tirís"[9] y se rendirá sin condiciones. La gloriosa Senyera[10] flameará a los cuatro vientos en la famosa torre de Alibufat[11]. Allí se apeará el Rey Aragonés de su inquieto corcel y de rodillas besará ésta tierra bendita, tan hermosa y codiciada. Ya no se dirá la capital del Reino moro de Valencia. En adelante será el "Reino Cristiano de Valencia". La Media Luna quedará eclipsada por la sombra de las alas del Murciélago y sobre ella, triunfante y gloriosa la Cruz de las Victorias. Era el 9 de Octubre; festividad de San Donís, que conmemoramos cada año, con toda solemnidad los valencianos en memoria de este glorioso hecho.

El importante acontecimiento que acabamos de describir, junto con un elemento defensivo comarcal, facilitaron la repoblación en aquellos tiempos del medievo. El Zafor

murcielván aparece a fines del siglo XII y principios del XIII rodeado de castillos,[12] pues al hablar D. Jaime de los "fuertes y enrizcados" del Borró, Vilella, Palma, Villalonga, Bayren y el estratégico del Rebollet.

Los castillos en esta época, mas que lugares de residencia, utilizábanse como centros de refugio y defensa para aquellos que habitaban los sitios llanos durante las luchas fronteriza.

Cuando Abenzedrel ha de rendir el castillo de Bayren a D. Jaime I pide un lapso de tiempo para reunirse y tratar con los respetables ancianos moros de las alquerías, pues en tiempos difíciles el alcaide de aquél avisaba a los hombres de las tierras bajas mediante el toque de "añafil y señales de ahumados" para que se refugiaran en las torres de las alquerías o acudieran al castillo.[13]

Los tres primeros núcleos rurales de que hablan los documentos antiguos dentro de nuestra Conca son Bayren, Rebollet y Villalonga; después, con el tiempo, al acrecer las alquerías, aumentaron los poblamientos, construyéronse defensas mayores en las tierras bajas y llanas de la huerta y al reunirse las alquerías y casas diseminadas e aisladas, surgieron los pueblos de Gandía, Oliva, Villalonga, etc.

A mediados del siglo XIII con la total conquista de esta región, como dijimos, llegan con el Conquistador nuevos grupos de pobladores procedentes de varios lugares: catalanes, aragoneses,

navarros, castellanos, provenzales, lemosines, etc. Las nuevas gentes pobladoras se vinculan la mayor parte a estos lugares, recibiendo del Rey donaciones de tierras, casas, aguas y otros derechos consignados por él en el "Llibre del Repartiment" y en pago de los eyedentes servicios militares prestados a la causa de la Reconquista.

Los castillos, alquerías, torres, casas, molinos, campos, etc eran entregados a los nuevos pobladores según la categoría o cooperación habida en la lucha contra los moros, con la carga de residencia obligada, concedida por el Monarca en el momento mismo de la donación.

Tras la ocupación y desde el momento indicado, siguió constantemente fomentándose el poblamiento por todos los Monarcas mediante la concesión de "Cartas-puebla", "Franquicias" y otros privilegios.

A partir de 1242 en que D. Jaime I empieza estas concesiones, y con arreglo al "Furo valenciano", recien promulgado, aparece el poblamiento de Oliva primero y despues Gandia. Los de Font Encarroz, Potries y Rafelcofer con fecha de 18 de marzo de 1368. Palma, Rebollet y Alcudiola esto es, el Rafalet de Rafelcofer y otros lugares, algo despues, gracias a estas Cartas de liberalidad que atraen gentes de todas partes, y de esta manera prosigue el poblamiento de otros, y precisamente por aquél entonces, es cuando convienen las pocas alquerías diseminadas de este lugar a acoger pobladores hacia final del siglo XIV, en que D. Jaime II el Justo, cuarto Rey de Valencia, lo

donó a su hijo el Infante Don Pedro.

Máxima - Dios no ha creado al hombre para vivir solo; primero le dió una compañera y seguidamente le proporcionó los medios de convivencia, formando sociedades de las que él es, célula indispensable.

Notas - (1) - Décadas, Escolano, colum. 670, nº 7

(2) - Nomenclator Diocesano, vease Denia pag 215, e Hª de los Arabes y Moros de España de Luis Viardot.

(3) - En el Poema del Mío Cid se describe la hazaña del Héroe Castellano. De él toma el nombre nuestra Valencia del Cid.

(4) - La España del Cid de R. Menendez y Pidal, tomo I, pág 531.

(5) - Esta denominación la tomaron los castillos mozárabes valencianos. Estaba en la umbría del Benicadell. Véase Apéndice nº 4.

(6) - Junto al monte Bayren sostienen una batalla contra el sobrino del Emperador de los almoravides Jucuf-Mohammed que dominaba Játiva, lo que parece indicar que en ésta época ya existe este castillo.

(7) - Sus despojos fueron sepultados en la Iglesia de N. Sra. de las Virtudes de Valencia (hoy San Esteban), pero al abandonar Dª Ximena, su esposa, esta ciudad despues de heróica resistencia, los llevó a Castilla; siglos mas tarde, el gran valenciano Cardenal Benlloch, levantó un mausoleo en su Catedral de Burgos en donde descansan.

(8) - Antigüedades de Valencia del Padre Teixidor, tomo I, pág 209.

(9) - Nuestro pueblo Tirigo o Tiris por Luciano Anieno Festo, dice que en los lugares marítimos de España que eran del partido de los Hercaones valencianos, llegaron a estas tierras en tiempo romano con Nave estilo Noé y fundaron y poblaron, guiados por el Cielo y por Noe. Decada, Escolano, I

(12) - Crónica de la Conquista de Valencia por D. Jaime de P. Bofarull, Capítulo CCIX

(10) - Senyera - Con sus reales armas, que eran las barras de Aragón, añadido a ellas por Timbre un Murciélago, llamado en valenciano idioma "Rat pennat". Cita en la Obra anterior de Bofarull, pág. 8.

(11) - Junto a la Torre del Temple por ser la mas alta. De unas Memorias del 5º Centenario de la toma de Valencia, pág. 7. De autor desconocido. Bibliot. partícula de D. Eduardo Ibañez Maestro N. de este pueblo.

(13) - De la misma Crónica de D. Jaime de Bofarull anteriormente citada nº 12.

(14) - Carta-puebla de Oliva en Llibre Manaments, nº 5 de 1627, mano 43, folios del 2 al 7 - Dr Gual Camarasa, Cartas-puebla de Valencia.

(6 bis) del nº 2. Senyera - La espuela que según referencias gráficas y literarias, era de finísima labor, parecía de bronce y conservaba huellas de su antiguo dorado. Permaneció, como los demás trofeos, en el altar mayor de la Catedral de Valencia cuando fueron donados por D. Jaime a su caballerizo mosen Joan de Pertusa, y despues, en la capilla que los Pertusa tenían en la misma Catedral, hasta que en 1898 desapareció sin saber cómo. Pero mosen Fco de Pertusa

como tutor del joven Guillén Ramón de Pertusa, hizo entrega de los trofeos (escudo, freno y espuela) al obispo valentino, D. Hugo de Bages, mediante escritura otorgada en 11 de julio de 1416 ante el notario D. Leonardo de Zamorera. (Suplemento gráfico de Levante, artículo de Almela y Vives del domingo 14-10-1962)

Capítulo III

15- El término de Bellreguart inhabitado.

No es posible señalar el año, ni aún la época en que se estableció en este término la primera habitación; solo podemos colegir, por los estudios que hemos hecho, que la primitiva alquería fue la de Castillo, no sin pensar razonadamente que al construir la Vía Hérculea o Augusta[1] edificaran los romanos alguna mansión[2] a la vera de este nuevo ramal de carretera, continuando este poblamiento con otras casas o alquerías aisladas.

Es lógico pensar que en aquellas fechas fuera el término de Bellreguart, dados su exuberante

feracidad y benigno clima de que siempre ha gozado, un espesísimo bosque salvaje de arbolado y matas silvestres, zarzales, juncales y herbajes diversos confundidos entre sus tierras vírgenes, arenas y charcas de agua.

16-Paso de los romanos por estas tierras: su influencia.

Pero los romanos, al paso por estas benditas tierras y observar sus bellas cualidades, aficionados a los placeres de la vida del campo, no se detuvieron mas y hallaron en este país valenciano el ideal de sus aspiraciones huyendo del torbellino desmoralizador de la metrópoli, y buscando lejos de la misma, la paz y el sosiego que en ella les era difícil disfrutar. Ademas, acuciados por el deseo de dominar el mundo y de vengar a su aliada Sagunto, no era extraño que Valencia y su región aparecieran ya en aquellos tiempos turbulentos de los primeros emperadores muy densamente pobladas.

Así lo dicen las antiguas Edeta (Liria), Diacinum (Denia), Ad Statuas (Oliva), Athegnuus (Daimuz), Statue (Fuente Encarroz), Gandia, Ador y otras en donde se han encontrado muchos vestigios de su cultura y civilización florecientes, como lo atestiguan las numerosas lápidas dedicadas a personajes ilustres esparcidas por toda la región, la multitud de villas romanas de que se halla sembrado nuestro suelo, los monumentos que resistiendo el embate de los tiempos han llegado a nuestros días, como el castillo y el teatro de la gloriosa Sagunto, los

arcos de Cabanes (Castellón) y Liria, el acueducto de Chelva, los sarcofagos de Daimuz, las lápidas dedicadas a Quinto Graco y Bebia en el mismo pueblo e innumerables esculturas, sepulcros, mosaicos, monedas e inscripciones descubiertas a través de los tiempos en lugares tan próximos a esta comarca.

Los romanos no se enseñorearon solo de nuestro suelo, sino que, además, nos infiltraron su espíritu, nos dieron sus leyes, influyeron en nuestro arte y con su idioma sirvieron de base a la formación de nuestra lengua que, a partir del siglo VI, segun eruditos, entra en su última etapa evolutiva, acercándose a su estado actual y tomando, poco a poco, la forma dulce y armoniosa, por todos conceptos bella, lengua valenciana: "polida, dulce y muy fluida, que con brevedad moderada suprime los secretos y profundos conceptos del alma y despierta el ingenio a vivos primores," segun nuestro historiador Viciana.

17- La Vía Augusta o Hercúlea y ramal secundario Lucro-Statuas.

Estas correrias y ambiciones de los romanos por España y por el reino valenciano les incitó y obligó a construir la gran Vía (carretera) Hercúlea, llamada despues Augusta por reformada y desde ella una densa red de ramificaciones, que bifurcándose en todas direcciones unieran muchos pueblos (3) y por donde habian de transitar sus aguerridas legiones.

No cabe la menor duda que el itinerario

de Antonino Pio Caracalla, hecho en Roma el año 216, llamado "Itinerarium provinciarum Antonini Augusti", es el mas preciado documento que queda para nuestra geografía comparada, importantísimo para conocer la correspondencia de nuestras antiguas ciudades con las de hoy. El que desde Narbona y Arlés (Francia) conduce a Tarragona y finaliza en Carlona (el Cortijo de Jaén), señala las mansiones y mesones que servían de parada o descanso a las fuerzas militares romanas.

Siguiendo a M. Pidal, dice de ello: "Atravesaba los Pirineos por el Coll de Perthus y llegaba a Valencia, de donde se desviaba en busca del valle del Guadalquivir. La carretera cruza el Palancia al pie del promontorio de Sagunto y sigue siempre paralela a la costa, de la que se aleja de 3 a 5 Kms. para cruzar el Turia y Valencia; rodea la Albufera y llega a Játiva. En el Jucar se separa de la vía principal otra secundaria que sigue la costa y conduce a Denia."(14)

Esta ramificación es la que saliendo de Sueca, llegaba a Gandia y por su camino y puente viejos, pasaba por Bellreguart por el camí vell del Calvari a salir por el actual matadero, y atravesando el almacen de Riera. con dirección a Alquería de la Condesa, se bifurcaba en ésta para seguir por la izquierda a Denia y por la derecha hacia Rafelcofer y Alcudiola (Rafalet) para llegar a Játiva. Lo que nos induce a creer que entonces se construiría alguna casa en la misma linde de la carretera, precisamente en este sector, entre

Sucro-Statuas, (es de suponer fuera en el lugar que ocupa la farmacia, antes antiguo caseron en donde existía el horno dels valençians y esquina de Evaristo), instalándose en ella, (todo una) varias personas a cuyo cargo estaría la mas propiamente dicha mesón u hostalet, (pues la mansión estaba muy cerca,) como el Hostalet de Puzol en la etapa Saguntum-Valentiam, que confirma la existencia de estos oasis entre las mansiones y nos lleva al convencimiento fundado en tradiciones y conjeturas - mas que con hechos probados - de que Bellreguart no debió ser mansión por tenerla tan cerca la de Ad-Státuas, y además por la escasa capacidad para contener un ejército tan numeroso, pero sí, serviría, como el de Puzol, para apagar la sed y de bullicioso descanso, a la soldadesca juventud, quedándose como habitadores los servidores, enamorados de la belleza de este paraje.

18- Mansiones de esta gran Vía desde Tarragona a Cartagena.

Ciudades		Millas
Tarracone (Tarragona)	a	
Oleastrum (Cambrils)	a	XXI
Trajam Capitam (Tivisa)	a	XXIV
Dertosam (Tortosa)	a	XXVII
Intibilim (San Mateo)	a	XXVII
Ildum (Cabanes) (6)	a	XXIV
Sepelaci (Onda)	a	XXIV
Saguntum (Sagunto)	a	XXII
Valentiam (Valencia)	a	XVI
Sucronem (Sueca)	a	XX
Ad. Státuas (Oliva)	a	XXII
Ad Turres (Castalla)	a	VIII
Adellum (Elda)	a	XXIV
Aspida (Aspe)	a	XXIV
Illicim (Elche)	a	XXIV
Thiar (San Ginés)	a	XXVII
Cartaginem Spartaria (Cartagena		XXV

19- Tablas de Ideler: equivalencia

...ca juventud,
...servidores, ena...
...araje.
Vía desde

Millas
XXI
XXIV
XXVII
XXVII
XXIV
XXIV
XXII
XVI
XX
XXII
VIII
XXIV
XXIV
XXIV
XXVII
XXV

...cia

Famoso es este Arco Romano de Cabanes que ocupa el centro del llano denominado "Pla del Arch", frente al cual pasa la antigua vía romana denominada "Senda dels Romans". Está construido con bloques de marmol pardo, y no se conservan en los intersticios restos de argamasa.

— Construído 212 años antes de Jesucristo —

La Región y sus rutas histórico - turísticas

El famoso Arco de Cabanes es el mejor vestigio de la dominación romana en la provincia de Castellón. — Valencia nos lleva a él por noventa kilómetros de buena carretera. — En 1931 fue declarado monumento nacional



Y este es el famoso Arco de Cabanes, vestigio de Roma en la provincia de Castellón. Su realidad y su leyenda invitan al turista a contemplarlo

Las cuatro dovelas centrales aparecen agujereadas para el enganche de las piedras que componía el desaparecido cuerpo superior. El arco mide 5'35 metros de luz en su altura, por 4 de anchura. Las pilastras, 3'35 m. de altura y 0'90 por 1'25 m. de de sección. Muchos autores coinciden al afirmar que el arco se construyó en conmemoración de las victorias alcanzadas por el capitán Lucio Marco sobre los Ejércitos cartagineses de Asdrubal.

Acueducto de Begis. La antigua Bélgida, de la cual dice el célebre Aspiano que, cuando la República romana mandó a España a Valerio Flaco para sujetar a los celtíberos,



no pudo posesionarse, porque antes fue incendiada por los nativos. En su término municipal, dominado por un castillo, se han encontrado lápidas funerarias, monedas, balas de piedra y de hierro y otros vestigios de la época romana. Para la conducción de aguas potables a la población construída sobre territorio celtíbero desde el río Palancia, los romanos lo construyeron, cuyas dimensiones son: cuatro kilómetros de longitud y siete arcos de marcado perfil romano. (Provincias del 8-11-1964)


TARRAGONA
Cambrils
Tivisa
Tortosa
Amposta
San Mateo
Cabanes
Onda
CASTELLÓN de la PLANA
Sagunto
VALENCIA
Cullera
Gandía
Oliva
Denia
Sueca
Bellreguard
Alquería
Játiva
Castalla
Elda
ALICANTE
Aspe
Elche
San Ginés
Cartagena
Vétera Romanorum itinera
Itinerario de maniones desde Tarragona a Cartagena, según Menendez Pidal.

Según las tablas de Ideler[7] equivale cada milla a 1.500 metros; por consiguiente, Sucronem - Ad Státuas, de 22 millas representaría un trayecto de 33 Km. aproximadamente.

Resumen - De lo tratado en el capítulo deducimos que de la ocupación de la montaña por el hombre ibérico, siguió la posesión de la llanura por otro elemento humano, el latino; que hizo su aparición por estas latitudes encuadrado en las legiones romanas, y que tras él, vino la barahunda árabe, que después de varios siglos pudo ser barrida, y entre el fragor de la misma y los chispazos de la Reconquista se deslumbra Bellreguart. De todas formas, mientras no se descubran o aparezcan testimonios mas sólidos que concreten definitivamente los

orígenes que se le atribuyen a este lugar, llegamos a la conclusión, de que si bien no podemos documentalmente afirmar que por nuestro pueblo pasaron ejércitos romanos, tampoco disponemos de suficientes elementos de juicio para desmentirlo.

Máxima - La calidad de los hombres consiste en dos cosas muy pequeñas: la lengua y el corazón.

Notas - (1) - Esta Vía tomó el nombre del 1er emperador romano

(2) - Al pueblo donde las tropas y pretores romanos, en tiempos de paz, habían de hacer noche, le llamaban mansión; y las millas que había de una mansión a otra las señalaban con columnas de piedra. Las mansiones solían ser de larga permanencia o solamente de descanso y pernoctación, pero todas dotadas de ciertas comodidades y recursos. (Dic. Geográfico-Estadístico-Histórico de la Edad Antigua, pag. 245 de Cortés).

(3) - Antigüedades de la Diócesis Valentina, pág. 245 de Sanchis Sivera.

(4) - Historia de la dominación romana en España, Madrid, tomo II, pág. 223 de Menendez Pidal.

(5) - Historia de España, Barcelona, 1864, tomo I, págs. 392 y 393 de Gebhardt.

(6) - Arco de Cabanes, erigido en honor de los Escipiones que perdieron la vida aquí en España

a manos de los cartagineses y en memoria de su capitán Lucio Arcio. (212 años antes de Jesucristo). De "Levante de 26-6-1962.

(7)- Historia Universal, Madrid, 1845-59, Tomo II, pág. 50, de Cesar Cantú.

Capítulo IV

20- Bellreguart: situación y origen.

Al Este de España y al Sur de la provincia de Valencia, limitando casi con la de Alicante, abierto al mar y bañado por las azuladas aguas del Mediterráneo, entre las ciudades de Gandía y Oliva, se encuentra uno de los mas bellos y agradables lugares del Levante español: Bellreguart, considerado como el tercer pueblo en importancia agrícola, comercial, económica, itineraria y veraniega entre los 29 de la clásica y hermosa Huerta de Gandía.

Posee, como sigue Fontavella diciendo, un encanto especial dentro del marco del abigarra-

do colorido y claridad que el clima del Mare Nostrum ofrece a esta costa de sol.

Lugar de la planicie aluvial del Bajo Serpis, constituye un trozo de huerta de vida agraria exuberante y privilegiada, que asombra al extraño viajero que la recorre por la incomparable vitalidad de su paisaje campesino y por el constante y continuo cambio de cultivos y producciones en espacios de tiempo tan cortos entre ellos.

Si la Historia, como alguien ha dicho, es un eterno presente, vamos a remontarnos a los orígenes de Bellreguart, que aunque difícil y áspera tarea, al menos intentaremos forjar en calidad de verisimil una idea, aunque algo remota, de lo que sería nuestro lugar en aquellos sus primeros tiempos.

No es facil fijar su origen. La total ausencia de hallazgos arqueológicos y la quema y desaparición de legajos en nuestros archivos, que pudieran aportar alguna luz, dificultan enormemente este trabajo, así que su origen es bastante incierto. Además, bien poco hablan de él los documentos y crónicas de Don Jaime en los archivos del Reino. No figura en el Llibre del Repartiment, ni se ha encontrado Carta-puebla; creemos, con el Sr. Saur y Forés, (1) ilustre Notario e hijo de Gandia, se hallaría en el archivo del Santo Duque, trasladado a Madrid por orden de la Superioridad en 1887, con todos los documentos y papeles de todos los pueblos del Ducado, existentes en el Palacio de los Borja de esta ciu-

dad.

Debió ser una Alquería árabe en sus comien-
zos, que con algún advenedizo cristiano que allí
se estableciera, irían poblando y aumentando,
poco a poco, el lugar, hasta la expulsión mo-
risca en 1609, dominando los cristianos nuevos.

21- Proceso histórico de su legado.

Su proceso histórico, con visos de verosimilitud,
es que, Jaime II (2), llamado el Justo, por su in-
clinación natural a esta virtud, 2º hijo varón de
Pedro III el Grande y de su esposa Constanza de
Sicilia, hermano de D. Alfonso el Liberal y de
Santa Isabel reina de Portugal y nieto de Don
Jaime I el Conquistador, fue uno de los reyes
de mayor prestigio y ejemplaridad de Valen-
cia; el que arrebató al de Castilla la importan-
te ciudad de Alicante, la antigua Orihuela,
la histórica Elche, etc. fijando ya definitiva-
mente los límites del país valenciano por el
Sur, que aún son los actuales.

Pero toda esta gloria fue eclipsada por el De-
creto que dió anexionando nuestro Reino al de
Aragón. Los móviles que indujeron a Jaime II a
dar este Decreto no fueron otros que, acabar ra-
dicalmente en el desorden y anarquía autoriza-
dos por su antecesor D. Alfonso el Liberal, que
dió amplias y autónomas facultades a los
Señores feudales que habían convertido prácti-
camente el Reino de Valencia en muchos es-
tados independientes.

En los Fueros, como se ha dicho, se reconocía
a los reyes el derecho de donar a sus hijos

y nuevas villas, propiedades y castillos para premiar, sobre todo, a aquellos que con mayor celo e interés ayudaban a la obra de la reconquista del Reino. Este Rey que habiendo sido el Monarca de Valencia por espacio de 36 años y que murió en Barcelona en 1327 a los 62 (años) de edad, antes de fallecer, quiso dotar dignamente a su hijo el Infante D. Pedro, habido de su 3er matrimonio con Dª Elisa de Montcada y que tanto se distinguió en sus hazañas bélicas reconquistadoras.

En efecto, aunque no consta directamente en su testamento, ni en el Llibre del Repartiment, se sabe por la Historia que hizo donación al citado Infante de las villas de Gandía y Denia [3], todo el territorio comprendido entre ambas y las alquerías y castillos enclavados en él, como el de Bayren, las alquerías del Xock (Mercado): Benirredra, Benijeipcar y Benicopa [4]. Así, pues, se cree, con grandes posibilidades de certeza, que entonces fue cuando correspondió a D. Pedro la Alquería o Rahal de Bellreguart superficie incluida en este legado. IV

El Infante D. Pedro la donó a su vez a Don Alonso de Aragón con el título de Duque Real de Gandía, perteneciente a la Dinastía de Aragón [5] hacia el año 1379, concediéndole los mismos privilegios que le dió su padre con respecto a Gandía. Esta dinastía se extinguió en el 3er Duque por no haber descendencia, pasando otra vez a la Corona hacia final del siglo XIV.

Un siglo mas tarde constituía parte de una Baronía adquirida por compra en 1485 por Don Pedro Luis de Borja,[6] 1er Duque de Gandía de la esclarecida familia de los Borja, la que ha dado tantos hombres ilustres en ciencia y santidad como el Papa Alejandro VI y San Francisco de Borja, pasando a ser entonces tierras y término del Ducado de Gandía, cuyo Señorío no se separó de esta Casa hasta el año 1814 en que la Constitución Española los abolió.

Diago y Escolano, sin embargo, dan por cierto que Gandía y su término, que llegaba hasta el barranco de Benirrugat, entre Gandía y el Rebollet[7], (se supone era el barranco de Alquería de la Condesa, que para lamentada, según describe una sentencia de litigio sobre un camino de Benirrugat y alquerías aledañas, que según informes servía de divisoria de término), fueron dados por D. Jaime II rey Aragonés a su tia Dª Constanza, emperatriz de Constantinopla en 1296 y que al elevar el Rey Don Martín el Humano el Condado a Ducado Real de Gandía en la Seo de Zaragoza con motivo de solemnizar su advenimiento al trono a fines del siglo XIV, el dia de Pascua de 1399 en que fue coronado y en que dominaban en la ciudad del Serpis los Reyes e Infantes de Aragón, Bellreguart, que ya pertenecía al término de aquella, fue heredado por Dª Constanza que habitó ya el Palacio Ducal de Gandía por espacio de 24 años[8] (1296-1320), pasando luego a los Duques Reales oriundos

de la 1ª dinastía entre el 1321 al 1323, hasta que finó por falta de descendencia.

Vuelto este Ducado Real a la Corona por la razón dicha y constituido en Baronía por espacio de poco menos de un siglo, en 1485, adquiere este Ducado de Gandía, por compra, D. Pedro Luis de Borja, descendiente de D. Rodrigo de Borja (despues Papa Alejandro VI) a los Reyes Católicos.

22 - ¿Qué sería entonces Bellreguart y de dónde tomó su nombre?

Entonces, Bellreguart, sería un Rahal constituido por muy pocas alquerías o casas diseminadas con un porcentaje de cinco individuos y una mitad de ellos de origen cristiano.

Cuaderno IV

Sospecha, Escolano, aunque sin fundamento, que el nombre de esta alquería o mas bien rahal, puede venir de Beled, es decir, «Alquería de muchas casas»(9); o de Beni o Bany, plural de Ben, palabra árabe que significa Hijo; y Reguard, nombre del cabecilla o jefe de la tribu que inició este rahal, equivalentes a Hijos de Reguard, población de esta familia; pues los árabes tenían por costumbre valerse de estos términos familiares de tribus, como elementos formativos de pueblos o lugares de origen musulmán: como Benisa = Hijos de Isa; es decir, Hijos de Jesus, (según el Padre Labregat) Beniopa = Hijos de Ubba, etc. y que la transformación del Ben en Bell es debida a una figura metatésica, convirtiéndose el Benreguard en Bellreguard y viniendo a

cambiar la d final en t por la misma metátesis, quedando definitivamente, cual lo nombramos ahora. Por eso no es extraño le hayamos visto escrito de varios modos: Bereguard, Bedreguard, Beureguard, Belreguart, Berrugat, Velreguart y Bellreguart, no ya en los libros parroquiales, sino también en documentos de otros archivos, sobre todo en el General del Reino.

Bastante se ha discutido entre ~~Cronistas~~ contemporáneos y comarcanos este topónimo; lo cierto es que, atendiendonos a las circunstancias del lugar y a su significado etimológico, todos convenimos que Bellreguart es de origen netamente valenciano, tomando su nombre del adjetivo Bell = Bello y el nombre Esguard = mirada, es decir, Bell - esguard = Bello reposo o mirada, que dicho o expresado con mayor libertad equivale a "Lugar de bello reposo", sin duda por la benignidad del clima y la fertilidad de su tierra, sana, hermosa y hospitalaria, como hoy, un vergel, un paraiso; y en prueba de este aserto convenimos también con los padres Solá y Cerverós, que familias nobles, como los Duques de Gandía, lo escogieran como paseo y morada estacional predilectos y que en su término municipal existe todavía una partida de tierra que lleva el nombre de Bello o Bellé.

(9) bis

2.3 - Primeras noticias ciertas de su existencia.

Las primeras noticias ciertas de su existencia que poseemos como lugar nos las

ofrece el Censo General del Reino del año 1510, que dice: "Belreguart pertenecía al bras militar, tenía 67 cases y no tenía ganao"(10) "Que en 7 de Giner de 1512, devant de les Corts, te 67 cases, per les quals pagá en la tacha (especie de reparto) del donatiu Real, 268 sous"(11). No obstante en 11 de julio de 1560, ya abunda el ganado, puesto que en esta fecha, el Bayle y Jurados de Jandia acuerdan la compra de carne de nuestro lugar para el avituallamiento de aquella ciudad.(12)

Boronat(13) y Escolano(14) dicen "que en 1609, fecha de la expulsión morisca, tenía Beregnart, (sic) 165 casas de moriscos y despues de su expulsión en 1646, era un lugar repoblado de cristianos con un total de 51 vecinos".

24- El Real Monasterio de Nra. Señora de Valldigna y el Padre Gerardo Castillo.(15)

Si al legado de Jaime II el justo debemos los derechos y privilegios de nuestro pueblo, tambien a este magnánimo Monarca valencia no se le debe la fundación del Real Monasterio de Valldigna, institución a la que mostró gran predilección y de la que hacemos mención aquí no solo por tratarse del mismo personaje, sino porque en virtud de una elección abacial, fué elegido por la Communidad Valldignense, en 23-5-1713 para ocupar este cargo de Abad Mitrado para el cuadrienio 1713-1716, nuestro paisano el Rdo. Padre Don Gerardo Castillo, ilustre monje, natural de Bellreguart,(16) que despues

de haber desempeñado las vicarías de Alcudiola del Valle y Benifairó, llegó a desempeñar la referida mitra a satisfacción y complacencia de todos. Este abad mandó hacer la bolsería del convento y en tabernes un horno de cocer pan. Por su reconocida bondad pasó muchas inquietudes y trabajos durante el cuadrienio que duró su prelacia monacal.

Máxima – Como nuestro lugar y el Monasterio de Valldigna tuvieron su origen y también como éste tendrán su fin. Solo Dios es Eterno. Principio y fin de todas las cosas.

Notas – (1) – "Memorias de Gandía de Sanz y Forés

(2) – No hay que confundir a Jaime II el Justo con Jaime II el de Mallorca, hijo del Conquistador.

(3) – Biografías dels Reis de Valencia, Sicania, págs 61 a 78, de Mn. Moscardó y Cervera.

(4) – "Alquerías Valencianas" Almela y Vives y Libro de Donaciones Reales, tomo IV, folio 125.

(5) – Los Borjas aragoneses (1ª dinastía) y los Carroces procuradores vivieron en los siglos XIV y XV con sus familias y deudos, siendo exponente claro de la inmigración de entonces.

(6) – "Estudios Históricos" tomo VI, pág. 214 y Libro V, folio 26, del Padre Rita – Veare Apendice nº 5 – De Diversorum Valenciae.

(7) – M. Nacional, nº 9568, Gandía 18-3-1404, de la "Colección Documentos para la Historia de Gandía y su Comarca" Volúmen I, fardículo III, de J. Camarena M.

(8) – "Llibre de Records" del Cabildo de Gandía

(9) – "Décadas de la Hª. Jusq. y Coron. ciud. de Valencia y su Reino", tomo II, pág 66, 1610, de G. Escolano.

(10) – Archivo Real del Reino – Manuscrito sin clasificar.

(11) – Sección del Real, nº 514, folio 319

(12) – Arch. m. Gandía – "Documenta varia".

(13) – "Historia Moricos Españoles y su expulsión" tomo I, pág. 441.

(14) – "Décadas" tomo II, pág. 76. de G. Escolano

(15) – Arch. Gene. Reino – Legajo Valldigna del nº 781 en latín y 846 en castellano. "Abaciologo Valldignae Cenobii Regalis" e "Historia de S. de Valldigna," Cronología Señorial de la Baronía de Valldigna, siglo XVIII, Abades cuadrienales, págs. 217 y 218, de D. Vte Garcón Pelegrí, Copista de Jugenieros.

(9) bis – Por eso le vemos escrito en algunos documentos con d final, por su origen.

(16) – Vean su partida de bautismo en el Apéndice nº 12 y 29.



Mapa que indica la situación del Reino de Valencia con respecto a España y la del partido de Gandía con respecto a su provincia y la de Bellreguart a la de su partido



JAUME II

Jaime II el Justo, padre del Infante D. Pedro

Entrada a Bellreguart por la carretera - A derecha e izquierda puede verse su fertilidad, la herradura de montes y los naranjales

Capítulo V

25- Cuadro estadístico-comparativo de los Municipios del partido judicial de Gandía con expresión de su categoría, superficie, distancia a la capital, altitud y población referidos al 1960.

Empezamos este capítulo, dando una relación del estado de los municipios que corresponden a la Huerta de Gandía, referidos al año 1960, con indicación de la categoría, superficie, distancia a la capital, altitud del terreno y población, por juzgarlos de interés y que han sido tomados de las oficinas de la Delegación Provincial de Estadística de Valencia.

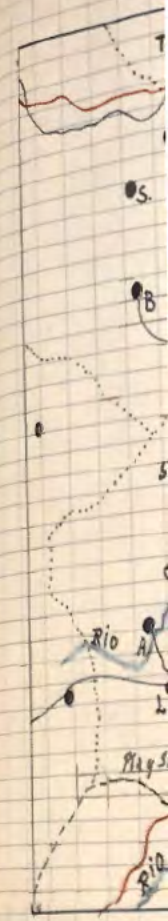
El Censo de población (Derecho y Hecho)(1) y de las viviendas de España de 1960, es el duodécimo de la serie iniciada en 1857. Según la Ley de 3-4-1900, el Censo se efectua en los años terminados en cero y forma parte del Censo Mundial de Población y cuyo cuestionario ha sido confeccionado en el Secretariado de las Naciones Unidas, de ahí la homogeneidad de datos de todos los países.(2)

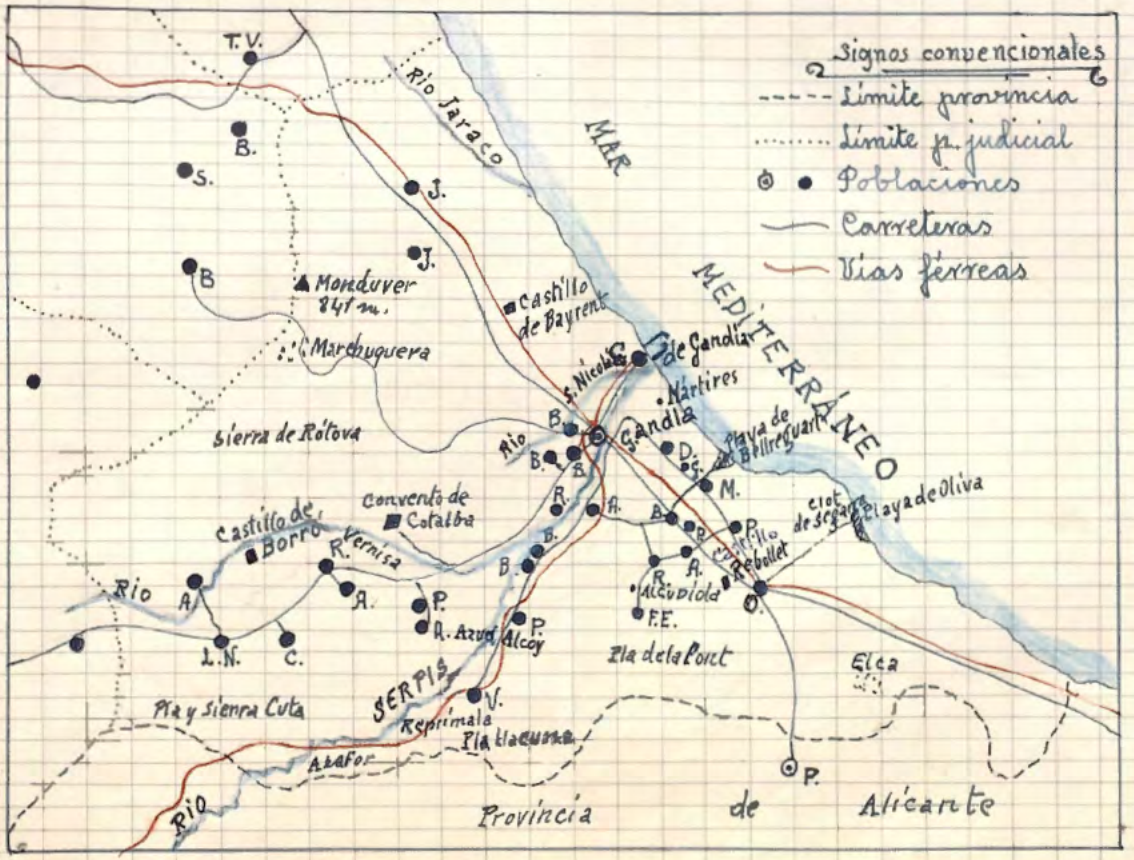
La superficie total de la Hta. de Gandía es de 304'94 Km²; distribuida en 135 Km². inculta y 170 Km². cultivada; pero la que ofrece mayor interés es la formada por las tierras cuaternarias, es decir, los 101 Km². de regadío, los 59 de secano y los 10 Km². de marjal; aunque los de secano y marjal han pasado a huerta de regadío debido a las grandes roturaciones efectuadas y a la reciéa construcción del pantano de Beniarrés.

Nº	Pueblo	Categoría	Superficie	Distancia capital	Altitud en m.	Población (3) Derecho	Población (3) Hecho
1	Ador	Lugar	13'34	76'7	50	1.354	1.321
2	Alfahuir	"	6'18	81'5	75	447	434
3	Almiserat	"	7'35	83'3	75	309	307
4	Almoines	"	2'11	72'9	34	1.759	1.707
5	Alqueria de la Condesa	"	2'04	73'5	16	1.602	1.529
6	Bellreguart	"	2'91	73'0	15	3.405	3.259
7	Benidrjó	"	2'79	72'7	48	1.633	1.577
8	Beniopla	"	0'60	73'1	50	194	181
9	Benipla	"	1'23	70'6	20	3.665	3.605
10	Benipeixcar	"	0'48	70'7	16	2.064	2.037
11	Benirredrá	"	0'39	70'7	25	946	938
12	Castellonet	"	5'54	80'2	175	155	154
13	Daimuz	"	3'14	72'0	6	1.394	1.383
14	Fuente Encarroz	Villa	9'73	77'1	45	3.264	3.136
15	Gandia	Ciudad	59'74	69'9	15	20.746	20.340
16	Guardamar	Lugar	1'02	74'3	11	146	146
17	Jaraco	"	20'19	61'4	34	3.391	3.282
18	Jeresa	"	16'63	64'5	32	2.108	2.060
19	Lugar Nuevo de San Jerónimo	"	6'47	82'8	75	752	752
20	Miramar	"	2'61	75'1	12	1.045	1.038
21	Oliva	Ciudad	59'61	77'2	25	15.006	14.579
22	Palma de Gandia	Lugar	13'81	74'3	45	1.738	1.698
23	Palmera	"	0'94	71'2	17	580	564
24	Piles	"	3'92	74'9	5	1.822	1.662
25	Potríes	"	3'05	75'2	12	1.149	1.112
26	Rafelcofer	"	2'10	74'1	20	1.671	1.599
27	Real de Gandia	"	6'15	70'5	21	1.921	1.903
28	Rótova	"	7'59	80'5	74	1.271	1.250
29	Villalonga	Villa	43'28	79'9	92	3.122	3.085
			304'94			78.659	76.638

26 - Situación e índole geológicas del suelo del término de Bellreguart.

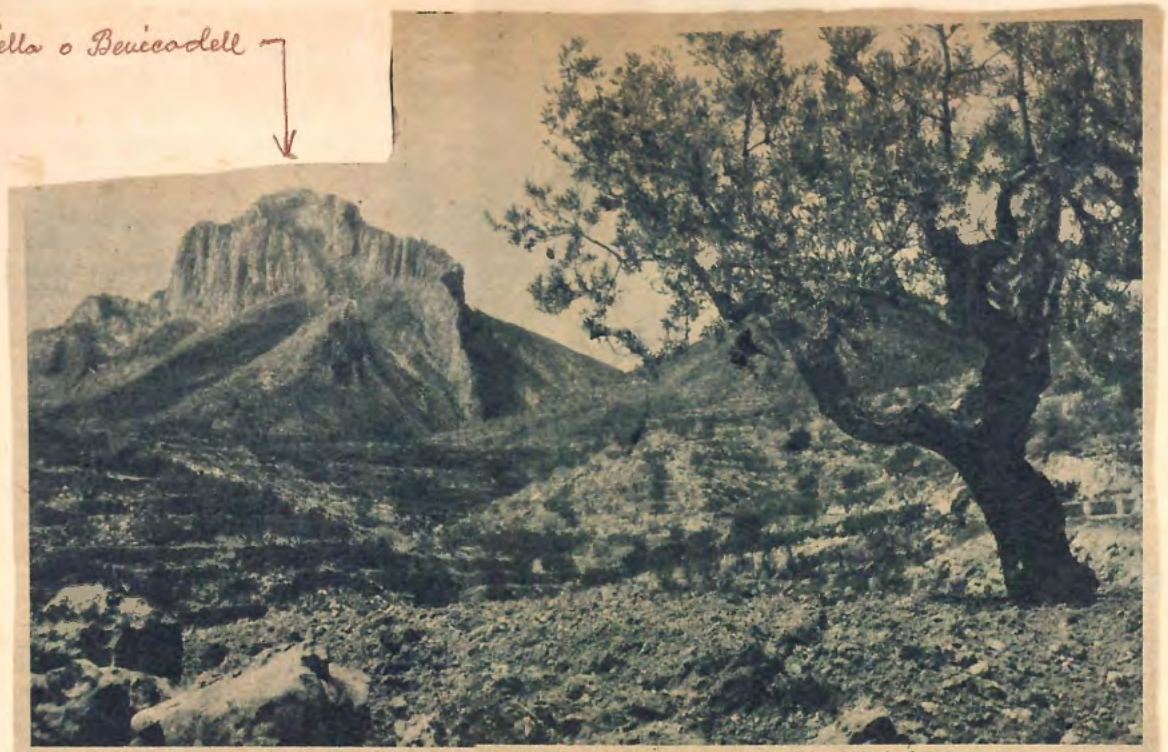
El pueblo de Bellreguart, como hemos visto en cuadro que antecede tiene categoría de Lugar. El suelo de su término está situado geológicamente en el centro de la dilatada y feraz llanura denominada, desde los árabes "Conca de la Zafor o Arafor,"(4) así la llamaron a la Huerta de Gandía "Cuenca de las Rocas," que es su significado. Esta cuenca que forma





Mapa de la Huerta de Gandía - Escala 1:50.000.

Pena Cadiella o Benicadell



Mientras atravesamos la hoya de Cocentaina, camino de la Vall de Gallinera por nuestra izquierda, el Benicadell, levanta su colosal silueta. (Foto Estudios Cuesta).

Opinión de Figueras Pacheco. Artº de ~~[illegible]~~ José Soler Carnicer

"Gall," toponímico árabe significa "galga" o sea piedra grande que, arrojada desde lo alto de una cuesta, baja rodando y dando saltos; su derivado "Gallinera" define un lugar abundante en piedras galgas. - Provincias 1-11-62.

parte del río Blanco o Serjis está limitada en derredor por las escarpadas formaciones cretáceas de la Cuta, Benicadell, Mariola, Alcalá y Zafor, en cuyas bases asoman las arcillas abigarradas de Trias, estando las depresiones centrales recubiertas por depósitos terciarios.

Tras 15 Km. de angosto desfiladero por entre montañas cretáceas desde Villalonga a Lorcha, se presenta, ensanchado, el valle de Cocentaina, cuyas laderas y fondo están recubiertos por una densa formación margácea lacustre de la época terciaria, y aunque todos los blanquizares, hasta la altura de Planes y Margarida, sean de agua dulce, no faltan indicios de su ascendencia primitivamente marina, como puede observarse en las conchas de la piedra molasa o cantera de Cocentaina. (5)

Cuando el mar, en forma de golfo, penetraba hasta las rinconadas de Alcoy, entonces la meseta de Alcalá debió ser una costa de poco fondo en cuyos alzamientos depositaria elementos marinos litorales, como lo demuestran las ostras crosísimas, algas y algarues, así como otros sedimentos marinos encontrados no solo en aquella, sino también en la Zafor, Villalonga y sus alrededores.

De lo que se deduce que esta Conca del Serjis fue en sus prehistóricos y lejanos tiempos un golfo o por lo menos una laguna (6) que, mediante convulsiones y erosiones geológicas producidos progresivamente por los vientos y por las mismas aguas en sus movimientos de flujo y reflujo marítimos y otros fenómenos sísmicos y geodinámicos, la han convertido

en feraz tierra de labranza, mediante levantamientos y roturaciones posteriores que completaron la desecación y sobre terrenos de aluviones cuaternarios.

Se halla enclavado su suelo en feracísima huerta de regadío, humanamente muy trabajada, rodeado de un bosque de espesos naranjales y entre los pueblos, de parecidas condiciones geológicas, Gandía, Almoines, Rafelcofer, Alquería de la Condesa, Palmera, Miramar y Guardamar. Está bordeado Bellreguart por un arco de cerros en forma de media luna, tras los cuales se levantan otras alineaciones montañosas, ya citadas, de mayor elevación, más el Montdaver con sus estribaciones, que todos le sirven de defensa climática y que escalonadas como graderías de un gigantesco anfiteatro natural, abocado por la parte Noreste al Mediterráneo, a unos tres Kms. de distancia, se ha edificado un caprichoso y moderno caserío-chalets, que son el encanto y delicia de sus propietarios veraneantes y colonias veraniegas.

27 - Situación topográfica del casco urbano de este lugar.

El casco urbano de este lugar está sentado sobre un plano topográfico mas elevado que la costa, a unos 14 o 15 m. de altitud, habiéndose conseguido, con ello, el drenaje de su solar urbanizado de una manera natural hasta cierta profundidad, situando su población en una zona mas saludable que la húmeda tierra-arcillosa de las marjales, esto es, sobre el suelo mas enjuto de la huerta, mas elevado, impermeable y compacto.

ha edificado
chalets, que
ietarios ve-

arco urbano

tá sentado
do que la
habiéndose
solar urba-
ta cierta
en una
tierra-are
suelo mas
rmeable

Valencia 16.



La Virgen de los Desamparados en una bella estampa realizada en 1885, cuando fue oficialmente declarada Patrona de Valencia.

En 1964 figuraba en procesión la nueva camarera de la Virgen Dª Mª Teresa Arce de Del Río y el Excmo. Rvmo. Sr. Obispo de Orihuela-Alicante D. Pablo Barrachina que presidian tras la imagen.

Esta tarde llegará a Valencia el nuncio de Su Santidad

9-5-1964

Monseñor Riberi oficiará mañana la misa de infantes en la plaza de la Virgen



En la tarde de hoy llegará a Valencia, por carretera, procedente de Madrid, el nuncio de Su Santidad en España, monseñor Antonio Riberi.

Su excelencia reverendísima asistirá a la salve solemne en honor de Nuestra Señora de los Desamparados, que se celebrará esta tarde, a las ocho, en la Basílica de la Patrona.

Mañana, festividad de la Virgen, el nuncio de Su Santidad oficiará la tradicional misa de infantes ante el altar de flor de la plaza de la Virgen, presenciando, asimismo, el incomparable traslado.

Por la tarde asistirá a la solemnísima procesión, participando así de los solemnes actos que Valencia dedica a su Madre y Patrona.

EL TAPIZ DE FLOR DE LA PLAZA DE LA VIRGEN



Este es el tapiz de flor de este año que constituye el retablo del altar instalado en la plaza de la Virgen, donde se celebra la tradicional misa de infantes. El magnífico tapiz es una acertada realización del artista Enrique Ginesta. — (Foto L. Vidal.)

10-5-1964
Valencia

Lámina 17ª



«El padre Jofré, protegiendo a un loco», famoso cuadro de Sorolla



Las primeras autoridades de Valencia, con el subsecretario de Obras Públicas, en la presidencia de la procesión

El Padre Juan Gilabert Jofre, Comendador insigne y religioso mercedario del monasterio del Puig fundó el 1º manicomio del mundo que después ha llegado hasta nosotros convertido en Hospital Provincial, cuyas ordenanzas fueron aprobadas por el Rey D. Martín el Humano con fecha 15 Marzo de 1410. Tuvo como colaboradores diez mercaderes valencianos a la cabeza de los cuales figuraba el muy noble Lorenzo Salom.

Presidencia de la procesión de la Virgen de los Desamparados en 10-5 1964, formada por el Subsecretario del Ministerio de Obras Publicas D. Vicente Mortes Alfonso y demás autoridades: Capitan General de la III R. Militar D. Santiago Mateo Marcos; 2º jefe R. Aérea Sr. Munals de Brea; Gobernador Civil D. Antonio Rueda Sanchez-Malo; Alcalde D. A. Rincón de Arellano; Pres. Diputación D. Bernardo Sarsala Gonzalez; Rector U. Sr. Corts Grau;

President Aud[illegible] Territorial D. [illegible] dido Conde [illegible] pido; Fiscal [illegible] D. Juan Att[illegible] franca; D[illegible] Hacienda [illegible] migio Neb[illegible] risi; Jefe [illegible] Policía D. [illegible] Cano Gonz[illegible] y Comand[illegible] Militar de Marina D. [illegible] fael Ron[illegible] Conde

28- Distancia de Bellreguart con respecto a su capital y otros lugares limítrofes.

Bellreguart dista de Valencia su capital de provincia y centro de la Región Valenciana, 73 Kms.; de Alicante, llamada la capital Blanca, 113; del límite de esta provincia hermana, 7; de Castellón de la Plana, nuestra cohermana, 138; y de Gandía su cabeza de partido, 3 Km. de carretera bien adoquinada y adornada con variedad de plantas de jardinería y sendas palmeras que se yerguen a lo alto llenas de majeza y son el encanto primaveral y veraniego de turistas del país y extranjeros que las contemplan a su paso hacia la sujestiva e ideal comarca de la Marina, hoy llamada Costa Blanca.

29- Algunos datos curiosos e interesantes sobre Valencia.

Valencia (2) considerada como la 3ª región española en importancia, está dotada de Sede Arzobispal con Obispo auxiliar, Audiencia Territorial, Universidad Literaria, Capitanía General de la III Región, Comandancia de Marina, Aduanas, Puerto de mar y Estación Sanitaria de 1ª clase. Posee Escuelas especiales para todos o casi todos los ramos del saber. Es la 1ª ciudad española por su producción agrícola y la 2ª por su importancia industrial, siendo una de las primeras en capacidad comercial y movimiento bancario, rodeada en su provincia y principado

Elevada a Basílica la Capilla de la V. de los Desamparados por Leon XIII y recibida en Valencia el 22-4-1885. Fue ésta declarada Patrona canónicamente y fué proclamada Patrona

La ciudad se halla situada a los 39°28'30" de latitud norte y 0°22'33" de longitud oeste del meridiano de Greenwich y a 13'32 m. de altitud sobre

el nivel del mar. La superficie de su término municipal es de 135 Kms.^{2} y su población de 505.066 según el censo oficial referido al 31 de diciembre de 1960, de la población de hecho.

El aspecto característico de Valencia es de clima benigno, disfruta de una temperatura media normal de 17° y en los cinco meses de invierno de 12°; días de calma, 242; bonancibles, 109; de viento fuerte, 15; de lluvia, 35; y 3.500 horas de sol, según recientes observaciones meteorológicas.

La riqueza agrícola de la naranja se eleva a 670.000 toneladas, que se destinan la mayor parte a la exportación; la del arroz a unos 150 millones de kilos para el consumo nacional; también es importante la exportación de la cebolla y frutas secas, así como la producción de hortalizas en las tierras de regadío y la de la vid en las de secano (siendo la región española que más vino exporta). También hay que tomar en consideración el cultivo de algarrobo, almendro y olivo.

La industria y artesanía también ocupan su propio lugar de florecimiento: contamos con las grandes factorías de los Altos Hornos de Vizcaya, instalada en Sagunto; la Unión Naval de Levante, El Cano, etc.; la del mueble recto y curvado; la artesanía cerámica de Manises; la abaniquera, sedera, cerrajera artística, juguetería, encuadernación, orfebrería, etc.

Es el llamado "País del Arte" y por eso tenemos Conservatorio de Música y Declamación; prestigiosas sociedades musicales artísticas; culturales, mercantiles y de pintura y escultura: la Escuela Superior de Bellas Artes de S. Carlos, (Museo de la R.A.S.F.) el mejor después del de El Prado.

Máxima – Hoy no hay distancias; el mundo es pequeño ya con relación a los grandes adelantos de las comunicaciones actuales.

Notas – (1) – Población de derecho es el conjunto de los residentes presentes y ausentes. De hecho es el conjunto de las personas presentes en el momento censal, es decir, la suma de los residentes presentes mas los transeuntes. A los efectos del censo es analfabeto todo habitante que haya cumplido diez años de edad y que no sepa leer y escribir.

(2) – De las "Provincias" del 21-1-1961, artº publicado por D. Vte Nadia titulado "Censo y Padrón".

(3) – Boletín Oficial de la prov. de Valencia, listas Censo, desde el 23-5-1961 y siguientes.

(4) – Tomó este nombre del célebre y famoso desfiladero llamado Azafor formado en termino de Villalonga.

(5) – "Hidrografía subterránea", pagr. 110 y siguientes. P. Calvo. (6) – De la misma obra pág. 84, del Padre Leandro Calvo de las Escuelas Pías.

(7) – Reformado en las Oficinas de la Dirección general de Turismo y Sociedad Valenciana de fomento del turismo: Plaza del Caudillo (bajos Ayuntº). Telef. 21-25-85.

Capítulo VI

30 – Bellreguart: su poblamiento.

Es indudable que en Valencia y su provincia, como en esta Huerta de Gandía existió una población romana; pero la toponimia principal es casi toda arabesca. Al y Beni, (1) sufijos que se dan con frecuencia en diferentes nombres de pueblos, pueden bien de manifiesto que en el espacio de tiempo que medía desde el 711, victoria del Guadalete sobre Don Rodrigo, hasta el 1609 en que Felipe III decretó su total expulsión de España y por ende de Valencia, es decir, durante los nueve siglos que los moros fijaron el pueblo español, era preciso nos dejaran muchas y profundas huellas de su idiosincrasia y costumbres. Así tenemos simi-

meros lugares con estos sufijos: Alfahuir, Almiserat, Beniarjó, Benirredrá, etc. todos de origen musulman. Y como quiera que el moro era mante del sol y del aire libre, edificaba sus viviendas por los valles y las vegas, generalmente esparcidas, poblandolos de alquerias y lugarejos, muchos de los cuales conservan aún el nombre que les dieron, pues ya en tiempos de D. Jaime I, segun se lee en el Llibre del Repartiment, se hacia esto, dándoles el apelativo de Rahal, (1 bis) que segun Eguilaz en castellano significa Casa fuera del lugar o aldea con parral o emparrado, pues no eran los Rahals otra cosa, que casas de campo modestas destinadas a habitación familiar, a la guarda del ganado y a conservar los aperos para la labranza.

31 - Núcleo de población ~~su desarrollo.~~

Bellreguart parece ser un núcleo rural de este tiempo y fruto de una evolución que va unida al desarrollo y vaivén de la población, pues a pesar de ocurrir cambios tan bruscos como el del siglo XVII con la expulsión de los moriscos, la transformación del habitante sigue en marcha uniforme y progresiva que transforma la dispersión mahometana en conglomerado rural por el crecimiento de las alquerías de la Edad Media. Y de esta manera van agrupándose los habitantes en sitios mejores, junto a otras viviendas y tierras abandonadas por gente moruna, de mas valor, empezándose a repoblarse y colonizarse los campos sin dueño por medio de las Cartas-puebla y otros priviligios que se otorgaban.

32 - Primeros rahals de este pueblo.

Hé aquí que en un principio parece ser que había en la alquería de Belreguard unas 14 ó 15 casas diseminadas, formando varios rahals habitados, unos por mozarabes[2] y otros por moriscos[3].

Según datos, notas y deducciones, de carácter verisímil, adquiridos de legajos y documentos antiguos de los archivos del Colegio del Corpus Cristi, General del Reino, del Marquesado del Vasto y Valdera, del Libre Stablisment de Gandía y apoyados también en los primeros apellidos y nombres del 1er tomo del Luinque Libri, la tradición y la forma construcción y materiales de las viviendas de aquella época al demolerse las casas que a continuación citaremos, (reproducimos el plano de aquellos días, ya tan remotos), que si bien no podemos afirmar de una manera indubitable, al menos existen bastantes posibilidades de certeza, por los sitios que ocupan de ser las mas antiguas del lugar, en el siguiente orden: la de los Castillo, junto a la Iglesia Parroquial; las de Bertomeu, Arnau y Senorial, en la carretera o rahal de la "Via Herculea"[4]; las de Ivañez y Llobregat rahal céntricos, como la de labranza de la Senorial, ambas del primer cuarto del siglo XVI[5]; y la casa Redona, Ercinia, Ballester y la primitiva Iglesia o Capilla, que correspondía su construcción al propio cuarto del citado siglo.

Además existían otras alquerías o rahals, como "La Paloma"[6] que data, desde algo antes de la época feudal y se hallaba mas separada del conglomerado belleguarteno.

33 — Se desarrollo desde el 1510 hasta la fecha 1962.

La población de Bellreguart fue aumentando progresivamente hasta la expulsión, pues en tiempos del Patriarca San Juan de Ribera (1569)[8] contaba con 4 casas de cristianos viejos[3] y 133 de moriscos o cristianos convertidos,[9] dependiente, en cierto modo aún de la Parroquia de Sta. María de Gandía. El día 5 de Septiembre de 1609 se publicó en esta ciudad, para toda la comarca, el bando de expulsión morisca, por el cual a los pocos días comenzó el embarque moruno principiando por los de Bellreguart[11] juntamente con los de Picorent, Valles de Alcalá y Gallivera, Daquar, Guadalest y Pego, pudiendo decirse que entonces nuestro pueblo quedó prácticamente deshabitado y abandonado, quedando solo 4 vecinos, es decir, unas veinte personas; pero desde entonces continuó su aumento ininterrumpido durante los siglos XVII, XVIII, XIX y XX, según el desarrollo del núcleo rural antes dicho y como puede apreciarse en el Cuadro siguiente:

Origen	Año	Vecinos	Habitantes
Sección del Real "Corts"[12]	1.510	67	335
Boletín Real Academia Hª[13]	1.563	96	480
Sanchís Sivera[14]	1.609	4	20
Censo del Reino[15]	1.646	52	260
Bol. Real Acad. de la Hª[16]	1.665	98	472
Espinalt[17]	1.786	181	1.086
Cavanilles[18]	1.794	200	1.200
Miñano[19]	1.826	224	1.344
Lara Meliá[20]	1.831	250	1.500
Madoz[21]	1.850	256	1.536
Censo del año	1.857		1.780
"	1.860		1.874
"	1.877		2.297
"	1.887		2.269
"	1.900		2.576
"	1.910		2.484
"	1.920		2.251
"	1.930		2.830
"	1.940		2.931
"	1.950		3.128
Padrón 31-12 de	1.960	1.016	3.405

Como se ve solamente se notan tres descensos de población: el de 1609 debido a la expulsión morisca; el de 1877 al 1887 y otro algo mas señalado de 1910 al 1920. Estos dos últimos coincidieron en epocas de inestabilidad económica, el 1º durante la crisis sericícola y el 2º en el periodo de la primera guerra europea (1914).

En la actualidad constituye un núcleo de población bastante importante, no solo por su posición topográfica y geológica que permite toda clase de cultivos e importancia del comercio de agrios, sino también por el número de vecinos, que como acabamos de ver, arroja el último censo.

34 - Población veraniega y personalidad de Bellreguart.

En la playa existe otro núcleo de población compuesto de un centenar de casas-chalet y buen número de barracas habitadas desde San Juan a San Miguel, es decir, solamente durante el verano, que utilizan para librarse del calor, respirando la brisa marítima y tomar baños de yodo, mar y sol; son la mayoria los vecinos del pueblo que son generalmente sus propietarios, una gran colonia de alcoyanos y madrileños que huyen de sus viviendas residenciales y un gran número de forasteros que acuden, atraidos por la bondad de la playa y por la acogedora hospitalidad de los bellreguarteros. Y es que este lugar, como otros tantos coteros de la preciosa Huerta de Gandia, "cuyo campo no reconoce superioridad a los Edenes", (32) "posee un encanto especial dentro del marco del

abigarrado colorido y claridad que el clima mediterráneo ofrece a esta costa de sol."

He aquí su personalidad, que en gran parte estriba y reside en el escenario majestuoso que forman el mar, sus montes no lejanos y la huerta con sus extensos y verdes bosques de naranjos, "semejante a aquellos paisajes napolitanos de Castellmare, Amalfi y Sorrento, tan ponderados de la costa italiana".(23) Pero lo que mayormente le distingue es, su esencia espiritual y su plástica religiosidad, que desde los inveterados tiempos de Juan de Ribera y de los Borja, ha hecho patente en todas sus manifestaciones.

35 – Demografía de este pueblo.

La demografía de nuestro pueblo es difícil de apreciar, pues los archivos parroquial y municipal fueron en buena parte destruidos en el período del 1936 al 1939, circunstancia que nos ha impedido realizar un estudio detallado, no ya de esta, sinó de otras facetas informativas.

Se caracteriza por un aumento regular progresivo desde sus comienzos hasta nuestros días, pudiendo apreciarse ciertas anomalías en el anterior Cuadro de vecinos y habitantes y en el que sigue de nacimientos, matrimonios y defunciones habidos durante los diez primeros años de cada uno de los siglos XVII, XVIII, XIX y XX, continuando en décadas el movimiento demográfico hasta la fecha 1962 inclusive.(24)

Cuadro del movimieto demografico de Bellreguart.

Siglo XVII				Siglo XVIII				Siglo XIX				Siglo XX			
Año	Nacidos	Desposados	Difuntos	Año	Nacidos	Desposados	Difuntos	Año	Nacidos	Desposados	Difuntos	Año	Nacidos	Desposados	Difuntos
				1701				1801	36	7	32	1901	117	18	74
1625	13	2	1	2				2	39	2	16	2	101	17	95
26	11	0	3	3				3	30	10	44	3	97	23	69
27	6	5	0	4				4	40	12	42	4	109	21	60
28	9	0	1	5				5	37	10	27	5	105	18	65
29	6	1	2	6				6	56	14	23	6	72	18	46
30	8	3	5	7				7	55	7	21	7	60	18	43
40	12	20	43	8				8	34	7	40	8	87	21	69
50	19	24	38	9				9	50	10	29	9	89	12	54
60	22	28	41	10				10	40	9	51	10	63	16	50
70	31	26	56	20				20	544	126	326	20	719	158	572
80	31	16	50	30				30	651	171	447	30	708	194	454
90	24	28	40	40				40	639	134	502	40	644	159	463
1700	40	27	37	50	320	82	250	50	805	115	531	50	608	214	384
				60	360	80	237	60	784	117	649	60	639	277	363
				70	452	67	302	70	976	198	644	1961	68	24	39
				80	363	80	257	80	911	142	738	1962	71	32	38
				90	400	72	274	90	905	191	702				
				1800	402	84	241	1900	971	177	627				

Hay que notar, que durante con todo el período rojo, el pueblo se abstuvo de celebrar bautizos y matrimonios, aunque la mayoría, como buenos católicos, lo hacían a escondidas, especialmente los que recibían el sacramento del matrimonio, pues desde el 4 julio 1935 al 2 octbre de 1939, es decir, en lapso de tiempo de 4'5 años solo se administraron 37, los de un solo año por regla general, esto es el 8'2 por año, como en los principios del siglo pasado en que Bellvegrat solo contaba unos 1100 a 1500 habitantes.

Solo hemos de hacer notar una pequeña anomalía: el ligero aumento demográfico habido durante el período de nuestra guerra de Liberación, estimando un derecho compensativo a su final por regreso de los evacuados, andaluces y madrileños la mayoría, a los lugares de su origen, siguiendo el curso de este movimiento en posteriores años.

36-Creación en España del Registro Civil y los

 Registros parroquiales.

El Registro Civil se creó en España en 1870 y empezó en 1º de Enero de 1871. Manifestación clara del carácter religioso de nuestro lugar, ya en este tiempo, fue la tendencia natural a hacer sus manifestaciones demográficas en los libros parroquiales ante el Sr. Párroco y no en el Registro Civil ante el Sr. Juez, por lo que algunos vecinos dejaban de cumplir este requisito y orden dada por el Estado en

Hay que ver, en el 1er año del funcionamiento de inscripción en el Registro Civil 1871, nacieron, bautizaron e inscribieron en el libro parroquial titulado "Llunque Libri", 75 niños; mientras que las manifestaciones de los nacidos e inscritos en el Registro Civil solo fueron de 74; pero en el segundo año, fueron muchos mas, por lo que se tuvo que llamar la atención por las autoridades, siendo en 1872, los nacidos, bautizados e inscritos en los libros parroquiales 110, mientras que en el Registro Civil, solo fueron manifestados e inscritos 90 nacidos. (25)

Los Registros del movimiento parroquial o Llunque Libri, se llaman así, por la razón de contener cinco materias en un mismo libro. Datan de los primeros Obispos Valentinos y en Bellreguart desde sus albores parroquiales.

Hemos hecho mención demográfica de tres de ellas: nacidos, desposados y difuntos, las otras dos pertenecen a confirmados y excomulgados.

La norma de recepción del sacramento de la Confirmación ha sido siempre normal,

es decir, lo recibían, como pueblo netamente religioso, la mayoría de sus feligreses; unas veces con motivo de la Visita Pastoral realizada por el propio Prelado; otras por delegación de su Obispo Auxiliar; algunas con motivo de la inauguración o bendición de una Iglesia o visita particular de algún Prelado extradiocesano y muchas veces acudiendo a Gandía o a otro pueblo en donde se ha girado esta Visita: como en 18-10-1871, en Visitas realizadas a Alquería de la Condesa, Rafelcofer, Benirredrá y Gandía por el Ilmo. Sr. D. Melchor de San Nicolás de Bari, que confirmó a 637, y en 1685 por el Obispo Auxiliar D. Antonio Ferrer, titular de Heliópolis a 230; y así en otras ocasiones y circunstancias que omitimos porque al hablar mas adelante de esta materia daremos conocimiento de las Visitas Pastorales celebradas en esta Parroquia, en todas las cuales se administraba este Sacramento. Como dato curioso diremos que en 1687 recibió la Confirmación, casi todo el pueblo de manos de este último Obispo Auxiliar en la Visita Pastoral celebrada en esta Parroquia por delegación del Sr. Arzobispo Fray Juan Tomás de Rocabertí. (26)

El sitio del Registro de excomulgados, gracias a Dios, lo hemos encontrado siempre en blanco, señal clara que no se ha visto obligada la autoridad eclesiástica en imponer este anatema.

26- Densidad de población de los del partido con relación a su superficie.

He aquí finalmente la relación de densidades de población por cada localidad del partido con respecto a su extensión superficial, lo que da idea de la regularidad e irregularidad de los núcleos de pobla-

ción.

Pueblos	Habitantes por Km²	Pueblos	Habitantes por Km²
Benipeixcar (Categoría)	4243'75	Real de Gandía (Categoría)	312'35
Beniopa - Lugar	2979'67	Beniuflá - Lugar	301'66
Bellreguart "	1170'10	Oliva - Ciudad	251'79
Almoines "	833'64	Benirredrá - Lugar	242'56
Rafelcofer "	795'71	Taraco "	167'95
Alquería de la Condesa "	785'29	Rótova "	167'45
Palmera "	617'02	Guardamar "	143'13
Beniarjó "	585'30	Teresa "	126'75
Piles "	464'79	Palma "	125'84
Daimuz "	443'94	Lugar N. de San Jerónimo	116'22
Miramar "	400'38	Ador "	101'49
Potries "	376'72	Alfahuir "	72'33
Gandía - Ciudad	347'27	Villalonga - Villa	72'13
Fuente Encarroz - Villa	335'45	Almiserat - Lugar	42'04
		Castellonet "	29'02

Como podemos observar es bastante expresiva esta relación en cuanto a las tierras de regadío, con arbolado y hortalizas se refiere, en contraposición con las de secano. Pues mientras en las zonas regadas progresan en una proporción media de 500 habitantes por Km², en cambio las de secano su aumento es muy pequeño o se mantienen casi inmutables.

En las primeras se encuentran en los núcleos rurales compactos, siendo muy acentuada en ellos la población, y el restante suelen habitar en viviendas extramuros o dispersas por el campo. En cambio en las de secano es mas irregular la concentración en núcleos, no solo por causa de su pobreza económica, sinó por lo abrupto del terreno y por las muchas casas de campo que hacen mas incómoda y molesta la vida social.

Máxima - La población del Globo se agrupa en los sitios donde la vida es facil, feliz y agradable.

ANUNCIOS

Cada palabra . . . . . 2'00 ptas.
Martes, domingos y festivos 2'50 »
Oficina central: Avda. Pintor Pinazo, 19 (Alameda)
Teléfono 21-13-30 De 9 a 1 y de 4 a 7
Oficina de alcance: Mar, 31 - Teléfono 21-38-97
De 9 a 2

GENERALES Columna de 34 m.m. ancho
Laborables 3'00 ptas. m.m.
Martes, domingos y festivos 4'00 ptas.

ALQUILERES

ALQUILO PLANTA baja chalet playa Cullera, 20 metros del mar, comedor, cuarto baño, dos aseos, cinco dormitorios, cocina butano y frigorífico. Llamar teléfono 27-31-56.

VACACIONES SEMANA Santa en Faro de Cullera. Apartamentos totalmente equipados. También julio y septiembre. Tel. 25-65-65.

SE ALQUILAN PISOS amueblados. Pérez Galdós, 46.

ALQUILO APARTAMento lujo 6 camas. Torrecasin (Benicásim). Precio: mayo y junio, 10.000 pesetas; julio, 12.000 pesetas; agosto, 20.000 pesetas. Para informes, teléfono: 21-63-24. Tardes.

ENSEÑANZA

PROFESOR EXPERiencia: Matemáticas, Física, Química, Idiomas. Teléf. 22-16-72.

INGLES: PROFESOR nativo, clase particular, clase a domicilio. Teléfono: 23-42-74.

ENSEÑANZA Y PERfeccionamiento peluquería señoras, por profesor de Barcelona Eva Española Levante, Padilla, 12, entresuelo izquierda. Valencia.

ESCUELA CHOFERS
JORDA
COLON, 30 - Tel. 21 90 27

VENDEDOR ELECTRODOMESTICOS

Se necesita para zona de Alicante, Murcia y Albacete, preferible residiendo en Valencia capital

Remuneración elevada de acuerdo con aptitudes.

Sueldo fijo más comisiones garantizadas. Deberá trabajar en exclusiva para la firma. Experiencia en venta de electrodomésticos y preparación comercial dentro del ramo. Preferible con vehículo propio. Edad mínima, 25 años.

El personal de la Empresa conoce este anuncio.

Escribir detallando al máximo curriculum vitae a: ELECTRODOMESTICOS 115. Apartado de Correos 5.061 — Barcelona

LIMPIEZA DE OBRAS

LIMPIEZAS RINY, S. L.
Calle del Pilar, número 15
Teléfono provisional: 22-75-49

IMPORTANTE EMPRESA

AMBITO NACIONAL

precisa cubrir puesto con OFICIAL ADMINISTRATIVO, libre servicio militar, bachiller o similar, dominando material y maquinaria eléctrica. Reserva absoluta colocados.
APARTADO 77

HERNIADOS

VENDAJE ALEMAN
UNICO EN EL MUNDO
PARA CORREGIR SU HERNIA
Calle de San Vicente, 41, 1.ª puerta

FANDOS TV

CALIXTO III, 2
(EDIFICIO FERNANDO CATOLICO)
36 meses de plazo
SIN ENTRADA
500 pts al mes

EDESA-mix

Cocina eléctrica y de gas com
de gran capacidad, mod. 2/2,
6.083 PESETAS
VDA. DE MIGUEL ROCA,
Plaza Reina, 5
Calle San Vicente, 34

FARO DE CUL

PRIMERA LINEA
Apartamentos para este verano próximo. Régimen de comunic
COPROVI, S.
Precios: 215.000 a 350.00
Informes: María Cristina,

Contratación general de

LIMPIEZAS RINY, S.
Calle del Pilar, número
Teléfono provisional: 22-

COMPRARI REMOLCAD

de 300 a 400 CA
Ofertas a Publicidad AT-
Apartado 87 - Vito

OFREZCO EM

a señor mayor de 50 años cc
de electricidad, mecanografía
dad. Señor Sirafa, Gran Vía
número 16, 2.º. Sábado, tarde.

COLCHAS PARA NOVIAS
LOS TRE
CALVO SO
FRENTE TEAT

Al comprar MUEBLES sean CA
¿Dónde? En la conocida y acre
«LA PERLA DEL
CABALLEROS, 15 Te
FABRICA: 22-27-27 — VA

LIMPIEZA DE EDIFI
COMPLETOS, POR LOS S
MAS MODERNOS
LIMPIEZAS RINY S
Calle del Pilar, numer
Teléfono provisional: 2

COM

)MPRC
antiguas
MAHE
Oeste, 44
Teléfono
12-48-85.
)MPRC
usados,
Paso do
diatamen
63, Teléf
PAQUIT

Nota (1) - "La influencia benéfica en el Río de Valencia", J. Ribera Tarazo. - "El Oráculo", tomo I pág. 169, nº 22, por Roque Barcia.

(2) - Academia del Real Colegio de Corpus Christi de Valencia, fundada en 1786.

(73) - Boletín Real Academia de la Historia, tomo X, pág. 290, del año 1887.

Cuaderno V

Puesto el Nadal de Sal para extraer el castillo de Almenara, erraez del pequeño muro de Cadi, que comunicaba el poblado de Benidormet, hoy Benidorm,

(8) - Morales, aplicase a los exitadores que

(14) - Novenclotor Sandi, Livro, pag. 94.

(15) - Poblacion hasta la fundacion, Cod. 4935 al 39.

(16) - Boletin Real Academia de la Historia C'ta 2

Ferrocarril

-81-



BENIMODO en el recuerdo

IX. «LA SENIA»

Por ENRIQUE DURAN Y TORTAJADA

De la alquería árabe de la «Sénia» yo guardo muy buen recuerdo. Hace más de cincuenta años trabajaba en arriendo el predio de sus tierras el «tío Felip el Seniero», casado con una prima mía muy querida, la «tía Raimunda», una de las bellezas benimodenses de su época. Allí, en aquel vergel —que eso era la «Sénia»— nacieron los nueve hijos del matrimonio.

El «tío Felip» era hombre franco, cordial; alto y fornido, tenía la tez morena, cobriza, y los ojos como de ébano brillante. Descendía sin duda de gentes árabes; de manera que su estancia y arraigo en la «Sénia» no eran hechos casuales, sino quizá inclinación de fatalismo y de raza.

La alquería de la «Sénia» tenía por aquella época —hoy subsiste el edificio, pero sin peculiar belleza— un aspecto atractivo, radiante: tejas morunas a dos vertientes; paredes albas, encaladas; emparrado o «rafal» sombreando el dintel, del que, en las postrimerías del verano, pendían gruesos «xanglots» o racimos de uvas jugosas que eran mi delicia. Y como motivo característico de distinción, tres altas palmeras cimbreantes, nacidas junto al lado derecho del edificio, podían otearse largas distancias. Bordeando sus muros blanquísimos, grandes y ampulosas «figueres de pala», o sea nopales, daban en verano sus espinosos frutos de amarillas mieles.

Otras bellezas tenía la «Sénia»; rodeada de espesa arboleda frutal —higueras, manzanos, membrilleros, granados—, hoy toda desaparecida, la estancia en ella permitía gozar las delicias inefables de un paisaje de égloga. Un «sequiol», una ancha acequia que era cauce de las aguas de una vieja noria —es decir, de una vieja «sénia»— daba el encanto visual del continuo y suave deslizar sobre su líquido cristal de las blancas ánades; patos de especies vulgares que mi fantasía precoz elevaba a la categoría de cisnes legendarios.

De la alquería de la «Sénia» pueden relatarse hechos históricos tomándolos de libros eruditos relativamente modernos. Pero como aquellos hechos anteceden a la invención de la imprenta y de sus pasajes no quedan rastros escritos —ni siquiera de algún raro pendolista—, los historiadores vacilan —como casi siempre que de fijar hechos de épocas excesivamente pretéritas se trata—, inundándome en mares de confusiones. Y como sin datos fehacientes yo no estoy obligado a creer las imprecisas conjeturas y contradicciones de los historiadores, prefiero seguir el cauce de la tradición que, a fin de cuentas, es la historia no escrita, pero pasada de boca en boca en el decurso de las generaciones. «Vox populi, vox Dei...»

Y la tradición dice —me lo contó mi madre, a quien se lo contó su abuela, quien lo escuchó de labios de su bisabuela...— que en la alquería de la «Sénia» estuvo el castillo o alcázar de un Almanzor, arráez del señorío moro de Carlet, que comprendía —dicho señorío— el poblado de Benidomat —hoy Benimodo—, distintos aduares nómadas y varias alquerías. Esto ocurría en época imprecisa muy remota y la actual pujante ciudad de Carlet no existía. Carlet se fundó más tarde y no ocupaba su actual emplazamiento. Algún historiador la sitúa, en la época de su fundación, a la izquierda del camino viejo de Benimodo a la Alcudia, en las proximidades de esta última población. En todo caso, no es el señorío de Almanzor quien toma el nombre del poblado de Carlet, inexistente entonces. Es este pueblo, al fundarse, quien toma el nombre del señorío árabe, mucho más antiguo.

Almanzor tuvo cuatro hijos; dos varones y dos hembras: Almanzor, Amete, Zaida y Zoraida. Amete, el segundo de los hijos varones, fue hombre de extraordinario valer. El rey moro de Valencia le encargó una delicada misión diplomática cerca del gobierno de Cataluña. Partió el moro Amete a caballo, y a las pocas jornadas, rendido por el sueño, hubo de pernoctar bajo arboleda de un soto protector, ya en tierras tarraconenses. A medianoche le despertaron unos sones celestiales, unas dulces voces que arrobaron su ánimo y llegaron a su corazón. Amete quiso saber de qué labios salían aquellas plegarias y orientado por las cantigas suaves que acariciaban sus oídos llegó a las puertas del monasterio de Nuestra Señora de Poblet. Recibiéronle los monjes con prevención primero, pero su corazón cristiano les indujo después a dar asilo, lecho y pan al infiel enemigo de su religión. No hubieron de arrepentirse los buenos monjes de su acto de caridad. El moro Amete, subyugado por aquel ambiente, recibió la llamada del Altísimo y abjurando su credo abrazó, converso, la religión de Cristo.

Pasados algunos años, Bernardo —el moro converso Amete— salió de Poblet con ánimo de volver a su tierra y convertir infieles. Así lo hizo. Llegado al castillo de la «Sénia», en Benimodo, vio con dolor que su padre había muerto. Convirtió al cristianismo y bautizó a sus hermanas Zaida y Zoraida, que han sido elevadas a los altares con los nombres de María y Gracia. No pudo hacer otro tanto con su fiero hermano Almanzor —arráez a la sazón del señorío—, quien herido en lo más vivo de sus sentimientos por la conversión de Amete, ordenó a sus huestes que lo persiguieran y le dieran la muerte. Sufrió Bernardo el martirio amarrado a un tronco de árbol en un campo de «Guadaznar», hoy Guadastar, donde fue detenido en su huida hacia la población de Alcira. Murió al clavarle en la frente un grueso clavo.

Toda esta comarca se disputa la honra de ser cuna de San Bernardo Mártir, y en varias poblaciones ejerce patronazgo espiritual. En Alcira le elevan monumentos. En Benimodo, altares y retablos, y comparte el patronazgo con San Felipe Benicio. Carlet le erigió una bella ermita, situada en el despoblado de Pintarrafes, lugar donde algunos historiadores, con argumentos, sitúan el lugar del nacimiento del santo. Para destruir la conjetura bastará citar un hecho fehaciente: en el «Llibre del Repartiment» del rey don Jaime —siglo XIII— no aparece el nombre de Pintarrafes, topónimo sin duda posterior a las épocas de Bernardo y del Conquistador.

Todo ello nada dice en disfavor —sino todo lo contrario— de las gentes de este antiguo señorío árabe de Carlet —cuyo principal poblado en épocas de Almanzor fue Benimodo— que sienten devoción profunda y ciega fe por el moro converso en Poblet, el milagroso «Pare Sant Bernat», es decir, Padre San Bernardo, como le nombramos en mi pueblo, elevado a los cielos con la palma morada del martirio.

VALLADA: OBRAS DE URBANIZACION

En el «Boletín Informativo», que periódicamente edita el Ayuntamiento de esta villa, aparecerán muy en breve, dos noticias de gran importancia local.

La primera de ellas es la adjudicación provisional del pozo de Boquilla (prospección efectuada por el Instituto de Colonización) al grupo sindical de colonización de Vallada, por lo que la población está de enhorabuena ante la mejora que ello supone para su agricultura.

En cuanto a la segunda, trata de los estudios realizados para el asfaltado de la totalidad de las vías urbanas, con un importe total de dos millones 464.333'65 pesetas, mejora que esperamos ver realizada en el menor tiempo posible.

DEPORTIVAS. — El domingo, el Vallada venció y convenció. En una tarde sin sol, pero estupenda para la práctica del fútbol, rebosante el campo de un público entusiasta de sus colores, siempre dentro de los límites de lo correcto, el Vallada venció por 4-3, con todos los merecimientos a un Ayorense que causó buena impresión, con un 3 y un 6 que saben lo que es fútbol y se entregan a su práctica sin reserva.

Terminó el primer tiempo con un 2-1 favorable a los locales, que llegó a ser, reanudado el juego, hasta un 3-3, logrando el Vallada, en los minutos finales, un triunfo justísimo y merecido a todas luces, practicando para alcanzar esta victoria un fútbol brillante, en donde hay que destacar la labor del 6 y del 7, que cuajaron un partido completísimo, bien secundado por el resto de los jugadores.

El Vallada estrelló tres balones en los postes a portero batido.

El árbitro señor Luna autoritario y bien en líneas generales.—VICENTE GIL, corresponsal.

Notas -(1)- "Influencias berberiscas en el Reino de Valencia", J. Ribera Tarrasa, - "El Archivo", tomo I pág. 169, nº 22, por Roque Chabás.

(2)- Mozárabes, aplícase a los cristianos que vivían entre los moros de España.

(3)- Moriscos, eran árabes bautizados, pero no convertidos.

(4)- Véase Apéndice nº 6

(5)- Monumenta Histórica, S. J.- (1512-1525)

(6)- Según datos adquiridos por Dª Encarnación Molió París, viuda de Femenía de 84 años.

(7)- Boletín Real Academia Histórica, tomo X, pág. 290, año 1887 -

Sigue el (7)- Antes del 5 Septiembre de 1609, fecha expulsión morisca, Bellreguat tenía 165 casas de moriscos, tomo I pág. 441, de "Hª de los Moriscos Españoles y su expulsión," de Boronat.

(8)- Cristianos viejos se llamaban a los naturales del lugar. (9)- Cristianos nuevos o convertidos a los árabes bautizados. Unos y otros no llegaron a fundirse entre sí y menos aun los viejos con los moriscos.

(10)- La expulsión morisca dejó abandonadas en la Hta de Gandía 2.553 viviendas de un total de 3.810. Algunos caseríos quedaron desiertos y otros casi.

11- Principiaron por Bellreguat, por ser lugar mas próximo a la costa, porque estos solían facilitar mayormente la entrada de moros, judíos, piratas y corsarios.

(12)- Sección del Real, nº 514 bis, fol. 319.

(13)- Boletín Real Academia de la Historia, tomo X, pág. 290, del año 1887.

Cuaderno V

(14)- Nomenclator Sandú Rivera, pág. 94.

(15)- Población Huerta de Gandía, nº 4825 al 29. Generalidad.

(16)- Boletín Real Academia de la Historia, Cita 7

(17)- "Atlante Español" tomo VIII, pág. 181, Espinalt.

(18)- "Observaciones" tomo II, pág. 345, Cavanilles

(19)- "Diccionario Geográfico", voz Gandía, Miñano

(20)- "La Huerta de Gandía", pág. 156, Lara Meliá

(21)- "Dic.- Geog.- Estad.- Hª España y Portugal", voz Gandía, tomo IV, pág. 154, de 1846, de Madoz

(22)- "Decadas"... tomo II, lib. VI, columna 171, Gaspar Escolano

(23)- "Viajes por España", pág 106 a 108, Davillier, I, Ch.

(24)- Datos tomados de los archivos Parroquial y del Juzgado municipal

(25)- Del Juzgado municipal

(26)- De los Registros Parroquiales

(27)- Instituto Nacional Estadística - Diccionario Corográfico, Madrid, voz Gandía

(1 bis) Rahal = igual a con tejas morunas a dos vertientes; paredes albas, encaladas; emparrado o «rafal» sombreando el dintel, del que, al final del verano pendían gruesos «xanglots» de uva y generalmente adornadas como distinción varias palmeras cimbreantes y grandes y ampulosas «figueras de pala» o sea nopales con espinosos frutos de amarillas mieles.

Junto al Rahal de la Sena estuvo el castillo de Almanzor, arraez del señorío moro de Carlet, que comprendía el poblado de Benidomat, hoy Benimodo,

Capítulo VII

38 – Topografía del casco urbano.

La horizontalidad casi absoluta de este lugar, situado en la línea intermedia de emplazamiento entre monte y costa, en la carretera de Valencia a Alicante, la misma ruta de situación con Jaraco, Gandía, Palmera, Alquería de la Condesa y Oliva y en la superficie que mas abajo diremos, invitaron a los hombres a instalarse en este llano, abandonando el refugio de los montes cercanos que les sirvió de defensa durante épocas difíciles.

Ya dijimos que Bellreguart quedó prácticamente deshabitado por la expulsión morisca; pero ya empezado a construir el lugar en esta llanura, por las razones indicadas, volvió de nuevo a repoblarse y a edificar sus casas de la arcillosa tierra del Clot del Era, (hoy convertido en calle) tan antiguo como el pueblo,(1) a lo largo de la carretera indicada de la costa, antes ramal de la Augusta romana y en el centro de la abertura que forma la herradura montañosa entreabierta de la Huerta gandiense sobre aluviones cuaternarios y completamente horizontales.

Desarrollo del núcleo urbano superficial

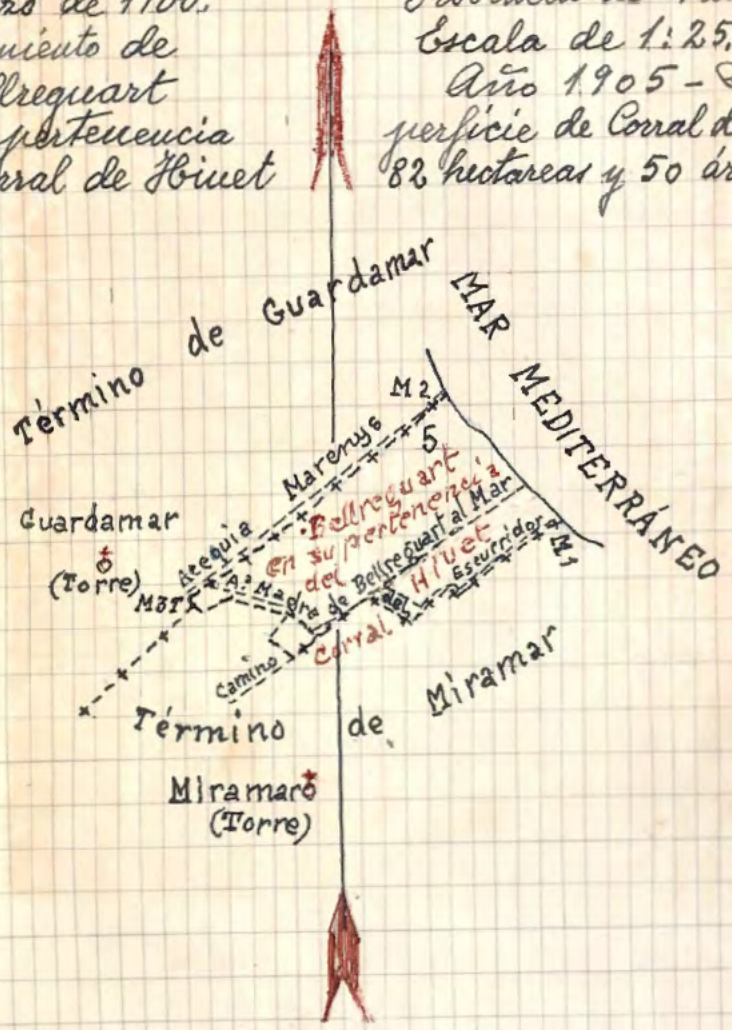
39 – La alquería Señorial y la casa de labranza.

En un principio, como se dijo, excepto la casa Castillo que parece ser el 1er rahal, se inició la construcción hacia la carretera, algo mas tarde en la parte mas céntrica del lugar y fi-

Dirección General del Instituto Geográfico y Estadístico – Planos geométricos por términos municipales mandados formar por la ley de 27 de Marzo de 1900.

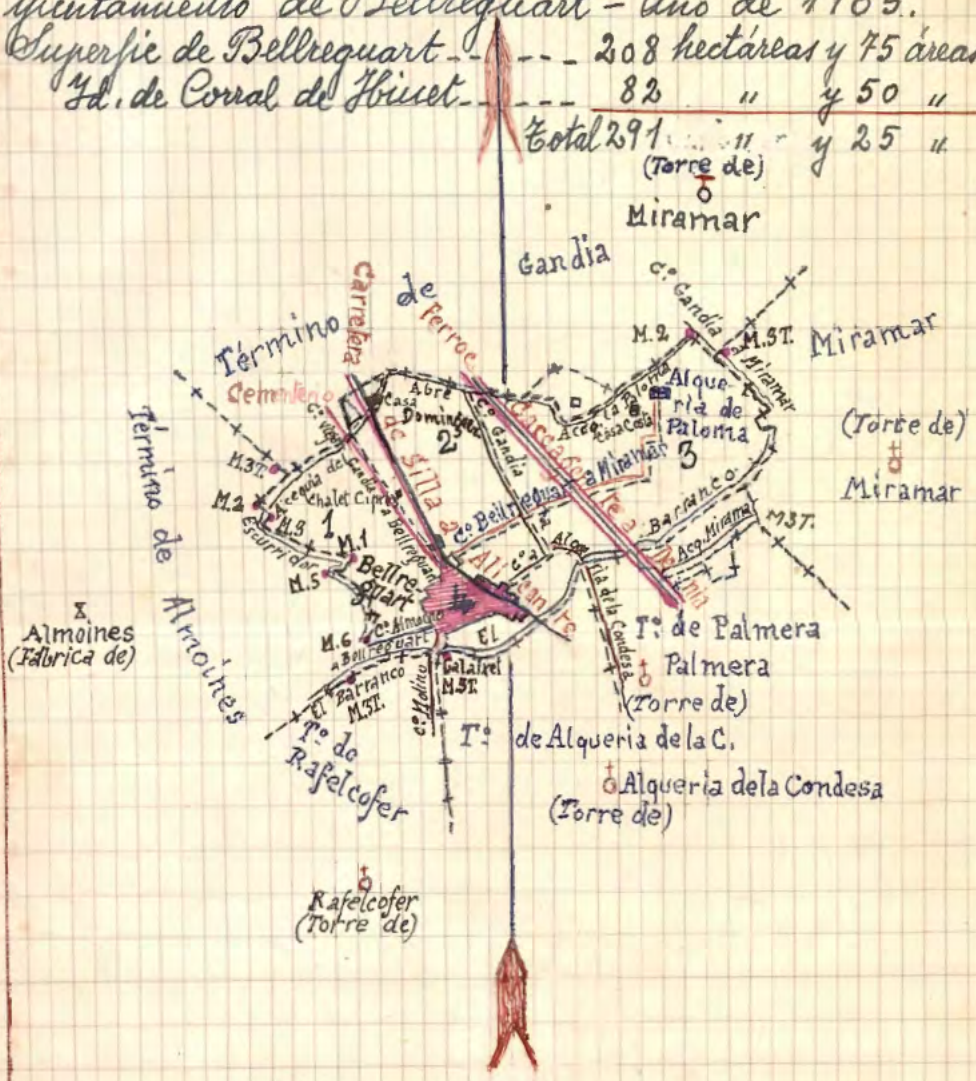
Ayuntamiento de Bellreguart en su pertenencia del Corral de Hiuet

Provincia de Valencia
Escala de 1:25.000
Año 1905 – Superficie de Corral de Hiuet 82 hectareas y 50 áreas.



Dirección General del Instituto Geográfico y Estadístico - Planos geométricos por términos municipales mandados formar por la ley de 27 de Marzo de 1900. - Provincia de Valencia - Ayuntamiento de Bellreguart - Año de 1905.

Superficie de Bellreguart	208 hectáreas	y 75 áreas
Id. de Corral de Ibiset	82 "	y 50 "
Total	291 "	y 25 "



nalmente fueron agrupándose las distintas casas diseminadas formándose un pequeño núcleo de población hacia mediados del siglo XV en que ya contaría como medio centenar de casas. A medida que iba creciendo la gente mora hacia finales de este siglo se construiría la morería que ocupaba lo que hoy es calle de San Vicente y travesía, estando abierta ésta por la casa donde está la hornacina del Santo para salir a la carretera entre la casa Señorial y la de los padres del tío Bernardino Pellicer (de Fernandet, valensians) (hoy Negret, mecánico biciclista)

Al incrementar la población, después de la expulsión, se edificaría la mitad, poco mas o menos, de las calles Mayor, San Antonio, San José y San Roque, extendiéndose a medida del tiempo el núcleo de población superficial hasta hoy.

La alquería Señorial construida a principios del XVI, parece ser un pequeño palacio en medio de la propiedad agrícola, residencia eventual del señor de la tierra, los Duques de Gandía, los cuales acuden de vez en cuando, con ocasión de dar sus paseos recreativos por tan bellos paisajes e interesantes, al propio tiempo, por ser de su patrimonio. Al par edifican su casa de labranza (1 bis) y habitación para sus servidores y ante la necesidad de la población un horno de pan cocer y la primitiva Iglesia.

Las casas, pues, están alineadas ya desde un principio en calles y plazas de trazado regular, casi todas en línea recta y el conjunto

Dirección General del Instituto Geográfico y Estadístico - Planos geométricos por términos municipales mandados formar por la ley de 27 de Marzo de 1900. - Provincia de Valencia - A... de Bellvecquet ... de 1905

del casco urbano bastante simétrico. La forma alargada, que presenta el pueblo desde época inveterada en el sentido de la carretera, casi o sin casi, ha venido a convertirlo en villa itineraria, hasta el extremo de que la prolongación de las últimas casas y almacenes del N. y S. se acercan bastante, las 1as hacia el término de Gandía y las 2as hasta tocar los de Alquería de la Condesa y Palmera.

40- Amojonamientos.

En 7-2-1725 de orden del Sr. Territorial de Valencia se mandó amojonar varios términos municipales, entre ellos Palmera, Alquería de la Condesa, Rafelcofer, Almoines y Bellreguart, cuya escritura de deslinde autorizó el notario D. Francisco Roger[2]. Otro deslinde y amojonamiento, ordenado por la Delegación de Hacienda de Valencia en 26-11-1896 tuvo lugar en este pueblo juntamente con Rafelcofer, Almoines, Palmera, Alquería de la Condesa y Guardamar, cuyos comisionados fueron D. Francisco Muñoz Esteve, como Alcalde; D. Antonio Pellicer Fuster, como Teniente de Alcalde; D. Rosendo Barberá Estellés, como Concejal; D. Vicente Ciscar Belenguer, y D. Pedro Vte Pellicer Gadea, como peritos prácticos, quienes ejecutaron su cometido debidamente, tomando como punto de partida el denominado Barranquet de Sotaya, propiedad del Sr. Valier donde limitan los términos de Almoines, Rafelcofer y Bellreguart.[3]

Un 3er amojonamiento catastral fue ordenado por la Dirección General del Instituto Geográfico y Estadístico, formando planos geométricos por términos municipales por ley de 27-3-1900. Según estos planos, los datos oficiales del último Catastro realizado en 1942, dividen nuestro término municipal en cinco polígonos en esta forma: (4)

Cultivables

Polígonos	Has.	Areas.	Centiareas.	Metros cuadrados.
1º	41	41	12	414.112
2º	59	89	45	598.945
3º	78	25	11	782.511
4º	5	70	35	57.035
5º	72	24	55	722.455

Perdidas

Polígonos	Has.	Areas.	Centiareas.	Metros cuadrados.
1º	1	13	69	11.369
2º	1	93	10	19.310
3º	2	33	12	23.312
4º	13	20	20	132.020
5º	7	41	00	74.100

Luego la extensión superficial de este término municipal, de una hora aproximada de Este a Oeste, tiene 291 Hectáreas, o decir, 2'91 m.², repartidos en:

Tierras marjales	180	Aproximadamente.
" de hortalizas	60	
Tierras yermas (arenales playa)	17	
" en acequias, caminos, sendas, etc.	16	
" ocupadas por el casco urbano	18	
	291	Hectáreas

41 - Partidas de terreno existentes en este término municipal y origen de alguna de ellas.

Como hemos visto, es reducido este término municipal, pues está muy poblado con relación a su extensión, siendo en ello el 3º.; no obstante, cuenta con siete partidas que se llaman: Hilo del Pueblo, Belló, San Antonio, Vela, Paloma, Rodafam y Corral de Hinet. A la 1ª pertenece las tierras colindantes al lugar y data de los primeros tiempos, según tradición, existiendo en muchos pueblos limítrofes. La de Belló, que lindando también con el casco urbano, tiene su origen desde los remotos tiempos del toponímico Bell-reguart. Paloma, mas separada del lugar, data del medioevo; es la alquería con vivienda situada en un llano entre campos de huerta feracísima, cumpliendo una función plenamente agrícola como trasunto de la antigua villa romana. Esta alquería, que ha dado nombre a la partida, alejada de fortalezas, solitaria y sin núcleos rurales próximos, es vivienda de colonización y explotación de tierras nuevas, por eso asocia a su misión colonizadora, otra de carácter defensivo, levantando una torre, sobre la cual, sus primeros colonos colocan en su cúpide, como veleta una Paloma metálica, que con sus alas abiertas medía unos tres metros y tan corpulenta que, al derruirse la torre, hace cosa de siglo y medio, cayose también la torcaz ave metálica, con tan mala fortuna, que mató dos bueyes que se hallaban debajo y estropeándose la paloma

aún visto por el que este escribe. Su penúltimo Sr. fue D. José Tolo que la vendió a su último dueño D. Mateo Saforteza, abogado mallorquín, hombre muy caritativo que habitaba en ella y que tuvo como administrador al 1er Joaquín Jemenia, bisabuelo del joven Joaquín Jemenia, 4º de la serie. El 1º Joaquín Jemenia fue el fundador de la exportación hortalicera y naranjera de este pueblo y como administrador del mallorquín, mas bien que él, hacía sus veces su señora esposa.(5)

El origen y nombre de las demás partidas debe ser reciente. Lo ignoramos a pesar de que hemos investigado mucho sobre el particular.

41-Caracter histórico de la primitiva división.

Existe una primitiva división de caracter administrativo del suelo de la Huerta,(6) correspondiente a cada centro rural; es el área de su término municipal que considerado desde el punto geográfico no tiene valor alguno, pero sí, en cuanto su caracter histórico, pues cada término municipal corresponde a una propiedad señorial de los tiempos medievales o bien, en el caso de los mas pequeños a un enclave de otro señor que tenía su propiedad o estados lejos de allí, aunque lo mas corriente e interesante en este caso, es que las divisiones municipales pequeñas como Benirredrá, Benipeixcar, Alquería de la Condesa, Guardamar, Rafelcofer, Bellreguart, etc.(7) corresponden a la propiedad rústica de las viejas alquerías árabes en-

troncadas quizás con alguna villa agrícola romana o con algún señorío. Así parece explicarse la increíble pequeñez que tiene este término municipal, cuya extensión es tan reducida (2'91 Km²) en comparación al numeroso y compacto núcleo de población que posee.

43- Planos y polígonos

El primer plano de ensanche que tenemos noticia de este pueblo se libró en 1872, según unos legajos del archivo municipal; el 2º fue delineado por el Ingeniero de Caminos D. José Miralles de Gandía en Noviembre de 1929 a escala de 1:1000; y el 3º por

En los polígonos 2º y 4º de la superficie no cultivada o perdida está incluida la del perímetro del casco del lugar, ocupando unas 12 Hectáreas esto es, 120.000 m² y con bastante tendencia a crecer por la parte este y norte como zonas principales de ensanche.

El emplazamiento y edificación del núcleo playero, es, en la actualidad, bastante irregular y en algunos puntos se hallan muy separados y sin conexión alguna; por lo que el Municipio ha venido obligado a levantar su correspondiente plano, para evitar caprichos y arbitrariedades y conseguir una regular y estética urbanización. Cuando adquiera estas condiciones urbanísticas, su casco podrá tener una superficie aproximada de 10 Hectáreas.

8-Plano casco playero

Plano casco playero

...ava de azucar
...a, alguna +

Alcarrer

Ud.- Unidad cat

La unidad catas
usada en este lu
zagada (fanega) igu
dades antiguas, jovar
ha que según épocas y
especifica. En esta re
tercera parte de la
que sirve al labrador
las operaciones y tra
dades que se relacio
la valoración y

Máquina — Lo
mas la del mundo
es solo Dios es infi
Nota (de la Ponencia)
Nota - (1) [illegible]
se deberán pagar los

44- Unidad catastral de superficie.

La unidad catastral de superficie agraria mas usada en este lugar y comarca es la hanegada (faneca), igual a 831 m²; originaria de las antiguas jovadas y cafizadas medievales, que según épocas y regiones tenían distinta superficie. En esta región corresponde casi a la doceava parte de la Hectárea y es la medida que sirve al labrador para toda clase de cálculos, operaciones y tasaciones referentes al agro, desde los que se relacionan con la producción, hasta la valoración y tasación de campos.

Máxima — La extensión de nuestro suelo como la del mundo entero es limitada y caduca; solo Dios es infinito y eterno.

Nova (de la Cadena) 1ª Hanegada — 4-4-1438. (Pergamino 4.391)

Notas — (1) — La tradición y vestigios de los que debían pagar los vasallos de Hugo de Cardona en materiales empleados en la construcción de las viviendas y edificios antiguos y derribados han dado a entender que eran de tierras arcillosas, propias del antiquísimo Clot del Ora.

(2) — Del libro de Amojonamientos del Archivo General del Reino.

(3) — Según consta en Expediente del año 1896 que obra en este arch. municipal, legajo nº 1.

(4) — Datos adquiridos de la Secretaría del Ayuntº de Bellreguart y Oficinas Catastrales de Valencia

(5) — Datos facilitados por Dª Encarnación Mdez. Parés, viuda del J. Jeneralia.

(6) — Cuando usamos el nombre Huerta, nos referimos a toda la comarca de la Huerta de Gandía.

(1 bis) — Los aperos de labranza de nuestra huerta en su parte trasera contienen los instrumentos para las labores agrícolas: como el arado con sus distintas rejas, los arados gauchos del estiercol, horcas de trillar, gradas, entabladoras, etc. La mayoría de estos aperos son fabricados por los herreros y carpinteros hábiles del pueblo o de Gandía. Hoy ya se usan mucho las máquinas agrícolas, que ahorran mucho trabajo y mucho tiempo y dinero.

1236 — (7) — Nº de orden del Catalogo de pergaminos Raymundo de Constantí vende a Bartolomé de Loisme unas tierras en Benirrugat, termino de Gandia en 13-2-1313. (Pergamino 6.463)

1271 — Contrato sobre tierras en Benirrugat otorgado por Raymundo Constantí a Bartolome Loisme por ciertos censos — Gandia-6-6-1314. (Pergamino 6.467)

Sentencia sobre diezmos y primicias de la cava de arroz en los campos de Benipopa, Real, Benipeixcar, Benicanena, Alguna +

Capitulo VIII

45- Límites de Bellreguart

Bellreguart situado en la llanura central de la Huerta de Gandía con digitaciones intercaladas que se dirigen hacia occidente entre espolones del relieve y las dos prolongaciones laterales que unen y conjugan maravillosamente en colorido con las huertas costeras, limita al N. con Gandía; al S. con Palmera, Alquería de la Condesa y Oliva, entre cuyas ciudades está situada; al E. con Guardamar y Miramar; y al O. con Xeraco y Rafelcofer. Su parte Nor-este está limitada por el mar Mediterráneo o Mare-nostrum de los romanos.

46- Paisaje circunscrito a este lugar:

El paisaje circunscrito a su término municipal, como el de todos los pueblos limítrofes son encantadores y uberrimos, hallándose dentro de una herradura de montes que circundan estas tierras bajas por tres de sus frentes y que los hombres de la Reconquista valenciana llamaron «Val de Bayreu» por el nombre de su castillo.

Hacia unos 15 km. de distancia, orientado al S.O. entre Jeresa y Barig, se levanta el ocaso el macizo Montduver a 841 m. de altura, en donde se explotan ricas canteras de marmol; no lejos se alza la Falconera o Molló de la Cruz Maestre Pedro a 500 m.; y hacia el Oeste la sierra de la Arafor a 1018 m. sobre el nivel del mar, en la que destacan la Peña Blanca

y la Edra, y entre ellas el célebre desfiladero del nombre de la sierra. Estos montes son bastante despoblados de leña y pinos efecto de los muchos incendios habidos, pero al pié de ellos se crían corpulentos algarrobos, sirviendo estos magníficos como atalayas puestas por Dios para la guarda de la Huerta.

Son importantes las colinas de San Juan y del Rebollo. La 1ª, ramal que se desprende del Montduver, que fue fortaleza en tiempo de los árabes y en donde se hallan ahora las ruinas del castillo de Bayren, próximo al mar, sobre el monte del mismo nombre[1] y después convertido en ermita bajo la advocación de San Juan Bautista. Este castillo pertenecía en la alta Edad Media a un jaque[2] morisco apellidado Bayren[3] (de aquí el nombre del monte y castillo).

Los cerros de Villalonga, Borró, Vilella, Palma, Fuente Encarroz y Oliva entre los que se encuentran restos de fortalezas; y ~~entre los dos últimos~~ el castillo del Rebollet, que durante la dominación musulmana fue un pueblo muy importante situado entre Pego, Oliva y Fuente Encarroz, próximo a la montañeta de les Aigües de Pego en la divisoria de término y hacia el N. de la colina del Rebollo, casi en las inmediaciones de Fuente Encarroz. Coronábala el famoso castillo del nombre de su colina, que por su situación estratégica formaban, con los de Palma y Bayren, una trilogía de inexpugnables fortalezas que servían como defensas de esta Huerta. Bien dice D. Jaime en su Crónica:

"Entram en la Vall de Bayren e parlam al l'alcaid,(4) qui tenía lo castell e ab aquels de Villalonga, e de Borró, e de Vilella, e de Palma, qui eran castells de roques grans e fortes", por eso no descansaba solamente la defensa de nuestra conca zaforeña en la trilogía antes dicha, sino que la constituía una estrella de seis puntas, con el del Rebollet, que estratégicamente dispuesta, era capaz de defender cualquier movimiento bélico. ¡Qué inteligentes y guerreros eran los jaques y soldados de la Media Luna! ¡Cuánto les debemos, no podemos negarlo! Pero la pericia, honradez y valentía de Jaime I y la actitud moral de sus aguerridas huestes, supo vencer la cobarde y traicionera estrategia de aquellos castillos y aduares moros.

Ya rendidos todos estos castillos por la diplomacia del Rey Conquistador, como ya describimos, en el del Rebollet construyose una ermita dedicada a la Sma. Virgen María con el título de Ntra. Señora del Rebollet, cuya antigua imagen de madera policromada, venérase actualmente con singular devoción en la iglesia del exconvento de Ntra. Sra. del Pino de Padres Franciscanos de Oliva, hoy Colegio de Madres Carmelitas.

Desde las verdes faldas de este pueblo también se distinguen: la colina de Almiserat con otro pequeño castillo en ruinas; la de Santa Ana, con su ermita, (que le da el nombre,) sobre el nuevo barrio de Nazaret, término municipal de Gandía y cuya custodia está a cargo de los Padres

y son, dignas de visitar, las cuevas del Parpalló y de las Maravillas

Escolapios; la de San Antonio de Benirredrá, sobre su cerro; la de San Miquel, perteneciente a Rafelcofer y sobre el montecito llamado de la Cuaresma de Fuente Encarroz; la de San Marcos de Beniarjó, que fue primera y antigua Iglesia de este pueblo en tiempo de los March y contigua a su palacio; las de San Pedro, San Vicente Ferrer y San José de Oliva, esta última en donde se cree estuvo la primitiva Iglesia Parroquial de este pueblo, así como el poblado de Elcha sentado sobre la falda del monte Almoxich, también de Oliva; también se divisan las colonias veraniegas de Marchuquera, de la Drova y del Morquí; y por último la pintoresca y coquet ermita del Salvador de Potries, con su hermosa y típica subida escalonada, empedrada estilo arabesco y bordeada de gigantescos y vetustos cipreses; monumentos todos de tradicional fe y piedad, que dicen muy en alto la religiosidad de este Valle y donde acuden de todo él, con motivo de sus respectivas conmemoraciones, atraídos por sus célebres gorrats y otras atracciones feriales que se celebran en honra a los santos titulares a quienes están dedicados estos ermitorios con sus reliquias.

43- Monumento regional al Sagrado Corazón de Jesus y sus vicisitudes.

Desde Adlrequant se divisa también un cerro situado en el término de Real de Gandia, que por la última relación religiosa que guarda con este pueblo lo describimos: Tradicionalmente

se celebra en el último domingo de Octubre la fiesta de Cristo Rey. En dicho domingo se reunen de todos los pueblos del distrito de Gandia para rendir homenaje de amor al Sdo Corazón de Jesucristo Rey ante su monumento, erigido en este cerro en el término dicho. Resumiré brevemente la historia de su erección, acogiéndome a los datos que sobre el particular expuso el principal artífice de su restauración, Padre Miguel Barquero, S.I. (q.s.g.h.) en una publicación, que él mismo me indicó, realizada precisamente el año en que solemnemente tuvo lugar la bendición del nuevo monumento.

Dice este padre: "Cuando en el año 1919, fue consagrada España, en el Cerro de los Angeles, en la capital de España, por el Rey D. Alfonso XIII, al Corazón de Jesús, fue un Padre jesuita valenciano, curtido en lides de apostolado, rudo y variadísimo, el Padre Carlos Ferris Vila, (5) quien determinó llevar a cabo en Gandia la consagración de toda la huerta gandiense al Corazón de Jesús.

Organizó, en el mismo año 1919, un acto en Gandia, que presidió el ilustrísimo Sr. abad de la Colegiata, D. José Sancho Martínez y el entonces Alcalde de esta población Don Fabián Peiró Barber (q.e.p.d.), los que consagraron a todos y cada uno de los pueblos del distrito.

Tras un año de ingentes esfuerzos del P. Ferris y sus colaboradores, entre ellos el insigne gandiense D. Joaquín Ba-

llester (de feliz memoria), se consiguió figurara en sendas actas el compromiso por parte de los Ayuntamientos del distrito, de erigir por su cuenta el monumento al Deífico Corazón.

Por cosa del distrito, se creyó conveniente erigirlo en algun punto céntrico y accesible y pensose en un monte propiedad de Don Luis Forrat y que tenía una altura de 82 metros sobre el plano general del valle y desde el que se descubren 22 de los 29 pueblos del distrito de Gandía, casi la totalidad de la costa valenciana, alcanzando una totalidad de 60 Kilómetros, desde el cabo de S. Antonio al de Cullera con una zona mas poblada y bella del mundo, que puede contemplarse en este balcón natural sobre la huerta gandiense.

La idea del monumento fue del ingeniero profesor de la Escuela de Minas de Madrid, Don Luis Forrat Soldevila. La altura del monumento sobre el suelo era de 15 m.; la estátua media 345 m.; todo él era de piedra labrada procedente de la pedrera de Oliva; la estátua fue labrada en Villena por el escultor Sr. Cerdán Millán. El costo de las obras en cuestión fue de 35.000 pts.

La inauguración tuvo lugar el 24 de Junio de 1922 acto al que asistió el Cardenal D. Enrique Reig Casanova, arzobispo de Valencia, que al ser promovido primado de España, le sucedió como arzobispo de Valencia D. Prudencio Melo Alcalde, que indicó la conveniencia de erigir una capilla adosada al monumento, cosa

que se realizó, ascendiendo el presupuesto de las obras a 11.000 pesetas. Al pasar a mejor vida el P. Ferris le sucedió el P. Jaime Sanz, que en el año 1928, poco antes de su muerte, tuvo la idea de levantar un viacrucis. Esta idea fue llevada a cabo por por el P. Barquero. Se inauguró el 30 junio 1930, por circunstancias especiales tras haber prometido asistiría el arzobispo de Valencia, delegó en el penitenciario de la Colegiata D. Juan de D. Martínez.

Desde esta fecha y durante todos los últimos domingos de junio y Octubre se celebra una reunión extraordinaria con vigilia y sermón, culto que se mantuvo hasta el momento de la guerra, tal vez recogido desde este momento, día 7 Agosto 1936, 1er viernes de mes, para dinamitar el monumento. Pero, cual ave fénix, resurgió su reconstrucción en el P. Barquero el 5 de julio de 1942. El nuevo monumento tiene de alto 21'80 m. y la estatua del Corazón de Jesus, alcanza 3'30 metros. Al acto de la bendición asistió el Sr. Arzobispo de Methymna, asistido por el Sr. Abad D. José Sola Lopez, asistieron las primeras autoridades de la región valenciana, capitan general, gobernador civil, Presidentes de las Diputaciones de las 3 prov. hermanos, provincial prov. de Aragón de la Compañía de Jesús.

Los diarios de la capital se hicieron eco de este acto y "Levante", en su nº 7 Julio 1942 dió amplia información gráfica y nota de lo celebrado.

Gandia y su distrito, con otras entidades, no han regateado medios para todo, para ello, la Junta rectora y el P. Aparicio Melo, que sucedió al P. Barquero, a su muerte, en el cuidado, no cesaron un momento para seguir poniendo sublime la imagen de Cristo Rey, prado que reina sobre

no cesaron un momento para seguir poniendo



INDICE Y GRÁFICO -DE LOS PLANOS-

Gandía 30 Dicbre de 1957
El Ingeniero de Caminos
José Luis Vilar

Ota- Detrás nº y designación de cada plano


PANTANO
DE
BENIARRÉS.
Tiene 6 Km.² de superficie. Está enclavado en su termino, entre Beniarrés y Lorcha. Tiene una cabida de 8 millones de m.³ de agua y se ha solicitado para 30 millones de m.³.
Superior
Desagüe de Fondo
Muro de Contención
Màquinas
Presa
de 35 m. de base.
Riego H.s Gandia
15 m.
De los presas al Azud dista unos 18 Kilómetros
Azud Encarróz
Partidor
Casa Fosca
Rebollet
350 m. Long. distancia
Casa Clara
común de Oliva y Gandia
Común de Oliva
Común de Gandia

el pináculo del elevado pedestal gaudiense. y en los corazones de buena voluntad.

De su custodia y administración se hallan a cargo de los Padres Jesuítas y en la actualidad en la persona del celoso propagador de sus Promesas, y reconstructor después de la guerra en los años, dichos, el Rdo. Padre Miguel Barquero. (5) (q.e.p.d.)

Máxima — Las Promesas del Sagdo. Corazón de Jesús, son garantía inequívoca de predestinación.

Sta. Margarita Ma. Alacoque

Notas — (1) — El monte Bayren, espolón terminal del Montduver hacia la costa, coronado por su castillo, guardaba la entrada Norte de la Hta. de Gandía, al pie del cual llegaban los barcos en el siglo XI. (Guía del Palacio Ducal de Gandía del Padre Antº de León, S.J.)

(2) — Jaque es lo mismo que Reyezuelo o perdonavidas moro.

(3) — Bayreni es el nombre del respetable y tan considerado jaque Abu-Hafs, hijo de Ab-del-rahach de la tribu berberisca de Nifza. ("El Archivo" tomo I, pág. 252, prov. de Denia, de J. Ribera Tarragó)

-4- Los sueldos anuales de los alcaydes o encargados de castillos, ascendían: Alcayde de Bayren, MD sólidos; de Denia, II millia D sólidos; de Gallinera, MD sólidos; y el de Pego, III millia, II sólidos. Los de Villalonga, Borró, etc, deberían cobrar menos, cada uno con arreglo a su importancia o categoría.

(6) (5) — Datos obtenidos del mismo P. Barquero en el Palacio Ducal de Gandía, Residencia de P.P. Jesuítas

(5) (5) — Nació en Albal (Valencia), murió en el Palacio Ducal de Gandía el 18 Octubre de 1924, quince años mas tarde de la inauguración del Sanatorio de Fontilles. Fundó en dicha ciudad un Ropero y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad. El 3 de Abril de 1930 los superiores de la orden de la Compañía de Jesús dispusieron el traslado de sus restos a Fontilles en donde yacen en el presbiterio de la Capilla, cuya losa reza esta inscripción: "Aquí yace el misionero de Cristo, el sincero amador del pueblo. Consuelo y amparo de los pobres lazarinos, a quienes recogió con cariño de padre, no sin afanes inauditos en este Sanatorio de Fontilles, fundado por él en MXMIX. El P. Carlos Ferris y Villa de la C. de J."

"Leprosus eram et suscepisti me, veni..."



El padre Ferris, busto original del escultor Ignacio Pinazo (Foto Rico de Estasen)

Capítulo IX

48- Plazas: edificios, jardines y detalles mas notables que encierran.

No abundan las plazas en nuestro lugar; pero hay dos solamente que merecen toda clase de elogios por su posición, belleza y urbanización: la de José Antonio y la de los Mártires.

Es la plaza de José Antonio, perfectamente cuadrada, formando un rectángulo a donde desembocan seis calles: la de la Iglesia, San Roque, San Antonio, San Vicente Ferrer, Cardenal Benlloch y San José. Es la primitiva y alrededor de la cual se han ido cobijando las edificaciones y hogares que cual amorosa clueca arropa a sus tiernos y juguetones polluelos, los centros mas importantes del lugar: la Iglesia, su Centro Parroquial, la Casa Consistorial, la Sucursal de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, el Café-Frontón-Cine de los Hnos Escrivá y la Centralilla de Teléfonos. De todos ellos hablaremos en su lugar correspondiente.

Esta plaza está toda pavimentada: la parte alta-central y aceras con baldosas porland de 20 x 20 cm. y los cuatro arroyos que la circundan con piedras-adoquines mosaico. Está dotada de ocho bancos del mismo material de 2 x 0'8 m., colocados dos a dos en cada uno de sus cuatro ángulos y en el centro (en proyecto, una balsa-surtidor) debida a la generosidad de la familia Ros, de grata memoria.

Está ornamentada por cuatro árboles de

sombra, uno en cada chaflan y una espléndida iluminación de luz mercurial de seis faroles modernos sostenidos por otras tantas columnas de hierro, adicionada también por la brillante claridad que proyectan los focos instalados en la Casa Capitular y edificios públicos periféricos. Fue construída en el año 1955 e inaugurada en sus fiestas patronales septembrinas.

La plaza de los Mártires está emplazada en la entrada Norte de este lugar y aunque no tan céntrica, tiene no obstante un atractivo y belleza singular que no ofrece la de José Ant.ª, mas sobria y severa. Como "tabac de flors" invita a todos, pero en especial al turista que por allí pasa, a contemplar su hermosura, su encanto y el tono de elevada prestancia y ciudadanía que corresponde a una población de rango: un lindo parque o jardín con variedad de plantas de adorno y olorosas, flores, árboles y arbustos, formando siluetas; variadas figuras y macizos, ejecutados todos con caprichosa estética; una iluminación digna y apropiada a este recoleto y pintoresco lugar de esparcimiento, prendido por su poste-palmera central de luz mercurial; varios bancos de porlant discretamente dispersos para descanso de sus asiduos visitantes (jóvenes y viejos); y contigua a su principal arteria de comunicación (antigua Vía Hercúlea) carretera hoy del Circuito Nacional de Primeras Especiales de Valencia a Alicante; son, en suma, una verdadera atracción para los que disponen de un rato de solaz y van a tomar el

fresco o disfrutar del rey de los astros, según la estación. o también a rendir homenaje al dios Cupido, (por eso se le ha llamado el paseo de los enamorados) gozando del suave y perfumado aroma que les ofrece este bello y singular recinto. ¡Lástima que no se lleve a cabo la instalación del proyectado Bar, pues ello constituiría las delicias de un sereno atardecer de fiestas otoñales, saboreadas por las incomparables especialidades bellreguarteuses de las acreditadas casas "Ferri" y "Lorente".

A la parte Noreste y mirando al jardín se levanta gallardo, albo y límpido el Grupo de casas para los Sres. Maestros, funcionarios municipales y Centro Primario de Higiene Rural. Este último inaugurado en 1952, consta de planta baja destinada a consulta, operaciones quirúrgicas, primeras curas y de urgencia, estando dotada del instrumental y botiquín indispensables a estos Centros y el piso alto, dedicado a vivienda del Médico titular. Se halla edificado sobre un solar de 120 m² y su coste se elevó a la cantidad de 189.730'43 pesetas. Está unido, formando parte del bloque de viviendas de funcionarios municipales y Magisterio inaugurado en 1953. Este consta de diez viviendas: ocho para Maestros y dos para empleados; cinco en la planta baja y cinco en el piso alto. Cada una de estas viviendas tiene cuatro habitaciones, comedor, cocina y cuarto de aseo, excepto la destinada al Secretario del Ayuntamiento que es algo mas capaz. ¡Verdadera lástima fue el no prever que

se edific
sobre el
turas, p
pues a
trucción,
tanto qu
inyeccio
fortifica
mas que
departa
hogo, sie
marse v

El b
el Centro
o menos,
to de la

se edificaba sobre terreno frágil y hueco, es decir, sobre el Clot del Bra y encima de foras de sepultures, para levantarlo con la necesaria solidez, fueu antes de cumplirse una década de su construcción, todo el edificio se agrietó y cedió algo, tanto que hubo necesidad de darle en 1962 unas inyecciones de cemento en sus fundamentos para fortificarlo; así como también, disponiendo, de unas que suficiente espacio, no habilitar un departamento más, como cuarto trastero o de desahogo, siendo así que de esta manera podrían llamarse viviendas completas y cómodas.

El bloque de total de las diez viviendas con el Centro P. de Higiene Rural ocupan, poco más o menos, la superficie del Cementerio viejo y parte de la hondonada del Clot del Bra, esto es, una superficie de 900 a 1000 m²; ascendiendo el coste de las diez viviendas a 859.681'62 pesetas, que sirvió por contrata la Sociedad Constructora SOCUSA.

Delante del bloque de viviendas descrito y hacia el Sureste del jardín, lindando a la carretera y pegado a las casas se halla el Mercado Público de Abastos, cuya fecha inaugural fue en 1955. Está constituido por una nave central de ancha en cuyos pasillos laterales están instalados los puestos de verduras, frutas, etc. y en los dos lados mas bajos de la misma, están las casetas o despachos fijos para toda clase de artículos, carnicerías, ultramarinos, etc. hallándose al fondo la pescadería con una mesa de marmol para cada puesto de venta. Está dotado de gran ventilación,

luz y agua abundante para su higienización y comodidad. Se abre todos los días laborables de ocho a doce de la mañana, hora en que los vendedores abandonan sus respectivos puestos de venta para continuarla en sus domicilios particulares. Su custodia y limpieza está a cargo del conserje Ignacio

Todo el conjunto, Centro de Higiene, viviendas, jardín y Mercado ocupan extensión aproximada total de 3.500 m². cuyos proyectos y planos fueron redactados y delineados en 1948 y el del Mercado en 1949 por el arquitecto D. Juan Soler Lluch y realizados por D. Leopoldo Blasco Mora, ambos de Valencia, y las obras ejecutadas por el representante de la citada SOCUSA, D. Juan Sastre de Villalonga.

49-Calles: mataderos, aceras y otras mejoras.

El casco de la población va aumentando en construcción durante estos años, tanto que se ha tenido la necesidad de ampliar y renovar el plano en 1963, así como también en proporción directa a las prósperas posibilidades económicas, debido al buen precio de la naranja, a la falta de viviendas y a las exigencias y ritmo del moderno confort. En la actualidad, con tendencia manifiesta de incrementación hacia el Norte, se cuentan veinte y nueve calles en esta localidad de urbanización regular completamente llanas, estéticas (5) y limpias, que por orden alfabético son las que a continuación se expresan:

Abadía
Camino del
Cardenal
Candillo
Cervantes
Clot del
Colón
Dos de Ma
Ecce-homo
General Mo
Iglesia
Lope de V
Mar
Marqués
Palleter
Pueyo de
Ramón y
Rey D. Ja
San Anton
San Franc
San José
San Migu
San Roq
San Vice
Santa Ter
Santo Dom
Trinquete

Nombre de las calles	Nº.
Abadía	
Camino del Cementerio	
Cardenal Reulloch (Mayor)	
Caudillo (Avenida del)	
Cervantes	
Clot del Era	
Colón	
Dos de Mayo	
Ecce-homo	
General Moscardó	
Iglesia	
Lope de Vega	
Mar	
Marqués de Sotelo	
Palleter	
Pueyo de Llano	
Ramón y Cajal	
Rey D. Jaime	
San Antonio de Padua	
San Francisco de Paula	
San José	
San Miguel, Arcangel	
San Roque	
San Vicente Ferrer	
Santa Teresa de Jesús	
Santo Domingo de Guzmán y	
Trinquete	

Travesías	
1 San Antonio de Padua y	28
2 San Vicente Ferrer (1)	29
3	
4	

5
6 Al extremo Sur en la carretera con dirección a
7
8 la Alquería de la Condesa y sirviendo el barranco
9
10 de límite entre los términos de este lugar y el de
11
12 Bellreguart, junto al cine de verano, se halla
13
14 el Matadero.(2) Consta de dos naves de sacrificio,
15
16 un cuarto para el oreo de las carnes y varios
17
18 corrales para la estabulación del ganado. Sobre la
19
20 1ª nave hay un piso en el que se encuentran las
21
22 oficinas del actual veterinario D. Salvador Fras-
23
24 quet, titular de este servicio pecuario. Se edificó
25
26 en 1908 y se acordó abrirlo el primero de Enero de
27
1909, según acta nº 25, folio 22 de 23-12-1908,

siendo alcalde D. Fernando Pellicer Cánoves y Secretario D. Patricio José Jiménez; regido por las normas de inspección de carnes de 1859, fue el 1er conserje Vicente Pastor Pastor y el 1er administrador D. Rosendo Barberá Ballester, entonces Regidor-Síndico. Se modificó y amplió con arreglo a las últimas exigencias y disposiciones en 1957, cuya reforma costó 303.453'62 pesetas.(3)

Desde el 1900,(4) data la construcción primitiva de las aceras. Antes solo había aceras en algunas casas ricas y mejor edificadas, que se empedraban; pero desde el citado año se obligó a poner rastrillo o bordón con empedrado rodado a estilo moruno, hasta que éste ha sido sustituido por el porlant o por baldosas fabricadas de este material a medida que ha ido mejorando la economía, limpieza y estética del lugar y las mejoras de las nuevas edificaciones(5)

Máxima - Las mejoras en un pueblo denotan el elevado grado de su civilización y cultura.

Notas - (1) - Hacia la 1a mitad del pasado siglo XIX la calle de San Vicente, antigua morería, se prolongaba, por la casa de la hornacina de San Vte de Bautista Aragones (El Sego) hacia la carretera a salir por casa del Negret (componedor ciclista) y el tartanero que eran una misma casa y la calle del Ecceheomo era casi todo portelles de la de San Vicente, es decir, patio sin edificar. - Tradición.

(2) - La mitad delantera del terreno adquirido para la construcción del Matadero era propiedad de D. José Icardo Martí, aprovechándose también para este fin la parcela sobrante del camino viejo de Alquería de la C.. La escritura fue autorizada por D. Pascual Martínez Gil, notario de Gandía. (Libro Actas Ayunt.o 18-5-1908)

(3) - Datos suministrados por la Secretaría del Ayunt.o de esta localidad.

(4) - Arch. municipal, Legajo Expediente, nº 1.

(5) - A fin de que las calles resultaran alineadas y la construcción estética, en 24-12-1930, siendo Alcalde D. Juan Bta Cremades Muñoz, urbanizó el pueblo, adquiriendo la parte saliente

Capítulo X

1- Razón por la cual se impuso el nombre que tienen a las plazas y calles de este lugar y proceso histórico de los mismos.

La dedicación de una plaza o calle tiene por objeto, enaltecer la memoria de algún hombre ilustre, de algún personaje que se ha distinguido por sus méritos en la localidad, a conmemorar algún hecho importante nacional, provincial o local y a perpetuar algún acto, monumento u obra célebre; así ocurre en todos los pueblos y en el nuestro también.

Consecuentes, pues, a ello, a la que siempre se le ha llamado, sencillamente, plaza (sin nombre propio por no haber otra), después del Glorioso

Movimiento Nacional, se le puso el de "José Antonio Primo de Rivera"; acuerdo que tomó el digno Ayunt.to en Acta suscrita por el Sr. Alcalde D. Joaquín Vega Santamaría en 1939 y en memoria de aquel recio y viril joven que dió a conocer a la Patria, desde el teatro de la Comedia de Madrid el 29-10-1933, una nueva doctrina de organización política, que tanto bien había de reportar a España: Falange Española y de las J.O.N.S., devolviéndole la unidad, la grandeza y la libertad, siendo encarcelado y sacrificado en aras de su fiel ideal el 20 de Novbre. de 1936 en la prisión de Alicante.

El nombre de plaza de los "Mártires", nos recuerda, triste por la tragedia, pero de todo consuelo y satisfacción por el hecho moral y religioso, el sacrificio cruento de aquellos intrepidos defensores de la fe de Cristo, que supieron morir por Dios y por la Patria, defendiendo tan nobles causas y que, por ende, sabemos con certeza, están gozando de la mansión de los justos. Estos Mártires que eran la flor y nata de nuestro pueblo y que cayeron en Octubre de 1936, principio de nuestra Cruzada, bien merecen se les perpetue su memoria con la dedicación de la mejor plaza. Ha sido una de los mejores y mas elevados obsequios, con que Bellreguart les ha honrado. Entre los seglares, religiosos y Sacerdotes, todos dignísimos, se destacan dos de estos últimos, por hallarse, actualmente, en proceso de beatificación, los reverendos y venerables



Monum
Jesús en el
inaugura
destrucción
reconstru

El monumento regional al Corazón de Jesús



Monumento regional al Sagrado Corazón de Jesús en el término del Real de Gandia, cuyo acto inaugural tuvo lugar el 24-Junio-1922, el de su destrucción el 7 Agosto 1936 (1er viernes de mes) y de reconstrucción el 5 Julio de 1942.



El Señor D. Juan Beltlloch recien nombrado Obispo de Seo de Urgel y Soberano de Andorra, o Principe de sus Valles.



D. Enrique Morant Pellicer, martir de los rojos en la 22h. del 5-10-1936

Excmo.
y
Rvmo.
Dr. Don
Juan Ben-
lloch y Vivó
Cardenal
Arzobispo
—



de Burgos de la Orden de los Presbíteros bajo el título de Araceli que nació en 24-12-1864 y murió en 17-2-1926 en Madrid y reposó 2 años en la Catedral de Burgos.

Esta mortuoria en donde reposa el Excmo. y Rvmo. Dr. Cardenal D. Juan Benlloch



El cardenal Benlloch, con los que le acompañaron en su embajada

y vivió a la sombra del altar Mayor de la Virgen de los Desamparados, como lo deseó tan ilustre valenciano hijo adoptivo y predilecto de Nuestra Señora

D. Enrique Morant Pellicer (6) y D. José Canet Giner, Curas-párrocos de Bariq y Catamarruch, respectivamente.

La calle del "Cardenal Benlloch y Vivó" (7) nos hace cerordar la ilustre y señera figura de este prelado valenciano, (1) que puso toda su delicadeza, cariño e influencia en nuestro pueblo, conviviendo grandes temporadas (sobretodo de verano) en él, durante los años de su juventud. Para corresponder a estas pruebas de afecto, constantemente manifestadas en su brillante carrera y alta dignidad jerárquica y para conmemorar su consagración episcopal y asombramiento de Administrador Apostólico de Solsona, este Ayuntamiento, con la general anuencia de todo el lugar, declaróle "Hijo Adoptivo y Predilecto de Bellreguart" (2), rotulando por 1ª vez la tradicional calle Mayor con la dedicatoria "Calle del Obispo Benlloch".

Eran tantas las finezas y prerrogativas que continuamente el novel prelado continuaba concediendo a este pueblo, ya entonces Obispo de Seo de Urgel y Príncipe Soberano de los Valles de Andorra, (4) en todos los órdenes político, social y religioso, que preconizado Arzobispo de Burgos, aún antes de tomar posesión, vuelve otra vez este Ayuntº, en nombre de todos los vecinos, a mostrarle su delicadeza y agradecimiento, obsequiándole con un valioso bastón de mando con puño de oro y un artístico y expresivo Pergamino laudatorio con motivo de su ascenso pastoral. (5)

Y finalmente, elevado el Sr. Benlloch a la Purpura Cardenalicia, como postrer homenaje a

tan esclarecido Hijo Adoptivo y Predilecto, acordóse, por unanimidad, en plena Corporación municipal cambiar el azulejo de su calle, poniendo en lugar de Obispo el del nuevo jerarca "Cardenal Benlloch," que es en definitiva el que hoy ostenta en la rotulación.(6)

He aquí expuesto brevemente el proceso evolutivo-histórico del nombre del nervio principal de Bellreguart y el afecto que ha sentido y siente este pueblo, aún despues de su muerte, al gran diplomático y compatriota Cardenal, ~~a quien~~ a quien la valencianeta Verge dels Desemparads, que tan sólida devoción profesaba, le habrá deparado un lugar en el cielo muy cerca de Ella, como lo ha hecho aquí en la tierra, escogiendo para su sepultura, el pie del Altar Mayor del Camarín de la Señora en su Real Capilla.(7) No en balde fué elegido para pronunciar la oración sagrada en su Canónica Coronación(8); pues con aquel gracejo, unción y elocuencia que le distinguía, acabó el sermón pronunciando la siguiente petición, que hizo repetir, en alta voz y fervor unánimes, a todo el selecto e incontable auditorio, presidido por los Reyes de España D. Alfonso XIII y Dª Victoria de Batemberg, asistidos por altos dignatarios de la política y de las armas, el Nuncio de S.S. en España, el Arzobispo de Valencia Dr. D. Enrique Reig, los obispos de Mallorca, Segorbe, Orihuela, Marruecos, Vich, Jaca y el Arzobispo de Manila y dimisionario de Valencia Rdmo. Padre Nozaleda, en la cual condensaba su amor y valenciánia: "Mare nostra dels Desemparads emparenmos en la vida,

en la mort i en tribunal de Deu"

La nueva calle del "Clot del Bra" se le impuso así, recordando el tradicional y antiquísimo clot u hondonada que existía en este sitio junto al Cementerio viejo y de donde solían, desde los primeros tiempos de la fundación del lugar, sacar tierra arcillosa para construir sus casas los árabes y los cristianos. Unido a este clot o bassó había una era destinada a secar las piezas de alfarería y los objetos de alfarería que fabricaban para usos domésticos y mas tarde para tillar. Por eso se le distingue por el doble toponímico del Clot del Bra.

La del "2 de Mayo" se le llama así en conmemoración de la victoria obtenida por el pueblo español sobre el francés en tiempo del emperador Napoleón Bonaparte, en tal día y mes de 1808, en la guerra que llamamos de la Independencia.

La calle del "Marqués de Sotelo", como agradecimiento al interés que desplegó este insigne político por conseguir la conversión de la vía estrecha del ferrocarril Carcagente-Denia en vía ancha.

Y finalmente, los nombres de las restantes calles obedecen a una circunstancia del lugar de su construcción, como Abadía, Iglesia, Camino del Cementerio, Mar y Trinquete; de grata recordación de los hombres ilustres a quien se han dedicado, así Avenida del Caudillo, General Moscardó, Lope de Vega, Gueipo de Llano, Ramón y Cajal, Rey Don Jaime, etc.

o de homenaje y honra a algun Santo, por ejemplo San Miguel, San Fco de Paula, San Antonio de Padua, San Vicente Ferrer, Sta Teresa, etc.

Como epílogo a este capítulo, no debemos dejar sin mencionar que, durante el período de la segunda república y mientras duró la guerra de Liberación, quitáronse los azulejos que rotulaban las calles de los Santos, incluso la del Cardenal Reulloch, colocándose otros con los nombres propios de la época:

Calles
San Miguel por Pablo Iglesias
San José por Milicias Populares
Santo Domingo por Pi y Margall
San Francisco por Emilio Castelar
San Roque por Nakens
San Vte Ferrer por Fco Ferrer
San Antonio por Mariana Pineda
Santa Cruz por Avda. del Proletariado

Fueron repuestos conseguida la Victoria

Máquina - 20 Noviembre - En este "Día del Dolor" elevemos una plegaria al Eterno por el feliz descanso del que entregó su vida en holocausto a Dios y el renacer de su Patria.

Notas - (1) - Nació D. Juan Reulloch y Vivó en 24-12-1865 en la alquería denominada "Reulloch" por ser propiedad de su padre, junto a la dels Frares y Salavert, sitas entre la acequia de Jabara y el Camino viejo de Torrente en el barrio de Patraix de Valencia y bautizado en la Iglesia Parroquial de los Santos Juanes de esta capital a donde pertenecía como feligrés, pues entonces solo había en este barrio una Vicaría dependiente. (Datos adquiridos del anciano Sr. Salavert, hombre probo, contemporaneo del Sr. Reulloch, que como vecino frecuentaba esta Alquería Salavert en sus mocedades). Cantó su 1ª Misa el 3-4-1888. Coadjutor de Alaquàs desde el 1-5 hasta el 31-8-1888. A los 29 años Cura-Rector de Sta Juanes

muerte en la madrugada del 13-2-1926. Despues de reposar en la Catedral de Burgos 2 años fue trasladado a los pies de la Virgen por disposición testamentaria en Valencia donde reposa definitivamente.

(2) – Véase Apéndice nº 7

(3) – Arch.ᵒ Bellreguart, Libro de Actas 12-2-1905 siendo alcalde D. Fernando Pellicer Cánovas

(4) – Véase Apéndice nº 8

(5) – Arch. municipal, Lib. Actas 1-2-1918, alcalde Antº Pellicer Fuster.

(6) – Id. id Bellreg., Lib. Actas 23-10-1921, Alcalde D. Ismael Moscardó Pascual

(7) – Véase Apéndice nº 9

(8) – Véase B.O. Arzobispado Junio 1923 – Crónica Coronación Pontificia Ntra. Sra. Desamparados, Valencia, Dibre 1923, de Sanchis Sivera, los días mas felices de su vida.

Sigue la nº (1) – En 4-1900 fue nombrado dignidad de Chantre de la Catedral de Segovia y poco despues Vicario Capitular. Tan brillante carrera llamó pronto la atención de las Jerarquías de la Iglesia y del Estado, viéndose sorprendido en 11-1901 con el nombramiento de Administrador Apostólico de la diócesis de Solsona y un mes despues preconizado obispo de Hermópolis. La consagración episcopal que revistió inusitado esplendor, tuvo lugar en San Fco el Grande ante D. Alfonso XIII y Dª Victoria Eugenia y el obispo consagrante el Nuncio de S.S. monseñor Rinaldi. En 12-1906 fue nombrado Obispo de Seo de Urgel y, por tanto, príncipe cosoberano de los Valles de Andorra. En Roma pesaban mucho sus juicios y reconociendo su gran labor de restauración en la Catedral de la Seo de Urgel se le nombró de la R.A. de la Historia. Fue a América del Sur, donde marchó como enviado especial del Santo Padre y como embajador del Gobierno español. En esta doble misión hizo gala de sus excepcionales dotes diplomaticas, siendo su viaje apoteósico, triunfal y provechoso. Fue muy valenciano y cuando se juntaba con un valenciano era su idioma predilecto. En 1919, nombrado Arzobispo de Burgos y en 1921 el capelo cardenalicio, se resentió

Nota complicación diabética en casa de Dª Teresa de Arana viuda de Zorrilla de Lezaga de causa la

Capítulo XI

54 – Alrededores del pueblo: ríos, fuentes, pozos, barrancos, acequias y el pantano de Beniarrés.

Como terreno llano, situado en el centro de un valle, sus alrededores carecen de montes, fortalezas, cuevas, etc. así como también de otros accidentes y lugares interesantes, pero su paisaje inmediato es tan fertil, bello y pintoresco, su cielo tan diáfano, la luz de su sol tan clara y meridiana y su suelo tan ubérrimo, cuajado casi todo de naranjales hasta las propias arenas, que parece ser, que la Providencia ha derramado a propósito, a manos llenas, con el color dorado de su rica, jugosa y aromática fruta, los encantos de su Belleza y el oro de su próspera Economía y Bienestar. 4-2-1926.

Su salud y fué llevado a Madrid desde Burgos agravandose en la noche del

No sin razón este ilustre Ayuntamiento ha sintetizado en un pasquín colocado en la entrada del pueblo en la carretera y junto a un centenario ciprés, como pregonando las excelencias del lugar a propios y extranjeros turistas este epigráfico:

Bellreguart
Naranjas selectas
Fábricas de muebles

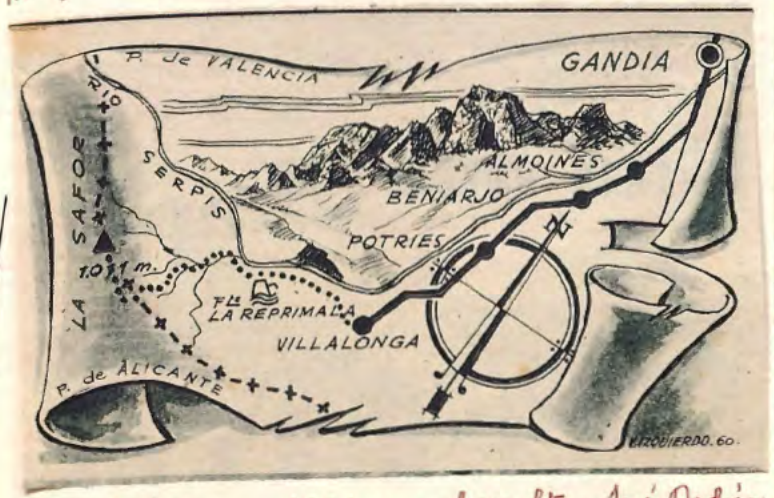
Por nuestra parte hubiéramos añadido: "Y de envases para frutas".

Entre los varios ríos que discurren por esta Huerta, si bien se divisan desde esta torre, mejor se ven desde lo alto de la del Palacio Ducal, Archivo de los Borja, en el siglo XVIII carcel hasta mediados del XIX en que se trasladó a las Casas Consistoriales y algo mas tarde al Juzgado de 1ª Instancia. Aún quedan en las paredes de la torre Ducal, como carcel, algunas argollas de hierro que le dan aspecto triste y desde la cual se observan admirablemente los ríos Serpis, Miramar, Vernisa, San Nicolás, Nasia y Jaraco.

Solo los dos primeros nos interesan. El Miramar riachuelo insignificante, de avenida torrencial en tiempos de abundantes lluvias, de curso cortísimo y que desemboca en nuestra playa. El Serpis, llamado también rio Blanco, por el color frecuente de sus blanquecinas aguas, consecuencia de sus arrastres sedimentarios en tiempos tormentosos y rio Alcoy, porque nace entre Mariola y Carrasqueta donde brota una fuente muy abundante a 5 Km. de la industriosa población. Comienza su curso



(oo) En el término de Recolduc, codo profundo y marcadísimo, es donde en el año 1708, según estudiosa demostración del reverendo D. Juan Segué, apareció milagrosamente la santa imagen de la Virgen de la Fuente, que fue depositada en su capilla edificada en 1.719, encima mismo del manantial de su nombre, siendo



reconstruída en 1884 por el escultor José Dodria, siendo coronada canónicamente esta imagen en 1951, celebrándose sus fiestas anuales en el 1er domingo de Octubre.

Centenares de torres naturales guardan las pronunciadas pendientes del circo de la Safor. — (Foto Luis Dupuy)

Vista de la Safor

ó Conca del Serpis, que desde lo mas alto de sus 1.008 m. llegan hasta el barranco, donde brotan sus aguas.



Historia de la Feria de Cocentaina.- Data de mas de 5 siglos. Deseoso D. Alfonso Reyes de Lauria, señor de esta villa y baronia prosperase en todos sentidos, le procuró nuevos medios de expansion economicos con otros pueblos. Solicitó del rey, su sobrino D. Pedro, el privilegio de la celebracion de una feria anual. Atendió el rey pora con su tio, concedió a éste el privilegio concediéndole dos el dia de San Miguel 29 Septbre hasta el 14 de Octubre, aunque despues de 4 siglos que venia celebrándose en esta fecha, desde hace un siglo se trasladó a los dias de Todos Santos por necesidad de variar la fecha. Para facilitarla dispuso que todos cos concurrentes a ella, compradores y vendedores gozasen de salvoconducto, asegurando las mercancias e intereses tanto en el viaje como en la estancia y regreso, exceptuando a los traidores, falsificadores, ladrones, malhechores y sodomitas. Amen de todo esto, mandó el rey en virtud de este privilegio a su procurador general, lugartenientes o virreyes, bailes y demás oficiales reales, que guardasen e hiciesen guardar esta gracia a la villa de Cocentaina, imponiendo a sus contravantores la multa de mil morabatines, aplicados a su tesoro y promotia resarcimiento por completo a todo daño causado durante los 15 dias. El privilegio está firmado en Valencia la 12 de Mayo de 1346, siendo testigos el infante D. Fernando, hermano del Rey; Fray Sancho, obispo de Tarragona; Pedro Jenollet, vizconde de Illa; Beltran de Jenollet y otros; actuando de Notario el valenciano Ramón Maranges. (Archivo Corona Arag. Reg. 881, fol. 46 vta.)

Las rentas y beneficios de la feria estaban destinados al Hospital que fundara Dª Beatriz de Lauria, siendo señora de Cocentaina. La Junta del Hospital fue la que hizo las oportunas diligencias para cambiar la fecha porque se celebraban ferias en los principales villos y ciudades del Reino de Valencia y se decidió cambiar la feria tradicional de ganado caballar, mular y asnal, mercaderias y atracciones y ahora mecanización del campo los 1os 15 dias Noviembre. (Provincias del 18 Noviembre 1964)

muy tortuoso y de márgenes quebradas y elevadas, aflora en Recoldunc (oo) y aumenta su caudal con el de la fuente del Barchell y los barrancos del Cinch y del Batalla. Sus aguas pasan por Alcoy, Cocentaina, Beniarrés y por el desfiladero de Lorcha penetra en nuestra Huerta por Villalonga, baña Beniarjó, Almoines, Real de Gandía, y lamiendo esta ciudad llega al Grao de Gandía donde desemboca en el Mediterráneo después de recorrer 85 Kms.

Aunque el Serpis no pasa por nuestro pueblo, lo mencionamos porque ha sido, y sigue siendo, el nervio principal de la riqueza de nuestro lugar y la última relación que con él guarda, pues sus aguas fertilizan todo su término municipal desde el pantano de Beniarrés. (o)

El mencionado pantano, + que funciona desde que tiene por objeto mejorar el regadío y que el año 1958, está enclavado en el término municipal de Beniarrés, entre este pueblo y Lorcha. Retiene las aguas del alto Serpis que bajan serpenteando de los ricos manantiales tan cercanos a la ciudad alicantina de Alcoy, como hemos dicho, y cuyos caudales convergen a poca distancia de aquel pueblecito montañés, fertilizando la Huerta de Gandía. Tiene una extensión superficial de unos 6 Km.^{2} con una cabida aproximada de (7.400.000 m.^{3}) ocho millones de metros cúbicos de agua y de un proyecto a realizar de una capacidad total de treinta millones de m.^{3} (o) En 1-10-1961 se consideraba vacío teniendo 800.000 m.^{3} de agua debido a la sequía que iba siendo pertinaz y peligrosa. (e)

Una fuente natural es el último resultado de

un trasiego molecular líquido en el espesor de la corteza terrestre. Es debido su caudal a la mútua incorporación de las filtraciones en los terrenos agrietados superiores. Por una no interrumpida experiencia nos consta que el variable caudal de los manantiales está en correspondencia con las alternativas de la lluvia o de la sequía en la localidad. Durante sequías pertinaces es preciso ahondar pozos y ver languidecer o secarse fuentes abundantes. Las fuentes, los pozos y en general todas las corrientes subterráneas principalmente reconocen por origen las aguas de lluvia filtradas desde pisos o capas superiores de tierra o de terrenos colindantes al mar, por las cercanías de las aguas que afloran facilmente.

Este término es pobre en manantiales naturales, pero bastante rico en corrientes subterráneas, como lo confirman la casi nulidad de fuentes y la multitud de pozos existentes. Entre los primeros tenemos la de Petuña, en las cercanías de la olivereta, extinguida actualmente y la de Pedrós a unos pasos de la caseta del tío Jaime, (hoy de la señora de D. Antº Part Torrent), que, aunque situada en tierra honda de marjal y a poco mas o menos de un Km. del mar, es de agua dulce, pero algo blanda, poseyendo regulares condiciones de potabilidad y frescura y su manantial continuo. No obstante, se dispone hoy en la playa de varios pozos, perforaciones hechas por particulares o en común para sacar o aflorar a la superficie el agua, siendo el que esta junto

al bar de "Antoine" o de Lola (la Malcriá) y el que se ha abierto últimamente (verano de 1961) en la acera de la verja que cierra el chalet de Dª Rogelia Moscardó, viuda de Grenades, titulado "Anunciata de la Virgen" y junto al camino, con otros varios, todos de excelentes condiciones de potabilidad.

En tiempos de Conde-Duque D. Carlos de Borja nos consta había un barranco llamado de Benirregat (3) entre el término de Jaudia y el del Rebollet, que separaba el Condado de Oliva con el Ducado de Jaudia, aun cuando entonces recaían ambos en la misma persona, por casamiento de la Condesa con el Duque. No sabemos si hacia referencia al que nos separa hoy los términos de Alquería de la C. con el de este pueblo o el que pasa junto a la Alquería, que por su mayor importancia, sería la divisoria de términos entre ambos títulos. De todos modos y vamos al caso que los dos barrancos son importantes en sus avenidas en épocas de copiosa lluvia; como en la de 1913 que llegaron las aguas de nuestro barranquillo a un metro de altura y la del 14 que se elevó a 1'20 m. inundando la carretera con sus edificios colaterales, sobre todo los de la parte del Matadero e interceptando la circulación.

Las acequias o (corribles) son en la actualidad canales de portant destinados a conducir las aguas de riego, cuyo revestimiento y mejora tuvo lugar en 1952 por orden del Municipio. Hechos de hormigón a costa de cada terrateniente las indicadas acequias generales e incluso las hijuelas que afectan a cada propietario, con un total de 15.000 m,

importaron la suma de 871.506'99 pesetas.(a)

52) Servicios de aguas potables y de riego.

Hemos visto que el servicio doméstico de aguas potables, además de los pozos particulares en cada domicilio destinados a la limpieza, en la playa está bien atendido. El del riego, sinembargo, es todavía algo defectuoso, pues se utilizan aún los efectuados por norias y carabasí, hasta quizás, algún no lejano día, lleguen las aguas del pantano.

Por lo que se refiere a la población bellreguartense, podemos decir que está bien abastecida de este elemento, no solo para el riego, sino también para el servicio casero.

En lo que afecta al riego, los tiempos pretéritos y especialmente de sequía, las aguas eran insuficientes y se tuvo que recurrir a la construcción de pozos que con la instalación de motores movidos por electricidad, leña o carbón sacaban el rico elemento de su fondo a costa de grandes dispendios y por acciones aportadas entre los mismos propietarios de las fincas colindantes a su emplazamiento. Entre ellos se contaban, dentro de nuestro término municipal el pozo-motor de San Miguel (Hilo del pueblo) y el de la partida de Belló. Había otros limítrofes que regaban gran cantidad de fincas de nuestro término y otras muchas que situadas en otros, eran sus propietarios de este lugar, como los de Palmera, Marquesta, La Torre, etc.

Ahora, como se ha dicho, este término está dotado de una canalización perfecta de hormigón que conduce las aguas desde el pantano de Benia-

res a nuestros campos de naranjales convirtiéndo en regadío, hasta las tierras de secano, que antaño no podían gozar de este beneficio por falta del derecho de agua.

Desde tiempos primitivos Beltreguart se surtía de agua para beber de dos pozos públicos: uno sito junto a casa de Jon Cremades Marco (de Zacarías, junto a la carretera + en donde en el interior aun queda la puertecita del brocal, utilizado como ciego) y otro también en la misma carretera y al otro extremo, junto a la casa de Salvador Cremades (antes Concha del Pou). Mas tarde empezaronse a abrir pozos en las casas, teniendo cada vecino su pozo, que debido a la mejora de las aguas potables, han desaparecido la mayor parte de ellos, convirtiéndolos en letrinas o depósitos de desagüe de los cuartos de aseo y waters, segun exigencias de la moderna higiene.

Desde la introducción del agua potable para el servicio doméstico existe una instalación o red de cañería de plomo que conduce gratuitamente con su debido aforo el elemento desde su nacimiento o pozo-motor, situado en el término de Almoines, partida de la "Casa Blanca" hasta los respectivos depósitos de los domicilios particulares de cada vecino. Hizo este pozo, para destinarlo al riego y para hacer experiencias y aplicar su invento del "Movimiento continuo", que no fue tal, D. Fernando Pellicer Cánovas en el año 1912. Lo adquirió por compra, para destinarlo al abastecimiento de aguas potables, D. Andres Garrigós Llopis de Villalonga (6) y en 2-9-1928 (7) el Ayuntamiento autorizó a la Sociedad Garrigós Hnos. para instalar estas aguas. Terminada ésta, en Enero de 1931

se empezó a dar servicio a la mayor parte de las casas, comprometiéndose a instalar algunas fuentes públicas diseminadas por el casco de la población, en compensación al favor prestado por nuestro Municipio a la concesión recibida por la Sociedad.

El pozo-motor abastecedor y su depósito cilíndrico de una capacidad de 150.000 litros de agua y a unos 50 m. de altura, distan del lugar, poco mas o menos, un Km.. Lástima que no preste servicio a la extremidad Norte del pueblo por el pequeño diámetro de la tubería! Parece que a estas horas va apreciándose cierto movimiento en favor de esta circunstancia, por el deseo de extender la red de servicio.

53—Servicio de luz en el pueblo y en la playa.

La necesidad de alumbrarse por la noche ha hecho que los hombres, desde las edades prehistóricas, buscaran todo género de recursos a su alcance.

El alumbrado público no existió en los pueblos antéquos; las calles estaban completamente oscuras transitando unicamente en casos de verdadera necesidad. Así ocurría en los primeros amaneceres de nuestro pueblo. Las casas eran alumbrados por lámparas de arcilla para aceite descubiertas, poco mas o menos en 1400 en Pompeya (Italia). Despues usaron candelabros con lámparas sencillas que sostenían velas de cera y también de arcilla con aceite, fabricadas muy rudimentariamente de la del Clot del Era.(8)

En el siglo XVI empezaron a alumbrarse por las

en linternas de mano, unas de aceite, de cera otras. En las casas ricas solían colocar en sus ventanas hachones o antorchas de cera sobre candelabros de cobre o jalos de teda y en la plaza farolillos al estilo veneciano.

Ya desde el siglo XIX se registran mas adelantos en el alumbrado y empezaron a usar además de los candiles de barro y metal, lámparas de cobre y bujías de estearina, parafina y esperma. En 1830 empezó el alumbrado público por las calles en faroles de aceite, que en 1863 fueron sustituidos por el petróleo, poniéndose en boga los quinqués con el nuevo producto combustible recién extraído de las minas petrolíferas, llamándose así estas lámparas por "Quinquet" su inventor.

Siguió luego el gas y ultimamente el alumbrado eléctrico. Por eso el siglo XIX ha sido llamado y con razón "Siglo de las luces". El alumbrado de gas inventado por el ingeniero francés Felipe Lebón en 1785, obtenido por la destilación de la hulla, no llegó a usarse en este pueblo por su difícil y cara obtención; pero si, los quinqués en las casas y faroles en las calles de petróleo, colocados de trecho en trecho, como hoy los brazos de la luz eléctrica o mercurial, hasta que se estableció el fluído eléctrico. Todavía quedan restos de faroles de petróleo de aquella época en el cuarto trastero de esta Casa Consistorial.

La luz eléctrica (16) es sin duda alguna una de las mejores conquistas del indicado siglo. Tomás Edisson, uno de los hombres mas geniales, inventó la lámpara eléctrica incandescente

en 1880, así como también las dinamos para engendrar la corriente. Desde fines de siglo fue extendiéndose el fluído eléctrico, pero en Bellreguart no tuvimos la dicha de gozarlo hasta el 26 de Novbre. de 1899[11], despues de autorizada su instalación por el Ayuntº presidido por el Sr. Alcalde D. José Carbonell Bronvá.[12] Entonces fue traída desde una pequeña fábrica de Potríes productora de energía eléctrica por un salto de agua del Serpis, cuyo propietario era Don Vicente Ros. Despues pasó a los Hnos Garreigós[13] del mismo sitio, el molino de Feliç y mas tarde desde la nueva fábrica del molino dela Rejerimala y de la de Lorcha llamada "del Yuferu", que fue comprada por D. Luis Santoja a mil duros por metro de salto (29 metros), produciendo una media de 700 KVH, aunque su potencia real era de 1.000, siendo la mas potente de las cinco instaladas en el Serpis. En la actualidad pertenece á la Compañía Hidroeléctrica "La Electricidad Alcoyana, S.A. de Alcoy" que presta este excelente y precioso servicio.

¡Día feliz y aurora de un futuro mejor para los Bellreguarteus que reemplazaron las lámparas y candiles de aceite, las velas de cera y palmatorias con bujías de parafina, que producían tantas manchas y molestias, así como los quinqués de luz tan deficiente e incomoda, por la luz tan brillante, comoda, económica, limpia y perfecta, dando paso también a la instalación de innumerables receptores de radio y televisión que

Cuando afluyó mas gente a la playa para atender a los servicios religiosos de la Misa dominical se instaló una Capilla, la 1ª, al lado del Chalet de la Maestra Dª Conrado Pellicer Moran en 1942, hasta que se adquirió

se han instalado y otras innumerables mejoras por donativos generales playeros la actual que fué reformada en 1964 y adquirida en 1959

introducidas en el hogar doméstico.

La colonia playera veraniega también está dotada de este fluído eléctrico desde el 14-7-1940, en que cedida por el motor del Sr. Carpi, por mediación de su único abonado D. Pascual Morant, era transportada a 220 voltios, alumbrándose de esta forma deficientemente. Vista esta insuficiencia de luz, en el año 1955 se solicitó de la empresa Vda de Paniagua un empalme de alta tensión de la línea suministradora de este fluído a Guardamar y Daimuz, instalándose un transformador en la playa, propio de población a 110 voltios, completando este servicio. Todas estas gestiones fueron dirigidas por D. Antonio Pellicer Tetrago. Por ser la misma Compañía que sirve estos pueblos, el encargado es el mismo también, siendo el custodio del transformador y a quien se deben dirigir las llamadas.

Como los hombres avanzan, así también evolucionan los tiempos y las cosas hacia su perfección. Desde Septbre de 1959 que se empezó a instalar la luz mercurial en la calle central del Cardenal Benlloch, siguiendo por la plazas de José Antº y Mártires, Ecce-homo, San José, etc. hoy se ve yá iluminada con esta blanca claridad todo el lugar, constituyendo el último grito de la técnica eléctrica moderna. (Fines de 1962).

Máxima — Los pueblos y ciudades son tanto mas ricos y libres, en cuanto mas perfecta es la población profesional de sus hijos y moradores.

Notas: (1) — Véanse planos y distribución de aguas, acequias e hilos de la Hta de Gandia adjuntos, así como tambien el del pantano de Beniarrés.

(2) — De una estadística de pantanos de la región inserta en Las Provincias, de 7-10-1961.

(3)- Colección Documentos para Hª de la Htª de Gandía y Comarca, 3er fascículo de D. José Camarena, Profesor del Instituto Laboral de Gandía.

(4)- Datos facilitados por la Secretaría municipal de Bellreguort. Y también existen unos 150 chalets con habit. para alquilar.

(5)- Según Madoz en 1846 los vecinos de este lugar, "bebían agua de pozos bastante potable" abiertos en la carretera de Villa a Alicante, archivo municipal.

(6)- Escritura autorizada por el Notario. D.

(7)- Arch. municipal, Acta de autorización fecha citada

(8)- A los viejos he oído decir que de la arcilla del Clot del Era se fabricaban estas lámparas, muy bastas y de forma irregular, pero muy consistentes y que de ellas se han encontrado posteriormente, algunos ejemplares, en los alrededores del Cementerio viejo y en los derribos de casas viejas.

(9)- Aún se ven restos en las casas, incluso algunos de porcelana blanca con su tubo de cristal, sobre un sostén de madera, luciendo alguna rinconada, como en mi casa.

(10)- Al inaugurarse la luz eléctrica, fue tal la sorpresa de las mujeres, en especial las viejas, que llamaban "La llum del dimoni". La 1ª instación a domicilio fué en la casa de la tía Filomena de Ponna, S. Antº nº 44.

(11)- Memorias de D. Wenceslao González

(12)- Arch. munip. Bellreg. Libr. Actas de 1899

(13)- Datos facilitados por estos señores.

(o)- D. José Anna Candela, Ingeniero-Director de la Confederación Hidrográfica del Jucar, fué el que hizo el proyecto de obras del pantano de Beniarrés y D. José Elio Martínez, Comisario Jefe de las Aguas del Jucar realizó el proyecto de replanteo de las mismas, y D. José Cirilo Valero Paz, abogado del pantano el articulado o Reglamento de riego que ha de regir el Pantano.

Capítulo XII

54- Vías de comunicación: breves noticias sobre las carreteras españolas desde el Imperio Romano hasta nuestros días.

El origen de las comunicaciones es tan obscuro como antiguo. Ello hace pensar que los hombres empezaron a unirse en sociedad, extendiéndose a medida que crecía la civilización.

La prosperidad de los pueblos exige grandes y pequeños caminos, fáciles medios de comunicación, sin los cuales no puede desarrollarse la agricultura, la industria y el comercio.

Las carreteras españolas dan inicio en el Imperio Romano. Todos los caminos de este Imperio, (a quien pertenecía España) partían

desde el Foro Romano donde estaba colocada una columnita de oro llamada "Miliario", que fijó el Emperador Augusto (de aquí el nombre de Vía Augusta).

La milla empleada en las vías o caminos españoles es la olimpiada; en latín "Milliarium aureum", que es igual a mil pasos o cinco mil pies o milla española.

Según Tito Livio España poseía en tiempos romanos una muy densa red de caminos: Ptolomeo enumera 415. Las grandes vías como la Hercúlea ~~Augusta~~ llamada después así, reformada por Augusto, según Itinerario de Antonino Pio, era de 372'77 mil Km. o sea, 18 mil leguas. Otra de las grandes vías, como la "Appia" tenía, como la 1ª un ancho de 4'50 m. y la "Valeria" 4'80 m.; las secundarias, es decir, "vias agrarias vel vicinales, quae ad agros vel vicos ducunt", solo tenían 3 m. de anchura.

De trecho en trecho, se colocaba una columna de piedra, (como ahora), para indicar los Kms. "miliaria" para señalar las millas; generalmente era cilíndrica de una sola piedra rojiza y dura de seis pies; mas tarde empezaron a ser cuadradas, que según Cabanilles en Borriol (Castellón) apareció una, como en Cabanes su famoso arco.

Una de las grandes vías o carreteras que influyó en gran manera en la civilización española y a extender el Cristianismo en nuestra Patria fue la citada vía Augusta que saliendo del Foro de Roma llegaba hasta Cadiz.(1)

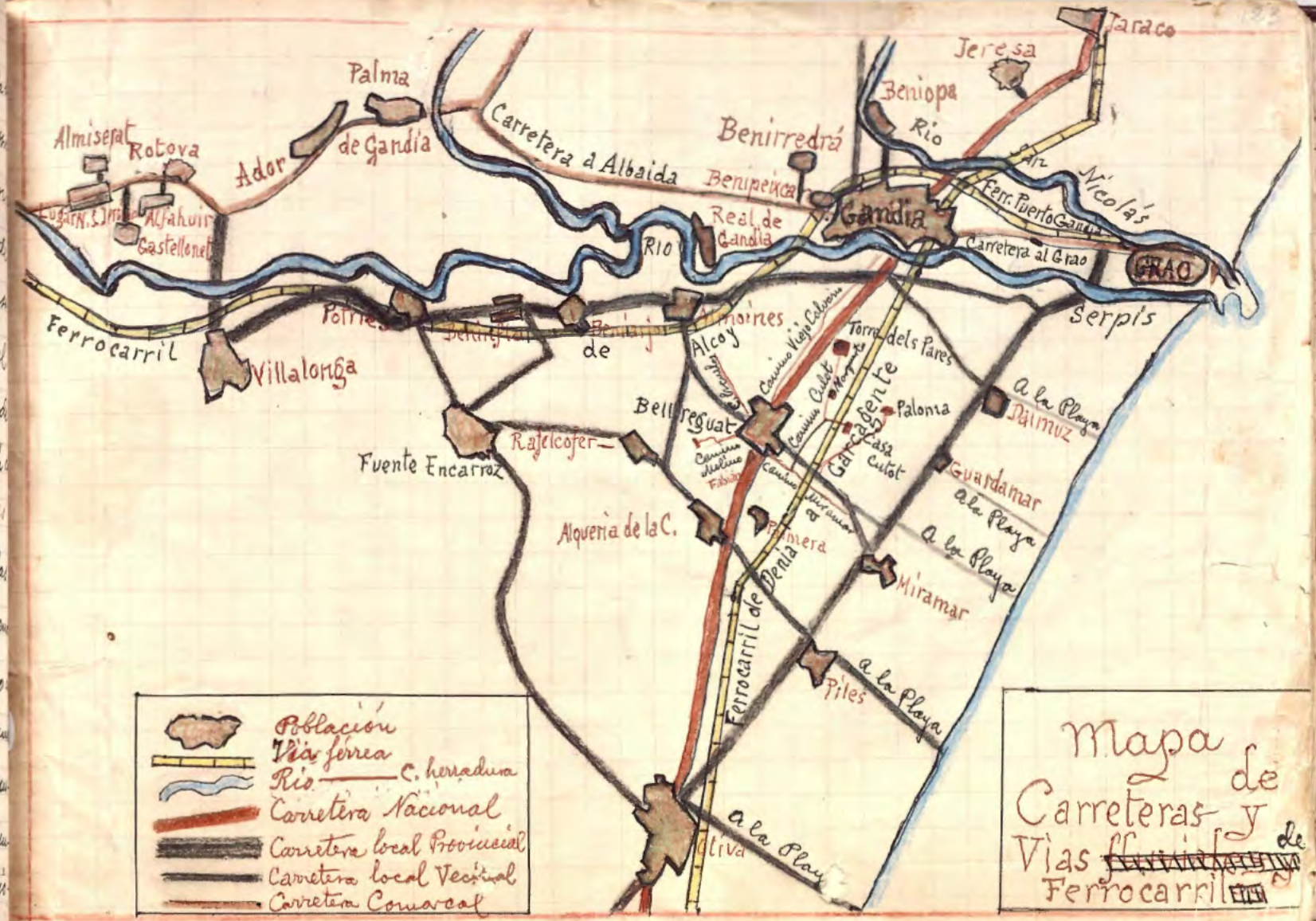
Bellreguart tuvo la suerte, por su posición topográfica de ser atravesado por un ramal de

esta gran vía, descrita en el Capítulo III, nº 17, pág 52, siendo un factor importantísimo para colocarlo entre el grupo de las villas itinerarias.

Aparte de los caminos de herradura, particulares y vecinales estaban dotados de otros llamados "caminos reales o carreteras", que desde la tercera década de este siglo XX, su construcción ha recibido un impulso gigantesco en todos los pueblos modernos, sobre todo desde la perfección del automovil, en cuyo tiempo se ha hecho mayor la necesidad de construirlas en suficiente cantidad y calidad para que estos vehículos circulen con el debido desahogo.

Hacia muchos años que el problema de las carreteras en España era endémico. La última y quizás la 1ª vez que trató el Estado de resolverlo en plan de conjunto, es decir, en toda la nación fue, cuando quedó constituido el primer Gobierno de hombres civiles bajo la presidencia de D. Miguel Primo de Rivera en 2 de Diciembre de 1925. Este fundamental General, siguiendo el Plan de Obras Públicas, que desde el Ministerio de Fomento había trazado el conde de Guadalhorce y que España jamás había conocido, creó "el Circuito Nacional de firmes Especiales", que nada tenía que envidiar a las mas modernas rutas de Europa y reconociendo la hermosura, firmeza y seguridad de uno de los mas prácticos caminos italianos, de Roma a Cápua, llamado "Via Appia" (por haberla construido Claudio Appio), no paró en mientes y empezó a desarrollar su plan, entusiasmando, mejo-




Mapa de Carreteras y Vias de Ferrocarril
Población
Via férrea
Rio C. herradura
Carretera Nacional
Carretera local Provincial
Carretera local Vecinal
Carretera Comarcal
Jaraco
Jeresa
Beniopa
Rio San Nicolás
Palma de Gandía
Ador
Almiserat
Rotova
Lugar N. S. Jerónimo
Alfahuir
Castellonet
Carretera a Albaida
Benirredrá
Benipeixcar
Gandía
Real de Gandía
Rio
Ferr. Puerto Gandía
Carretera al Grao
GRAO
Serpis
Ferrocarril
Villalonga
Potries
Benirejar
Almoines
Alcoy
Camino Viejo Calvario
Torre dels Pares
Camino Cutot
Palomia
Casa Cutot
Garcagente
Bellreguat
Camino Molino Fabián
Rafelcofer
Fuente Encarroz
Alqueria de la C.
Palmera
Ferrocarril de Denia a
Miramar
Piles
Oliva
a la Playa
Daimuz
Guardamar
Miramar
Piles
Oliva

PLACAS DE CIRCULACION OBLIGATORIA PARA PEATONES

PEATON: EN CARRETERA CIRCULA POR LA IZQUIERDA











FGOL BARCELONA

Señales para la regulación del tráfico con arreglo al Protocolo Internacional de las N. U. En esta página están incluidas las del Código nuevo promulgado en Chile el 14 de 1955

(o)- Nuestra Carretera N. de Silla hasta el límite de Alicante el Molinell es el nº 332.

rando y adoquinando muchas carreteras, entre ellas la nuestra, que cruzando Bellreguart, pertenece al Circuito Nacional de Silla a Alicante, (o) construída en 1867 y ensanchada y adoquinada en 1927-28 por el contratista D. Joaquín del Campo y Piña, (2) continuando en 1961 y 62 este plan de modernización por el Estado actual.

D. Salvador Gregori, (bisabuelo de la consorte de Centina) fue el 1er. sobrestante de esta carretera que cobraba en su principio el derecho de paso, llamado "el Portazgo", (3) dejándola libre al levantar una cadena que atravesaba la carretera, que estaba sujeta de una piedra alta a modo de pilar situada donde está hoy el parte de la gasolina y llegaba a la hornacina de la Sta. Creu. Este gravamen desapareció a fines del XIX. (4)

55- El Código de la circulación y los niños

La anchura de siete metros que tienen muchas carreteras, como la nuestra, es insuficiente hoy en día, para el gran volumen de tráfico motorizado y autorizado por la matrícula del Estado, Diputación y Municipio. Su escaso ancho y la actual vida vertiginosa, con la exuberante cantidad de vehículos que aparecen cada día, son causa de gran número de accidentes, que todos, hombres, niños, conductores y peatones debemos evitar. Por eso el Estado previniendo éste ha dado a luz "El Código de Circulación" que consiste en un articulado que, como digo, a todos nos incumbe conocer, para el mejor desenvolvimiento de la vida económica, social y deportiva, tanto en nuestra patria como en el extranjero.

PEATON: EN CARRETERA
RIO JARAMA
CUEVA DE ALTAMIRA

Nosotros remitimos a grandes y chicos, pero en especial al lector niño a que consulte y aprenda, cómo se ha de librar de los múltiples peligros de la circulación en un opúsculo editado y repartido profusamente por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia, titulado "Los Niños y la Circulación", cuyo autor D. Juan Serent Haüer, recomienda su lectura, y como los niños, en general, no aprenden si no se les enseña en la escuela, el legislador, con plena visión y perfecta del asunto, ha preceptuado en el artículo 7º. del Código "que tanto los profesores de Escuelas y Colegios Oficiales, como los no oficiales están obligados a enseñar a sus alumnos las reglas generales de circulación para que las puedan observar cumplidamente". No obstante, ofrecemos en esta obrita unos cuadros que contiene en forma intuitiva, todas las señales e imágenes con sus precisos y breves epígrafes para regularizar el tráfico con arreglo al Protocolo Internacional de las Naciones Unidas y con arreglo al nuevo Código de Circulación promulgado en el B. O. del Estado en 17-9-1958, a fin de facilitar el cumplimiento del mismo.

56-Caminos provinciales, vecinales y de herradura.

De la actual Carretera Nacional de Valencia a Alicante parten las locales o caminos vecinales de Bellreguart a Miramar y a Almoines que dependen de la Diputación provincial, de aquí que toman este nombre. Además, la principal o nacional, une los dos ciudades

del partido:
Oliva por el
pueblos de la
les provinciál
bien distribu
esta red com
riego de las
a los sitios d
tuir otros pe
dades del lug
varios ramal
falta hacían
y caminos vec

57-El

Nuestros
cargamentos

del partido: Gandía, su cabeza, por el Norte y Oliva por el Sur, comunicándose con los restantes pueblos de la Hbta gandiense por carreteras locales provinciales, vecinales, particulares y una bien distribuida red de caminos de herradura. Esta red comunicativa contribuye al facil traslego de las cosechas desde sus respectivos predios a los sitios de destino. Sin embargo debemos construir otros para atender debidamente las necesidades del lugar y en efecto, ya se van abriendo varios ramales en tierras marjales, donde buena falta hacian. (Véase mapa adjunto de carreteras y caminos vecinales de la Hbta y de este pueblo).

57-El transporte y la locomoción

Nuestros antepasados conducian pequeños cargamentos a su propio lomo y del de sus bestias y empleaban carros de bueyes. No hace muchos años (pues esto lo han visto nuestros abuelos) para ir de Xelbreguart a Valencia invertian dos jornadas con grandes incomodidades y peligros en coches de cuatro ruedas, muy rudimentarios. Hasta el 1574 solo se viajaba a caballo.[5] La introducción del coche de cuatro ruedas, oriundo de Hungria, en España, se inició en la Corte en 1584 y en Valencia hacia el 1656. Antes de emprender un viaje de Valencia a Madrid solian confesarse por la poca seguridad que ofrecia el trayecto y el peligro de los salteadores. En estos tiempos se va, en poco mas de una hora, desde nuestro pueblo a Valencia y unas seis, de esta capital a la de España (lo que antes costaba muchos dias), viajando hoy en tren o en autobus comodamente y sin peligro de ser

devalijados.

Esa transformación se ha realizado mediante la invención del automovil y de los ferrocarriles o caminos de hierro. Estos no son mas que un medio de vides que disminuyen notablemente el rozamiento. Jovellanos es el que propuso por 1ª vez en España el ferrocarril por medio de tracción animal y Stephenson logró en 1810 aplicar la fuerza del vapor de agua para el arrastre, construyendo unas máquinas llamadas "locomotoras", que tienen la fuerza de centenares de caballos y algunas de ellas pesan cien toneladas y caminan a una velocidad de 120 Km. por hora, arrastrando largos convoyes.

Las exigencias de nuestros tiempos exigen la electrificación de los trenes y de hecho se va realizando, lo que produce mayor limpieza, economía y rapidez.

Entre el 1830 al 50, el mundo se llenó de ferrocarriles. El 1er ferrocarril español data del 1839 y rodó en la Habana (Cuba, que entonces era nuestra).

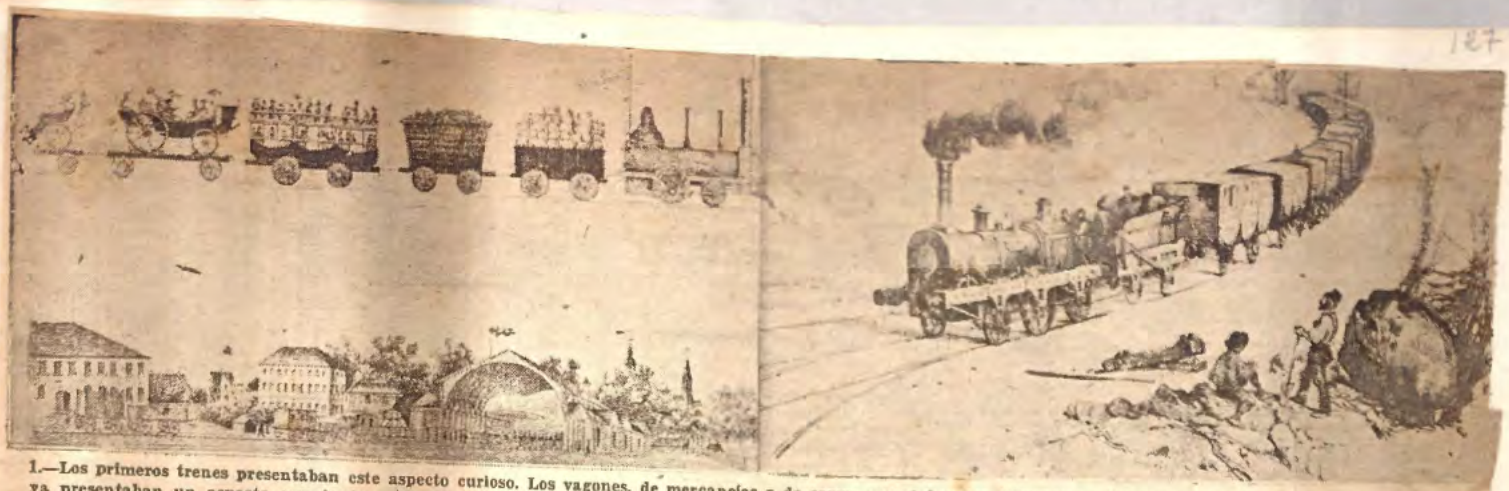
Aunque España no fue la 1ª nación que empleó el ferrocarril, no fue de las mas atrasadas: en 1848 eran inauguradas las líneas de Madrid a Aranjuez y de Barcelona a Mataró. El 1er puerto de mar que tuvo comunicación ferroviaria con Madrid fue Alicante. A mediados del siglo XIX nacen los coches-camas y los coches-salón, propagándose en 1860-70, y algo mas tarde se inauguran los coches-restaurantes. Hoy va renovándose todo el material movil, ajustándolo a las exigencias de la vida.



1.—Los prim
ya presental



Un coche
xilografía
cians", q
Museo



1.—Los primeros trenes presentaban este aspecto curioso. Los vagones, de mercancías y de carga, recordaban las diligencias y los carromatos. Pero las primeras estaciones ya presentaban un aspecto semejante a las de hoy. 2.—El tren tuvo muchos enemigos. Se decía que las chispas de la máquina incendiarían las cosechas. Incluso llegó a decirse que el traqueteo perjudicaba a los nervios. (Foto Fiel.)

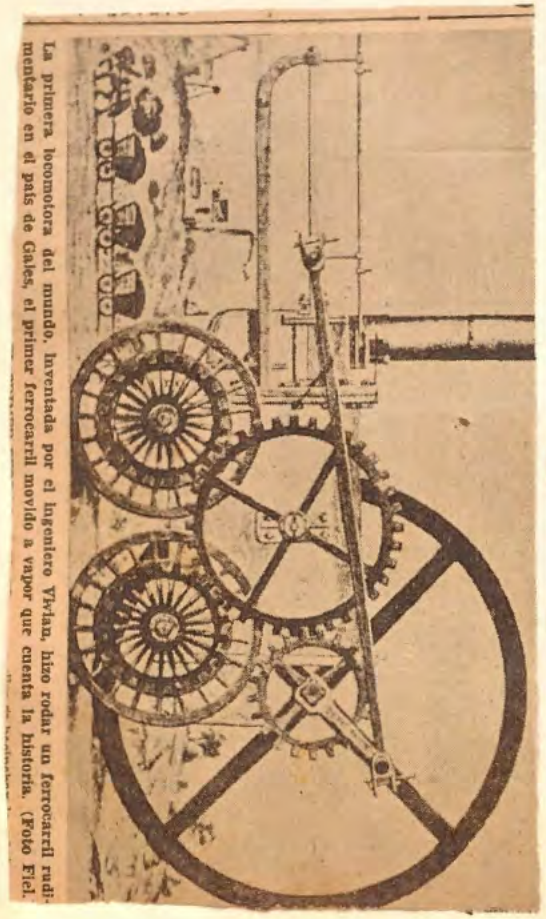


Un coche en el siglo XVIII, xilografía "dels oficis valencians", que se conserva en el Museo Provincial de Bellas Artes



A la diligencia automóvil construida en 1928 por el inglés Gurney, siguieron otras diligencias de vapor, como las de la fotografía, que recorrieron con relativo éxito las comarcas inglesas. Su velocidad era algo inferior a los diez kilómetros por hora. (Foto Fiel.)

Un valenciano inventó el «coche volante»



La primera locomotora del mundo, inventada por el ingeniero Vivian, hizo rodar un ferrocarril rudimentario en el país de Gales, el primer ferrocarril movido a vapor que cuenta la historia. (Foto Fiel.



El "coche volante" fue un curioso invento, realizado por anónimo valenciano, para transitar "sin caballería, con seguridad y prontitud" y movido por el aire mediante un ingenioso sistema de velas, como indica esta curiosa lámina grabada en 1772 en Valencia (Fotos Martín Vidal)

58- Vías ferreas que cruzan nuestro término municipal o pasan cerca de él: su breve historia.

Muy cerca del pueblo y por su término municipal, cruza una línea ferrea de vía estrecha, debida, al infatigable interés de la gestión administrativa acerca del Estado del Sr. de Campo por conseguir nuevas líneas que pasaran a enriquecer la red de explotación "Almansa-Valencia-Tarragona".

Para dar servicio al puerto de Gandía por el ferrocarril de Játiva al Grao, se anunció por R.O. de 2-1-1861 la subasta para la concesión de un ferrocarril "servido con fuerza animal" de Carcagente a Gandía, 34'9 Km. Este ferrocarril, en cuyo pliego de condiciones se señalaba (y se hace ahora a título de curiosidad) en calidad de material mo-vil "10 caballos de tiro a 3.000 reales cada uno con sus arneses" le fue adjudicada al Señor Alcalá del Olmo, que era quien en 1860 hizo los estudios del mismo.

Posteriormente el R.D. de 21-8-1861 autorizaba la constitución de una S.A. llamada "Tranway de Carcagente a Gandía" para la construcción y explotación de este ferrocarril que en 1878 fue cedido a los Sres. Trenor a quienes se les autorizó para convertir el tranvía de sangre en un ferrocarril económico "servido por vapor".

Mas tarde por R.O. de 23-9-1880 fue transferido por los Sres. Trenor a D. José de Campo, ya Marqués de Campo.

El Sr. Alcalá del Olmo[6] había hecho también el proyecto del ferrocarril de "Gandía a Denia", 30'5

Km., así mismo servido por fuerza animal, cuyo proyecto se aprobó en 1860 y cuya subasta se otorgó también por espacio de 60 años, como la anterior, por R.O. de 17-6-1879, "mediante la cesión que se hace a favor del Sr. Carreres". La R.O. de 19-1-1881 aprobaba la transferencia hecha por el Sr. Carreres al Sr. Marqués de Campo del ferrocarril Gandía a Denia, que por ley de 22-6-1882, fue autorizado a transformarse en ferrocarril económico como en el caso del Carcagente a Gandía y por iguales motivos.(7)

La línea completa de Carcagente a Denia, que tenía vida propia por la feracidad y exuberante riqueza de la comarca que atravesaba había de ser según los cálculos del Marqués en manos de la explotación A.V.T.(8) "en mas productiva afluente".

(7 bis)

Aunque pequeñas estas locomotoras arrastraban sus dos vagones y coches con centenares de viajeros, ganado y toda clase de mercancía con relativa rapidez y deteniéndose en las estaciones y apeaderos de tránsito para recibir y dejar parte de su carga.

En 2-5-1963 se efectuaron interesantes pruebas en el ferrocarril de la Explotación ferroviaria por el Estado para la circulación por el mismo de vagones de vía ancha sobre carretones que permitirá que los mismos puedan ser agregados a los trenes ordinarios.

Un pugilato de influencia política entre Pidal y Bellreguart, en aquellos tiempos (tristes por cierto) de los partidos turnantes, fueron el obstáculo para quedarse ambos sin la Estación solicitada por estos Municipios en 1905, quedando como mas próxima la de Gandía.

Para dar una fácil salida a los productos manufacturados de la rica zona de la industrial Alcoy y facilitar el acceso a la misma de las materias primas a transformar, estudió el Marqués Cabanes, Gandía, Oliva, Vergel y Denia. Dio resultado satisfactorio.





Envuelto aún en las nieblas del alba el río Serpis discurre entre elevadas murallas de grisácea roca.—(Foto J. Soler).





Automotor "Ferrosca", del ferrocarril Carcagente a Denia, que realiza el servicio directo a Alicante

En la parte superior el actual puerto de Gandía en la inferior el actual Automotor Carcagente - Denia a Alicante, 1962.

(7 bis) – Línea de Grao de Valencia a Xátiva – Su construcción era un negocio claro redondo económicamente. El nuevo ferrocarril arrancaría del Grao, entraría por Russafa y Valle pasaría junto a Alfafar, Massanassa, Catarroja, Benifayó, Almusafes, Algemesí, Alcira, Carcaixent Polla Llarga y Manuel, terminando en Xátiva. La inauguración del 1er tramo de Valencia a Sa se celebró el 21-3-1852 con la asistencia de SS. AA. los duques de Montpensier. Las obras se continuaron y así el 24-10-1852, llegaba la línea a Silla; el 8-12 a Benifayó; el 1-3-1853 a Alcira;



El antañón trenecillo que hace el viaje entre Alcoy y Gandía siguiendo el curso del río Serpis. — (Foto J. Soler).



Otro aspecto del barranco que el Serpis ha labrado en la sierra de la Safor; apenas si queda espacio para río y ferrocarril.—(Foto Luis Dupuy).

8-4-1853 a Carcaixent; el 1-7 a Manuel y el 20-12-1854 finalizaron las obras llegando a Xátiva

de Campo en 1887, el trazado de un ferrocarril de vía ancha, desde Alcoy a empalmar en Játiva con la línea principal de Almansa a Valencia; pero observando que ocasionaría este trayecto gran rodeo y mucho costo para el objeto a que se destinaba, pues la compensación no era proporcional se pensó en construir otra línea estrecha que desde el Grao de Gandía comunicase con Alcoy con el fin principal de introducir en esta zona industrial el carbón inglés. En efecto, en 1892 se extendió esta pequeña línea de la que era propietaria la Compañía inglesa (parte interesada en el negocio) "Railway Alcoy and Company"(?), constructora también del Puerto de Gandía y desde cuyos túneles o cubiertas arranca la citada vía férrea de Alcoy que enlaza con las de Carcagente-Denia, Villena, etc.

Tanto la construcción del Puerto como la del ferrocarril Grao-Gandía-Alcoy, fueron inaugurados y bendecidos a fines de 1892 por el Cardenal D. Ciriaco Sancha Hervás, Arzobispo de Valencia y debidos al celo e interés de ilustres patricios de Gandía, entre ellos se cuenta a D. Simbaldo Gutierrez Mas que visitó Bellreguard, con motivo de agradecimiento.

5º - Autolocomoción, navegación y aviación; noticias de las mismas y su aplicación a este pueblo.

Uno de los medios de comunicación y que acorta en gran manera las distancias es el velocípedo a motor. Hay mucha variedad de éstos, desde el sencillo Bisauter al elegante y delineado

-130- fabricado en Michigan (Est. Unidos) modelo 1962 a botones automáticos,

Cadillach desde el pesado Ford al ligero Rolls Boice de turismo, desde el moto-carro y furgoneta hasta el gran camión con remolque; autobuses, motocicletas, etc.

Despues de tantas y variadas tentativas, ensayos y aplicaciones realizadas en 1764 por Cugnot en Francia con automóviles de vapor, en 1784 en otro parecido en Inglaterra y otro en 1882, Ayrton, aplica a los coches el 1er motor eléctrico. Todos se fueron perfeccionando, hasta que en 1891 un automovil Peugeot, con motor de petróleo ganó el primer premio en las carreras de París a Brest y otra de París a Madrid con motor eléctrico en 1903. Por fin vino a mejorarse aplicando el motor de gasolina, ruedas de aire, frenos, etc. que es el automovil que ha hecho verdaderamente práctico este género de locomoción.

Desde principio de siglo, adquirió tal perfección el automovil que no es extraño ver rodar por todas las carreteras y pistas esta clase de vehículos suaves y silenciosos, lujosos, cómodos y económicos, rápidos o lentos a voluntad del conductor y con velocidades de 100 a 200 Km. por hora.

Un modesto relojero, Enrique Ford, dedicado en los Estados Unidos a la construcción de automóviles elevó esta industria a tales términos que, en 1921 había construido cinco millones de este vehículo de motor.

Es notable el invento en Valencia del "coche volante" por un valenciano anónimo, sin caballe-

Lamina 33a



Vicente Lonardi, el primer aeronauta de España, que ante la Corte de Carlos IV repitió la hazaña de los Montgolfier en París. Periódicos, romances y aleluyas le hicieron famoso en toda España. (Foto Fiel.)

clase de viajes, cortos o largos, con absoluta comodidad y rapidez; de tres autobuses con servicio constante a la ciudad de los Borja, procedentes "La Paloma Gandiense" de Fuente Encarroz; "El Fomento" de Piles y "La Amistad" de Oliva y viceversa. Otros autobuses de mayor capacidad y para mas largos trayectos cruzan continuamente este pueblo con dirección a Valencia, con parada discrecional en este lugar, procedentes de Oliva, Pego, Denia, Alicante, Murcia, etc. ascendentes y descendentes y en constante comunicación entre sí.

Como estaciones fijas y principales establecidas en autolocomoción podemos considerar: 1ª la capitalidad del distrito, sita en la Plaza del P. Leandro Calvo, junto al Colegio de las Escuelas Pías;

-130- fabrica de en Michigan (Est. Unidos) modelo 1962 a botones automáticos,

Cadillac desde el pesado Ford al ligero Rolls Boice de turismo, desde el moto-carro y furgoneta hasta el gran camión con remolque; autobuses, motocicletas, etc.

Después de tantas y variadas tentativas, ensayos y aplicaciones realizadas en 1764 por Cugnot en Francia con automóviles de vapor, en 1784 en otro parecido en Inglaterra y otro en 1883, Ayrton, aplica a los coches el 1er motor eléctrico. Todos se fueron perfeccionando, hasta que en 1891 un automovil Peugeot, con motor de petróleo ganó el primer premio en las carreras de París a Brest y otra de París a Madrid con motor eléctico en 1903. Por fin vino a mejorarse aplicando el motor de gasolina, ruedas de aire, frenos, etc. que es el automovil que ha hecho



Joaquín García Morato,
que eres de los ases as
enséñales tú a los ángeles,
enséñales a volar...



rias y movido por el aire mediante un ingenioso sistema de velas en 1772.(11)

Hace medio siglo, el automovil era un capricho de los ricos, hoy es un elemento necesario y esencial en todo país civilizado. Por eso su difusión ha sido maravillosa en todas partes y por ende en nuestro pueblo que nos preciamos de adelantados. En el fichero municipal del año 1961 se hallan matriculados 31 coches y furgonetas, 28 camiones de transporte y 366 motocicletas y motocarros de distintas marcas y modelos, con tendencia a aumentar rápidamente y facilitando la vida agrícola, industrial, comercial y turística del lugar.(12)

Además, Albergueat, esta dotado de dos taxis de libre disposición para realizar cualquier

clase de viajes, cortos o largos, con absoluta comodidad y rapidez; de tres autobuses con servicio constante a la ciudad de Los Borja, procedentes "La Paloma Gandiense" de Fuente Encarroz; "El Fomento" de Giles y "La Amistad" de Oliva y viceversa. Otros autobuses de mayor capacidad y para mas largos trayectos cruzan continuamente este pueblo con dirección a Valencia, con parada discrecional en este lugar, procedentes de Oliva, Pego, Denia, Alicante, Murcia, etc. ascendentes y descendentes y en constante comunicación entre si.

Como estaciones fijas y principales establecidas en autolocomoción podemos considerar: 1ª la capitalidad del distrito, sita en la Plaza del P. Leandro Calvo, junto al Colegio de las Escuelas Pías;

2ª la de Oliva, una de las mas lujosas y modernas de España por no decir de Europa; y 3ª la de Belbreguart, enclavada en los tíos ordenados por el Código de Circulación, aparcando en el trozo comprendido entre Casa Cames y la Gasolinera y entre la esquina Cardenal Benlloch y la de Ramón y Cajal.

A principios del siglo presente y antes de estos comodos y rápidos medios de locomoción, se viajaba en carros y diligencias de dos y cuatro ruedas (omnibus) por tracción animal de uno, dos, tres y cuatro caballos o más que solían relevarse. Las carreteras estaban sin adoquinar, expuestos siempre los viandantes a las incomodidades del barro, polvo, viento y lluvias. Para ir desde este lugar a Gandía, generalmente se iba a pie, pudiendo utilizar y no siempre una vieja tartana o jardinera que solía costar de 0'15 a 0'25 pesetas.

Desde muy antiguo han sido tambien medios de comunicación las vías marítimas por medio de la navegación; pero desde que se aplicó la máquina de vapor, descubierta por el genio inglés Jaime Watt (1738-1819), es decir, desde que se empezó a transformar el calor en fuerza, para convertirla luego en movimiento, empezando por las galeras egipcias, griegas y romanas; pasando por las carabelas de los siglos XIV al XVII, en las que se incluyen la Pinta, Niña y Stª María de Colon; continuando por las fragatas a ruedas y corbetas del XIX; los paquebots de 1900 y finalizando con la invención de la

"hélice", llega a resolverse el problema de la navegación a vapor. Comienzan a navegar grandes trasatlánticos y a construirse puertos de mar, creándose poderosas compañías navieras que facilitan el transporte al extranjero e interior de toda clase de mercancías, viajes de migración, etc. fomentando los clubs deportivos náuticos, los pósitos marinos y la botadura del submarino Peral en la romántica época del 1888, conservándose aún en Cartagena.

A este fin se construyó, amplióse y vuelve a ponerse sobre el tapete, otra ampliación y mejora del puerto de Gandía, cuya realización fue como el complemento de esta comarca. Su característica da precisamente la pincelada definitiva, no solo a su cabeza de partido, sino también a Bellreguart, por ser una de las 183 poblaciones de mayor contingente comercial de exportación naranjera, a los demás pueblos de esta Huerta y a otros de la comarca.

Como todos los de Levante, es un centro eminentemente exportador, por el que salen, no solamente el dorado fruto y demás agrios, sino todos sus productos agrícolas, hacia regiones lejanas del mundo donde no se dan los del campo mediterráneo, importándose abonos y otros artículos y frutos de que nosotros carecemos. Tiene categoría portuaria desde 1892 en que la Compañía inglesa, antes mencionada, construyó dos diques de piedra por el sistema de escollera y piedra perdida, y una boca de entrada de 120 metros. Hoy está ampliado en todas direcciones

de calado, diques, etc. Está dotado de excelentes cubiertas o tinglados para resguardo de la mercancía.

Es de gran importancia y aunque los burrianenses se disputan el 2º lugar, es sin duda el nuestro el que por la extensión naranjera comarcal, la constancia anual de embarque y el gran volumen de agrios y otras mercancías que se fletan merezca y de hecho lo es, el que ocupa el 2º puesto naranjero de España, además de reunir ciertas prerrogativas administrativas, tales, como Agencia de Aduanas, Comandancia de Carabineros, estar habilitado para la importación, exportación, cabotage, etc. etc.

El utillaje del puerto es bien sencillo: gruas, una báscula y una draga que destruyeron en 1936 y que ya están repuestas.

El puerto ha dado lugar a formar un núcleo de población importante entre pescadores, cargadores y agricultores que viven allí, con los Consulados de Francia, Inglaterra, Alemania y otras entidades que lo complementan y distinguen en gran manera.

Su playa hermosa y excelentemente urbanizada con incontables chalets y con sus numerosos hoteles entre los cuales se hallan el Montecarlo y Bayrén y culminada con la construcción de la mas atrevida, genial y moderna Iglesia de la diócesis, son, con las inmejorables comunicaciones de la "Marina" el encanto y delicia de los vecinos de Gandía y de su comarca.

Es en fin el puerto mas próximo a nosotros y desde donde fletamos nuestros productos agrios

y mercancías de todas clases hacia los demás países y recibimos al propio tiempo de los otros puertos españoles y extranjeros.

Desde los mas remotos tiempos ha sido preocupación del hombre el "vuelo" a lo que ha venido a llamarse "la conquista del espacio". Así lo manifiesta la fábula de Icaro, quien, según la mitología, encerrado por Minos, se fugó de la prisión del laberinto de Creta, con ayuda de unas alas de cera, que derretidas por el sol, cayó en el mar.

La historia refiere muchas tentativas de vuelos, sin resultado práctico. Pero llega el Renacimiento y Leonardo de Vinci fue el que hizo estudios mas serios sobre el particular en 1500, sin conseguir gran cosa. Los hermanos José y Esteban Montgolfier, fabricantes de papel en Francia, a fines del siglo XVIII observaron en una casa de Avignón que cerca de la lumbre revoloteaban ligeros papeles con la influencia del aire caliente y concibieron la idea de los globos, que fueron en un principio de aire caliente (humo) y mas tarde, 5-6-1783, de hidrógeno, (gas menos pesado que el aire), se elevaban y mantenían en la atmósfera en la pequeña ciudad de Annonay donde residían, siendo premiados por el rey Luis XVI. Las ascensiones fueron numerosas en tiempos de Biot y Gay Lussac, elevándose hasta 7000 metros. Luis Pilatre de la Rozie fue el 1er martir de la aviación en 1734 al caer incendiado su aerostato.

En nuestra Valencia también ha sido notable

por su intrepidez y simpatía Antonio Martínez Latur, conocido por "Milá" que tan popular se hizo por sus múltiples ascensiones en globo. Natural de Cofrentes (Valencia), en 1882 realizó 34 ascensiones: unas, solo, otras, acompañado de un mono, un gato enjaulado, etc. Igualmente subieron con Milá, desde Carbonell, Juan Bt. Domenech, el popular personaje original y extravagante, relojero de la Bajada de San Francisco (desaparecida) de Valencia, hasta una revendedora del mercado llamada Teresa Calabuig, quienes dieron muestras de gran serenidad. Pero de todas ellas fueron mayormente celebradas las ascensiones que con el mismo Milá hizo Miguel Sales Tadeo, conocido popularmente por "Garrufo", uno de los mas destacados actuantes de las antiguas corridas de mojigangas y primer intérprete de hacerle compañía se sube a un hombre este día." Anca

la "suerte del pedestal", simulando la estatua del "Comendador".(13) (o)

A fines del XIX aparecieron los globos dirigibles con motor, llamados así porque se dirigían a voluntad del conductor, cosa que no se pudo conseguir con los esféricos. El brasileño Albertos Santos Dumont fue el que practicamente resolvió el problema de la navegación aérea, logrando en 1901 el premio de cien mil francos, ofrecido por el Parlamento del Brasil para otorgar al hijo del país que se hiciera acreedor de él en un vuelo hacia París. Fueron de gran importancia en la 1ª guerra mundial los grandes dirigibles llamados "Zeppelines", construidos en Alemania bajo la dirección del conde Zeppelin.

(o) Recordando la hazaña de Cabanell, un pe[illegible] de la época, al pie de un grabado decía en verso: "[illegible] que correspondía exactamente al 31-12-1882

Los puestos de los llamados «voluntarios»



Juan Bautista Carbonell, a la puerta de su relojería, en la antigua y desaparecida Bajada de San Francisco.



La Bajada de San Francisco, centro comercial, popular y tradicional de Valencia en pasada época, desaparecida en las reformas urbanas de 1929.

Juan Mª Carbonell nació en su misma casa de la Bajada de S. Fco el año 1860 y contaba que el 1er dinero ganado había sido capitan de una Mira con los compañeros de la clase de solfeo de D. Manuel Paulla, padre del autor de «Gatomaquia» actual plaza Sn Borjas, por cuya actuación le dieron

tud de hidroaviones, que no son sino aeropla-
nos provistos en su parte inferior de flotadores
para amarar sobre las olas y se han multi-
plicado los aeródromos, que como los puertos de
mar, se utilizan como parques de areostación
de refugio de aparatos, como estación de subida
y bajada de viajeros y para facilitar el trans-
porte de correspondencia y comercio. La
guerra del 1914 al 18 abre una etapa de gran
progreso en la aviación.

Es digno de mención el invento de nues-
tro compatriota D. Juan de la Cierva, el "Auto-
giro", vuelo a vela, (sin motor), cuyo ensayo rea-
lizado con éxito, obra como paracaídas y facili-
ta los descensos.

A partir del 1919 la aviación comercial ha

por su intrepidez y simpatía Antonio Martu
Latur, conocido por "Milá" que tan popular s
hizo por sus múltiples ascensiones en globo. N
tural de Cofrentes (Valencia), en 1882 realizó 34
ascensiones: unas, solo, otras, acompañado de
un mono, un gato enjaulado, etc. Igualmen
subieron con Milá, desde Carbonell, Juan Bt. Domenech, el popular
personaje original y extravagante,
relojero de la Bajada de San Francisco (desaparec
de Valencia, hasta una revendedora del mercad
llamada Teresa Calabuig, quienes dieron mu
tras de gran serenidad. Pero de todas ellas fu
ron mayormente celebradas las ascensiones que
con el mismo Milá hizo Miguel Sales Tadeo
conocido popularmente por "Garrufo", uno de
los mas destacados actuantes de las antiguas co
rridas de mojigangas y primer intérprete a
hacerle compañía se rubela un hombre este día." Anco

La teoría de los globos aerostáticos se funda en el conocido y lógico principio de Arquímedes aplicado a los gases.

En la 1ª década de nuestro siglo se inventaron los aeroplanos que se basan en la observación del vuelo planeado de las aves. Penaud, en Francia, imitó artificialmente el vuelo de los pájaros, que, después de sufrir numerosas transformaciones han llegado a su perfección. Los hermanos Wright, norteamericanos, fueron los primeros que en 1903, aplicaron un motor al aparato, realizando verdaderos vuelos en París.

Desde entonces, los adelantos, en esta clase de vehículos aéreos han sido rápidos; pues se han hecho por el aire y en brevísimo tiempo, travesías desde España a América, se han construido multitud de hidroaviones, que no son sino aeroplanos provistos en su parte inferior de flotadores para amarar sobre las olas y se han multiplicado los aeródromos, que como los puertos de mar, se utilizan como parques de aerostación de refugio de aparatos, como estación de subida y bajada de viajeros y para facilitar el transporte de correspondencia y comercio. La guerra del 1914 al 18 abre una etapa de gran progreso en la aviación.

Es digno de mención el invento de nuestro compatriota D. Juan de la Cierva, el "Autogiro", vuelo a vela, (sin motor), cuyo ensayo realizado con éxito, obra como paracaídas y facilita los descensos.

A partir del 1919 la aviación comercial ha

tomado gran incremento.

Quedan, no obstante, obstáculos que vencer, y detalles que perfeccionar, pero sobre nuestras cabezas vemos volar hoy, multitud de aparatos de muchas clases y marcas, que, con los elicópteros, facilitan todo movimiento social con la rapidez y exigencias propias de la vida contemporánea.

60 - Correos, teléfonos y telégrafos: sucinto relato histórico de los mismos y su intervención en este lugar.

La necesidad de relacionarse los individuos, las familias y los pueblos ha existido siempre; pero la invención de los correos y postas como institución oficial dependiente de los Estados al servicio de todo el mundo, no es de época muy lejana.

En el transcurso de los tiempos el servicio de correos se ha manifestado de tres formas: 1ª, servicio individual a cargo de peatones, jinetes y barqueros que recorrían siempre el mismo trayecto; 2ª, servicio del Estado, que se destinaba solamente a fines políticos y militares; 3ª, servicio de corporaciones, que se reducía a las personas o agrupaciones de intereses comunes.

Entre la 1ª manifestación se encontraban los peatones asirios, griegos y romanos. En la 2ª se hallaba Alfonso X el Sabio, el que la usaba, no solo para sus fines militares y políticos, sino que en algunos casos servía también al público. La 3ª fue empleada por gremios y corporaciones, usada aún en nuestros días en determinados casos.

De documentos fehacientes se desprende que en España funcionaba el correo para uso público y general antes que en otros Estados europeos. En 1166, ya existían los "troters" en Barcelona, que luego pasaron a la Corona de Aragón. Fueron mejorados por Jaime I el Conquistador y Pedro el Ceremonioso; dictando sus ordenanzas en 1417 (14) el rey D. Alfonso III el Magnánimo, uno de los reyes que mas gloria han dado a la Corona de Aragón, a Valencia y a España.

Sin embargo, el florecimiento de esta institución postal coincide con los últimos años del siglo XV, perteneciendo a España la primacía del secreto de la correspondencia, empezando a circular correos con servicio regular y extendiendo su radio de acción a grandes distancias.

La familia Tasis originaria de Bérgamo (Italia), patria chica del actual Pontífice felizmente reinante Juan XXIII, vino a España en 1603 y tuvieron el monopolio del correo hasta que en 1867, nuestra nación, reivindicó este privilegio a los Tasis, como se les llamaba aquí. Pero ha sido en el siglo XIX, cuando los crecientes adelantos y exigencias de la industria, el comercio, la prensa y la banca, han hecho poner al correo a la altura de nuestros tiempos, perfeccionado por las vías de comunicación en carreteras, ferrocarriles y navegación marítima y aérea.

En 9 Sepbre de 1911 culminó el perfeccionamiento por vía aérea. Dígalo el celebre aviador inglés Gustavo Hamel que en 15 minutos, saliendo del aeródromo de Hendon hizo la travesía

de 32 Km. hasta la terraza del castillo de Windsor (Londres) en un monoplano Bleriot a una velocidad de 128 Km. por hora, a una altura de unos 3.000 pies y con una valija postal de 1750 cartas y postales. Volvió a realizar la travesía contraria y a pesar de tener viento en contra, empleó 22 minutos, siendo recibido a los sones de la banda que interpretaba música inglesa y se comunicaba a Jorge V en su residencia veraniega de Balmoral el histórico hecho, que hace medio siglo, le valió a Gustavo la mas calurosa felicitación del rey.

Sin embargo, el mayor impulso que se dió a correos fue con la invención circunstancial de los "sellos o timbres" postales por el también inglés Sir Rowland Hill, que previo pago, ha facilitado este servicio por la economía que se produce en su administración.

Los Estados han convenido establecer para el correo reglas convenientes en cuanto al tiempo, derechos, gastos, etc. así como también para sus derivados: el giro y ahorro postal, bonos y reembolsos postales, cobro de efectos comerciales y suscripciones a periódicos, cuentas corrientes y cajas de retiro, etc. etc. Para desarrollar todos estos servicios y actividades tan útiles a la sociedad, ha habido necesidad de construir grandes palacios o Casas de Correos y dotarlas de gran número de empleados hábiles en la misión que se les ha confiado.

En este pueblo, en 1846, según Madoz en su Diccionario, "se recibía la correspondencia

de Gandía por medio de valijeros tres veces a la semana, y a principio de siglo todos los días, teniendo que ir a la Casa de Correos de Gandía a pie para recogerla en sacas hechas ad hoc y mas tarde empleando las tartanas. Pero cuando se ha hecho mas facil este servicio ha sido al establecerse el servicio de autobuses (aquí el de Pilet), cuyo conductor, es el encargado de recoger en la Estafeta o Central de Correos de Gandía la valija de la correspondencia, a su paso por este lugar es entregada al cartero o peatón rural y este a su ver, la reparte al vecindario, realizando los servicios derivados que antes mencionamos. El encargado hoy de este importante quehacer es D. Jesús García Piera, el cual tiene su domicilio particular en la calle de San Roque, nº 18, la oficina y un buzón para echar la correspondencia, además de otros dos que hay en otros tantos estancos o expendedurías de tabacos, autorizados para la venta de sellos, timbres y letras de cambio.

Así como el hombre ha tenido necesidad de communicarse, también le ha sugerido el interés de hacerlo con mayor rapidez. Para lograrlo ha inventado el teléfono y el telégrafo.

El teléfono es debido a Graham Bell, inglés de nacimiento y norteamericano por adopción en 1876. Ya años antes se hicieron experimentos sobre el particular, pero Bell, secundado por su padre en ciertas experiencias para conocer a fondo la voz humana a fin de curar la sordomudez de su mujer y estando en Boston en 1872, discurrió la manera de reproducir artificialmente

la palabra empleando el movimiento de placas vibradoras ante un electroimán y por este procedimiento, de la palabra misma, logró reproducirla.

La invención del teléfono estaba hecha, pero la transmisión del sonido era tan tenue, casi imperceptible que no resultaba práctico. El teléfono resultó verdaderamente útil cuando se aplicó el "micrófono" inventado por Hughes en 1872, pues el micrófono es al sonido lo que la lente de aumento es para la vista. Fue perfeccionado por Edisson y a ello favoreció el "carrete de inducción".

Desde entonces se ha hecho facil y práctica la emisión a cortas y largas distancias y ha adquirido gran desarrollo entre las pequeñas poblaciones y las grandes urbes. En la mayor parte de ellas funciona ya el teléfono automático, en el que se prescinde de la llamada a la Central.

Hoy entre Bellreguart y París pueden sostener una conversación dos personas como si estuvieran a pocos metros de distancia. De este servicio disfrutamos tambien en este pueblo, en el que se estableció una Central telefónica en 1919 a cargo de Dª Filomena García Borrás (la Rulla), viuda de Fco Vte Muñoz Esteve, en Cardenal Benlloch, 6, (hoy estanco) careciendo entonces de abonados. En 1925 se le concedió a D. Ismael Moscardó Pascual la posta de gasolina sin surtidor y en 1927 fue dotada de éste comodo aparato y a su hermano Simbaldo del telefónico, siendo uno de los primeros abonados. En 1930 pasó la Central de teléfonos a cargo de D. Vte Pellicer Muñoz (Andresa)

en San Antonio, 26, con seis abonados, llegando hasta 31, cuando en 1942 se hizo cargo D. Mª Castillo Pastor e hijos, que siguen atendiéndola. El nº 1 lo disfruta el Dor Cames por traspaso de habitación y aparato de Simbaldo Morcardó.

Esta Central, montada hoy con las nuevas técnicas y adelantos telefónicos, ha extendido su red y cuenta con un centenar de abonados (1962) y se halla instalada en la calle de S. José, nº 2, (esquina a la plaza de José Antonio)

El telégrafo también es de remota antigüedad. Los gritos y hogueras fueron los medios primitivos de comunicación. Cuenta Diódoro de Sicilia, famosísimo historiador geográfico, que los reyes de Persia, como posteriormente en Roma, establecieron líneas de centinelas que transmitían a viva voz o por medio de faroles o señales convenidas de uno a otro, las ordenes dadas por el rey. Los árabes en España, desde sus castillos de defensa, los alcaides también llamaban a sus gentes con el toque de "añafil y señales de ahumadas". Pero sin duda estaba reservado a los modernos hacer que el pensamiento corriera a su arbitrio con la rapidez del rayo, pues en menos de un minuto, en nuestros tiempos, puede transmitirse una noticia desde Jandia a Roma por medio de la telegrafía y en poquísimo mas tiempo desde Bellreguart por combinación telefono-telegráfica.

El telégrafo eléctrico fue iniciado por Salvá en 1805 y el de Morse en 1832, quien concibió la manera de que mediante un alfabeto de

puntos y rayas quedaran impresas en una cinta las palabras transmitidas. Posteriormente se han inventado sistemas muy rápidos de telegrafía; mientras el de Morse transmite ocho palabras por minuto, el telégrafo multiple de "Baudot" hace funcionar simultáneamente hasta seis aparatos, transmitiendo seis mensajes de catorce palabras cada uno por el mismo hilo, o sean, 84 palabras. Es la última perfección del telégrafo eléctrico. Sin embargo aún es mas reciente y asombroso el descubrimiento de "Braulí y de Marconi" que han creado, no ha mucho, la telegrafía "sin hilos", transmitiendo mensajes hasta los antípodas sin necesidad de conductores visibles. ¡Nadie podía imaginar tales prodigios!

Los españoles debemos rendir tributo de admiración a D. Fco Salvá, medico catalán, que además de realizar la aplicación de la electricidad en 1791, propuso también al Gobierno Español la idea de tender un cable submarino desde Barcelona a Mallorca, sin tener la suerte de Colón en sus peticiones. Esta communicación telegráfica marítima está hoy resuelta gracias al prodigioso invento de Marconi, basado en las ondas descubiertas por "Hertz" en 1887, que se propagan diez millones de veces mas rápidas que la luz. La 1ª confirmación de este invento fue en 1898 y hoy todas las Compañías navieras y todas las bases-radar, como la de sierra Aitana (Alicante) la han adoptado, hasta como antena de televisión, comunicándose, ~~comunicandose~~ rapidísimamente

y con seguridad, evitando muchas desgracias, averías y naufragios y dando al propio tiempo una visión mas clara y perfecta a la televisión.

Bellreguart, aunque no posee Estación telegráfica, goza de sus optimos efectos, porque los telegramas cursados desde este lugar y retransmitidos para el mismo, son retransmitidos igualmente aquí por teléfono, llegando rapidamente a su destino, así como la mejor visión de los aparatos televisores que van aumentando en la población. Del puerto de Jávea arranca el cable submarino que une a la Península con las Baleares.

61 – El cinematógrafo, la radiodifusión y la televisión; su desarrollo y aplicación en Bellreguart.

El cinematógrafo es un aparato óptico en el cual haciendo pasar rápidamente muchas imágenes fotográficas, que representan otros tantos momentos de una acción determinada, se produce la ilusión de un cuadro cuyas figuras se mueven. Esta ilusión del movimiento es un fenómeno psicológico. Generalmente las imágenes aparecen sobre un telón blanco por proyección de fotos obtenidas sobre una película de celuloide.

La parte óptica del aparato no difiere de la de otro ordinario de proyección, pero exige el cinematógrafo mecanismos especiales que permitan correr la película a voluntad del operador y el de la obturación.

Las primeras tentativas para lograr la impresión del movimiento se remontan a Plateau en 1833. La aplicación de la fotografía al proble-

ma del cinematógrafo es el de "Muybridge" en 1877; pero quien debe ser considerado como inventor del cinematógrafo práctico es "Marey", físico francés, que construyó un fusil fotográfico para tomar una sucesión de vistas del vuelo de las aves. Desde 1877 al 90 se perfeccionó y los hermanos Augusto y Luis Lumiere, empezaron a popularizarlo, le dieron nombre y en 23-3-1895 hicieron la 1ª representación cinematográfica.

La palabra "cinematógrafo" está compuesta de dos voces griegas que vienen a significar "movimiento de imágenes", pero como resulta larga su expresión, el público la ha simplificado, llamándole "Cine o Cinema".

El cine sonoro data del 1923 en que "Lee De Forest", uno de los que mas atención ha prestado a la cinematografía sonora, presentó su sistema "Fonofilm", y finalmente la invención de la "banda sonora" que al llevar sincronizadas las imágenes y el sonido, resulta ya perfecta la proyección.

En el cine ya se ha conseguido el sonido y el color, falta el relieve, que no se hará mucho que esperar.

La popularización del cinematógrafo ha sido tremenda, tanto que en el período de 30 años a esta parte ha dado la vuelta al mundo y no hay país ni población, aunque de poca importancia, que no cuente con algún centro cinematográfico para instrucción y recreo de sus vecinos.

En este pueblo existen el cine "Capitol"

construído en 1934 e inaugurado en 1-1-1935 por D. Bernardino Marco, quien como dueño, lo explotó algún tiempo,(15) pasando en 1940 por compra a los Onzarrancuentería, quienes adquirieron también el local que ocupa ahora el cine de verano(16) y que fué ya salón de este espectáculo antes del Movimiento, convirtiéndose después de él en Iglesia Parroquial, provisionalmente, hasta que se inauguró el nuevo templo. En la actualidad sigue su explotación, su propietario D. Ignacio Onzarrancuentería.

De otro local dispusimos que no solo se puede utilizar para dar sesiones de cine, sino también de teatro, conferencias, etc. el "Centro Parroquial" fue construído por D. José Silvestre Monzó en 1956 y dióse la 1ª representación teatral en febrero del mismo año.(17)

Finalmente, a principios de verano de 1962 se inauguró el salón cinematográfico de verano titulado "Terraza Monterrey" de los Hnos. Escrivá.

Los programas que se exhiben en el cine pueden y deben ser "censurados"; y en efecto, sus películas pasan por la criba clasificadora de una Junta o Comisión destinada a ello y que emite su juicio sobre la bondad, semibondad o malicia de las mismas, autorizando o no, su rodaje, que suelen publicar los periódicos diarios para conocimiento del público y las tablillas anunciadoras de Acción Católica colocadas, a este fin, generalmente en el cancel de la Iglesia Parroquial.

Las siglas que usa la Junta Clasificadora son los números y letras que van en rojo, así: (1), quiere decir, apta para todos, lo que es igual a decir que pueden ver todos la película, incluso los niños; (2), significa, que pueden asistir desde los 14 años hacia arriba, pero nunca niños; (3), que solo pueden verla las personas mayores y ya formadas moralmente, pero nunca jóvenes y menos niños; (3R), cuyo significado es que, solo se permite ver a las personas mayores muy bien formadas, y con reparos peligrosos de moralidad, pues si no se asiste a esas sesiones, mejor; y por último, (4), indica que es peligrosísima moralmente, o lo que es lo mismo, prohibida su visión para toda conciencia.

La radiodifusión o simplemente "Radio" consiste en un sistema de aparatos capaces de transmitir la voz a largas distancias. El conjunto se compone de una "Emisora" que transforma las ondas sonoras en ondas eléctricas, que se transmiten al espacio a través de una antena y son recogidas por otro aparato llamado "Receptor" que las vuelve a convertir en ondas sonoras. Estas ondas eléctricas se transmiten por el "Eter" (substancia invisible) que se supone, invade todos los espacios a la velocidad de la luz y a una distancia teoricamente infinita, siendo absorbidas por la tierra y por todos los objetos metálicos en comunicación con ella y reflejadas por las partes altas de la atmósfera, pueden llegar a cualquier parte de ella.

Fueron descubiertas por el profesor Hertz en 1888, como dijimos, en la capital alemana de Bonn. Como recuerdo a este sabio se acordó denominarlas "ondas hertzianas". Hertz descubrió el desprendimiento de las ondas, pero ahora faltaba captarlas. Esto lo consiguieron en 1890, en mutuo trabajo, "Branly y Lodge" al mismo tiempo, lográndose recoger en un aparatito llamado "cohesor". Los cohesores se perfeccionaron bastante, logrando buenos resultados tan solo en Radiotelegrafía, o sea, en la transmisión de señales, no de la voz.

Marconi en 2-6-1890 sacó la 1ª patente de un sistema de telegrafía sin hilos; pero este procedimiento, valiéndose de las ondas hertzianas y un nuevo modelo de cohesor descubierto por "Popoff", se recibieron ondas a 5 Km. de distancia. Así Marconi puso en práctica lo que hasta entonces eran solo experimentos de laboratorio, y a él se debe el desarrollo actual, así como los múltiples descubrimientos, deducidos de los primeros, para que él mismo diera a la ciencia de la Radio.

Además, Edisson, inventor de la lámpara de incandescencia, descubrió las primeras teorías de las corrientes electrónicas, construyendo una lámpara especial llamada "diodo" (por contener dos electrodos) a la cual este físico no le dio mucha importancia, hasta que "Fleming" la empleó para la primera transmisión sin hilos. A continuación el Dr. "Lee De Forest" transformó la 1ª lámpara de Edisson y Fleming de dos

electrodos en la lámpara corriente actual de tres electrodos "triodo", la cual tiene la propiedad de amplificar las señales y ondas eléctricas. Esta lámpara es el punto de partida de la Radio actual. La 1ª transmisión por emisora la hizo el mencionado Dr. De Forest en 1920 en California.

En tan pocos años que han transcurrido, se han puesto en funcionamiento miles de estaciones emisoras (17) Bis y muchos millones de aparatos receptores de Radio. Debido al constante aumento de emisoras, se están poniendo las estaciones de "frecuencia modulada" que, tienen un alcance limitado, pero que evitan las interferencias, dando mayor claridad y nitidez al sonido.

En este año 1962, se puede decir que, en casi todas las casas de este lugar se oyen emisiones de Radio por disponer de aparato receptor y muchas ya lo han sustituido por el de televisión o por diminutos "transistores" que son mas cómodos y mas baratos. En casa se instaló la Radio marca Philips en 26-12-1934

La televisión forma parte también de la Radiodifusión, pero con movimiento de imágenes, con el sonido y color de las mismas personas y cosas que realizan e interpretan lo que se exhibe.

La cronología de la televisión es como sigue: en 1873 descubre casualmente el telegrafista inglés "May" la propiedad característica del "selenio", (metaloide de parecidas propiedades a las del arsenic) que varia su resistencia con la luz. Las 1as pruebas de transmisión de imágenes sobre una pantalla de celdas de selenio que transmite a cierta distancia siluetas fijas,

son realiza
1876. "Paul
rador" que
misión a d
Hertz en 18
eléctricas co
En 1907 se lo
actual, aun
industrial
John Logie
bas ya def
B.B.C. lanzan
ne Barthél
al mundo
estación en
Torre Eiffel

son realizadas por "Senlecq" en Francia en 1876. "Paul Nipkow" ofrece el "disco explorador" que permitió en 1884 la primera transmisión a distancia de imágenes en movimiento. Hertz en 1890, construye las primeras células fotoeléctricas contrastables con la luz, como ya se dijo. En 1907 se logran las bases del sistema electrónico actual, aunque no se llega al perfeccionamiento industrial completo hasta el 1938. En Inglaterra John Logie Baird trabajó desde 1912 con pruebas ya definitivas a través de las antenas de la B.B.C. lanzando programas experimentales y "René Barthélemy" en 14-4-1931 asombró totalmente al mundo con su invento total colocando una estación emisora de televisión en el ápice de la Torre Eiffel de París. A partir de esta fecha la televisión se difunde rapidamente por el mundo, llegando a España con los programas autónomos en 1952. En Valencia empezó a funcionar por 1ª vez, en 7-3-1960, con un programa inaugural de las provincias españolas, dedicado a pregonar las fiestas y fallas de San José. Fue un noticiario completo de nuestra ciudad y su región en sus aspectos monumental, agrícola, económico, artístico y cultural. Tomaron parte el Sr. Alcalde Dr. D. Adolfo Rincón de Arellano, el Presidente de la Junta Central Fallera D. Salvador Cervelló, las Falleras mayores Mª Isabel Colomer y la infantil Mª del Carmen Martínez-Bordiu Franco, nieta de nuestro Caudillo y otras distinguidas personalidades valencianas. En casa se inauguró el 22-3-1960 con un aparato marca

En este pueblo bellregardense empezó a funcionar la televisión muy poco antes del 1960, que por falta de emisoras españolas, se reproducía con bastante imperfección por los aparatos televisores importados de la Exposición Internacional de Bruselas por D. Vte Cremades Borrás, farmacéutico y Dª Emilia Cremades Huerta y otros, adquiriendo mejores resultados desde que se iniciaron las emisiones Madrid-Barcelona en 1958. Pero la difusión en esta población, podemos decir, que tiene lugar con las instalaciones de aparatos de televisión en los centros recreativos en 1960. Los 1os que se inauguraron fueron el del Café de los Hnos Bronchá y el del Club Ciclista de José Costa Esteve en 13-2-1960, extendiéndose cada día mas, aunque lentamente, debido al elevado coste de los receptores, sin embargo a fines del 1962 y principios del 63, van aumentando por el remunerador precio del fruto dorado. No obstante no faltan conglomerados de vecinos que acuden como espectadores a donde existe un aparato, y en que casa poseedora de un televisor no hubo nutrido número de ellos para presenciar los partidos de futbol, las corridas de toros, las ceremonias nupciales de Balduino y Fabiola, así como las sesiones conciliares del Vaticano II convocado por el actual Pontífice Juan XXIII para el 11-10-1962.

El "Radar o localizador por Radio" es el invento mas notable registrado últimamente. Consiste en localizar la posición de un objeto por las ondas de Radio, así como su distancia y

AYER COMENZO EL CONCILIO ECUMENICO VATICANO

S. S. el Papa Juan XXIII presidió las ceremonias

GRANDIOSA PROCESION DE ANTORCHAS, EN ROMA

AYER COMENZO EL II CONCILIO VATICANO

Roma, centro espiritual del mundo, vuelve a vivir jornadas de trascendente importancia y universal influencia: la asamblea ecuménica que convocara Juan XXIII es ya un hecho al inaugurarse ayer, con toda solemnidad, el II Concilio Vaticano. En nuestra portada de hoy, consagrada al histórico acontecimiento, aparece el Sumo Pontífice oficiando en el altar de la Confesión durante las ceremonias de apertura del Concilio (fotos de la izquierda). A la derecha, bajo la panorámica de la Basílica de San Pedro, escenario de las reuniones conciliares, vemos a Su Santidad reunido con el Primado de Polonia, Cardenal Wyszinsky, y con los restantes prelados de aquel país que han acudido a Roma. Y finalmente, en la última foto, el Cardenal Tisserant, descubre la lápida que en San Pablo Extramuros conmemora el primer anuncio que el Papa hizo del presente Concilio de la Iglesia Católica.—(Cifra y Europa Press.)







ECOS DEL CONCILIO

CIUDAD DEL VATICANO. — Los padres conciliares, obispos de cinco continentes, saliendo de la Basílica de San Pedro al finalizar una de las sesiones del Concilio Ecuménico. Recientemente, y en su segundo mes de actividades, los padres conciliares han procedido al estu[dio] de «Las Fuentes de la Revelación» y o[tros] delicados temas teológicos.







nes, 12 de octubre de 196

sui que para ello intervenga de manera activa dicho objeto.

Este método se aplicó en 1932 y en 1933 se hizo la 1ª. prueba de detección de aviones, barcos, etc. por ondas ultra-cortas. En 1935 comenzó en Inglaterra la aplicación de los principios del radar para producir elementos bélicos con éxito, utilizando transmisores de mas alto poder. Cada día van creciendo más éstos experimentos obteniéndose nuevos éxitos. (18)bis En la cima de la sierra Aitana existe una televisión que enlaza con la central para el servicio la zona levantina.

Maquina — En todos los caminos piensa en Dios y El allanará todas sus sendas. Prov. III-6.

Notas — (1) — Véase Itinerario de Antonino Pio, Apéndice nº 6.

(2) — Datos suministrados en la Secretaria de la Jefatura de Obras Públicas de Valencia.

(3) — En el que abonaban 4 maravedís o sea 2 dineros, adquirido también por la Jefatura anterior.

(4) — Adquirido por la misma Jefatura O. Públicas

(5) — Del diario "Las Provincias" del 16-8-1960.

(6) — Gandia tiene dedicada una calle a este ilustre paisano y al Marqués de Campo una plaza, junto a la estación del ferrocarril.

(7) — Archivo Renfe, Estación Norte, Secretaria Dirección 4ª Zona, tomo I de la Compañía de los Caminos de Hierro del Norte de España (1858-1939) - Secretario encargado Sr. Torres.

(8) — Se fundó la A.V.T. con el Norte desde 1-1-1898.

(9) — Datos facilitados por la Oficina de esta línea en Gandia.

(10) — Arch. municip. Bellreguart, Acta fecha indicada.

(11) — Del diario "Las Provincias" del 4-6-1961, artº. publicado por D. Vicente Vidal Corella.

(12) — Del fichero de matrícula de nuestra Secretaria de Bellreguart, año 1961.

(13) — Del diario "Las Provincias" del 12-3-1960, pág 14.

(14) — Historia de Cataluña, tomo II, Cap. XLVII. de Valls-Taberner y Ferran Soldevila.

(15) — Datos suministrados por el mismo Sr. Don Marco emisora de

(16) — Id. id. por el mismo D. Ignacio Oncora- de toda mentería. fue ya Cine desde 13-1-1924 propiedad de D. Juan Blasco Perez y en 1939, habilitado para Iglesia P. al demoler la que teníamos; pasando de nuevo en 1942 a la capilla del nuevo Templo recien inaugurado y adquiriendo aquel local el propio Sr. Guarrarentería para dedicarlo a Cine de verano.

(17) — Datos facilitados por el mismo Sr. Cura D. José Silvestre.

(18) bis — Vease "El Cinerama" en el Apendice nº 10.

(18) — Id. "Del Concilio" en el Apendice nº 11

(17) bis — Entre las emisoras mas cercanas contamos con las de Gandia: E.A. J. 23 Radio Gandia de D. Enrique Peralta, la Radio del Instituto Laboral y la de Oliva

Capitulo XIII

62- El suelo: elementos predominantes en este término municipal.

El suelo cuaternario de procedencia aluvial y de origen calcáreo nos da la edafósfera de las tierras en este término de un factor común a todas ellas, debido a que su suelo se halla muy humanizado por su cultivo permanente durante varios siglos. Pero lo que llama mas la atención en él, es su aspecto exterior de color rojizo, propio de las tierras muy cultivadas y regadas, llamadas propiamente huertas.

Los trabajos de D. Tomás Alvira, profesor de Zaragoza, han señalado los elementos que integran la formación de estas tierras rojas, por aquí tan abundantes. Su origen es el clima mediterráneo cálido, ligeramente húmedo, como es el nuestro, que marcando de 12 a 16 grados de temperatura media anual y produciendo de 500 a 1000 milímetros de precipitación, aparecen con vegetación siempre verde y aunque dotadas de canales de riego que proveen con relativa abundancia a las necesidades agrícolas, no pueden llamarse húmedas, por el carácter propio de estas tierras rojizas que es la cohesión, debida a la elevada proporción en que entra la arcilla. Bien expresiva es la frase empleada por el agricultor al querer manifestar su cualidad de arcillosa y la fertilidad del suelo al decir: "que es terra de molta molla", es decir de mucha grasa, característica que se aprecia fácilmente

con solo ver
elementos. L
iguales, son
suelo, junto
casi igual
importancia
A medid
ta la propor
permeabilid
esta zona, p
Chato" expli
herencia por
mantillo, bu
se da el caso
origen calcá
del bajo porc

con solo ver los datos que arroja el análisis de sus elementos. La arcilla y el limo, casi por partes iguales, son los principales componentes de este suelo, junto con otra cantidad de arena fina que casi iguala a las dos anteriores, siendo de escasa importancia la materia orgánica.

A medida que se aproxima a la costa aumenta la proporción arenosa y por consiguiente la permeabilidad. Sin embargo, antes de llegar a esta zona, perpendicular al llamado "Pont del Chato" existe una tierra de gran cohesión y adherencia por estar cargada de arcilla, limo y mantillo. En el análisis químico de este suelo se da el caso paradógico, que a pesar de su origen calcáreo, es pobre en cal, como se deduce del bajo porcentaje arrojado de este elemento, siendo solo de un 5'50 por %.

En el análisis verificado en el Instituto N. de Investigaciones Agronómicas de la Estación Agrícola de Burjasot, referente al grosor de los materiales de la capa superficial del suelo en los naranjales de Bellreguart, solo da la reducida cifra del 2 por %. de cal y hasta en profundidades llegadas al metro, nos manifiestan idéntica cantidad o poco mas.

En resumen, podemos decir, que los elementos predominantes en las tierras de cultivo de este término municipal, tan trabajada por la mano del hombre, sufren modificaciones constantes a medida que la población crece y las necesidades lo exigen, sobre el suelo base de color rojizo y bastante cargado de arcilla.

63 - Climatología: temperatura, presión, vientos, humedad, tensión de vapor, evaporización, nubosidad e insolación, lluvias, rocíos, escarchas y nieves, helados y granizo que dominan en la zona de la Hta. de Sandía estos factores meteorológicos.

La climatología en esta comarca y sobre todo en este lugar geográfico de una vida exuberantemente agrícola, desempeña un papel importantísimo en su cultivo, que caracterizado como mediterráneo, es suavemente cálido y propenso a precipitaciones. A continuación damos algunas consideraciones y datos sobre estos fenómenos

Temperatura - En general puede afirmarse que las variaciones térmicas no son excesivas en esta zona inmediata al mar. Aquí como en casi toda la Hta. de Sandía con una temperatura media anual de 12 a 16 grados, nos ofrece una diferencia de 26° entre los valores extremos de la media estival (30°) y la invernal (4°). La marcha de temperaturas tiene una norma regular, manifestándose las mas bajas desde últimos de Dicbre. y acentuandose en Enero y Febrero; suben a mediados de Febrero para ofrecer un período de mínimas en Marzo, siguiendo despues una marcha ascendente hasta alcanzar las máximas desde fines de Julio a todo Agosto, entrando otra vez en disminución al llegar a Sepbre., ofreciéndose algunas alternativas, bien marcadas, de ordinario en Novbre. Rara vez se dan temperaturas inferiores a 0° y si alguna vez ocurre son

a fines de invierno, como va ocurriendo en estos últimos años.

Presión (1) - La presión ordinaria en esta zona puede calcularse en bruto como presión media mas alta del año, siempre entre 764 a 765 mm. y desde principios de febrero desciende con rapidez para llegar al mínimo, (759 mm.) de Marzo a Abril. Ascienden luego las presiones, poco a poco, para alcanzar un pequeño máximo, de ordinario en la 1ª decada de julio, bajando de nuevo para subir otra vez a primeros de Septbre. (762 mm.). No llega a ofrecerse un mínimo otoñal bien acentuado y a comienzos de Dicbre. torna a subir el barómetro hasta cumplirse el máximo, ya dicho, en bruto.

Vientos - Bien enlazados con la marcha de presión estan tambien los vientos, que ofrecen maduras típicas segun se considere la época estival o bien la invernal. Influenciada esta zona en invierno por las corrientes atlánticas tienen predominio constante los vientos del 3º al 4º cuadrante con mayor o menor intensidad. El poniente o terral, mas fuerte o suave, mas derivado hacia el Norte o hacia el Sur; siempre son secos y su temperatura cambia, unas fijos en el 4º cuadrante (poniente mestral) y mas templados en el 3º (lleveig), que no son frecuentes. Suele presentarse tambien en invierno el viento Norte (tramontana, pelacabres) frío, seco y con bastante velocidad. Los vientos de Norte a Sur son en invierno húmedos, frescos, productores de lluvias y en general se dan con frecuencia sobre todo en otoño y prin-

cipio de primavera. Entrada la primavera y libre de las acciones atlánticas se notan las brisas marinas (sureste, veut a garbí) y de tierra (orajets), que templan el calor excesivo y refrescan el ambiente. Solo por excepción soplan con fuerza los vientos de poniente, que no suelen durar mas de tres días seguidos, unos 13 días en todo el verano.

La mayor velocidad media del viento en el año suele registrarse de Marzo a Abril (23o Km.) y la mínima en Agosto (164 Km.)

Humedad - La zona gandiense está tachada de humeda, en particular el litoral. Como se ha dicho no es exacta esta afirmación por las razones apuntadas, por su proximidad al mar, rodeada de extensa huerta y siempre cubierta de vegetación. La cifra máxima es de 70 y la mínima de 67, alcanzándose la 1ª de ordinario en Enero y la 2ª de Junio a Julio.

La tensión de vapor de estrecha relación con la temperatura sigue marcha pareja con ésta.

Evaporización - Esta dependiente a la vez de la humedad, temperatura, presión y vientos alcanza valores elevados muy acordes con las demás circunstancias meteorológicas. Así nos ofrece en Dicbre y Enero un mínimo de 4'5 mm. diarios y poco a poco va aumentando según asciende la temperatura hasta 11 mm. en Julio.

Nubosidad e insolación - El cielo de esta comarca de Gandía de fama poco nebulosa, hermoso cielo azul y con mayor número de días despejados sobre los cubiertos y con máximas

de insolación, registra datos medios de 124 días despejados, 182 nubosos y 59 cubiertos. El máximo de nubosidad se observa en otoño, de Octubre a Novbre. y otro en primavera, de Marzo a Abril y el mínimo suele ser de Julio a Agosto, época caracterizada por el buen tiempo.

Lluvias – Este fenomeno anda mal reportido y en cantidad escasa muchas veces. Las mas abundantes suelen ofrecerse en el periodo otoñal, máximo del año, siendo el mínimo durante el verano que suelen ser de caracter local y generalmente tormentoso. En pleno invierno las lluvias son poco frecuentes y si llegan a producirse, no alcanzan gran intensidad. Al año solemos tener, por termino medio 52 días de lluvia, aunque hay años excepcionales secos en que se reduce mucho la cifra citada. Nuestra área de precipitación en el litoral está determinada por temporales del Mediterráneo.

Por regla general de Septbre a Octubre es cuando llueve mas; verdad es que entonces suele ser cuando mayor necesidad tienen los naranjos de este elemento de vida, para evitar "les cremaes" tan perjudiciales para los mismos. Entonces es cuando se nota mayor intensidad torrencial, pues como dicen los de Miramar (y también nosotros) "que San Miquel es el seguer major" y a veces abre tanto las cataratas de cielo que aquella lluvia torrencial se traduce en serias avenidas y aparatosas inundaciones, como las ocurridas en Daimuz en 1950 y en este pueblo en 1913 y 14. Desgraciadamente todavía

persiste hoy el obtáculo que impide el normal discurrir de las avenidas de sus aguas: la escasa luz o cabida del cauce del puente del Matadero en la carretera. ¡Lástima que se perjudiquen tantos edificios contiguos y que se sacrifiquen vidas animales, en aras, casi mas bien de la deridá, que por otra causa! Puede subsanarse, a remediarlo.

También hubo que lamentar en nuestra playa, en los años 1946-47, la destrucción de muchos chalets, (construídos sobre la mota) por la salida de madre de las aguas del mar, la cual no respetó ni los cimientos mas sólidos, llegando a inundar todas las cosechas de las marjales y tierras hasta mas allá del Pont del Chato, sufriendo considerables pérdidas.

Rocíos, escarchas y nieves.—Es muy frecuente el rocío en todas las tierras bajas de esta zona de la Huerta durante casi todo el año, tanto en otoño, como en primavera y en verano. El rocío copioso de la mañana "rosa" se da con frecuencia en invierno y a menudo en gran intensidad, algunas veces se hiela produciendo la "rosa blanca y negra" muy peligrosas ambas para los cultivos; la 1ª, cubre las plantas o ramas de una capa blanquecina como cristales de hielo y la 2ª, los brotes, helados por la intensidad del frío, se ennegrecen, como chamuscados "cremats"; es entonces cuando se producen algunas heladas naranjeras y hortalizeras a dos o mas grados bajo cero.

La escarcha suele observarse desde Dicbre. a Febrero y raramente en Marzo.

La n
localidad,
cosa excep
caer un c
ciertos alt
casi todos
del Mont
Como
remos las
viernes de
alcanzó de
troncos en
aunque al
a continu
última ha
caracteres
Cuaderno I

La nieve es muy poco frecuente en nuestra localidad; baja y próxima al mar, se le considera cosa excepcional y curiosa. Pasan años y no se ve caer un copo en la costa, mas no sucede así en ciertas alturas, pues no deja de divisarse desde aquí, casi todos los años, la alburea nívea de los picos del Montduver y de la Zafor.

Como nevadas locales dignas de mención, citaremos las ocurridas en 11-1-1885 (2); la del primer viernes de mes en Enero de 1911; la del 1933 que alcanzó de 35 a 40 centímetros, desgajando muchos troncos en los naranjales; las del 44 y 59, que aunque algo intensas, duraron poco por llover a continuación, deshaciendo la nieve; y la última habida en 11-1-1960, que adquiriendo caracteres alarmantes como la del 33, llegó a desgajar naranjos enteros, (sobre todo en huertos viejos), calculándose en una décima parte de cosecha perdida por la excesiva carga de fruto en el árbol.

Heladas - En el párrafo anterior hemos hablado de las nevadas, que aunque causan marcadas pérdidas al agricultor, "las heladas" ocasionan verdaderos estragos. Este fenómeno es producido por las extremas bajas temperaturas con la falta de humedad en el naranjo. De alarmante y desastrosa puede calificarse la ocurrida del 11 al 12 de febrero de 1956, (hay fotografías tomadas del día 13, que las tiene Francisquet, ayudante del Ayunt.), en la que, sino en la mayor parte de la zona levantina naranjera, perdióse la cosecha, helando el fruto, de forma que,

desapareció en él todo su jugo, quedando seca toda su pulpa y muchas ramas, cayendo a tierra la hoja perenne del árbol, así como muchos troncos y huertos enteros tuvieron cortarse por el pie para que brotasen de nuevo, perdiendo la mayor parte de cosecha, no solo en este año, sino también en otros sucesivos.

Granizo — Si bien los datos referentes a este meteoro demuestran, que puede presentarse en esta zona en casi todos los meses del año, es en verano y sobre todo a fines de éste cuando se le observa mas veces. Sepbre es el mes de mayor número de tormentas y en él se registran también mayor suma de pedriscos, algunos de gran intensidad, pero afortunadamente alcanzando poca extensión. Muchas de estas tormentas desaparecen hoy gracias a la intervención de las interposiciones medias del Servicio de Lucha Antigranizo y en esta localidad gracias también al patrocinio del Stmo. Cristo de la Misericordia, cuya fe y devoción está hartamente probada por sus vecinos. Es digno de mención, el fuerte pedrisco que descargó, en este lugar, del tamaño de huevos y en abundancia, a las diez de la noche del 29 de Octubre de 1889.(3)

El invierno termina pronto aquí, pues a fines de Febrero ya pierde estabilidad el tiempo al comenzar los desplazamientos de centros de máximas y mínimas barométricas.

El verano es sin duda la estación mas larga y estable en cuanto se refiere a las manifestaciones atmosféricas, pues apenas se dan pertur-

baciones buscas en los distintos elementos.

Resumiendo, nuestro mar aleja la influencia atlántica, condiciona el estado atmosférico e impone entre Mayo y Septbre las brisas de mar a tierra. Las lluvias son pocas y si se produce alguna tiene el aspecto tormentoso, siendo el Mediterráneo y el Montduver los centros generadores y dispadores al mismo tiempo. El verano, es de hecho, la estación seca, por eso se riega con mayor frecuencia, llena de luz y estabilidad.

Los términos de Alquería de la Condesa, Bellreguart, Miramar, Palmera y parte del de Oliva están comprendidos en esta área cálida descrita, circunstancia que favoreció la riquera azucarera de los siglos XV y XVI, que no pueda ser tan pujante en otra fuerta del reino valenciano, así como la actividad comercial de las primicias hortícolas y frutos tempranos en tiempos posteriores. También el naranjo tiene en estos términos un rincón privilegiado, por la misma causa, dentro de la entera zona interprovincial.

Máxima – Escribid sobre la arena las injurias y esculpid los beneficios sobre el marmol.

Notas – (1) – Véase Apéndice número 13.

(2) – y (3) – Memorias de D. Wenceslao Gonzalez Ferrer, Comandante de Infant. hombre muy curioso en todo y que escribía de su puño y letra, posee y guarda Miguel Micó (el Coheter) de la calle San José, nº

(4) – Muchos datos que ofrecemos son tomados del pequeño observatorio de nuestro buen amigo don Cayetano García, que poseía en su farmacia y domicilio de Jaudía, Plaza Cabo Pastor, nº. y que nos facilitaba con la mayor amabilidad.

Capitulo XIV

64- Fenómenos sísmicos: terremotos y maremotos principales ocurridos en esta comarca gaditana.

Los terremotos y maremotos, la mayor parte de veces, son fenómenos naturales de espantosos efectos.

La terrible tragedia de la ciudad marroquí de Agadir (Africa) a consecuencia del terremoto ocurrido en 2-3-1960, conmovió a todo el mundo. Entre los frívolos pasatiempos y el alegre bullicio de los grandes centros veraniegos tuvo que haber surgido, como siniestro fantasma, el dolor de la inmensa catástrofe. Según la prensa oficial el nº de víctimas elevose a unos 15.000, entre ellos 2.000 españoles, siendo además incalculable los daños materiales del mismo, tanto que el rey de Marruecos Mahomed V y su gobierno abrigaron el proyecto de reedificar la ciudad de 45.000 habitantes destruida casi totalmente y evacuada por completo. Agadir, dijo un enviado especial: era imagen de Lisboa, capital portuguesa, cuyo terremoto causó 40.000 muertos y similar al de Torreveja. En Agadir la vida cesó por sorpresa, pues al ocurrir el terremoto a la una menos veinte de la madrugada, la mayoría de la población estaba en cama y la restante entretenida en bacanales, teniendo una duración de 45' y 14".

Ello me ha sugerido la idea de ir esbozando algunos datos en el vasto y feracísimo

campo de
lectores una
movimient
situada en

Finali
valle una
cuales por
estragos e
son gran

He aqu
cial en una
y muy po
motos que
y Oliva y
requart), de
ta los 30 de

campo de nuestros archivos para ofrecer a mis lectores una sucinta relación de los principales movimientos sísmicos ocurridos en esta zona situada entre Gandía y Oliva.

Finalizando el siglo XVI inicióse en este valle una serie de estos fenomenos, algunos de los cuales por su intensidad y duración y por los estragos e irreparables daños causados, alcanzaron gran importancia.

He aquí como lo refiere cierto testigo presencial en una memoria: "Relación muy verdadera y muy particular de los innumerables terremotos que se han sentido en las villas de Gandía y Oliva y pueblos comarcanos, (entre ellos Bellreguart), desde los 26 de Dicbre. del año 1598 hasta los 30 de Enero de 1599 y de los irreparables daños que han hecho en casas y Conventos de Ntra. Sra. del Pino de Oliva, del Rebollet y de San Bérnardino y en otras partes. Embiada al Sr. Patriarcha por un Religioso que se halló presente. Impresa en Valencia junto al molino de Rovella. Año 1599.

Esta relación escrita en versos octasílabos es sumamente interesante. Comienza el anónimo romancero con un brioso canto a la Majestad y Omnipotencia de Dios, y luego de solicitar la asistencia de Consolador Espíritu para que desate su furia, invita a las criaturas a escucharle y tras una valiente increpación a los pecadores, continua de la siguiente manera:

Mil quinientos años eran
de ocho sobre noventa,
dia por mas clara cuenta
que el protomartir Esteban
triunfaba de su afrenta.
Entre las cuatro y las tres
de noche menguadda y brava
sin dar luz la luna estava
cuando la primera vez
toda la tierra temblava.
Con tal furia y movimiento
este torrendoto vino,
que en mil partes, al momento,
se abrió todo el Convento
de Nuestra Señora del Pino.
Convento tan bien fundado
cual hay en nuestro Orizonte,
de San Francisco llamado,
el cual estava asentado
en la rayz de un gran monte.
Los padres que en él viviau
con grau pavor despertaban,
la muerte solo esperaban
y a todas partes corriau
de muy turbados que estaban.
E así cual mejor pudieron
con el miedo que cobraron,
unos por la puerta huyeron,
los que en el templo estuvieron
al Sacramento sacaron.

Pusiéron al Rey del cielo
con luz, y sin majestad,
pero con mucha humildad,
en medio del campo y suelo
sobre un ara de verdad...
Importunando con lloros,
suplicando con gemidos,
nos guarde a todos unidos,
rezabamos a dos choros
con la lengua y los sentidos.
Ofrecimos a tal hora
todos juntos visitar,
descalzos aquel lugar,
do habita Nuestra Señora
la Virgen muy singular.
De Rebollete llamada
porque en tal Castillo habita,
y en él es muy visitada
y de muchos festejada
en su muy devota brmita.
Es Rebollete afamada,
antigua fuerza y romana,
muy guarnida y torreada,
en viva peña asentada,
con su cauro y barracana.
Pues sobrevino a tal hora
nueva de pena crecida,
que la Iglesia a deshora
de Nuestra Madre Señora
de Rebollete es caida.

Sar Rebollete, durante la dominación árabe un pueblo muy importante situado en las inmediaciones de fuente bucarox. Coronábalo el famoso castillo de su nombre, cuyas ruinas aún subsisten. Por su situación estratégica, segun se dijo en otro lugar, formaba con el de Palma y el Bayren, una de las fortalezas mas inexpugnables que servían para defensa del llamado valle de Jandia. Despues de la conquista se construyó en dicho castillo una ermita dedicada a la Stma. Virgen María con el título de Ntra. Sra. del Rebollet, cuya antiquísima imagen de madera policromada fue traída a Oliva el 28 de julio de 1601, cuyos primeros cultos se le dieron en el palacio de los Condes hasta el 1606, que fue trasladada a la Iglesia del Convento de P.P. franciscanos de Ntra. Sra. del Pino, hoy Colegio de Madres Carmelitas, donde se venera actualmente con singular devoción.

No es estraño que los estragos que hizo el terrible terremoto en aquel bendito Santuario causara verdadero sentimiento en los naturales de esta comarca; porque allí acudieron de Jandia, Bellreguart, Pilés y otros pueblos limítrofes en demanda de amparo y protección, especialmente en conflictos y calamidades públicas, y a pesar de la distancia, no dejaban por eso muchos autegerados, hombres de recio temple y abnegada virtud, de hacer a pie el recorrido de ida y vuelta en las procesiones de rogativas.

Pero en donde mas claramente consta es en la siguiente Memoria: "A 20 de giner

de 1583 aná la processó per aygua a la devota cassa de nostra Sra. de Rebollet ab molta devoció, en la cual processó portaven lo Ecce Homo del collegi y la Mare de Deu del Roser ab sos tabernacles, anaren quatre señors capitulars y molts beneficiats, trobás que acompañaven dita processó mil doscentes ánimes poch mes o menys, anaven dels llochs del transit y molts disciplinants de Gandia, aquey sermó en dita cassa, preycá lo reverent pare Malonda de la Compañia de Jesús, aquey penitents que feren diversos actes de penitencia, a saber, los uns descalsos, altres ab altres devocións, cada hú segons son estat; quant foren prop lo lloch de la Font ixqué lo reverent Vicari ab la Verónica a rebre la processó ab molta gent del poble, torná denit a la vila... Ixqueren alguns principals de la vila ab antorges a rebre dita processó, la qual quan fonch en Beneito se començá a cantar la lletania a cant de orgue... Y per ser estada molt solemne processó sen fá assi en llibre de Memories mensió".(1)

Y despues de esta descripción minuciosa, prosigue el anónimo testigo su romance de este modo: "A tal punto nos vinieron
como a Job nuncios mortales
de lo que en Gandia vieron
y de otras partes oyeron
horrendos daños y males.
Del relox la torre alta
del Convento Santa Clara,
y en el Palacio no falta,
parece cosa tan rara
la destrucción de Malta.

La torre es alta y hermosa
I fuerte sobremanera,
es Santa Clara dichosa
de monjas muy religiosa
de los buenos de esta hera».

Basta en lo dicho para hacerse cargo de los grandes estragos que hizo el terremoto en este valle y sobre todo en esta ciudad de Gandía. La torre del reloj alta y hermosa del Convento de Sta Clara debió, sin duda, quedar completamente destrozada y que no se reedificó, puesto que nadie de los que llegaran a conocer el antiguo Monasterio ha podido dar razón de la existencia de la torre.

Parece extraño que el romance no hable del campanario de la Colegiata, siendo así que tuvo lugar en la misma fecha y por causa de los mismos terremotos, segun acta del Concejo de 11-7-1602, en la que entre otras cosas, aparece el acuerdo de «reedificar lo campanar, lo qual nostre Senyor fonch servit derrocar ab los terremotos aquey aquí estos anys arrere en dita vila»(2). Por lo que se infiere que la torre alta, fuerte y hermosa, sería la de la Colegiata y no de Stª Clara, cuyo campanario hubo de tener, como el del Palacio de el Duque, grandes desperfectos cuando el autor del romance los comparara con la destrucción de Malta. La reedificación del campanario fue obra de muchos años. Los trabajos empezaron inmediatamente, pero la fábrica, tal como hoy existe, no llegó a terminarse hasta 160 años mas tarde. Así consta en la nota que insertamos en el Apéndice número 14.(3)

A consecuencia de los grandes temblores de tierra que se sucedieron hasta fines del siglo XVI, el Concejo de Gandía acordó en sesión solemne declarar por Abogados e Intercesores de la comarca gandiense contra los terremotos a los Santos mártires Vito, Modesto y Crescencia, llamados vulgarmente "els Sants dels terratrèmols", celebrándose su fiesta el 15 de junio y dedicándoles un altar en la Iglesia Colegial, cuyo retablo costeado por el Ayunt.to de Gandía en 1749, ha ido a parar a la Parroquia de Jávea, en donde se ostenta desde 1923.

En el siglo XVII nuevos terremotos pusieron en gran zozobra a los huertanos de esta comarca, obligándolos a vivir en chozas fuera de las poblaciones, como lo acredita la nota del Apéndice número 15.(4)

En 14-6-1644 se sintió un gran terremoto y así lo afirma el Historiador de Alcoy, allí se derrumbaron la Iglesia y casi la gente atemorizada salió a dormir, y a hacer el campanario, suspendiendo el culto divino (pag 135) cer la vida en el campo. Continuaron así hasta primeros de julio, sintiéndose otros menos fuertes hasta que la gente empezó a volver a sus casas y a hacer vida ordinaria. El Duque de Gandía, la Duquesa de Arcot y el Marques de Slonbay y toda la familia bajaron a dormir y habitar en la huerta de Palacio, construyendo una tienda de campaña, porque el edificio sufrió bastantes daños en algunas partes, permaneciendo así hasta el 11 de Julio.(5)

En el siglo XVIII repitiéronse los movimientos sísmicos.(6) En 22 de Agosto y 13 de Sepbre.

de 1724, que
poblaciones
consiguientes,
ninguna vi
hicieron las
de Sta Clara
de la Colegia
citado Mona
sobre los mu
rante estos te

Durante
Abril de 174
otras convul
por cuyo m
sesión del 1
celebrar mu

de 1724, quienes también se sintieron en otras poblaciones del reino; hubo el espanto y confusión consiguientes, pero pocos daños materiales y ninguna víctima, según una certificación que hicieron las Madres Discretas del Monasterio de Sta Clara, firmada por uno de los Vicarios de la Colegiata. Se dice que cierta religiosa del citado Monasterio vió a San Francisco de Borja sobre los muros de la ciudad de Gandía durante estos terremotos de 1724.

Durante los días 23 de Marzo y 2 y 8 de Abril de 1748, experimentó esta Ysla de Gandía otras convulsiones terrestres, pero sin consecuencias; por cuyo motivo el Ayunt.o de esta ciudad, en sesión del 15 de Abril del mismo año acordó celebrar una fiesta en acción de gracias a los patronos y Santos Mártires Vito, Modesto y Crescencia y que anualmente e in perpetuum se haga fiesta al Dulcísimo Corazón de Jesús en el viernes inmediato a la Octava del Corpus. Véase Apéndice número 16.

Con mucho agrado hemos consignado el anterior acuerdo del Ayunt.o para que se vea cómo la devoción al Sagrado Corazón de Jesús es ya antigua en Gandía y toda su Huerta, porque sabemos, se unieron muchos pueblos de este valle a tan sublime y ejemplar acuerdo. Aún no estaba establecida esta fiesta en la Yglesia Universal, ya nuestros mayores determinaron celebrarla perpetuamente. Sin duda, el celo y predicación de los Padres de la Compañía de Jesús, convertidos en ardientes após-

toles de Caridad hacia la devoción al Sacratísimo Corazón, por influencia del venerable Padre Bernardo Hoyos, que acababa de recibir del mismo Jesucristo favores semejantes a los de Santa Margarita Mª Alacoque, fueron los motivos para tomar tan feliz decisión. Así, pues, Gaudia con todos sus huertanos de hoy, consagrándose pública y colectivamente al Divino Corazón de Cristo y habiendo levantado el grandioso Monumento que preside nuestra hermosa Cauca, sobre el cerro de Real de Gaudia, hemos demostrado, una vez mas, ser dignos descendientes de nuestros antepasados.

Los siglos XIX y XX hasta la actualidad han transcurrido entre sangrientas guerras internacionales y civiles, luchas intestinas, epidemias y otros azotes de caracter general y público, pero no hemos conocido ningún terremoto de importancia en esta comarca, pues si bien se notaron en 23-3-1909 y en 24-6-1910 dos movimientos sísmicos, fueron, por fortuna, de escasísima intensidad y duración.. Quiera Dios que por intercesión de nuestros Santos patronos y abogados contra "els terratrèmols" nos libremos siempre de este terrible azote y de toda suerte de males y calamidades!

Máxima - Las adversidades son los crisoles del valer y de la virtud. Sé para mí, roca de refugio, María, donde puedas ampararme.

Salmo LXXI-3.

aparecie
nº 7.
nº 8.

Notas-(1)- Archivo de la Colegiata (Obra desaparecida)- Libro 3º de Records.
(2)- Archivo municipal, Libro Concejos, nº 7.
(3)- Id. de la Colegiata, Libro de Memorias nº 8.
(4)- Id. id. Lib. 4º de Records.
(5)- Id. id. Lib. 4º de Records.
(6)- Id. id. Lib. Memorias, nº 7.
(7)- Id. municp. Lib. de Acuerdos, nº 10.

Capitulo XV.

65- Flora y fauna propias de este lugar.

Flora es un conjunto de especies vegetales de un determinado país, cuya área se determina por una gran parte de aquellas, consideradas como características.

Las condiciones naturales de la Conca de la Zafor es bastante, por no decir, muy variada en especies biológicas vegetales y zoológicas, tanto que ha habido autor que le ha aplicado a esta zona costera el hermoso y poético epiteto de "Paraiso del naturalista".

En los linderos campestres y riberas de barrancos y acequias, (ahora se ha evitado mucho por la canalización de portant), así como

también, temporalmente, en las tierras cultivadas de regadío, se forma un verde tapiz natural y salvaje, llamado comunmente "brossa" que surge en abundancia entre los cultivos debido a los frecuentes riegos y abonos. Son especies de vida estacional en general perjudiciales para la agricultura: las ortigas, la cizaña, la grama, la correhuela (convolvulus), la verdolaga, la ruda, la achicoria dulce (cama-roja), el hinojo, la amapola, etc. que son casi siempre en esta zona de cultivo la pesadilla del agricultor, quien de continuo tiene que estar escardando para exterminarlas y dar paso al buen desarrollo de las especies útiles.

Cosa parecida, pero en mayor escala, sucede en las tierras arenosas de las marjales donde crecen lozanos los matorrales de juncos, los carrizales, la cisca, la espadaña o anea (boya), helechos, líneos, algas, etc. que componen el paisaje vegetal de esta zona costera y arenosa.

La flora de las especies útiles es de todos conocida: de tipo mediterráneo: la vid, el olivo, el algarrobo, las hortalizas y el arroz; pero sobre todas ellas, en este término, es el rey el "naranjo" y como a tal se le trata, autócrata, caprichoso, mimado.

La fauna es el conjunto de especies animales que caracterizan a un territorio determinado. Se establece segun las circunstancias climatológicas y orográficas, segun el pasado geologico y paleontológico y en el influjo del hombre en el terreno cultivado, teniendo estrecha relación con la flora. Por eso, aunque

es muy parecida en toda la Huerta de Jandía, no es igual la del llano costero, que la de las inmediaciones a las alturas del Montdever y Bofor. Mientras en éstas existen algunas especies salvajes como la liebre, el conejo, etc, en este término municipal, excepto la fauna marítima de la frontera interior del Mediterráneo, que es rica en boquerones, salmonetes, langostinos y langostas, que suelen pescarse en bastante cantidad, la parte costera marítima es apropiada para el desarrollo de las anguilas, mosquitos, arácnidos, moluscos, reptiles ranas, gambas, anfibios y algunos peces de agua dulce, que suelen vivir en zanjas de desagüe (regiols o séquies mares), que dan una pequeña actividad pesquera para unos y algun rato de entretenimiento y solaz para otros. Se ven tambien algunas bandadas de grullas, garzas y flamencos que proceden de Nigeria y el Congo llegan al Mediterráneo para cruzar nuestras costas levantinas y luego regresar al lugar de su origen, sustituyéndolas otras aves de paises fríos en menor cantidad, como las golondrinas que vienen en busca de temperaturas benignas.

En naranjales (1) y huertas se albergan multitud de pájaros pequeños todos insectívoros, que favorecen mas que perjudican al labrador y son: los mirlos, oropéndolas, ruiseñores, jilgueros, tordillos, cogujadas, etc. especies de caza deportiva, que constituye el logro de la afición de los cazadores.

Además de los animales domésticos, como complemento económico, el labrador se dedica

a la recria de ganado lanar, vacuno, bovino y de cerda, teniendo bastantes asnos y caballerias que estabulados aprovechan, éstas para el arrastre de carros y aquellos para el acarreo de la naranja, siendo un factor importantísimo para sacarla de los predios que solo están dotados de estrechas sendas y caminos de herradura.(2)

El canario, el verderón, el perico, etc. que enjaulados constituyen con sus cantos y trinos un deleitable recreo a quienes los cria y por último, el palomo que, a más de proporcionar sus buenos ratos de expansión viéndolos volar y hacer sus piruetas, son un ingreso familiar bien remunerado y una distracción en los concursos de tiro de pichón, para los aficionados a este deporte. Entre las palomas hay que recordar la torcaz, la zurita y la tórtola. Las palmípedas son abundantes en la Albufera donde se cazan de Noviembre a Enero, las que vienen en Otoño del centro y norte de Europa, tales como gansos, patos y cisnes

Máxima - Despues del hombre, la fauna y flora son el complemento de la creación.

Notas - (1) - En árboles y fruto del naranjo tambien se posan insectos perjudiciales que desaparecen con el trato de los insecticidas, tales como la mosca, el poll rog, la serpeta, etc.

(2) - Hay pocas granjas dedicadas a la cria de conejos y aves de corral, en Bellreguart solo tenemos una la de D. José March

Capítulo XVI

Cultivos y riegos

66- Principales cultivos que se dan en esta localidad.

El término municipal de Bellreguart tan reducido (2'91 Km²), descansa por completo sobre el cultivo del naranjo, como puede observarse en el siguiente cuadro distributivo en que mas de tres cuartas partes de tierra estan ocupadas por naranjales:

Extensión total del termino municipal		291 Hba.
Tierras de regadío { 200 Hba. de naranjales / 34 Hba. de hortalizas }	234	"
Tierra marjal cultivable (diversos cultivos)	21	"
Tierra invertida en caminos, sendas, acequias, etc.	21	"
Tierra edificada (casco urbano y playa)	15	"
Total Hectáreas	291	"

La producción naranjera cada año va aumentando, no solo por las nuevas plantaciones, incluso en la zona arenisca, disminuyendo las tierras destinadas a hortalizas, sino porque los árboles van creciendo en producción, constituyendo en estos años una riqueza de pingüe ganancia por las excelentes posibilidades comerciales de los mercados extranjeros y peninsulares que las pagan bien y a las inmejorables relaciones políticas y económicas de nuestro país, tan bien dirigidas por la mano certera de su Caudillo.

Las 55 Hba. restantes se destinan al cultivo de cosechas estacionales para atender a la ayuda y economia doméstica de la población y en pienso, forrajes y alfalfa para el ganado.

Esta tierra se reparte en pequeñas parcelas

de cultivos en forma casi increible por su pequeñísima extensión, que mas bien parecen de una familia o pequeña hacienda individual, que de un pueblo de poco mas de tres mil habitantes.

He aquí la distribución de cultivos, según estadísticas recientes:

Cultivos	Has.
Trigo	8
Maiz	6
Garbanzos	2
Judías verdes	5'5
Patatas tempranas	9
Id. tardías	2
Nabos y chirivías	2'5
Boniato	2
Habas	3
Cebolla	7
Cacahuete	9
Col y coliflor	1
Melones y sandías	6
Calabazas y pepinos	4
Pimientos y picantes	3
Tomates y berenjenas	8
Alfalfas	10
Total hortalizas	91 Has.

Las 91 Hectareas de hortalizas aparentes, quedan reducidas a unas 40 de superficie real, si tenemos en cuenta que unas 76 de ellas aproximadamente, al tener dos o tres cosechas quedan reducidas a unas 26 y las otras 50 corresponden a los campos de alfalfa que son perennes.

67 - Origen y Organización de los riegos desde la reconquista, en el siglo XIII.

El riego es un elemento decisivo para la vida vegetal. En el tiempo ha sufrido un trabajo evolutivo de fabricación de presas, canalizaciones y distribución de aguas por acequias y brazales, hoy convertidos en una cómoda y limpia red de canales de hormigón que conducen las aguas a todos los bancales para fertilizarlos.

Todo esto ha supuesto una ordenación juri-



Lámina 36ª

El Tribunal de les Aigües-Valencia

Aquí vemos a los jueces de las Acequias valencianas que, sin togas ni papeles, dictaminan y sentencian las infracciones cometidas por los regantes de la Huerta, con procedimiento sumarísimo y con gran espíritu de justicia, cualidades que hacen perdurar

-lutamente gratuito; los pequeños impuestos que se pagaban y algunos que aún subsisten son para atender a los servicios de riego, como: limpiera de acequias, canales y brazales, (monda y cequiaje), gastos de Sindicato, etc.

El origen de los riegos en este valle datan con seguridad de los romanos (1) a juzgar por huellas significativas, restos arqueológicos y obras hidráulicas antiquísimas, cuyos colonos aprovecharon no solo las aguas de las fuentes sino las de los ríos Segú y su afluente el Vernisa, que llegaron a almacenar en depósitos para servicio de sus tierras y villas campesinas. Cuando llegaron los árabes siguieron parecida organización a la de los hispano-romanos, pero aplicando su nomenclatura y costumbres arábigas.

de cultivos en forma casi increible por su pequeñísima extensión, que mas bien parecen de una familia o pequeña hacienda individual, que de un pueblo de poco mas de tres mil habitantes.

He aquí la distribución de cultivos, según estadísticas recientes:

Cultivos	Has.
Trigo	8
Maiz	6
Garbanzos	2
Judías verdes	5'5
Patatas tempranas	9
Id. tardías	2
Nabos y chirivías	2'5
Boniatos	2
Habas	3
Cebolla	7
Cacahuete	9
Col y coliflor	1
Melones y sandías	6
Calabazas y pepinos	4
Pimientos y picantes	3
Tomates y berenjenas	8
Alfalfas	10
Total hortalizas	91 Has.

a este milenario "Tribunal de las Aguas" que se sitúa en la puerta, todos los jueves del año, de los Apóstoles en la Catedral de Valencia. Si el jueves es festivo se reune la víspera.

Cuando D. Jaime I conquistó el Reino de Valencia musulmán ya existía este Tribunal, y lo encontró tan perfecto en su funcionamiento que dispuso siguiesen sus normas. Y cuando en 1707, Felipe V abolió los fueros del Reino de Valencia, también respetó este tribunal, como única excepción entre los organismos forales valencianos.

En los juicios siempre se emplea la lengua valenciana y vela muy rectamente por las normas de distribución de las aguas del río Turia entre los labradores de la huerta valenciana. Es de los mas antiguos del mundo y recientemente se ha celebrado el milenario de su creación

dico-social para regular su administración mediante estatutos, reglamentos, jurados, leyes y sindicatos que prevén hasta los mas pequeños detalles. Mientras la propiedad agrícola es privada y personal, el agua es privativa de todos, que se administra en colectividad segun antiguos derechos y ordenanzas, cuyo origen se pierde entre los rincones del pasado. Digna de admiración y ejemplaridad es la fundación de milenario "Tribunal de las Aguas" de Valencia. Su historiadores han señalado el año 960 como fecha inicial de su funcionamiento, precisamente entre los reinados de los Califas de Córdoba Abderramán III y su hijo Alhaquén II en que la España musulmana entró en un periodo de gran esplendor.

El patrimonio de las aguas es común y absolutamente gratuito; los pequeños impuestos que se pagaban y algunos que aún subsisten son para atender a los servicios de riego, como: limpieza de acequias, canales y brazales, (monda y cequiaje), gastos de Sindicato, etc.

El origen de los riegos en este valle datan con seguridad de los romanos [1] a juzgar por huellas significativas, restos arqueológicos y obras hidráulicas antiquísimas, cuyos colonos aprovecharon no solo las aguas de las fuentes sino los de los ríos Serpis y su afluente el Vernisa, que llegaron a almacenar en depósitos para servicio de sus tierras y villas campesinas. Cuando llegaron los árabes siguieron parecida organización a la de los hispano-romanos, pero aplicando su nomenclatura y costumbres arábigas.

La 1ª Administración que se hizo de las aguas, (que se conserva del pasado árabe) era llevada por reuniones de ancianos de las alquerías, donde trataban de asuntos de interés común en defensa de los derechos y deberes, etc. de éstos, siendo el mas importante el que agrupa a los regantes del Serpis, llamada "Communidat de regans del riu d'Alcoy".

En tiempo de Jaime I la relación de derechos sobre aguas estaba a cargo de Pelegrín de Otrosillo, que otorgaban los repartidores o sequiers musulmanes de Beniarjó y Beniuflá en el siglo XIII. De entonces data la inseparabilidad del agua de las tierras, de aquí que el dueño de ella podía ceder el agua, pero sin remuneración. Mas tarde nuevos estatutos, reflejados en los Fueros valencianos y los derechos de agua inherentes al cambio de propietario de la finca por compra-venta, donación u otros hechos, dieron lugar a transformaciones realizadas posteriormente a partir del siglo XV por los Duques de Gandía.

Las Communidades de regantes están formadas por todos los que tienen derecho a regar, pero cómo éstos son muchos, los Sindicatos, llevan la dirección y administración de las aguas. Cada Sindicato tiene un Presidente, varios vocales o síndicos, un Jurado o Tribunal para juzgar las infracciones y hechos, un acequiero que ordena las tandas o turnos y unos Regentes que vigilan las aguas. El último reglamento aprobado es el de 30-8-1884, para los riegos del Serpis. El Sindicato Central rige la Acequia Real de Alcoy

mediante las "Juntas de Acequia" y éstas a su vez se forman por los miembros de las "Juntas locales" de cada pueblo, que convergen todos en la cabeza de partido.

Los riegos se verificaban de una manera efectiva por medio del Acequiero Mayor, los Celadores y los Jurados respectivos y se tomaban las tres quintas partes de las aguas de las acequias del río de Alcoy y el resto mediante elevadores de agua o pozos, que extraida del subsuelo fertilizaban mas de doscientas hectareas de regadio y tambien por bastante número de norias, taona y carabassí, sistemas de riego estos tres, empleados sobre todo en la zona costera marítima, debidos a los árabes, quienes lo introdujeron en Andalucia y luego en Valencia.

68-Unidad volumétrica.

La unidad volumétrica del riego, aunque elástica, dependía de la cantidad de agua que llevaba el río Serpis, es decir, "la fila". En esta Huerta de Gandía había 75 filas formadas por las acequias madres siguientes: Real de Alcoy, Vernisa-Font, En March, Villalonga, Font de Encarroz, Rótova-Alfahuir y Cotalva, como puede observarse en la parte inferior de la Lámina 20ª.

Villalonga vendió el derecho de las aguas que le correspondían del Serpis.

69-Forma y administración del riego desde la construcción del pantano.

En la actualidad, con la construcción del pantano de Beniarrés, el agua ya no es privativa

del dueño del predio, sino que va inherente a la tierra que se ha de regar, teniendo cada unidad superficial agraria, (aquí la hanegada) una cantidad determinada fija de agua, igual a horas o minutos.

Si que es verdad que en estos últimos años hemos desembolsado, por terratenientes, cierta cantidad bastante considerable como canon, para atender a su construcción, pero no es menos cierto que con este dispendio, mas la ayuda económica del erario estatal, ha cambiado el panorama del riego muy deficiente hasta ahora y a la vez caro por los elevados gastos que suponen la ascensión de las aguas de los pozos-motores; sin embargo hoy la tenemos abundante y económica, aprovechando las embalsadas en el Pantano, cuya extensión y representación se indican en la lámina 19ª y 20ª y cuyos planos de distribución de aguas fueron delineados por el Ingeniero de Caminos, Puertos y Canales D. José Luis Vilar en 30-12-1957 en Sandia, los que dan perfecta idea de su importancia, tanto mayor, si consideramos los incalculables beneficios que recibimos de tan colosal obra, desde la citada fecha de su aprovechamiento.

Como es natural, el aprovechamiento y administración de sus aguas, está sujeta a nuevo Estatuto, cuya redacción está en manos de la experta pluma del acreditado y competente jurisconsulto de Valencia D. José C. Valero Paz, (que en Marzo de 1963 debe estar terminado) y su gobierno bajo las ordenes de la Junta del Sindicato de Riegos

del Río de Alc
Máqui
cristiano riego
par y alegr
Notas-(1)
(2)
el ilustre valencia

del Río de Alcoy - Pantano de Beniarrés.

Máquina - La oración debe ser para el cristiano riego generoso y fuente inagotable de paz y alegría.

Notas - (1) - Hidrología, pág. 210 del P. L. Calvo, C. P.
(2) - Acequia construída en el siglo XV por el ilustre valenciano Ausiás March.

Capítulo XVII -183-

70- Variedad evolutiva de cultivos en nuestros campos a través de los tiempos.

El paisaje agrícola de nuestros campos a través de los tiempos y desde el medievo se ha caracterizado por la variedad de especies cultivadas. La Carta-puebla de Oliva de mediados del siglo XIV, habla de los cultivos propios del Mediterráneo en aquellos tiempos: olivo, vid, higueras, almendros, algarrobos, etc. donde se apreciaban ya las múltiples formas de la riqueza y fertilidad de su huerta. De este documento se desprende también que las tierras de nuestro lugar gozaban, de iguales condiciones típicas de cultivo que aquél, desde sus albores.

El 1er cultivo de que habla es el de la vid, es decir, les vinyes; luego se ocupa de los forrajes y alfalfas, herbatge; higos secos, en sequer o riuran; aceite y aceituna, oli y oliva de la olivera, con su administración y reglamentación de almazaras; y finalmente el de los almendros, algarrobos y legumbres, ametllers, garrofers y llegums.

En este pueblo de Belbreguart, además de estos cultivos, como huerta y rahal dominaban los frutales delicados y jugosos, así el manzano, el peral, el granado, la palmera y otros, que con la caña de azucar constituían el paisaje agrícola, sin exceptuar el cultivo del arroz en pequeñas parcelas pantanosas cercanas al mar,(1) hasta que en 1861 se procedió ya al acotamiento y lista de terrenos, así como también de diseños para cosechar arroz en este término.(2) También existía cierto cultivo ocupando pequeños campos de algunas plantas que crecían silvestres, como el esparto, pita, lino y cáñamo, necesarias para el consumo doméstico.

71 — La caña de azucar: tiempo de esplendor y riqueza.

Llegan las huestes del Conquistador y con el contacto de los hombres cristianos se va transformando poco a poco al anterior paisaje del campo, hasta que una de estas plantas aisladas, a la que por lo regular no se le prestaba gran atención "la caña de azucar o canyamel," llamada técnicamente "Arundina sacarina", para pasar en poco tiempo a ocupar la mayor parte

de las tierras cultivadas y regadas, pues su crianza requiere suelo húmedo y clementísimo.

La caña de azucar fue, pues, uno de los cultivos que alcanzó mayor preponderancia económica y comercial en los primeros tiempos de la vida de nuestro lugar y en los mas cercanos al mar en los siglos XV y XVI, impulsado primeramente por los Duques Reales del XIV y seguidamente por el Papa Alejandro VI, llegando en todos los pueblos del Ducado a su punto culminante en el cuarto Duque de Gandía y Virrey de Cataluña San Francisco de Borja.

Los árabes fueron los primeros que la cultivaron en España debido a las condiciones que esta planta exige para su desarrollo, pues solo se podía cultivar en esta estrecha zona mediterránea.

También se cultivaba en Sicilia y en las proximidades del mar Egeo. En esta zona levantina existía un centro productor de bastante importancia, así como también en algún rincón de Andalucía, siendo Europa toda, sin exageración de ningún género, un excelente mercado consumidor del dulce producto.

Cristobal Colón llevó la caña de azucar de Canarias a la isla de Santo Domingo y Hernán-Cortés a Méjico. El 1er ingenio cubano data del año 1543. Era ya por aquel entonces, como lo es hoy, Bellreguart, según Viciana: "un trozo de la Huerta de Gandía de los mas bellos y encantadores, donde la Providencia derramaba a manos llenas el pan, aceite, seda y excelente azucar; una riquera

inmensa, que ya en 1530 era la admiración de todos." Y así lo afirma Escolano que dice ser nuestro lugar "la riquera del Ducado de Gandía - a donde pertenecía - y uno de los mas prósperos de la costera levantina". Y sigue el propio Escolano: "La Huerta de Gandía tiene renombre entre todas las de España para los dulces (grageria) por su extremado azucar que en ella se hace sobre todo el mundo, que por serlo tanto hace ricos a sus vasallos y a su señor. El arte valenciano inventó confituras de las varias flores y frutos de que allí abundan con tanta delicadeza y perfección que a la venida de los cristianos existía en la Conca de la Safor (que significa, campo de recreo y hartazgo) un moro muy rico llamado Mohamed que viviendo en Potries y habiendo en su casa un balcón (cosa rara antes de la expulsión morisca), cuéntase que tuvo en cierta ocasión tanta pena que rompió las hormas del azucar y las echó a la acequia que desembocaba en el rio, tomando el agua del Serpis tal sabor del azucar, que endulzó con su riego los campos de toda la Huerta."[3]

Con este cultivo va transformándose este lugar, que con los ingenios y el comercio de la caña de azucar proporciona el aumento de la población. Entre los varios ingenios habidos en Bellreguart, un documento sobre pago de diezmos y primicias del 1-3-1698 cita el trapig de Ramis; otros sin duda habria dada la importancia de este cultivo en aquella época. Según cuenta en

un expediente encontrado en un lejajo de este Municipio del año 1870, fue autorizado D. Santiado Marco Pastor para instalar una maquinaria de vapor en su casa de la calle Mayor, con objeto de hacer funcionar su ingenio, establecido en la misma (y el último), inspirado por el sacerdote jeriquense D. Ramón Adrián Ballester y centro entonces de la industria del trapeigh transformadora de los productos azucareros. Según referencias verbales de su hijo D. Carlos Marco Catalá, hechas al autor, poseía este ingenio cinco piedras moledoras de caña, seis calderas para cocer y clarificar por medio de una operación lenta y cinco perols para el trasiego despues de cocido y pasarlo a los bocoyes de envase con su melaza, lo que se llama la "mascabada.

Cura-Arcipreste de Alfuente

De donde se desprende y sigue Viciana: "que las mejores tierras del valle fueron destinadas al cultivo de la caña de azucar." Los mismos campos que ocupaban los cañaverales, con aspecto parecido a los de maiz, ocupan hoy los naranjales.

72 Viaje de Felipe II y otros monarcas por interesada curiosidad de conocer esta industria.

Tanta importancia adquirió la industria azucarera en España y especialmente en nuestra región y comarca, en aquel tiempo, que llamó la atención y curiosidad del monarca Felipe II en 1586, quien se trasladó a Gandia con el doble objeto de visitar al Duque Carlos a que tenía en mucha estima por sus óptimos y leales servicios y ver el apogeo de esta desconocida industria.

Gran contento y admiración hubo de causar en aquellos sencillos gandienses y huertanos la visita del Rey y su cortejo, que entrando por el portal

de Valencia y siguiendo por la calle Mayor, salió a la plaza de la Villa por el Almodí (hoy calle de Juan Andres), dirigiéndose luego por la Drapería (Ausias March) al patio de armas de Palacio Ducal, en donde pernoctaron el Monarca y sus Altezas Reales sus hijos, el Príncipe heredero D. Felipe, que entonces solo contaba 11 años y la Infanta Dª Isabel Clara Eugenia, que aún no había cumplido los veinte. Al día siguiente visitaron la Colegiata, el Monasterio de Stª Clara y el ingenio de azucar que poseía el Duque de Gandía en la alquería llamada Martorell.

De todo ello nos da cuenta detallada la Memoria[4] inserta en el Apéndice nº 19 y escrita día por día, por el canónigo de la Colegial D. Luis Blesa, desde que salió de Valencia el 17 de febrero, hasta su salida de Gandía el 23 por la tarde, del 1586, que concuerda fielmente con la del Notario Genís Moltó, (ambos testigos presenciales), publicada por D. Pascual Saur y Forés, Notario también de esta ciudad.

Hemos hecho esta excisión del tema por considerarla de interés histórico a nuestros lectores, pero seguimos diciendo que la importancia de la industria azucarera llegó a tan elevada fama por toda Europa que siguieron a la curiosidad y deseos de conocerla de Felipe II,[5] Felipe III en 1599 y la Emperatriz Margarita de Austria en 1612, época en que empezó la decadencia económica del azucar.

73-Decadencia de este cultivo

Las causas que influyeron a la caida de

esta, hasta entonces pingüe economía, fueron: la expulsión de los moriscos, con la que se debilitó en gran manera el brazo agricultor; la llegada del azucar americano que pudo competir con el nuestro en cantidad, calidad y precio; y por último, la que casi acabó con su cultivo, el descubrimiento de la remolacha azucarera, por Andres Marygrat en 1747 y el establecimiento en Silesia de la 1ª fábrica de este azucar en 1801. Desde entonces se incrementó la competencia y antes de terminar el siglo XIX el azucar de remolacha había superado, en mucho, al de caña.

Experimentos recientes han demostrado que el azucar es un excelente alimento respiratorio y que 140 gr. de azucar diarios, mas la alimentación ordinaria, aumentan la energia del hombre en un 25 por %. Con ello, facil es deducir que, el consumo del azucar marcha en el mundo a la par que la civilización; así, a mas civilización mayor consumición de azucar.

Máxima - El caracter boudadoso y dulce y la respuesta suave y humilde quebrantan la ira; las palabras duras excitan el furor.

Notas - (1) - El arroz oriundo de las Indias Orientales, segun frase: "tiene los pies en el agua y la cabeza en el fuego", tiene su leyenda - Ampliación (1).

(2) - Legajo de expedientes nº 1 de este Archivo municipal.

(3) - Cartas Cervantinas de Juan Antº Mayans

(4) - Véase Apendice nº 18 - En Libro de Records, nº 3 y en las Memorias de D. Pascual Saura, Notario de Gandia, el cual hace constar que en los protocolos del Notario de esta D. Genís Molto en número de 54 volumenes que correspondían a los instrumentos autoriza-

dos desde 1570 al 1617 y se conservaban en el archivo del Palacio Ducal, fueron remitidos a Madrid por orden de la Superioridad, quedando privada Gandía de un arsenal de noticias y documentos interesantes.

(5) - Enrique VIII de Inglaterra llamaba con toda saña británica a Felipe II "el demonio de Mediodía" y la Historia haciéndole justicia, le apellidaba, con razón, "El Rey Prudente".

Ampliación (1) - Muchos ignoran la leyenda del arroz. Leyenda que cuentan en Oceanía los abuelos a sus nietos como el de Caperucita Roja o Blanca Nieve: Para aquellas gentes es un manjar de dioses, por eso le han inventado un origen divino. Cuentan que el dios Siva creó una mujer muy hermosa. Este dios de Java enamorado la solicitó para casarse y ella lo repudió. Los dioses compadecidos de su tristeza pidieron a la beldad le correspondiese en el amor y ella conmovida accedió con la condición de ofrecerle un alimento exquisito, original, de sabor placentero, color atractivo, hermoso de forma, apetitoso al paladar y aunque se comiera todos los días que no cansara. El dios Siva dispuso a complacer a su amada. Envió a sus servidores por todo el mundo, probando todos los guisos, pero ninguno de ellos complació a la bella dama, tanto que se marchitó tanto que al fin murió. El dios triste, por haberla perdido, se lamentaba aún del poco éxito que habían tenido sus emisarios, quienes recorriendo vieron que sobre la sepultura de la prometida de Siva, tan guapa como caprichosa creció una extraña planta que nadie conocía y mandó sembrarla: era el arroz. Desde entonces este alimento tan grato a todos fue dado a conocer a la humanidad.

Capítulo XVIII

74 - El cultivo de la morera y la industria sedera.

Viendo el hombre que el cultivo e industria de la caña de azúcar marchaban en franca decadencia, no rindiendo el canyamel económicamente lo necesario para su progreso y bienestar y buscando siempre con que redimirse de esta penuria, abandona este cultivo y dirigiéndose siempre por los caminos mas fáciles de salvación, echó la mirada por la cría de la morera, en la que se divisaba mayor rendimiento, dando lugar a la industria sedera de mayor utilidad y pujanza en estos tiempos. (1) Se atribuye a los japoneses hace unos 46 siglos. Hace 20.7 años una emperatriz china la difundió entre su país y no sacar semilla de su territorio. En la era Cristiana y los años 552 el emperador Justiniano confió a unos frailes c

Ya en el siglo XVI existía, aunque en poca escala, este cultivo y con él su industria en el

paisaje rural periférico y urbano de Bellreguart; pero la época en que floreció la producción sedera alcanza unos de dos siglos, desde el 1750 hasta fines del XIX, manifestándose entonces su decadencia.

En la región levantina empezó a notarse en el segundo tercio del citado siglo, poco antes de que las enfermedades epidémicas atacaran al gusano productor, que trajo consigo la ruina sedera. Únicamente la región murciana y la Huerta gandiense resistieron esta grave crisis sin llegar a interrumpir su producción en esta difícil época; pero, percatado el cultivador bellreguarteux de tal crisis, desplazó por completo este cultivo e inició el del naranjo.

El cultivo de la morera tuvo que ser rudimentario por aquí, pues nunca se consideró como planta o árbol de grandes atenciones, ni que debiera ocupar campos con plantaciones regulares, como en Murcia y ahora nuestros naranjales, sinó que generalmente, éstas, se hacían por los linderos de las parcelas, caminos, barrancos, senderos y acequias, dejando casi completamente libre la superficie rústica para dedicarla a otras cosechas. No obstante lo dicho, no opinamos totalmente hubiese alguna plantación regular (a cuerda) de moreras, que debió existir con filas de árboles bastante distanciados entre sí, que permitieran el desarrollo de las cosechas de plantas estacionales que se solían sembrar entre ellos.

Según Mador, el suelo de Bellreguart en

1846 era como un vergel por las muchas moreras, frutales y otras varias producciones como trigo, maíz, alfalfa, melones y otras plantas de gran utilidad; era prolífero por naturaleza[2]»

En la actualidad ha terminado completamente este cultivo que en su tiempo produjo una verdadera fuente de riqueza. Testimonio fehaciente de nuestro aserto es que muchas viviendas de éste y otros pueblos de la Huerta, solo tenían planta baja y construyeron, al efecto, uno o dos pisos para destinarlos especialmente a la cría del gusano de seda y se llamaban "andanas" que generalmente estaban dotadas de un hogar de leña con chimenea, para proporcionar a la oruga y gusano el calor que tanto necesitan para su cría y desarrollo.

75- Los últimos tiempos de la sericicultura.

A principio de este siglo aún había algunas familias pobres que dedicaban alguna actividad a esta industria; y ayudaron también con el producto de ella, jóvenes de ambos sexos y mujeres piadosas, de familias acomodadas, desinteresadamente y por caridad, a sufragar los gastos de las obras de ampliación y ornato del Presbiterio y el Altar Mayor de la derribada Iglesia Parroquial en el Párroco D. Vte Moner, ejerciendo tal industria y vendiendo su sedoso capullo a los corredores o representantes de las fábricas o factorías de seda de Almoines y Gandía[3] o llevándolo allí personalmente como antes se hacía.

Por fin la 1ª guerra europea acabó definitivamente con los restos del cultivo de la morera y la cría del gusano de seda, contribuyendo también las enfermedades que afectaron al mismo llamadas "febrina y moscardina", que aunque el sabio Pasteur, químico francés, descubrió el remedio para combatir estas epidemias, ya no se pudo levantar cabeza y se dió paso al cultivo del naranjo y hortalizas, cuya demanda inglesa presentaba mayor remuneradora ganancia por la solicitada exportación de ambos productos: el 1º, de los agrios, a partir del fin de la guerra europea; el 2º, las hortalizas, a fines del XIX y principios del XX. Sin embargo, la región valenciana produce todavía más de siete toneladas de hoja, que son reminiscencias del cultivo.

76 - El velluter valenciá.

El "velluter valenciá" tipo muy popular, hacia salir de sus telares verdaderas filigranas, que son las que conquistaron la buena reputación y fama, que a través de los años perdura en esta región valenciana. Ya en el siglo XV el artesano dedicado al manejo de la seda se constituyó en Gremio, cuyas ordenanzas aprobó en 1479 el Rey Católico. En 1494 adquirió este Gremio el edificio, que hoy sigue ocupando como casa social del Colegio de Arte Mayor de la Seda en la calle del Hospital y en 31 de Octubre de 1686, el Rey Carlos II otorgó al Gremio el título social citado.(4)

77.- Su cultivo paralelo: la vid.

Paralelamente al cultivo de la morera y en tiempo de crisis sericícola llegó a cultivarse con bastante extensión la vid de moscatel, que escaldada con agua de sosa caustica era convertida en rica pasa lejiada.

La uva de moscatel de los viñedos de este lugar, que ocupaban en gran parte la zona naranjera de hoy, era muy jugosa y dulce, alcanzando gran importancia agrícola a fines del XIX y principios del XX simultaneamente con las hortalizas que ocupaban las tierras de mejor calidad.

Por aquel entonces venían los buques ingleses a los puertos de Denia y Gandia en busca de nuestra rica y sabrosa pasa y la tan dul-

comarca de la

zona y sana de la Marina y Vall de Gallinera, que con las cajas de cebolla, tomate, melones y otras hortalizas y frutos de nuestra ubérrima Huerta, servían de alimento a la población industrial inglesa y de escalante y sano ingreso económico a nuestro pueblo y sus alrededores; eran tan apreciados que entre los dos puertos mencionados llegáronse a embarcar cerca dos millones de bultos de los citados productos alimenticios.

La recolección consistía en las tres partes siguientes: la tallada, la escaldá y la arreplega.

La operación 1ª tenía por objeto cortar los racimos de uva de la vid y colocarlos en los cajarons, naturalmente, sin apretar, para no estropearla, pues es muy delicada y sensible a los golpes, y se llevaba al "regler".

La 2ª se efectuaba en campos (llanos) situados generalmente cerca del poblado para mayor comodidad y sin sembrar en esta temporada, para poder "extender" y "empilar" en caso de lluvia, los "canyissos" de forma rectangular y hechos de caña, sobre los que se esparcía o "escampaven" los racimos de uva ya escaldada, de manera que no se tocasen unos con otros a fin de que se secaran con mayor rapidez; pasados los racimos de uva por la "caldera" (de cobre) de agua de lejía ("sosa caustica") con un caso de alambre con largo mango de madera, llamado "cassa" (+ a fin de que perdiera el jugo y se concentrara la glucosa) eran transportados en pequeñas espuertas de esparto a los ~~cañizos~~ (+ donde permanecían 5 ó 6 días) canyissos, tablas cuadrilongas de cañas; en cada uno de ellos colocaban previamente cuatro "pilóns" de madera en forma de cubo, uno a cada angulo del cañizo

De la misma forma se vendimian los "cabrerots" que también se transformaban en pasa, solían regalarlo "als padrins"

a fin de no malograr la uva en caso necesario de apilar, en cuya circunstancia se colocaban los cañizos uno sobre otro formando "pilera o pila", que cubierta por una "estora" o lona, si estaba en la intemperie, no se mojaba, pero generalmente era apilada y protegida (liberando el fruto de las inclemencias atmosféricas) por unas cubiertas construidas al efecto llamadas (+ por modalidad arquitectónica) "rin-rans".

Y la 3ª (+ después de voltear "la girá" la uva para facilitar por igual los beneficios del calor natural) sencillamente, cuando estaba semiseca la uva por el sol y aire, hecha propiamente "pansa" o pasa, se recogía y con los mismos capazos de la corta se llevaba a casa y se guardaba en la "cambra" para ser vendida cuando conviniese.

Los segueros solían tener "rin-ran", rudimentaria edificación consistente en una techumbre inclinada que se apoyaba en 4 pilares de piedra bajo la cual se guardaban los cañizos. Donde no

En esta época aunque se sufrió algo por (Apéndice nº 36) (Rin-Ran) la superpoblación, sirvió para mitigar algún tanto la penuria en que se encontraban estos

habiendo este cobertizo se improvisaba el "bou" que consistía en 4 palos cruzados en sentido horizontal por encima de los cuales se dejaba caer un toldo que servía de resguardo a la lluvia.

pueblos por el cambio de cultivo.

78 - Productos hortícolas y grupos.

El cultivo de las plantas hortícolas y presenta variados aspectos entre sí, dentro aún de su variedad de especies, por tratarse de un cultivo estacional de corto espacio de vegetación, permitiendo cambiar de cosechas entre un espacio limitado de tiempo y aún dentro de la misma estación, por ser su cultivo intensivo y además de gran productividad. Bajo esta denominación existe una extensa gama de hortalizas, legumbres, cereales, gramíneas, industriales, etc; así que es muy raro no encontrar fruto en el campo en cualquier época del año, cambiando continuamente el paisaje agrícola del mismo.

Entre este cultivo tan vario es menester señalar dos grupos: uno de productos primerizos y otro que sigue a estos en 2ª y 3ª cosecha. Los 1os se dan poco en este término de Nellreguart, predominando los 2os; aquellos son mas factibles en la parte izquierda del bajo Serpis, por estar al abrigo de los vientos fríos que resguardan los montes cercanos.

Cavanilles, al visitar esta fértil campiña, dijo: «que Dios puso los primeros frutos de la época en este rincón de Valencia». Efectivamente, así es, porque las cosechas en esta Huerta, maduran unos veinte días antes que en los demás campos levantinos, debido a la bondad del clima y al esfuerzo, laboriosidad e inteligencia del sufrido labrador, que hace activar el crecimiento

y desarrollo de los semilleros hechos a propósito, resguardados de los fríos del noreste y noroeste, durante los peores meses del año, la selección de semillas y estiércoles, muy acertada, para su debida fertilización y la especial y adecuada aplicación de los riegos y cultivos.

La antigua técnica del labrador de construir "plateres" para obtener hortalizas primerizas "primerenques", se emplea en los tomates, pimientos, berenjenas, cebollas, etc. al estilo de los claveles en la Costa Azul, que nacen en estos semilleros y luego se trasplantan a los sitios definitivos de producción y desarrollo, igualmente resguardados por las mamparas o "bardisses" de caña, paja de arroz o anea.

Casi todas estas hortalizas se cultivan para el consumo local y mercados interiores de nuestra península.

Hay otras plantas, como los pimientos ordinarios y morrones, picantes, judías en sus diversas especies, coles y coliflores, lechugas y escarolas, espinacas y otras que necesitan cuidados parecidos y que el labrador dedica constantes y especiales atenciones.

79- Cultivo simultáneo de cosechas.

Hemos hablado de las hortalizas y de las técnicas que se emplean en la confección de "plateres y bardisses". También el agricultor aprovecha la tierra cuanto puede utilizando el cultivo simultáneo de cosechas a un mismo tiempo, armonizando convenientemente las distintas épocas del desarrollo vegetal.

Existen otros varios cultivos simultáneos de cosechas que llenan un papel importante en la economía agrera tales como el del maiz, cacahuete, patatas, boniatos, habichuelas, etc. que se plantan ya directa y debidamente preparada la tierra que las ha de producir. Son de cultivo doble anual las cebollas, las patatas las habichuelas, etc. Las cebollas y boniatos (de única cosecha los segundos), se preparan en viveros o planters, los demás no. Son generalmente de doble cosecha, sobre todo la patata la cebolla y la habichuela, una temprana a principio de verano y otra tardía a fines de otoño.

La patata - La de mayor utilidad en la economía doméstica es la patata. Hablando de este tubérculo dice el sabio Humboldh: "De todas las plantas utiles que las emigraciones de los pueblos han dado a conocer, no hay ninguna, despues de los cereales, que haya ejercido una influencia tan pronunciada sobre el bienestar de los hombres. Es un espectáculo interesante ver descender una planta como ésta, de las montañas, avanzar hasta el Polo y resistir todos los climas de la tierra, sirviendo de alimento a la humanidad entera". No cabe duda que despues de la carne y el pan, alimentos completos y primordiales en la vida del hombre, la patata constituye una gran base alimenticia en la actualidad. (Apéndice 37) Pág 46 bis)

Esta planta tuberculosa traída por los españoles de las faldas de los Andes en el Perú

en tiempos de la conquista, fue ofrecida a Felipe II como curiosidad botánica, quien la probó y tanto le gustó que ofreció a la vez, como regalo al Papa y a los reyes de Francia, estableciéndose este cultivo en sus Estados.

El cacahuete - traído por 1ª vez a Valencia por el canónigo Tabara a instancias del Cardenal D. Francisco Fabián y Fuero, cuando vino de obispo de Puebla de los Angeles (Nueva España, Méjico) para Arzobispo de esta Archidiocesis valentina, propuesto por Carlos III y aceptada por Clemente XIV en 1773, entonces empezose a ensayar su cultivo en el Jardín Botánico de Burol, propiedad que era de la Mitra. Allá, los mejicanos le llamaban "Maní o cacahuete", nosotros vecinos aplicándole este último nombre.

De procedencia, pues, americana, se distinguen tres variedades: de dos granos, de tres o más y una tercera mistificada. La 1ª se llama "cacau", la 2ª "cacahua" y la 3ª "cacahuet morunet", parecidas éstas al cacau, pero algo mas gordas y bastas, de sabor menos agradable y fino. Todas se distinguen con facilidad. Suelen entrar como planta de segunda cosecha despues del invierno o de la primavera. Se aprovecha como postre, sobre todo en invierno por estar dotado de bastantes calorias; en la fabricación de chocolates y turrones; y en la industria del aceite, sustituyendo bastante bien al de oliva en la cocina española, que es poco amante de grasas.

La cebolla en sus tres clases: bavosa, lá-

riana y de gra, tiene bastante altibajos en su cultivo y economía. Es tambien planta de vivero, pero no de invernadero, trasplantándose el cebollino, cuando esta en condiciones, a otros campos para su desarrolo definitivo.

El melón tambien es un cultivo tradicional en este pueblo como rica y refrescante fruta de agua sobre todo para el verano y otoño. No hay labrador que no haga su rodal, generalmente en tierra marjal y para el consumo familiar, sobre todo el que abunda en prole infantil, pues es la delicia de todos, pero en especial de los niños. Hay dos especies: sandías y melones propiamente dichos, es decir, "melons d'alger y de tot l'any", este último en sus variedades tendral, canario, chincholat y amarillo de Foyos. Su cultivo necesita de un minucioso cuidado, no solo en la preparación del semillero, sino tambien sobre el suelo donde se echa, que ha de estar sumamente esponjoso y abonado con estiércoles triturados.

Los cereales - El cultivo de los cereales es exiguo en este término y el del trigo en especial ha sufrido grandes anomalías debido a las circunstancias político-económicas creadas por las guerras mundiales, por la nuestra de Liberación y la postguerra. Ahora apenas se siembra. Todos acuden a la tahona y se proveen del pan blando de cada dia. No admite semillero y se siembra directamente, pero necesita gran amplitud fenológica debida a la variedad de especies, como el "mentana

y ardito»(5), ambos de origen italiano, cuyo interés principal radica en que son mas tempranos que en otros sitios, pues se siegan a mediados de mayo o a primeros de junio. El «caudeal y tremesino», el 1º, que se distingue por sus granos ovales y que dan buen pan blanco y de superior calidad y el 2º, que es rápido en su desarrollo vegetativo, pues solo necesita tres meses, se siembra en primavera y fructifica en verano, pero ya no se siembra aquí por su escaso rendimiento.

Forrajes - Con caracter temporal se cultivan en verde en pequeñas extensiones las habas, el favó, yeros y avena, que generalmente se siembran mezclados con este comun nombre o el de «ferracha», mais, espero «daxó» y otras hortalizas que sirven para pienso a los animales y también como abono enterrados en verde. Solo la «alfalfa o herba» se hace con caracter mas permanente, pues dura de tres a cinco años con unos diez cortes o «segous» anuales; este pienso en verde y seco se aprovecha muy bien para toda clase de ganado, especialmente para el caballar y bovino.

Productos caseros - Hay otros cultivos caseros que comprenden todas las hortalizas y verduras que el labrador hace para el consumo doméstico; en este grupo están comprendidos las lechugas, escarolas, chirivias, carlotas, rabanos, espinacas, acelgas, alcachofas, calabacines, pepinos, etc. La mayor parte de estos productos tan variados se destinan a los mercados diarios, pero sobre

todo en el semanal de hortalizas, frutas y verduras de la comarca de Gandía a donde acuden camiones para transportarlas a otros mercados de capitales de provincia y poblaciones importantes.

Por lo que llevamos dicho sobre cultivos de este término municipal de Bellreguart, tan variados en procedimientos, formas, plantas y arbolado, podemos deducir que si bien las condiciones fisiográficas de su huerta son excelentes, no son menos las cualidades insuperables y técnicas del que las trabaja, verdadero artífice de este maravilloso paisaje. Es decir, podríamos expresarlo con mayor énfasis diciendo que este huertano es una combinación de jardinero y labrador que considera la tierra como la niña de sus ojos, la mima y acaricia, se desvela y la trabaja con sus sacrificios y sudores, siendo su especialidad el cultivo y el cuidado con que trata "el tomatar, el pimentonar y el melonar", poniendo en ellos todo su saber, toda la delicadeza y toda la suavidad como si tratara una clavelina.

Máxima - Cultiva siempre las obras de bien, de modo que te pueda decir Dios a cada instante: Estoy contento de ti.

Notas - (1) - Nuestros antepasados eran tan religiosos en estos tiempos que los encargados de servir la simiente de los gusanos de seda, hueso se entregaban "els didaleti" (medida ordinaria de la simiente) hasta que no fuese bendecida; como igualmente se hacía con la recria de polluelos.

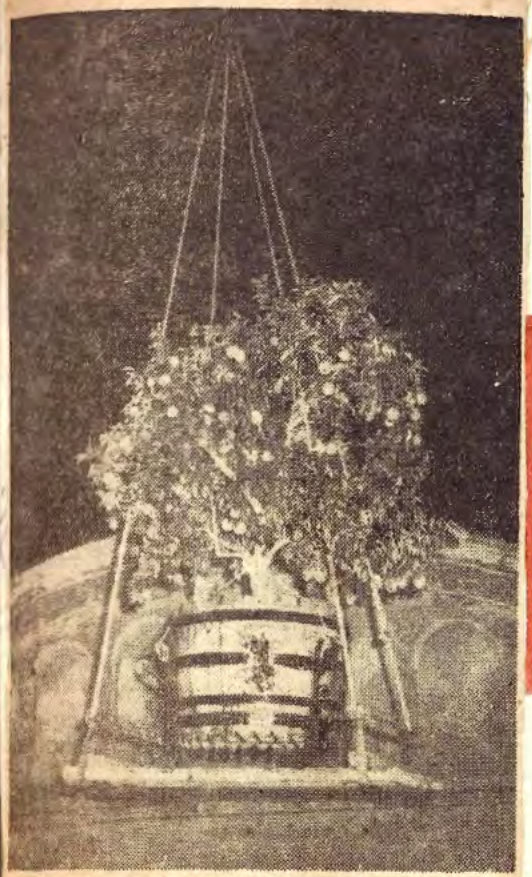
(2) - Madoz dice sobre ello: que Bellreguart era "terreno llano y fertil, plantado de moreras y árboles frutales". Producciones: trigo, maiz, seda, fruta y



Embarque de un naran

El pasado miercoles fue embarcad
en destino a Londres, y en el buque
naranja de la variedad Valencia late,
naranja procedente de un huerto de
Dicho naranjo ha sido remitido p
de Fruticultura destino a la Exposició
será próximamente en la capital d
ya estando será destinado a produ
Estuvieron presentes en las opera
Sindicato sindical comarcal, don Juan B
Sociedad de Labradores y Ganaderos y
don Joaquín Climent, y otras personal

Embarque de un naranjo para Londres



El pasado miércoles fue embarcado en el puerto de Gandía, con destino a Londres, y en el buque «Christel Heering», un naranjo de la variedad Valencia late, con unas tres arrobas de naranja, procedente de un huerto de Marchuquera Baja.

Dicho naranjo ha sido remitido por el Sindicato Nacional de Frutos con destino a la Exposición Ideal Home, que se celebrará próximamente en la capital de Inglaterra, uno de cuyos «stands» será destinado a productos españoles.

Estuvieron presentes en las operaciones de embarque el delegado sindical comarcal, don Juan Bolta Faus; jefe de la Hermandad de Labradores y Ganaderos y vocal nacional de Agrios, don Joaquín Climent, y otras personalidades.

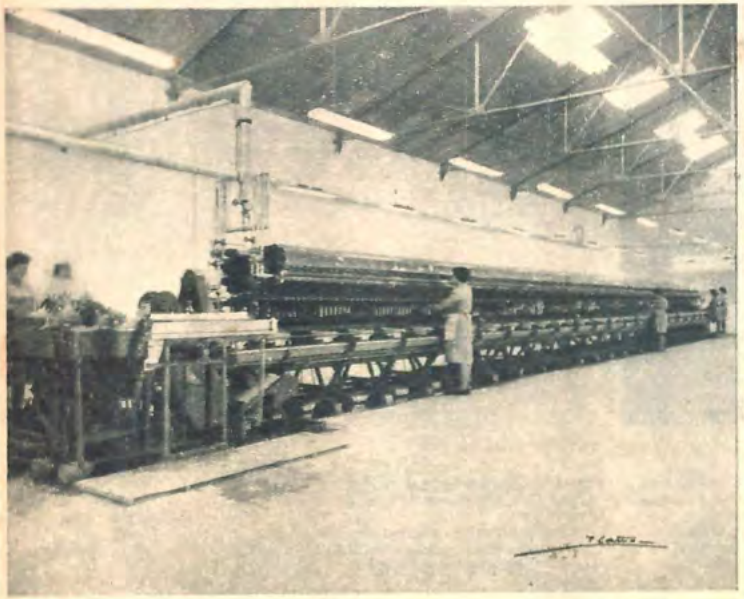
DIA 11 DE DICIEMBRE DE 1960



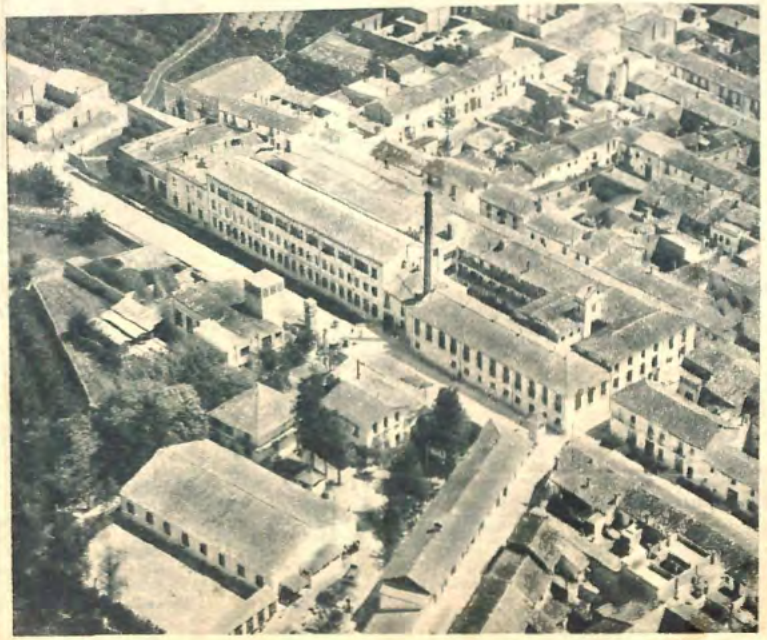
YA está la naranja valenciana en todos los mercados de Europa. Las cifras globales de una campaña rondan los diez millones de quintales. Mil millones de kilos, en fruta de excelente calidad, es sin duda una cifra satisfactoria, tanto, que representa la partida más importante del comercio español de exportación.

(Reportaje literario y gráfico en las páginas 4.ª y 5.ª.—Texto de Vicente Diego.—Foto de L. Vidal.)

FACTORIAS DE LOMBARD, S. A.
EN ALMOINES



Esta es la maquinaria de procedencia japonesa para hilar automáticamente los capullos de seda, recientemente inaugurada por el Jefe del Sindicato Nacional Textil, don Rodrigo Vivar Téllez, con asistencia del ex ministro de Agricultura don Carlos Rein Segura; del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Valencia, don Jesús Posada Cacho, y otras distinguidas personalidades del ámbito nacional y provincial



Vista general de la factoria Lombard, S. A., en Almoines

, S.A.
NES



. A., en Almoines








BARRACAS



hortalizas". En su Diccionario-Estadístico-Geográfico de España, vol. Bellreguart, tomo IV, pág. 154.

(3) — Hoy factorías de hilaturas de la Empresa Lombard Freres, S. A. cuyo Gerente es D. Mauricio Lombard y Jefe de Contabilidad, nuestro paisano D. Jaime Tellicer Aunión. De esta ejemplar Empresa podemos decir "Digna de aplauso es la Empresa Lombard, S.A. por haber instituído un premio para el fomento de la industria sedera española. Dicho premio se denomina "Enrique Lombard" en memoria del llorado D. Enrique, gran impulsor de la industria sedera nacional".

(4) — Datos suministrados en el Colegio de Arte Mayor de la Seda de Valencia - Estadística.

(5) — El trigo Ardito o Fanfarrón es el que procede de Berbería.

Ampliación del (3) — Esta factoría, que por sus circunstancias de industrialización de la seda en maquinaria automática japonesa, va a la cabeza en España, tiene por presidente del Consejo de Administración al Sr. Isern Dalman y Secretario Sr. Burunat. "La maquinaria automática para hilar seda de la empresa Lombard, S.A. — según frase del Jefe del Sindicato Nacional textil, Sr. Vivar-Tellez — es orgullo de la industria sedera española".

Ampliación al nº (1) — Miles de valencianos vivían de la industria de la seda "cuyas madejas constituyeron durante siglos la verdadera "moneda" valenciana y Valencia fue la capital antigua de la Seda de España, lo testimonian las ennoblecidas y doradas por el sol, ilustres piedras de la Lonja de la Seda y el citado Colegio de Arte Mayor donde se guarda un viejo de nuestros "velluters", una pintura de S. Jerónimo Patrón del Colegio y las banderas del IV y V centenarios de S. Vte Ferrer.

Capítulo XIX

80 — Paisaje evolutivo de nuestro campo en el cultivo del naranjo.

El paisaje agrícola mas importante que se observa en esta zona bellreguartense y pueblos limítrofes se basa principalmente en el cultivo del agrio, en especial el del naranjo, no sin dejar de observar alguna parcela de limoneros y otros injertados aisladamente entre los naranjos, para el uso doméstico, éstos últimos. Por eso, el naranjo, es representativo en este pueblo; no solo porque predomina sobre los otros, sinó porque ha imprimido e imprime un sello característico en esta actividad general que ni los contratiempos, ni las vicisitudes, ni otras causas extrañas

a nuestra voluntad, han repercutido en el ayuento de la vida local.

En este cultivo no se pueden señalar mas depuradas y especializadas labores como en el de las hortalizas. Tratamos de un cultivo, digámoslo así, de no vieja explotación, pues solo existe poco mas de lo que llevamos de siglo; no obstante en tan poco tiempo ha influido tanto en el terreno económico que ha conseguido y cada dia más, una perfección tan elevada en su cultivo y producción que ha interesado la creación de organismos propios que estudian, entienden y practican la actividad naranjera, desde sus primeras experiencias agrícolas hasta las mas complicadas operaciones económicas.

Este fenómeno es consecuencia del aprecio que de este fruto se hace en el extranjero que consume la mayor parte del mismo. Alemania, Francia, Holanda, Bélgica, Inglaterra, así como los demás países del centro y norte de Europa, hasta Irlanda y varias colonias británicas, buscan y solicitan con gran avidez este producto tan exquisito del campo mediterráneo.

81- Origen y excelencias de este arbol.

Sobre su origen, son muchas las referencias y autores que atestiguan ser el naranjo oriundo del Este del continente asiático, de la zona comprendida entre el rio Azul y la ciudad de Cantón en China. De allí pasó a Grecia, despues a Italia y a mediados del siglo VI fue traído a España, por San Isidoro, a la sazón Arzobispo de Sevilla, época en que floreció la monarquía visigoda

y llegó nuestra patria a la unificación política y religiosa, debido al poderoso influjo de la Iglesia.

El naranjo, árbol de hermosura sin igual y de hoja perenne, de flor tan apreciada (pues de ella liban la medicina y las laboriosas abejas), y su dorado fruto agri-dulce tan sabroso y agradable, no era extraño que llenara páginas de sabor mitológico, loando sus excelencias e incomparables cualidades. San Isidoro nos habla de la naranja en su obra "Etimologías"(1); Hau-Jeu-Che en su libro titulado "Kiu-kiu" o Tratado de la naranja, en el cual hace ya en 1178 un estudio científico sobre este fruto, describiéndonos, no solo las clases de naranjos de la región china de Wentcheón, sino las prácticas de cultivo de aquel sitio y tiempo, muy parecidas a las que ahora usamos aquí, sobre su conservación y tratamiento.

En la Edad Media fue el naranjo el árbol decorativo por excelencia; se utilizaba como adorno y embellecimiento de patios, parques y jardines. Por eso lo vemos en los patios llamados "de los naranjos" de muchas catedrales españolas, como Sevilla, Córdoba, Barcelona en la Alhambra de Granada y en la Lonja de la Seda y calles de Valencia. Entre los años de 1530 al 40 plantó también San Fº de Borja un naranjo en el jardín de su palacio de Gandía, es decir, en el angulo Oriente del jardín interior, no en el huerto del palacio, (no hay que confundir) teniendo aún unos brotes cuando murió el Duque de Osuna en 1882. Véase Apéndice nº 20.

Antonio José Cavanilles, sacerdote polifacético valenciano, habla del naranjo, de sus plantaciones y frutos en sus viajes durante 3 años empezados en 1791, fecha en que su cultivo no estaba muy desarrollado en tierras valencianas; pero cuando se inicia su esplendor en grandes huertos naranjales es a mediados del siglo XIX, despues de haber plantado, a fines del XVIII, tres entusiastas de este árbol, D. Vte Mouzó, D. Carlos Maseres y D. Jacinto Bodí, párroco, notario y farmacéutico respectivamente, + de Carcagente, los tres primeros naranjales de la región en la partida de la Balsa del Rey en 1781,(2) pudiendo decirse que si esta ciudad blasona de ser la "cuna de la naranja", no es en balde, pues adelantose medio siglo al resto de la región. Pero sobre todo a partir del XX es cuando este cultivo toma desarrollo predominante para ser cada vez mayor y uno de los mejor remunerados de la agricultura de nuestra zona levantina: Castellón de la Plana, Valencia, Alicante y la vecina Murcia.

82- Ciclos y variedades.

La cosecha de la naranja puede considerarse en tres ciclos o temporadas: la 1ª, de naranja temprana, que comprende las variedades: Satsuma, Clementina, Mandarina, Washington Navel y similares como la Navelina, Salustiana y castellana, grano de oro, hamlin, macetera y vera; Victoria; Cadenera, Blanca y sus similares como la Visieda, Selecta y Comuna; la 2ª, la Navel sanguina y la Sanguina en sus tres clases Oval fina, Doble fina y Murtera; la 3ª temporada, de naranja tardia, es decir, la que corresponde

al naranjo de Bedmar conocida por Verna o Vernia, que se cree oriundo del pueblo de su nombre, sito en la extensa y fertil vega de Granada, en sus clases Peréts y Aberoles; y la Valencia-Late.

La 1ª temporada empieza a mediados de octubre, cuando comienza a obtenerse fruto en condiciones de dulzor para la exportación; la 2ª se destina entre la 1ª quincena de enero y fines de abril; y la 3ª desde primeros de mayo y algunas veces se anticipa, segun circunstancias, hasta que empieza el calor, en que la oruga la invade y en estas condiciones, se acaba el fruto.

83- Aplicaciones e importancia

La variedad Valencia-Late es la que hasta ahora reviste mayor utilidad, no solo por la excelencia de su calidad, sino por su resistencia. Por su calidad, que tiene un sabor especial muy agradable en los últimos tiempos de este dorado fruto ya porque resiste más, no solo en el árbol, sino en cuanto se refiere a su conservación, ya cortada, en cámaras frigoríficas, que puestas en ellas, contienen durante un periodo ilimitado, toda su fragancia como recien cogidas; pudiendo decirse que, la naranja es un fruto que cual su árbol, es perenne, porque se puede gustar todo el año, empalmando esta variedad tardia con la llamadas "Agostenca" y "Repom" naranja de 2ª flor y con la y éstas con la que se saborea en las primicias del ciclo temprano del año agricola venidero.

El fruto que debido a la excesiva humedad y fuertes vientos cae del árbol, se destina, así como las atacadas de mancha secosa sobre el

pecíolo o "cogat", a la industria para la fabricación de naranjadas, combinaciones farmacopeas, esencias y colonieles y pulpas para piensos; aprovechando ahora también las semillas o pepitas, pues de ellas se obtienen inmejorables aceites, no grasientos, de suma aplicación a motores especiales, sobre todo de aviones.

De todo lo dicho podemos colegir que el desarrollo del cultivo del naranjo se debe a tres factores: a las especiales condiciones de productibilidad y adaptación a nuestro suelo; a la favorable circunstancia de los mercados exterior e interior en especial el primero; y a las múltiples aplicaciones de la flor del deseado fruto y así como del mismo y de sus derivados.

Su importancia como factor económico es tal que ha transformado la vida rural de Bellreguart y alrededores, creando una serie de industrias y comercios, mejorando su misma vivienda, construyendo casas modernas, aserrerías mecánicas y envases para frutas y almacenes de ad hoc para su confección, en los que se han invertido importantes capitales en el montaje de maquinaria específica para cada operación, embalaje, envase y cromado de naranja, verdadero alarde de artesanía, lujo y practibilidad.

84 - Incidencias en su cultivo.

Múltiples y variadas son las incidencias del cultivo. En unas zonas, como la nuestra, el campo estaba hecho cuando comenzó a generalizarse este cultivo; pero en otras, como dice el mismo Cavanilles: "nada desprecia el labrador

valenciano: si halla obstáculos, los vence con tesón; si el suelo es ingrato, lo mejora; si es feraz, le hace dar 3 ó 4 cosechas". Así en fuente Encorror, Marchuquera, etc. han tenido que construir, acarreando tierra útil desde las montañas, para crear una profundidad de tierra vegetal que es necesaria para que el naranjo pueda desarrollarse; en no pocas ha tenido que emplearse la roturación, etc. y en la mayor parte la formación de bancales, paredes de cruda piedra que sostienen la tierra de los campos escalonados.

Una vez resuelto el problema del campo, se ha tenido que poner cima al del agua. Algunos la tenían facil y barata; pero muchos han tenido necesidad de hacer perforaciones de hasta 200 metros de profundidad para encontrar el agua necesaria; y si el resultado no ha sido esteril, necesitan seguir realizando un gasto, aparte la instalación de motores y canales, la fuerza motriz para hacerlos andar.

Allá el millar de pozos y unas cuatrocientas azudas o norias se calcula existen en la Huerta de Gandía, que ahora, gracias al pantano de Beniarrés, no se utilizan, pero están como soldados de retaguardia por si acaso algun dia hiciesen falta.

85 - Plagas, heladas y otros pasivos del naranjo.

Dejando a un lado el coste del cultivo en general del naranjo, jornales, abono, poda, riegos, etc. constituye renglón importantísimo la extinción

de plagas, ninguna de ellas de origen español y todas importadas de países que ahora dificultan la entrada en ellos de nuestras frutas, alegando el temor de ver sus campos invadidos de nuevo. La enfermedad de la médula que se combate con la dercorá; el piojo rojo y blanco, la serpeta fina y gruesa, la cagarreta negra y blanca y la cochinilla de los agrios, que se matan con el insecticida emulsiva Ori-ol; el cotonet y cochinilla acanalada, que se tratan con la emulsión Ori-ol asociado al Mosfrutol; la barreneta de la naranja, el trip del naranjo y el prays citri con el insecticida Dori-ol mixto; y la mosca con Mosfrutol. Estas plagas que suelen combatir también al limonero, no solo se combaten con los productos dichos, sino con otros muchos insecticidas que hoy se han creado, ocasionando su aplicación extraordinarios dispendios. Este problema aunque entregado a la iniciativa particular, no deja de interesarse el Gobierno por medio de las Cámaras Agrícolas y las Estaciones Fitopatológicas que con tanto acierto desenvuelven este importantísimo papel del agro naranjero.

Y finalmente, son también para consideable de esta cosecha los peligros de heladas y pedrisco. Se desea el frío prematuro que contribuye a la mas pronta coloración de la naranja; pero si estos frios hacen bajar el termometro a dos bajo cero, es casi seguro sobrevenga la helada y con ella la pérdida de gran parte del capital invertido en su explotación.

Lucrado es, pues, hablar de los muchos trabajos, operaciones y técnicas que se llevan a cabo en su cultivo y recolección, porque todos lo conocen en demasía. Unicamente intentaremos describir a continuación lo que hace referencia a la confección y demás operaciones de la naranja dentro de un almacén, por su interés científico y práctico en que las actuales circunstancias de competencia de mercados y sistemas modernos de la misma exigen en estos momentos.

86 - Operaciones que se realizan y maquinaria que interviene en la recolección, confección y manufactura de la naranja fuera y dentro de un almacén.

La recolección naranjera antes se reservaba solamente a los hombres, pero ahora al aumentar considerablemente la cosecha, toman parte también buen número de mujeres y jóvenes, que muchos de ellos vienen a hacer la temporada (como ellos dicen), ganando jornales que les alivian mucho económicamente.

Una vez cortada la naranja con alicates hechos a propósito, la pesan en básculas y se colocan en montones de 40 a 50 centímetros de altura, (ahora se usan unos envases de arroba y media, más fáciles para el recuento y adecuados para el trasporte), no malogrando así el fruto. De este modo son llevados al almacen para su confección y manufactura que son bastante complicadas.

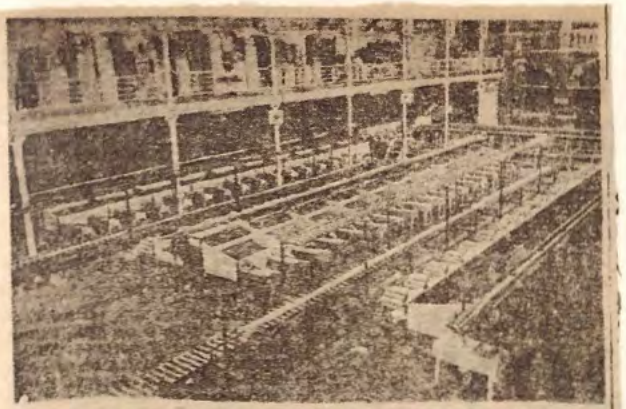
Estas actividades necesitan de mas cuidado, pero requieren menor esfuerzo. Estas operaciones las realizan perfectamente grandes máquinas

modernos en los almacenes construídos al efecto en amplias calles o carreteras, a fín de efectuar la entrada y salida, la carga y descarga con mayor desahogo y por un considerable número de hombres y sobre todo de mujeres.

Despues de tener un par de días o mas la naranja en el almacén, para que pierda acidéz, es decir, que "jorgue", se procede a la limpieza mecánica mediante un baño de agua tibia y una serie de cepillos cilíndricos. Luego pasan por unos rodillos que las espolvorea de serrín hasta otros cepillos secos cortados en espiral y un potente ventilador, acaba la limpieza y secado de la fruta. Hecho esto, sigue la clasificación automática por tamaños haciéndola pasar con ayuda de una cinta sin fin, hasta una serie de conductos de goma suavemente divergentes montados sobre cajones con fondo de lona o capazos forrados con "harpillera" de saco en donde caen distribuídas segun el diámetro o grosor que se desea.

La selección, que sigue a la anterior operación, está a cargo de mujeres "triadores", que situadas ante los cajones de clasificación o capazos mencionados eliminan las naranjas que tienen algún defecto en la piel, que si bien estas no se utilizan en el mercado exterior, sirven para incrementar el destino y consumo del mercado interior.

Tras estas operaciones de clasificación y selección se suelen marcar con membrete sobre la piel y envolver en papel de seda o de filomo policromado, a todo lujo, por las "empaperadoras", mujeres que realizan este trabajo con gran rapidez.



Vista general de un almacén instalado por Talleres B. O. R.

INSTALACIONES MECANICAS A LA AMERICANA

MAQUINAS DE LIMPIAR Y CALIBRAR NARANJAS

lades de madera y abonos, con otras mercancías, constituyen el flete de regreso para los barcos fleteros que llevan el fruto de Gandía, siendo una fuente incomparable de riqueza para su laboriosa y fructífera Huerta.

87-Clases en la selección comercial y mas cultivadas en este término de Pellreguart.

La selección del fruto a fines de competencia se realiza por criterios comerciales sencillos, tales como: su resistencia en el embarque, eliminación de pepitas, grado de dulzor o acidez, madurez, intensidad en el color sanguíneo tanto interior como exterior, ect. etc.

Las clases mas importantes de selección comercial en este pueblo son:

Satsuma	Salustiana	Cadenera Vicieda
Clementina	Navelina	Blanca Selecta
Mandarina	Victoria	Ed. Comuna
Washington Navel	Cadenera	Navel Sanguina
	~~Borregona~~	Sanguinelli

modernas en los almacenes construídos al efecto en amplias calles o carreteras, a fin de efectuar la entrada y salida, la carga y descarga con mayor desahogo y por un considerable número de hombres y sobre todo de mujeres.

Despues de tener un par de días o mas la naranja en el almacén, para que pierda acidéz, es decir, que "porque", se procede a la limpieza mecánica mediante un baño de agua tibia y una serie de cepillos cilíndricos. Luego pasan por unos rodillos que las espolvorea de serrín hasta otros cepillos secos cortados en espiral y un potente ventilador, acaba la limpieza y secado de la fruta. Hecho esto, sigue la clasificación automática por tamaños haciéndola pasar con ayuda de una cinta sin fin, hasta una serie de condu



Estatua en memoria de Ausiàs March, en la avenida Marqués de Campo

En Gandía se halla levantada esta estátua de Ausias March en esta avenida, delante la estación del ferrocarril del Norte.

y ligereza. Otras llamadas "encaixonadores" o "encalaixonadores", colocan con acertada simetría las naranjas en los envases o cajas americanas que suelen contener Kg. Al propio tiempo las secciones de carpintería y embaladores cierran y atan las cajas, lo que hoy se hace en una sola operación por medio de una máquina con rodillos ad hoc, solamente por los carpinteros y finalmente después de puestas las marcas y cromos necesarios de procedencia y de envío, son llevadas al puerto para su exportación.

El transporte y trasiego de las cajas y envases de cartón modernos sobre carros y camiones son los que movilizan ciertas brigadas de obreros en el almacén y puerto durante toda la prolongada temporada. A su ver, grandes cantidades de madera y abonos, con otras mercancías, constituyen el flete de regreso para los barcos fruteros que llevan el puerto de Gandía, siendo una fuente incomparable de riqueza para su laboriosa y fructífera huerta.

8ª-Clases en la selección comercial y mas cultivados en este término de Bellreguart.

La selección del fruto a fines de competencia se realiza por criterios comerciales sencillos, tales como: su resistencia en el embarque, eliminación de pepitas, grado de dulzor o acidez, madurez, intensidad en el color sanguíneo tanto interior como exterior, ect. etc.

Las clases mas importantes de selección comercial en este pueblo son:

Satsuma	Salustiana	Cadenera Vicieda
Clementina	Navelina	Blanca Selecta
Mandarina	Victoria	2ª. Comuna
Washington Navel	Cadenera	Navel Sanguina
	~~Borregona~~	Sanguinelli

Sanguina oval
Id. doble fina
Id. murtera

Verna Peretz
Id. Alberolet
Valencia-Late.

En estos últimos años en que parece afirmarse mas en la selección de variedades y preferencias, acusa un pequeño descenso la Navel, debido a la enfermedad de la "lepra" que ataca a este árbol y debilita la resistencia de la piel del fruto, siendo éste un obstaculo para el embarque; sin embargo se ha observado, de poco ha, que hay remedio para combatir ambos males, el 1º por el tratamiento de y el 2º por el emultivo "Ortolenilfenato sódico" mezclado con baño de agua, lo que nos da a entender la conservación de esta clase en sus distintas variedades, muy útiles económicamente por su precocidad y nula exposición en helados.

No obstante, en su lugar van tomando incremento preferente nuevas plantaciones de Navelinas, Valencia-Late, etc.

Las clases mas cultivadas en éste término municipal son la sanguina, oval, doble fina y murtera, todas de piel muy resistente. La oval-doble fina se caracteriza por ser muy fina la piel y de poco espesor. Es una de las variedades existentes, no solo por las excelentes cualidades de embarque y subido color sanguino, sino por su exquisito sabor. Con razón el vulgo la apellida "roba de pobres", porque además es el naranjo que generalmente carga mas de cosecha. El árbol es de pequeña altura, copa esférica y prolongada hacia abajo, hojas pequeñas no aladas, flores reunidas en medianos ramilletes y

y fruto mediano; su conjunto es hermoso por excelencia, ofreciendo cuando el fruto está en su plena coloración, el efecto mas fantástico que se pueda imaginar.

Son dignas de mención la cadenera, de buen tamaño, sin pepitas, mucho jugo, inmejorables condiciones de embarque, de gran duración en el árbol y de inmejorable aceptación. Es el naranjo propiamente valenciano, con su mediana altura, copa esférica y prolongada hacia abajo con cima redondeada, hojas pequeñas no aladas, flores reunidas en medianos ramilletes y fruto grande de corteza fina, pulpa jugosa, amarilla y aromática. Dentro de la misma familia tiene sus variedades: la Risieda y la Torregrosa. Maduran antes que el naranjo común, pudiendose obtener fruto en condiciones para la exportación a mediados de octubre. Es calidad excepcional.

La Washington Navel de origen Americano (Estados Unidos), es naranja de gran tamaño, sin pepitas, mucha carne, pero de poca resistencia al embarque, siendo mas apropiada para el mercado nacional. Es muy estimada por madurar mucho antes que las demás variedades, y poder ser exportada como fruta primeriza. Por aquí, sea por las condiciones del terreno y del clima, sea por el cultivo tan esmerado que se le da, ha mejorado mucho su condición. Dentro de esta clase se hallan las Navelinas, Salustianas, Victoria o Thomson, etc. de tamaño algo mas reducido y mas propio para el mercado interior.

La Verna, fruto oval muy estimado, tiene corteza gruesa, con muy poca o ninguna pepita y muy tardía, pues su permanencia en el árbol permite cogerla madura hasta junio y su variedad Valencia-Late, oriunda de nuestra región y puesta en cámaras frigoríficas, permanece fresca y como recién cogida mas de un año, disfrutando de su sabroso paladar cuando no hay otra clase de naranja.

El naranjo Mandarino tiene el tallo de tres a cinco centímetros, sus hojas son estrechas, pequeñas y puntiagudas, lustrosas y de peciolo corto; sus flores numerosas, blancas y odoríferas; fruto mas bien pequeño, deprimido, de corteza delgada, jugosa, poco adherente y pulpa rojiza, perfumada y dulce. Es la que mas se diferencia de las otras clases, pero dentro de sus defectos y de ser abundante en semillas y pocas condiciones de transporte, resulta una naranja de un aroma especial y de un perfume intenso y agradable. Sin embargo sus variedades Clementina y Satsuma son mas prácticas, de mejor aceptación e igualmente primerizas.

Y finalmente el naranjo Imperial es de hojas rara vez aladas, el fruto de piel fina, la pulpa dulce y comestible aún estando verde. Esta variedad no es muy apreciada para el consumo por su insipidez dulzor. Es digna de mención la Real, naranja de la China, cuyos frutos carecen en absoluto de semillas.

88-La competencia en los mercados extranjeros y gráfico demostrativo.

Cuando en Europa no había mas naranja que la de Valencia, nuestros comerciantes entraron y se apoderaron de todos los mercados; en algunos de ellos, Bélgica y Francia es conocido este fruto con el nombre de "La Belle Valence" y con esta denominación se sigue dando al consumidor; ahora nuestro comercio lucha con ardor ante la competencia de Italia, Africa del Sur, Australia, Palestina, California y las Indias Occidentales.

El siguiente gráfico, expresivo de los países que en cada momento del año se hallan presentes en los mercados que abastece Valencia, da idea de la intensidad de esa lucha:

Federación de Productores de Naranja
de
Levante

Cuando Valencia llega con su naranja a los centros consumidores, se encuentra con la competencia de la producción procedente de los siguientes países:



Ante tan descomunal competencia, cábenos

la satisfacción de asegurar que el comercio español, no solo no ha retrocedido, sinó que ha aumentado la cifra de su negocio, demostrando que si fue bueno cuando no tuvo contrario, se ha crecido ante la dificultad, manteniendo enhiesta y triunfante la bandera española; y en cuanto al agricultor, que sigue cada dia introduciendo nuevas variedades y produciendo la naranja mas sabrosa de las conocidas.

Norteamérica ha rendido un homenaje a nuestros agricultores naranjeros, al dar a una de las variedades que cultivan, el nombre de "Valencia"

89- Origen y desarrollo del comercio naranjero en nuestro pueblo.

A principios de la segunda mitad del pasado siglo XIX, dicen que algunos mallorquines vinieron a cargar naranja a Cullera y Gandia y repitiendo sus viajes cada año, empezaron de este modo a interesarse los agricultores por este fruto que hasta entonces era muy escaso y casi abandonado. Tambien en este tiempo iniciose con Francia por via terrestre y con Inglaterra por via marítima este comercio con demanda del apetecido fruto que poco a poco vino abriendose camino hacia el exterior, surge el apogeo en Levante y como consecuencia en Gandia y su comarca.

Las 1as plantaciones que se hicieron fueron las del tió Pere Visent en el Hilo del Pueblo junto a la via y de "peu bord o ponsiler", del 1860 al 62; otras siguieron a éstas, aumentando a fines

de siglo. Mi padre plantó en Sotaya e Hélio del Pueblo en 1895 y D. Wenceslao en su casita próxima a la vía del ferrocarril donde tenía mandarinos el tío Miquel del Largo, a quien se lo compró, también puro naranjos en 3-8-1898, (3) pero ya con plantas de "pie ver" procedente de unos viveros de Potrés y de naranja comuna.

El comercio de la naranja en los primeros tiempos del siglo actual estuvo sentado sobre formas raras de transacción que beneficiaban a todos, pero en especial al cosechero, debido a las casas corredoras y distribuidoras inglesas que llevaban el fruto a todos los puertos de Europa y América y hacían préstamos usurarios a los comerciantes exportadores españoles con capital o sin él con la condición de consignar las cajas de fruto confeccionadas a nombre de sus respectivas casas corredoras de venta.

Los 1os comerciantes exportadores que hubo en Pelbreguart en este tiempo fueron D. Joaquín Femenia (de la casa Paloma), antepasado de los actuales Femenia, que son continuadores del mismo comercio de su padre y abuelo; D. José Carbonell (Chemillo) y D. Jaime Carbonell (de la Casa); D. Juan Gonzalez (del Cojita); D. Patricio Esteve, D. José Marco (Saes) y D. Mª Cerviá (el Bort) en 1914 que iban juntos formando sociedad y el Sr. Rosselló que se dedicaba además de la exportación de la naranja, a la de cebolla, tomate, pasa, etc. Algunos de ellos tenían en Londres (Inglaterra) representantes-corredores de sus casas exportadoras, que vendían y defendían sus intereses nara-

jeros en los mercados ingleses; entre ellos se contaban los Sres. Femenía y Carbonell, cuyo representante fue D. Alfredo Cerdá, hombre probo, de prestigio y solvencia moral y económica, conocedor del idioma y caracter inglés, muy bien relacionado y que sabía defender el negocio a las mil maravillas. De esta manera se explica la buena marcha en el comercio de sus clientes, que con la carrera de embarque y compra que se inicia y es a la vez de vida o muerte económicas hasta fines de temporada, porque se arriesgaban, por afán de lucro con las transacciones a ojo que aún perduran; si bien en ella algunos fueron a la bancarrota como D. Juan Gonzalez y la sociedad Esteve y Compañía en 1896, año muy malo para este comercio, despues se rehicieron (40) y a otros no podemos negar les fue muy bien, siendo sin duda, la época de oro agrícola de los cosechos de naranja que duró aproximadamente unos diez años despues de la guerra europea, es decir, del 1923 al 1932 en que la producción aumentó, sin preocuparse el comermerciante y el productor excesivamente de la selección de clases comerciales de exportación, lo que condujo a funestas consecuencias en lo que respecta a la seriedad y estabilidad del negocio.

La guerra mundial del 1914 al 18 repercutió considerablemente en la economía naranjera de Bellreguart y sus alrededores, empezándose a manifestarse su normalidad y alza de precios hacia el 1929; fue la época de crisis naranjera debida principalmente

a la alza de tarifas aduaneras de los gobiernos inglés y francés, al establecimiento de los contingentes franceses en defensa de su cosecha argelina y al aumento considerable de producción que se había triplicado en 1932.

Hubo unos años de estabilización hasta el 1936 en que estalló la guerra española que paralizó el comercio.

Francia vencida al principio, Alemania por dificultades político-económicas derivadas de la 2ª guerra europea, e Inglaterra por el peligro marítimo de la contienda, traen consigo una disminución de tráfico y comercio del dorado fruto, a parte aquellas listas negras de comerciantes germanófilos, todo ello contribuyó que a partir del 1933 el comercio naranjero haya pasado por serias dificultades que obligaron a unos y otros países ir a la deriva de tan interesante, para los españoles y en especial para las provincias naranjeras del problema acuciante de los agios.

La intensa helada de febrero del 1956, Bellreguart, sobre ser uno de los pueblos que menos sufrieron, también considerablemente con la casi total pérdida de la cosecha, desprendiéndose la mayor parte de hoja del arbolado y dando lugar a la disminución de cosecha en años sucesivos. Sin embargo, desde entonces y en la actualidad la economía naranjera ha superado en gran manera y se halla en un resurgir prometedor, aumentando la producción, conquistando nuevos mer-

cados, sobre todo Gran Bretaña que tanto tiempo fue el número uno de nuestra producción cítricola, simplificando y especializando la confección, mejorando las variedades y calidad de las mismas, formando un plan completo de propaganda y sobre todo influenciados por el nuevo plan de estabilización monetaria que ha hecho posible al gobierno del Caudillo el ingreso en la O.E.C.E. (Organización Europea de Cooperación Económica) y la pronta y posible asociación de España al Mercado Común.

La campaña de exportación del 1960-61 quedó liquidada con 921.000 toneladas; industrialización 70.000; interior 300.000. La de 1961-62, en 1.209.581 t. exportación; 11.000 t. industrialización e interior y la 1962-63 de cerca de 660.000 toneladas exportadas. (5)

Máxima – Cultiva siempre las obras de bien, de modo que te pueda decir Dios a cada instante: "Estoy contento de ti."

Notas – (1) – "Etimologías" Obra enciclopédica de San Isidoro, Arzobispo de Sevilla.

(3) – Crónica de "Levante", Datos para la historia de la naranja, dedicados a Dª Angeles Arazo y D. Victor Oroval por el cronista de Alcira D. José Parra, 13-8-1961.

(2) – y 4 – Datos tomados de las Memorias de D. Wenceslao Jouralia.

(5) – Cifra "record" esta de 1962-63, si tenemos en cuenta los gravísimos daños ocasionados por las heladas a fines de diciembre de 1962. El esfuerzo llevado a cabo por el exportador español, su capacidad de reacción en este desastre y sobre todo la inteligencia con que actuaron los miembros del Sindicato de Frutos y los funcionarios del Ministerio de Comercio dentro de la Comisión Consultiva de Agios constituida permanentemente en Valencia desde 1º Enero hasta fines de Abril, hizo posible un volumen de exportación superior a la helada de 460.000 toneladas. Esta regulación de envíos por semana, determinó buenos precios, con lo que pudo resarcirse el comerciante de sus anteriores pérdidas.

Como países a donde se exporta figura en 1er lugar Alemania y siguen Francia, Inglaterra, Bélgica – Luxemburgo, Holanda, Polonia, Alemania oriental, Noruega y Suiza.

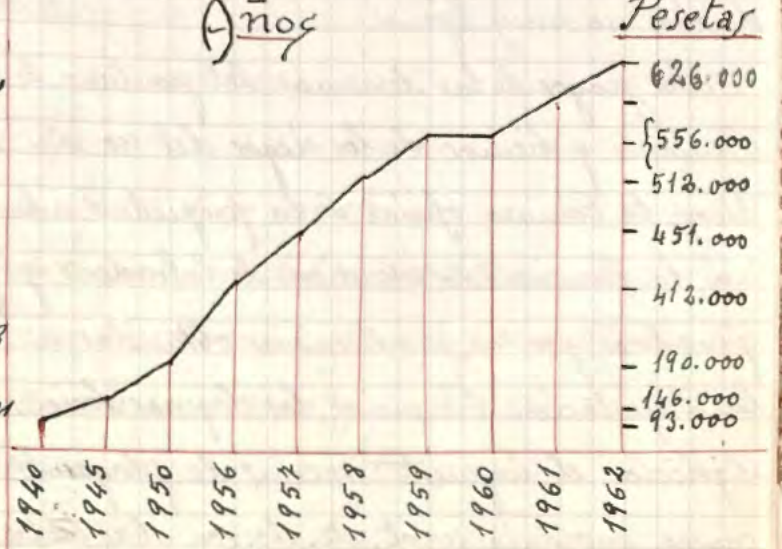
Capítulo XX

Economía

90—La economía bellreguarteuse

Esta descansa sobre base agrícola naranjera, como hemos visto, sufriendo las fluctuaciones y vaivenes de este agro.

El Presupuesto de este Municipio[1] de veinte años a esta parte ha sufrido un aumento de 5'98 veces mayor en la actualidad, solo para atenciones de gastos municipales y aunque la curva de ascenso no presentaba síntomas de estabilidad, en 1960 nos encontramos con la sorpresa de que la cifra presupuestaria es la misma que en el ejercicio económico de 1959, habiendo sufrido otro aumento en 1962 en un 0'75 más, como lo demuestra el cuadro comparativo siguiente que comprende los dos decenios últimos, es decir, desde el 1940 hasta el 1962.[1]



Además de los tributos municipales están los que se pagan al Estado en concepto de contribución rústica, urbana, comercial e industrial que resulta imposible reseñar con exactitud; pero sí podemos decir que la tributación al

erario estatal ha sufrido un aumento cosiderable en este último quinquenio y en espera de otros no muy lejanos.

Los pagos de las derramas del pantano de Beniarrés y bienios de los riegos del río de Alcoy, la Cámara oficial de la propiedad urbana, la Hermandad Sindical de labradores y ganaderos por las producciones obtenidas a la Diputación Provincial, los Seguros Sociales Agrícolas, el impuesto especial de plagas del campo, guardería rural, etc. etc. son otras tantas cargas económicas que pesan sobre el terrateniente bellreguartense.

Gracias a Dios, por ahora, a todo se puede hacer frente; mientras el precio de la naranja sea remunerador y las plagas naranjeras no se incrementen, pues tenemos una a la vista que puede causar graves daños en nuestra economía, que el vulgo llama "tristeza" y que mata al árbol con bastante rapidez, lo que produciría la muerte económica de esta zona, aunque podemos decir y dar gracias al Altísimo porque parece que no se propaga tanto como se creía.

Es muy limitado el número de pobres que existe en este pueblo, (lo que llamamos pobres de solemnidad), pues la mayor parte de familias disponen de hogar propio y algo de propiedad rústica que explotan personalmente. El número de arrendatarios en casas y campos son muy pocos. Muchos que disfrutan como pequeños propietarios y arrendatarios, al poseer pequeñas parcelas, que no les ocupan mas que una pequeña

parte de sus energías en el trabajo agrícola (pues la propiedad está muy repartida), son al propio tiempo obreros que se contratan libremente los días que no trabajan en la suya, siendo, por ende, escaso el problema del paro obrero, que en estos tiempos se resuelve con facilidad acudiendo a la emigración al vecino país francés, no solo por la fácil comodidad de traslado en autobuses, sino por los jugüés salarios que allí se obtienen.

De lo que se deduce que el nivel de vida en Bellreguart y en general en toda la Huerta, a pesar de la superpoblación, de las dificultades económicas tributarias y de las exigencias sociales de la vida moderna, aunque llevan tendencia a subir, la gente vive alegre y confiada, debido a los buenos jornales que se ganan y a la defensa económica del prometedor y dorado fruto.

91 - Indicador comercial, industrial, profesional y recreativo de este pueblo.

Aparte de los servicios propios y comunes a todo lugar o ciudad, como herrerías, carpinterías, hornos, construcción, etc. solo para atender las necesidades rurales y contornales de esta población disponemos del siguiente:(3)

Indicador comercial, industrial, profesional y recreativo

Clase	Propietario	Calle o plaza
3 Aserrerías mecánicas	Bautista Gadea Romero	Cementerio, 1
	Primitivo Mollo Millet	Avda. del Mar, 27
	Angelino Gadea	" Caudillo, 103
4 Fábricas de muebles	José Alandete y Cª	" " , 8
	Santiago Borrás Marco	" " , 9
	Jenís Abró Gadea	" del Mar, 13
	Vicente Pellicer Llopis	2 de Mayo, 26

Clase		Propietario	Calle o plaza
2	Fabricas de mosaicos	Costa Esteve, Hnos.	Colón, 9
		Bta. Pellicer Llinares y Ca.	M. de Sotelo, 1
4	Saneamiento, fontanería y electricidad	Vda. de Jesús Fornet	Avda. Caudillo, 6
		Miguel Abellán	" " 86
		Jesús París	" " 80
		Salvador Climent Molió	Travesía S. Vicente, 18
1	Tallista de escayola	Vicente Gregori	Avda. Caudillo, 18
3	Herrajes y cerrajería	Vicente Aunión Viciano	Ecce-homo, 1
		Julián Llopis	Avda. Caudillo, 91
		Francisco Llorca Perez	" " 21
3	Carpinterías	Jesús Ascó Carbonell	Queipo de Llano, 19
		José Ma. Carbonell Viciano	Ramón y Cajal, 4
		Fernando París Seguí	San José, 21
1	Cristalería	Miguel Colomina	Avda Caudillo, 25
1	Relojería	Francisco Perez Forcilledo	" " , 31
3	Sastrerías	Ignacio Gonzalez	" " , 46
		Jesús Pellicer Carbonell	Ecce-homo , 53
		Germán Carbonell Ferrandis	San José , 48
	Zapatería de artesanía	Vicente Esparza	Avda. Caudillo, 11
		Vicente Perét Esquerdo	" " , 57
	Tintorería	Arnaldo Gonzalez Llacer	2 de Mayo, 13

Clase		Propietario	Calle o plaza
1	Licores y jarabes	Nicolás Ferri y Hnos.	Casa Dominguez
3	Vinos y licores	Ascensio Pastor e Hijos	Avda. Caudillo, 97
		Vda. e Hijos de J. Pastor	" " , 105
		Nicolás Ferri y Hnos.	Casa Dominguez
3	Aceites	Alfrdo Pellicer	Trav. San Vicente, 14
		Facundo Camps	Ecce-homo, 21
		José Castillo Camarena	San José, 4
1	Panificadora S. Miguel	Enrique Pellicer García y Compañía	Abadía, 24
1	Pastelería	Doroteo Hourrubia	C. Benlloch, 13
5	Hornos pan cocer y bollerías	Enrique Pellicer García	Travesía S. Antº., 10
		Ramón Pellicer García	Avda. Caudillo, 47
		José Ma. García Cremades	Travesía S. Fco. P., 27
		Vda. de Jaime Muñoz	San Miguel, 9
		Angelino Pellicer Burguera	2 de Mayo, 1
6	Peluquerías Caballero	Enrique Gregori Chulia	José Antonio, 7
		Vicente Estrugo	San Antonio, 4
		Salvador Gadea Ascó	Avda. Caudillo, 56
		Miguel Llopis	Travesía S. Vicente, 2
		Miguel Femenía	San Vicente, 36
		Mauricio Viciano	Ecce-homo, 35
3	Peluquerías Señoras	Lola Moratal	Avda. Caudillo, 24
		Lola Borja	San Fco. de Paula, 2
		Conchita Peiró	Avda. Caudillo, 16

Clase	Propietario	Calle o plaza
4 Reparación motor y bicicletas	José Bolo Franquet	Avda. Caudillo, 11
	Blas Costa Simó	" " , 12
	Salvador Salavet Marco	" " , 63
	Alfredo Orquín	" " , 76
1 Fotografía	José Feste	San José, 19
1 Maderaje construcción	Vicente Ballester García	Rey D. Jaime, 496
6 Ramo de construcción	Juan Gregori	San José, 6
	Fernando Costa	Avda del Mar, 9
	Fernando Moratal	Avda. Caudillo, 84
	Carlos Pellicer Viciano	" " , 50
	Juan Palomares Doudería	Rey D. Jaime, 9
	Vicente Gregori Vila	Pelleter, 14
1 Balas paja cortada	Vicente Pellicer, Hnos.	Barrio Alquería
1 Granja avícola	José March Boronat	Colón, 13
3 Lecherías	José Marco Ferrer	S. Fco de Paula, 30
	Miguel Pellicer Llopis	Avda Caudillo, 81
	Vicente Pellicer, Hnos.	Barrio Alquería,
1 Conservas y aceitunas	José Vidal Castelló	" " , 8
3 Vinos, cervezas varios	Angelino Boiques	San José, 5
	Vda. Rigoberto Escrivá	José Anto, 5
	Joaquín Moreno	Trav. S. Anto, 8
1 Chocolatería helados, etc	José Grau Solanes	Avda. Caudillo, 33
2 Cafés públicos	Escrivá Hnos.	Cardenal Benlloch, 1
	José Costa Esteve	" " , 30
Bares	Antonio Boy Pla	Avda. Caudillo, 59
	Paco Tortosa	" " , 106
Pensiones, habitaciones	Escrivá Hnos.	Card. Benlloch, 1
Tejidos	Miguel Carbonell Viciano	San José, 52
Estancos hispendederías nº 1 y 2	Emilio García Pellicer	Ecce-homo, 3
	Emilio Muñoz	Card. Benlloch, 6
Abonos	Abilio Muñoz Pellicer	Avda. Caudillo, 91
	José Pellicer, Hnos.	" del Mar, 3
Toldos e insecticidas agrícolas	Vicente Pellicer Muñoz	Abadía, 10
	Blas Ripollés Grau	Avda. Caudillo, 45
	Luis Ladea Rocher	Rey D. Jaime, 3
	Salvador Candelí	" " , 1
Bazares	Ricardo Morant	Travesía S. Vicente, 3
	Vicente Pastor Torres	San Antonio, 1
Periódicos, revistas, suscripciones	Vicente Borrás Arlandis	Avda Caudillo, 39

	Clase	Propietario	Calle o plaza
2	Cines	Ignacio Omarramentería	Avda. Caudillo, 4 y 13
		Escrivá Hnos. de verano	Card. Benlloch, 1
1	Centro P.	Parroquia	Plaza José Antº,
2	Trinquete y frontón	Borrás Hnos.	Trinquete, 5
		Escrivá Hnos	Card. Benlloch, 1
1	Matadero público	Municipio	Avda. Caudillo, 2
1	Mercado y	"	P. Mártires
1	Parque recreo		
9	Almacenes tierra y destrío de naranja	Vda. Riera e Hijos	Avda. Caudillo, 2
		Antonio Sarió Donderis	" " , 122
		Alfredo Barber Castelló	" " , 116
		Fco Ibañez y Cª	" " , 109
		Angelino Aparisi	" del Mar, 17
		Salvador Ibañez Burguera	" " , 23
		Jesús Ballester	2 de Mayo,
		José Perez	Avda. Caudillo, 101
		Enrique Pellicer y Cª	" del Mar, 29
1	Tornería, aserrería y carpintería	Antonio Giner Ramis	Rey D. Jaime, 8
1	Fábrica gaseosas	Pedro Frasquet Martinez	Abadía, 25

	Clase	Propietario	Calle o plaza
	Almacenes confección naranja para el extranjero	Aurelio Albuixech Ortiz	L. de Llano,
		Emilia Cremades Vinarta	Avda Caudillo, 11
		Joaquín Femenia, Hnos.	" " , 87
		Antonio Muñoz	Marqués Sotelo, 21
		Enrique Comes Monfort	
		Abelardo Cremades Moscadó	Avda. Caudillo, 89
		Vda. de Fco Monfort	" " , 124
		Evaristo Clausell	" " , 107
		Abilio Muñoz Pellicer	" " , 118
		Hijos de Fedco Barberá	Cervantes, 3
		José Castelló	Sto Domingo, 4
		F.E.S.A. Salort	Cementerio, 3
	Ultramarinos Paquetería y varios	Francisco Gadea Ciscar	Avda. Caudillo, 73
		Fracicisco Simó Llinares	S. Vicente, 27
		Bautista Pellicer Llinares	S. Fco Paula, 13
		Vicente Blasco Aparisi	C. Benlloch, 29
		Vda de Salvador Candeli	Ecce-homo, 57
		Joaquín Ascó Carbonell	José Antº., 14
		Bautista García Cremades	C. Benlloch, 2
		German Gadea March	Ecce-homo, 26
2	Salazones	Dolores Estrugo Carbonell	San Roque, 3
		José Canet Llinares	C. Benlloch, 26

Clase	Prop
Azafranes y especias	Alejand
Carnicerías	Vda. de F
	Vda. de J
	Vda. de
	Salvado
	Vte Fran
	Isabel S
	Francisc
Pescados	Joaquín
	Dolores
	Consuelo
	José B
	María
Frutas y verduras	Teresa
	Dolores
	Encarna
	Salvad
Posta gasolina	Vicente
Posta petróleos	Ricardo
Bar-Restaurante-Nadal	

	Clase	Propietario	Calle o plaza
1	Azafranes y especias	Alejandro Perez Avargues	Ecce-homo, 4
4	Carnicerías	Vda. de Pascual Negre	San Roque, 14
		Vda. de José Mª Molió	Trav. S. Vicente, 1
		Vda. de Vicente Estrada	San Miguel, 1
		Salvador Climent	San Vicente, 2
		Vtes Jrasquet Pellicer	Avda. Caudillo, 42
		Isabel Sanmateu Ivars	Card. Reulloch, 11
		Francisco Calafat	San Roque, 25
5	Pescados	Joaquín Miñana Peiró	Ecce-homo, 7
		Dolores Gregori Bou	G. Moscardó, 2
		Consuelo Monzonarler	2 de Mayo, 2
		José Berto - Pura	Barrio Alquería,
		María del Grao	Grao de Gandia,
	Frutas y verduras	Teresa Marco	Ecce-homo, 29
		Dolores Ibañez	" , 30
		Encarnación Marco	San José, 34
		Salvador Pellicer	" " , 10
1	Posta gasolina	Vicente Moscardó March	Avda. Caudillo, 94
1	Posta petróleos	Ricardo Morant	Trav. S. Vicente, 8
1	Bar-Restaurante-Nadal	Morata e Hijos	Caudillo, 61

	Clase	Propietario	Calle o plaza
1	Gestoría Admtva.	Evaristo Pellicer Estrugo	2 de Mayo, 5 y 7
1	Profesor Mercantil	D. Salvador Martí	San Vicente, 4
1	Recadero Dell. Valenc y viceversa	Sr. Ontolá de Pego Casa en Bellreguard id en Valencia	Avda. Caudillo, 16 Calle Pelayo, 3
1	Caja Ahorros Monte Piedad Sucursal V.	Director - D. Fco de Borja Fayos Cajero - D. José Grenades S.	Plaza José Antº, nº. 13
1	Compª Electri. Alcoyana S.A.	Jesús París	2. de Llano, 15
2	Corresponsales Banca	Carlos Grenades Borrás Francisco Borrás Arlandis	San José, 42 Card. Reulloch 31
1	Farmacia	Carlos Grenades Bordás	Avda. Caudillo, 54
3	Médicos	Titular - D. Antº Part Torrent D. Abilio Orti Perez D. Ramón Valmaña	S. José, 8 S. Antonio, 6 P. Mártires, 10
2	Veterinarios	Titular - D. Salvador Jrasquet D. Eleuterio Orti Perez	Avda. Caud. 2 Ecce-homo,
1	Matrona	Titular - Dª Pura Jorques	2. de Llano, 23

Clase	Propietario	Calle o plaza
Practicantes	Titular - D. Jaime Muñoz	R. - S. Roque,
	D. José Pastor	C. de Blanco, 39
Agent. propie-inmobiliária	D. Antonio Pellicer Estruch	San Miguel, 24
	D. José Soler Climent	San José, 29
Maestros	Director - D. Vte Salom Pedrós	P. Mártires,
	Sección - D. Eduardo Haañes Espinosa	"
	" - D. Felipe Sobas Merino	Avda. Candelle, 51
Maestras	Directora - Dª Consuelo Pellicer Moreno	S. Miguel,
	Sección - Dª Ramona Peiró Arcé	P. Mártires
	" - Dª Asunción Aguar Miravet	"
	Parvulos - Dª Mª Jesús Bonet Vila	Gandía
	" Dª Amelia J. B. Alfonso Nadal	"
	" Dª Aurora Jiménez Verdú	Avda. Candelle, 85
Sacerdotes	Cura P. - D. José Silvestre Monzó	Abadía,
	Coadjutor - D. Onofre Andrés Cuenca	"

Sin duda entre todo el Indicador Comercial, Industrial, Recreativo y profesional, excepto este último por su dignidad, el comercial naranjero es el mas interesante e importante, del que hemos hecho mención detallada en su debido lugar.

No debemos dejar en olvido la posta y surtidor de gasolina y aceites, que aunque hemos hecho mención por la situación estratégica que ocupa resulta ser como una central abastecedora de alimentación mecánica para todo el automolismo y motorismo de esta zona costera entre Oliva y Gandia y en general para el turismo transeunte por este Circuito Nacional.

Máquina - Joven, si quieres tener una vejez sin remordimientos, vive la juventud con pureza.

Notas - (1) - En 1846, según Madoz, en tomo 4º, pág. 154 de su Dic. Esta.-Geog. de España, voz Pellegrí tenía este pueblo 256 vecinos y era 1272 almas, su Presupuesto municipal de 7.000 reales y pagaba de contribución anual 19.849 reales y 30 maravedís y en 1905 tenía 2415 habitantes y su Presupuesto era de 14.834'95 pesetas.

(2) - Datos suministrados por esta Secretaría Ayte.

(3) - " " " " "

92 - Proyección
pueblo hacia
Pocas son, sin
deras de partido
Gandía, que reuna
tros y que la cure
cal y mercantilmen
su Historia y esta
Colegiata de esta ciud
y era Gandía cue
rantes del Reino
en un llano en for
le contorno ocho
extensión de Huerca
estaba cercada
fuente y chopolate
puertas y traveses

Capítulo XXI

92- Proyección social y mercantil de nuestro pueblo hacia su cabeza de partido, Gandía.

Pocas son, sin duda alguna, las poblaciones cabezas de partido de tan corto vecindario, como Gandía, que reunan como ella, tantas prerrogativas y que la enriquezcan y engrandezcan social y mercantilmente. Dice D. Jesús Giner Ferrer en su Historia y estado actual de la Santa e Insigne Colegiata de esta ciudad que a últimos del siglo XV era Gandía una de las poblaciones mas importantes del Reino de Valencia, aunque "asentada en un llano en forma cuadrangular, solo tenía de contorno ochocientas brazadas.

Estaba cercada de gruesas murallas con sus torreones y travesses a trecho que emergían de

anchos y profundos fosos donde el agua de las lluvias permanecía estancada constantemente "... y con no faltarle cosa loable en lo temporal; en lo espiritual abunda de todo porque tiene una Iglesia e insigne Colegial de canónigos y por cabeza un Deán que, por privilegio apostólico puede celebrar de pontifical con mitra, báculo y otras episcopales insignias..."(2)

Estrechas y tortuosas calles, como la mayoría de los pueblos medievales, cruzaban en todas direcciones. Fuera de la entonces parroquia de Sta Maria (poco despues Colegiata), de estilo gótico, obra primorosa de robustos sillares, el Palacio de los Duques(3) y alguna otra casa señorial, los demás edificios no debían ofrecer notable particularidad; pero al establecer los Duques su residencia en Gandía,

(1) Constituye una comarca que limita con Valldegna, el Mediterráneo y el Marquesado de Denia. Conca Zafor la cierra por el Noreste, el Montduber y por el Sureste los estribaciones de Benicadell. Al Sur corren los ríos Gallinera y Molinell. Su industria es a base de genio alimenticio (leche y chocolate y caramelos). Tiene Colegiata gótica

por pasar el Ducado de su nombre (título real que ostentaron varias veces los monarcas de Aragón y Navarra), en 1485 al dominio particular de la ilustre Casa de los Borja, necesariamente debió operarse en la Villa una radical transformación, máxime cuando el prestigio y la influencia de los Borja estuvo en todo su apogeo.

Tan vastos e importantes son los títulos de los Borja que "el recibo que se saca del Ducado de Gandía, Condado de Oliva, Marquesado de Llombay y otras baronías y lugares, sube a 70.000 ducados; y los pueblos de todo su señorío a sesenta, entre villas y aldeas; demás de los treinta y nueve que posee en Cerdeñas", cuyas dignidades nobiliarias hacen al Duque de Gandía uno de los mayores Grandes de España. Véase Apéndice nº 21 - Así que todavía puede ufanarse nuestra Ciudad de las mejoras y privilegios que obtuvo, merced a la especial predilección con que siempre la distinguieron sus grandes y poderosos señores.

Dª María Enríquez prima hermana del Rey Católico, 1ª Duquesa de Gandía, esposa del 1º (Véase Apéndice nºs 34) (pág. 43 bis) y 38 pág 47 bis) Duque D. Pedro Luis de Borja y después por su muerte esposa del 2º Duque D. Juan de Borja, no solo hizo la Colegiata, sino que además la decoró; su segundo esposo D. Juan estrenó el convento de monjas traídas por el caballero de Vich, delegado por el Rey D. Juan II de Aragón y que edificó la misma Iglesia Real de las Clarisas; un San Francisco de Borja que edificó el

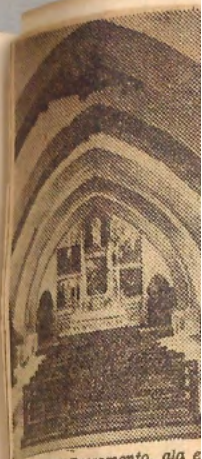


El pasado día 7, según
Colegiata de Gandía la
cientemente reinstaurad
fue presidido por el

TOMA DE POSESION DEL NUEVO CABILDO COLEGIAL DE GANDIA



El pasado día 7, según informábamos a nuestros lectores, se celebró en la Colegiata de Gandía la toma de posesión del nuevo Cabildo Colegial, recientemente reinstaurado. El acto, uno de cuyos momentos recoge la foto, fue presidido por el señor arzobispo, doctor don Marcelino Olaechea



Capilla del Sacramento, ala e
del santuario de San Francis
de Borja

uyo retablo fue
itado por
Segrelles

de Restauración
la Colegiata

la foto retrospe
en la que el Cab
compañó al Sr. Arz
desde el palacio a l
gata para la
solemnísima,
de alegría, por
mos, aunque no se
mos en un acto
el sueño que de
-5-1942, en que
ron al Ayunt.
en súplica
autoridades



Capilla del Sacramento, ala este del santuario de San Francisco de Borja



Iglesia del Sagrado Corazón, ala norte del santuario de San Francisco de Borja



Conjunción de las alas norte y este del santuario de San Francisco de Borja



San Francisco de Borja

cuyo retablo fue pintado por Segrelles

Fiesta de Restauración de la Colegiata

Ver la foto retrospectiva, en la que el Cabildo acompaña al Sr. Arzobispo desde el palacio a la Colegiata para la misa solemnísima, nos llena de alegría, porque a muchos, aunque no sean ya muchos en este acto recuerdan el sueño que duró 24-5-1942, en que se reunieron al Ayuntamiento de Gandía innumerables veces en súplica de que fuera solicitada a las autoridades competentes la reposición del personal y

LAMENTO

¡Ay, Colegial destruida,
nobles piedras, templo amado,
que centras toda la historia
de mi pueblo, de sus fastos,
pues seguistes de su vida
la inquietud de cada paso.
Que sabes de las caricias
del sexto Papa Alejandro,
que cambiara vuestro título
y os diera un abad mitrado!

¡Ay, mi viejo campanario
de mi vieja Colegiata!
Cómo ansío que tus cantos,
ruiseñor de etéreas alas,
lancen ya pronto al espacio
sus notas en la alborada
de un resurrexit soñado.

Gandía, 1964

← Fragmentos de la poesía premiada con la flor natural en las Justas Poéticas de Gandía celebradas en Octubre de 1955.

dos, vicarios, dos para el Coro y 4 honorarios. A tal fin nuestro Cabildo se dirigió a Su Santidad en súplica de apostolicidad del Sr. Arzobispo para ser declarada la restauración de la Colegiata de Gandía y sus bellos

que por defunción todos los miembros del Cabildo habían quedado vacantes. Las campanas lanzadas al vuelo como adelantadas de la buena nueva era acogida con alegría el pasado día 10-1-1965 al conocerse que era restablecido con todos sus honores y preeminencias el Cabildo colegial de Gandía en la medida y forma que lo pedían los ruegos de Dios concordes. Abad presidente, diez canónigos, de los cuales dos magistral y penitenciario

Pasa a la Lámina 64 ¶ 1 ª



Entrada a la población por la carretera de Valencia



Puerta de los Apóstoles de la colegiata

Aquí, GANDÍA

Tedéum por la restauración de la Colegiata

FUE ESTABLECIDA POR ALEJANDRO VI

En 1499 elevó la parroquia de Sta María a la categoría de colegiata y Paulo III concedía al abad el privilegio de usar mitra, báculo y demás insignias pontificales. Tenía un cabildo de 2 canónigos y 7 beneficiarios. En 1851 quedó suspensa por el concordato pero no suprimiéndose de gracia y otro organista. La toma de posesión fué con toda solemnidad el 9-4-1911 el día de S. Fco de Borja

da, hasta tanto se cumpliera ciertos requisitos. Así está noticia que en 6 de Junio de 1911 se puso la inmediata restauración con Abad canónigo magistral canónigo penitenciario, 8 c... de gracia, 4 benefic...

La fachada ...
de Gandía se abre a...
tiene instalada hoy...
de Aragón, Castilla y ...
la señorial escalinata...
mejores aposentos de la...
Galería Dorada, la ...
lera de honor en el rel...
Serbio Salón de las Coron...
así, no por el linajud...
"Sic currite ut comp...
tiene certaverit." (Co...
será coronado sinó ...
por la puerta que se a...
ca. Allí el Sto Duque ...
puertas existentes en ...
a la Sta Capilla. En ...
ra recayente al patio ...
de piedra, en el que se ...
entraba y salía de su c...
el llamado "Cristo Pobr...
cuando éste le pedía ...

EL PALACIO DEL SANTO DUQUE DE GANDIA

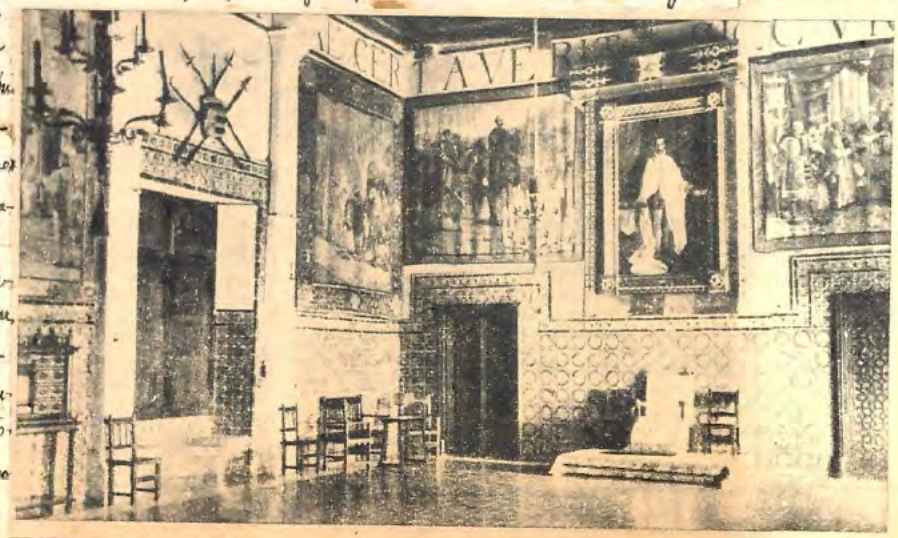
La fachada principal del que fue palacio del Sto. Duque de Gandia se abre a una espaciosa plaza, la posterior al río. En él tiene instalada hoy la S. I. la Casa Probación para los prov. jesuíticos de Aragón, Castilla y Andalucía. Sobre el patio de armas que se ve, se halla la señorial escalinata principal. El piso pral. sumtuosísimo se hallan los mejores aposentos de la casa palaciega: el grandioso Salón de Coronas, la Galería Dorada, la Ha Capilla y la Capilla Gótica. Al final de la escalera de honor en el rellano y por la puerta de la izquierda, se penetra en el soberbio Salón de las Coronas, por su bella grandiosidad y sencillez es llamado así, no por el labrado enlace y sobre todo por el texto del friso que dice así: "Sic currite ut comprehendatis; quia non coronabitur nisi qui legitime certaverit." (Corred de tal manera que arrebatéis el premio, porque no será coronado sino el que peleare según ley). Desde el Salón de Coronas por la puerta que se abre a la derecha del testero se pasa a la Capilla Gótica. Allí el Sto. Duque tenía su despacho o cámara de trabajo. De las dos puertas existentes en el testero de esta Capilla, la de la derecha da acceso a la Ha Capilla. En una ventana de un metro poco mas o menos de altura recayente al patio de entrada que se observa en el dibujo, hay un asiento de piedra, en el que se sentó muchas veces el Sto. Duque, para ser quien entraba y salía de su casa. En esta Capilla se venera con gran devoción el llamado "Cristo Pobre", el que según tradición, habló a San Fco de Borja, cuando éste le pedía la salud para su esposa moribunda.



La Santa Capilla - Es el Sanctasanctorum de la residencia. Era el oratorio privado del Santo, que al final de su estancia en Gandía dedicaba largas horas a la oración y penitencia. Mide 6 m. largo por 2'5 ancho y 2 de alto. La tradición refiere que dispuso construir el techo en forma de ataúd, impresionado por la escena de Granada al descubrir el cadaver de la emperatriz. Todavía se aprecian gotas de sangre de su disciplina. Por especial concesión, que se ha de renovar, está siempre reservada la Eucaristía.

La Iglesia Nueva, destrozada durante nuestra guerra de Liberación y hoy completamente reconstruida. Venérase una artística imagen yacente de S. Fco. de Borja con la reliquia de una costilla del mismo.

Galería Dorada - Aquel mirador tan ponderado por Martín Viciana, se convirtió en la actual Galería Dorada u Obra Nueva, construida por el Duque Pascual-Fco. de Borja para glorificar la memoria de su progenitor, a raíz de su canonización. Son una especie de salones de estilo renacentista. Los techos pintados por Gaspar Huerta, constituyen la parte mas suntuosa del borgiano palacio.





Iglesia del Sagrado Corazón ala N. del Santuario de S. Fco. Borja



Colegio de los Padres Jesuitas y en él fundó la Universidad Literaria, que engrandeció y dotó y (Véase Apéndice nos 22 y 23.) puede decirse que fundó el Hospital de San Marcos; un D. Carlos de Borja y Da Magdalena Centelles, condesa de Oliva, su esposa, fundaron el convento de Frailes Franciscanos de la reforma de San Pedro Alcántara, (Beato Andrés Hibernón) (San Roque)[4]; un Dr. D. José Sanz, Canónigo de Valencia y Arcediano de Alcira que edificó la hermosa capilla dedicada a San Fco de Borja en la Iglesia Colegial, restaurada a expensas de otro D. José Sanz, Canónigo de Oviedo; y posteriormente D. Juan Rausell y D. Sinibaldo Gutiérrez. Mas con el proyecto del Puerto del Grao de Gandía y el ferrocarril de esta ciudad a Alcoy; el Hospital fundado por D. Fco Moran Roda en el huerto en el exconvento de S. Roque (Plaza del Segó) hoy del Rey D. Jaime y a cuyo cargo están la Hnas terciarias de San Fco de Asís, cuyo 1er Director y Capellán de este Asilo fue D. Pascual Catalá Escolano en 14-2-1878, siendo admitidos 18 ancianos varones y otras tantas mujeres.

Bellreguart, como todos los núcleos rurales de la Huerta de Gandía (que juntos tienen una superficie de 304'94 Km.² de magníficas tierras, 77.064 habitantes de Derecho y 76.232 de Hecho[5]), tienden su proyección social y mercantil hacia tan privilegiada ciudad, cabeza de partido, que además de las bellezas históricas, cívicas y morales que hemos menciona-

do y aparte su magnífico Puerto, esta dotada clase de tiendas, talleres, establecimientos, comercios, almacenes, agencias, librerías, bazares, fábricas, etc. que la surten de toda clase de manufacturas y artículos de lujo y 1ª necesidad, así como comercios de tejidos del país y extranjeros, talleres de confección en prendas de artesanía y en toda clase de estilos y variedades.

Son numerosos los talleres mecánicos de reparación y adquisición de coches y fabricación de carrocerías, garages, agencias de transporte, reparación de maquinaria, deportes, estaciones de gasolina y aceites, etc. Industria sedera, fábricas de licores y jarabes, dulces, chocolates, helados, baldosas, curtidos, zapatos, etc. Hoteles, restaurantes, fondas, cafés, bares, clubs, sociedades recreativas y deportivas, instituciones científicas, culturales, económicas, financieras, religiosas, etc. que coordinan con esta ciudad por estar instalados además los Sindicatos de Riegos, Frutas y Productos Hortícolas, Registro de la Propiedad, Administración de Correos, Giro Postal, Telégrafos y Tabacos, Juzgados Comarcal y de 1ª Instancia, Notarías, Registro Civil, Recaudación de Contribuciones, Bancos Comerciales y de Ahorro, Bufetes de Abogados, Seguros, Oficinas de todos los administrativos, comerciales, etc., Instituto Laboral, Colegios autorizados de Enseñanza Media, Religiosos de la Compañía de Jesús (Jesuitas), de San José de Calasanz (Escolapios), Hospitales, Asilos, Clínicas y Residencias para enfermos y varios Centros y Colegios de Religiosas de Clausura (Clarisas) y dedicados a la enseñanza (Carmelitas, Escolapias, Esclavas del Sagrado

corazón, etc), y al cuidado de los pobres y ancianos (hacianas franciscanas) mas dos emisoras de Radiódifusión la del Instituto Laboral y la de la Casa Peralta.

A Gandía vamos con frecuencia, hasta dos o mas veces al día, por la facilidad de trasladarse a ella por medio de autobuses que continuamente permanecen de servicio, cuyo valor de 1'50 ida y otro tanto vuelta nos inducen a ir por cualquier frusleria, por las atracciones recreativas que ofrece, pero sobre todo por su función comercial. Es núcleo principal del mercado de todos los rurales de la Huerta e incluso de otros lugares mas lejanos como toda la Valldigna, de la Vall de Gallinera y de la Marina.

El Prado del Arrabal o Morería que es el mercado que se celebra diariamente y en especial el sábado, es posible que sea una continuación del zoco o zoch moro que hubo en aquel tiempo en la alquería de Beurredrá, segun tradición. Estuvo emplazado en la antigua plaza del Sepó y ahora en la de José Antonio, extendiéndose la quincallería, artículos domésticos y utensilios de labranza, etc, por la antigua Pescadería, hoy plaza del Cabo Pastor y sus alrededores. Allí acuden los abastecedores de grandes ciudades a comprar los frutos y hortalizas que son transportados en camiones y otros medios a aquellas, para ser vendidos y proporcionarle una buena ganancia, como en los grandes mercados de Madrid y Barcelona, etc.

El engrandecimiento de Bellreguart va unido en un todo al de los Borja, que se debió principalmente al cultivo de la caña de azucar, impulsado

por los Duques Reales del siglo XIV y el Papa valenciano Alejandro VI,(6) llegando a su punto culminante en tiempo del 4º Duque de Gandía y 3er General de la Compañía de Jesús San Fco. de Borja y actualmente por el feliz apogeo del fruto dorado de la naranja.

En el reinado de Carlos III construyose la Casa Consistorial de Gandía, de estilo neoclásico y símbolo bien expresivo del "sic luceant opera tua", que se ve brillar sobre el escudo de esta ciudad Ducal.

Máxima — Cada uno de los pueblos de la Hta. de Gandía, de por sí solos son pequeños e incapaces de hacer algo si están desunidos; pero, ¿ves? un hilo y otro y muchos bien trenzados forman esa maroma capaz de alzar pesos enormes. Tu y tus hermanos unidos, unidas vuestras voluntades para cumplir la de Dios, sereis capaces de superar todos los obstáculos. J. Mª Escrivá

Notas — (1) — Adro Xavier, "El Duque de Gandía" parte 1ª, capítulo II.

(2) — Escolano y Perales, "Decadas de la Hª del Reino de Valencia", tomo II, libro VI, captº XXI.

(3) — De la obra anterior al capítulo XXII. — El Palacio de los Duques de Gandía data del siglo XIII al XIV, pues su construcción es de ese tiempo de los 1os Borjas Aragoneses o Duques Reales y restaurado a fines del XVII. Entraron en este Palacio Felipe II en 1586 y Felipe III en 1599 con gran comitiva de damas y caballeros. Se dice que lo habitó en los últimos años del XIII, Dª Constanza, emperatriz de Grecia (Constantinopla) y los Duques de Osuna sus últimos poseedores a primeros del XIX.

(4) — Destinado ultimamente a Juzgados Comarcal y de 1ª Instancia, carceles de partido, Asilo y Beneficencia, y en 1959 a Estafeta de Correos y Casa-habitación para empleados oficiales.

(5) — Datos de la Deleg. Prov. Estadística de 1959.

(6) — El Papa Alejandro VI llevaba en áureo viril sobre el pecho a Jesús Sacramentado.



Paisaje marroquí, por José Mayol

Barrio moro o morería de Tetuán

Capitulo XXII

93 - Invasión árabe en nuestro suelo.

Tarik después de someter Cataluña, dirigió su hueste a Tortosa, Sagunto, Valencia, Játiva, Gandía y Denia. Esta marcha de los árabes fué tan pacífica y lenta, que parecía un verdadero paseo militar, gracias al carácter bondadoso y procedimientos suaves del caudillo musulmán quien ganóse la admiración de vencedores y vencidos. Así que después de rendida Valencia, le fue facil apoderarse de toda la región. Según dice Chabás (1) cuando los cristianos se entregaban sin lucha los árabes los dejaban en sus posesiones pagando una modesta contribución, en caso contrario, la ley del vencedor declaraba esclavos de sus propiedades a los vencidos, y bien como aparceros o arrendatarios habían de continuar cultivando sus tierras y heredades y pagando crecido censo. En las ceremonias externas del culto se toleraban las campanas y hasta la cruz alzada en los cementerios. La agricultura hizo progresos gracias a la creación de pequeños propietarios. Asimilaron los conocimientos que sobre la agricultura poseían los naturales del país; entre otras plantas orientales, introdujeron el cultivo del arroz y de la caña de azucar; y continuaron la canalización emprendida por los romanos. La mecánica, junto con la agricultura e industria recibieron fuerte impulso por parte de los invasores moros.

En el orden político la fastuosidad y opulencia de los valís o gobernadores llevoles a actuar

independientemente del Califa, aunque sin retirarle la obediencia. Aquel estado de cosas degeneró en la formación de los reinos de Taifas, quedando adscrito el valle de Gandia bajo el poder del Taifa de Denia.(2)

94- Marcha de D. Jaime sobre Bayren y sumisión de castillos y alquerías del valle.

Empieza la marcha de D. Jaime hacia Bayren; el río Jucar se erige como línea divisoria del terreno conquistado a los árabes, confiándose su gobierno y defensa a D. Rodrigo de Lizana. Durante el tiempo de su mandato envió Lizana una expedición a las ordenes de D. Pedro de Alcalá por los territorios mas allá del Jucar. La suerte fue a los expedicionarios tan adversa, que Don Jaime tuvo que regresar precipitadamente a Valencia para marchar sobre Bayren y Játiva con el fin de liberar a los caballeros prisioneros que habían quedado.

El Padre Diago - tomándolo de la crónica escrita por el propio D. Jaime - relata los pormenores de la incursión, del modo siguiente: "Corría el año de gracia 1240, cuando partió el Rey para Cullera(3) y atravesando luego el río Jucar, dio consigo en el ameno y regalado Vall de Bayrén y pareciéndole que era ya tiempo de tratar de apoderarse dél, porque no era esto contra las treguas otorgadas a Zaén en Ruzafa el día de la toma de Valencia, no habiéndole ofrecido por ellas sino de dejar de moverle guerra contra los castillos y términos de Cullera y Denia, envió a requerir a los Alcaydes de los castillos de Bayren, Villalonga, Borró, Vilella y Palma, todos ellos fuertes y enriscados en altas y grandes rocas, que se le rindiesen;

porque donde no, mandaría talar todos los cam-
pos de aquel Vall. Y respondiendo los de Villa-
longa, Borró, Villlla y Talma que estaban prontos
para hacerlo, siempre que el Alcayde de Bayren
rindiese y entregase aquel fuerte castillo. Llegó
Zaén que aun estaba en Denia, a la Rápita de
Bayren, por el mar, en una galera, con deseo
que tenía de verse con el príncipe cristiano y le
prometió hacerle entrega del castillo de Alicante,
porque estaba en su mano poderlo hacer; y en
recompensa desto, le pidió 5.000 besantes y la
isla de Menorca para tenerla como su vasallo.
Pero no quiso el Rey admitir este ofrecimiento, dan-
do por escusa que Alicante pertenecía a la con-
quista del Rey de Castilla, y que no le estaba bien
quebrantar lo que su padre el Rey D. Pedro y el
Rey de Castilla D. Alfonso, abuelo del Rey D. Fernan-
do, que entonces reinaba habían concertado en
materia de la Conquista del Reyno. Volvió Zaen
a Denia y el Rey negoció bien con Abencedrell,
Alcayde de Bayren. Porque le ofreció el socorro,
que no viniendole socorro dentro de siete meses
para poderse defender, rendiría desde luego
el castillo, y en seguridad de éste entregó la torre
que decian albarrana, por estar separada y fuera
del cuerpo del castillo, para que estuviese en ter-
cería, haciéndose una cava entre ella y el casti-
llo, y cerrándola de una fuerte barbacana y
la Aljama (?) Ry sea
jurando este concierto veinte moros de los mas
ancianos y mas principales. Y el Rey recono-
dándola a D. Pelegrín de Otorillo, se volvió a Va-
lencia; y es cierto que ya estaba en ella a 31 de

Enero de 1240".

"Ocho días antes de finalizar el plazo señalado en que debía de rendir el castillo el Alcayde de Bayren[4] dijimos a D. Pelegrín que avisara al Alcayde que estabamos aquí, que aquí también está nuestro pendón, y que vengan y hablaremos. Contestó el Alcayde que era muy de noche y que de consiguiente nos suplicaba tuviésemos la bondad de aguardar hasta la mañana siguiente que entonces vendrían. La mañana siguiente compareció el moro según había prometido; y al estar en nuestra presencia le dijimos: - Bien sabeis Abencedrell el convenio que hicisteis con Nos, y que consta en escritura entre Nos y vos, por el cual os admitimos como vasallo nuestro; os suplicamos pues por el dicho convenio y os mandamos que nos rindais cuanto antes el castillo y Nos por nuestra parte os cumplirémos cuanto os prometimos a vos y a vuestros parientes. - Dejad que reuna a los ancianos de la villa y de las alquerías - contestó el moro. Así fue como a hora de vísperas vino el moro con unos veinte sarracenos y juntos con Nos, hicieron sus escrituras. Extendidas éstas, hicimos entregárselas y quedamos ya en que a la mañana siguiente nos rendirían el castillo. Para ello nos levantamos muy de mañana, oimos misa, y nos fuimos acercando a la villa y a la fortaleza; a tal punto compareciéron ante Nos el moro, su hijo y sus parientes, hicimos luego subir nuestro pendón al castillo por hombres armados y con éste verificose la rendición con toda calma y sin el menor

contratiempo. No bien tuvimos en nuestro poder el castillo, lo abastecimos de víveres y de armas y encomendándole a D. Pelegrín de Otonello para que lo tuviese por Nos, emprendimos otra vez el camino hacia Cullera»

Completada la reconquista por D. Jaime en 1244 con la toma de Játiva, Biar y Denia y tras la ocupación del Bayren y su comarca, vino la sumisión de los castillos, pueblos y alquerías de su contorno y desde esta fecha data seguramente la ocupación definitiva de este Valle de Jandía por los cristianos que en el espacio de menos de un siglo empezaron a dar señales de vida algunas alquerías, aunque denominadas de Xilxequart. La 1ª contribución que se impuso a los moros de esta Hoya de Jandía en 24-9-1257 (5) fue de unos 200 besantes.

Máquina – Para que en tu alrededor crezca el respeto y la alegría, habla con dignidad.

Notas – (1) – En "El Archivo" Valencia, 1892-93, tomo V, pág. 6, de D. Roque Chabás.

(2) – Los árabes dividieron el territorio español en reinos y a ellos se debe la fundación de la Corona o Reino de Valencia (año 788). Recobrada España por los cristianos redujéronla a tres reinos: Aragón, Castilla y Portugal, contándose el Valle de Jandía de la Corona de Aragón. (Según "Valencia" de D. Teodoro Llorente, tomo II, pág. 225.)

(3) – "Anales del Reino de Valencia", 1613, libro VII, cap. XXX, pág. 328, del P. Diago.

(4) – Historia de D. Jaime I escrita en lemosín por el propio Monarca y traducida por M. Flotats y A. Rofarull, cap. CCIX, págs. 284 a la 286. Valencia 1843. Arch. Municipal de Valencia, sig. 1422/105.

(5) – Pocos años después, en 1276 cayó a las puertas de Alcoy Alazrach (el Blanc) caudillo moro temible; pues el mismo Conquistador explica en su Crónica que acudió en socorro del Benicadell, castillo, "porque si tal punto se perdía nadie se atrevería ya a ir a Concentaina y ni a Alcoy, ni a las partes de Jijona, ni a Alicante por camino alguno". (Historia de la Villa de Alcoy, pág. 27 tomo I por D. Fco. de Paula Montblanch y Gonzalez.)

(3) bis – Alguma = Junta de Moros principales. Edil = Alguacil. Alamí = Persona encargada en revisar y arreglar los pesos y medidas y de fijar los precios de las comestibles, en este caso debe referirse el Mustaçaf. (Obra anteriór de Montblanch, pag. 66.

Capítulo XXIII

95-Las Germanías y la expulsión de los moriscos.

Así como los comuneros alegaban agravios generales, abusos de ministros del Rey, quebrantamiento de los fueros, menosprecio de las Cortes, rapacidad de los oficiales reales y por eso, como protesta se unieron prelados, caballeros y procuradores; los agermanados nada alegaron contra el Rey y las Cortes, ni siquiera mostráronse ofendidos de los impopulares flamencos.

La Germanía fue una lucha entre la clase popular y la nobleza, por eso degeneró muy pronto en tumulto revolucionario, en que se cometieron todo linaje de atropellos, durante los cuales murieron, según testimonio de historiadores contemporáneos, unos de doce mil jóvenes valencianos. El despotismo de los nobles y burgueses y las desmedidas pretensiones de los plebeyos y sobre todo la corrupción de costumbres de todas las clases sociales, influyeron sobremanera en tan luctuosos acontecimientos.

Desde Semana Santa de 1518 hasta mediados de 1522 sucedieron luchas cruentas entre los agermanados y los partidarios de Carlos I de España en la capital y región valencianas. Por entonces muchos moros de los que convivían con los cristianos en esta región por miedo a los agermanados, que usurparon muchas riquezas de los pueblos del Ducado de Gandía, recibieron el bautismo, que según Escolano

los de Gandía fueron los primeros, siguiendo los de Bellreguart, Rafelcofer, etc. pero nada cambiaron de su conducta mahometana. Habiéndolo sabido el Emperador, para remediar esta profanación sacramental, envió a Valencia, desde Castilla, a los inquisidores Antonio Guevara, Obispo de Guadix y un canónigo de Toledo que visitaron la sobredicha Valencia, Alcira, Valldigna, Gandía, Bellreguart, Rafelcofer, Oliva, Albaida, Cocentaina, Játiva, Alberique, Alcacer y otros varios pueblos, logrando casi por completo la reforma de costumbres deseada a los nuevos bautizados; pero como el adagio "la borrica al sembrado," los moriscos solo eran cristianos en el nombre y musulmanes en el fondo. En vano fue la intervención de la Inquisición, pues aunque se intensificó la vigilancia y dureza de sus verdugos para hacerles confesar la verdad, no se pudo conseguir nada, ni nunca.

El Arzobispo de Granada fray Hernando de Talavera, como el Patriarca Juan de Ribera, apadrinados por fray Jimenez de Cisneros, desplegaron gran actividad y deseo de convertirlos y con ellos el Duque de Gandía, pero despues de tantas tentativas vieron que sus conversiones eran falsas.

Despues de muchos altercados y rebeliones, viendo que aquella vida de luchas intestinas no llevaba traza de acabar, el Rey Felipe II, en 1563, publicó una pragmática ordenando el destierro de los moros del Reino de Valencia. Este decreto fué el 1er golpe de degradación que hirió

profundamente su cerviz y con él se vieron humillados y aniquilados, perdiendo sus mas altos y nobles amores de patria y religión y con sus principales vínculos, sus costumbres, usos, indumentaria y como meta la destrucción total del hogar musulmán.

Mas tarde vino la sublevación morisca de Granada, haciéndose fuertes en Alpujarras. Hubo convulsiones, arreglos, etc. hasta que vino Felipe III decretando de una manera definitiva su expulsión.

El copioso epistolario cruzado entre Felipe III y el Arzobispo de Valencia Juan de Ribera, descubre claramente que el lugar mas afectado, con mucho, sobre todos los demás por la expulsión morisca, fue el Ducado de Gandía, porque viviendo cerca de la Marina eran mas perniciosos acogiendo en sus tierras a los moros de Argel que venían a hacer cautivos a los cristianos;(1) de ahí las fortificaciones y torres de aquel tiempo; de la Torre del Pares, la del Grao, la de Piles, etc, que no eran otra cosa sinó defensas contra los piratas argelinos; por eso fue mas inminente la expulsión morisca, con una cifra aproximada de 13.000 personas. No es pues extraño que al Duque se le eximiera de algunos tributos que debía pagar a la Corona, vista "la gran ruina y empobrecimiento de sus estados" consecuencia de la expulsión.(1bis) Bellreguard quedó practicamente despoblado, su morería quedó desierta, pues de 133 vecinos de cristianos nuevos o moros bautizados, solo quedaron unas siete familias entre nuevos y viejos.

96 - Juicio sobre su expulsión y consecuencias.

(1bis) - Véase Apéndice nº 26.

Varios autores consideran la expulsión mo- todos los pueblos del Ducado a pagar una es-
risca como debida al fanático proceder del Mora- pecie de tacha o reparto para la dotación
ca y de los imperativos de la Inquisición, que cari- de cátedras en este Centro docente, censo que se pa-
ficaron a su intolerancia religiosa la riqueza gaba anualmente al igual que para Guardos
agrícola de la nación, puesto que los moros eran de mar, según escritura autorizada por D. José
expertos y eficaces agricultores. No fue así; la Fuster, notario de Gandía.(2) Pero a pesar de la
verdad es otra. Rey e Iglesia, así como todos los acérrima oposición a convertirse al cristianismo,
cristianos viejos (naturales), reconocían su gran fueron tolerados, mas no perseguidos por la In-
utilidad y hasta el Patriarca compuso un Catecis- quisición, y sin embargo los esfuerzos de la
mo sencillo en lengua árabe para su formación Iglesia, los moriscos eran tan tercos en su fe,
religiosa y el principal motivo que indujo al Du- que nunca pudieron fingir, como hacían hi-
to Duque a fundar el Colegio y Universidad de poco tiempo muchos judíos. Es mas, exhibían
Gandía fue la formación moral y conversión de con gran hombría, ante los cristianos, se tradi-
los moros y judíos que residían en esta comarca ción religiosa, muchas veces de manera agre-
y la educación de sus hijos, creando una genera- siva.
ciones nuevas de católicos, por lo que se obligaron A pesar de todo ni Carlos I ni Felipe II

tan intransigentes en materia religiosa y social se decidieron a expulsar a un pueblo que tanto contribuía a la prosperidad económica del país.

Si al fin en 1609 apareció el Decreto de expulsión fue por razones de orden exclusivamente político y social y contra el parecer de buena parte de los Obispos, clero español y de casi todas las ordenes religiosas. Pues mientras los miembros del Consejo del Estado, en 8-6-1609 se inclinaban por ella, los Obispos reunidos en el Real de Valencia, pedían a Felipe III un nuevo edicto de gracia, nueva predicación y mayores largas en asunto. (2 bis) Por eso lo llevó con gran sigilo el Rey.

Pero el 11 de Septiembre de 1609, ~~pues~~ no espeso mas y se firmó el Decreto de expulsión del Reino de Valencia de los moriscos y el 28 del mismo el Capitán General de esta ciudad, Marqués de Caracena, publicaba la órden de salida, transportándolos a Berberia, dando un plazo de tres días bajo pena de muerte y a instancias del Patriarca Ribera se les permitió llevarse cuanto quisiesen y se les flotarían barcos para ir a donde deseasen. Salieron de España alrededor de novecientos mil y del Reino de Valencia unos ciento cincuenta mil, acompañándolos en el embarque los 4 caballeros nombrados por el virrey: D. Pedro Escrivá, señor de Argelita; D. Jorge de Blanes, Comendador de Benicarló; D. Cristóbal Cedeño, Gobernador del marquesado de Denia, quienes

Los moriscos de esta comarca fueron acompañados al lugar del embarque en la 1ª expedición Real, en Denia, por el Duque de Gandía D. Carlos Fco de Borja y Centelles de Velasco, 7º Duque, como medida de precaución.

El infortunado moro en estos tristes momentos apresuróse a deshacerse de los efectos que disponía, llegando a vender el cahíz de trigo por 20,15, y hasta 12 reales que antes se vendía a 7 ducados; cabalgaduras a mitad de precio, que oscilaban a 80 ducados; cabras a real por cabeza y así todo lo demás.(3)

El aspecto que presentaría la Huerta de Gandía

nica de los Moros de España" Valencia 1618, pág. 997 columna 2ª)

debió ser fatal, ya que casi toda quedaría sin vecinos, las morerías desiertas, las alquerías sin habitantes y las tierras en el mas triste abandono. Así quedó la morería de este lugar, hoy calle de San Vicente, como la de Gandía en el Arrabal.

97- Aparición de las Germanías en el Valle de Gandía y muerte del Duque.

La guerra de las Germanías tuvo su 1ª demostración en este Valle por las inmediaciones del Monasterio de San Jerónimo de Cotalba (4 Km). El 1er Duque, padre de S. Fco de Borja, fue el que mas combatió en esta lucha, figurando, con el conde de Melito D. Diego de Hurtado y de Mendoza, Virrey y Capitán General de Valencia, entre los 50 señores que reunidos en Denia en 8-6-1521 acordaron oponerse al movimiento; pero puestos ambos ante los agermanados con un ejército de 500 caballos y 4.000 infantes, que llevaban a su mando, fueron de tal manera desmoralizándose que llegaron a traicionarles, huyendo hacia Gandía y abandonando a los caballeros. Entonces derrotados los nobles por los agermanados, el Virrey marchó a caballo a Denia, que con los nobles, incluso el Duque de Gandía D. Juan de Borja Enríquez, que herido y maltrecho, después de saqueado su palacio de esta ciudad, el día de Santiago 25-7-1521, (4) con su familia, huyeron a Peñíscola.

98- Fomento del poblamiento, caída del medievo y las libertades municipales.

Al quedar desierta la región valenciana, con nuestra Huerta, nuestro lugar y en general

la nación por la expulsión morisca, todos los Reyes cristianos fomentaron el poblamiento formando agrupaciones urbanas (5) y poco a poco, con la tranquilidad recuperada, fue desarrollándose de nuevo nuestra riqueza agrícola y si bien hemos copiado algunas cosas buenas de aquellos expertos agricultores moros, (6) no obstante hemos llegado ya a superarles en mucho, llegando a un alto grado de técnicas agrícolas y prosperidad económica verdaderamente envidiables.

Surgiera el medievo, cobran gran preponderancia los procuradores y señores feudales en sus respectivos dominios y territorios, llegando a solivantar a los Reyes y pueblo. Viene como consecuencia la guerra de las Germanías, de donde viene el nombre del Paseo de la ciudad de Gandía y que ya hemos descrito y con ello los célebres juramentos que exigían a los Monarcas: «Nos que valemos tanto como Vos y todos juntos mas que Vos, exigimos a Vos el juramento de fidelidad».

Y como todas las cosas, que tienen su tiempo de apogeo, por regla general, tienen también su época de decadencia, para la nobleza también sobrevino, y realizada la expulsión de moros, piratas y judíos, en 1707 se abolieron los fueros valencianos y poco mas tarde las libertades municipales, justicias y jurados, si bien siempre respetando la inmunidad eclesiástica.

Resumiendo la trágica expulsión morisca, podemos decir con el Sr. Maceira:

"Despojados de todo adorno, los conversos pierden con la servidumbre algo del vino tinto oriental, pero conservando señales de tipo agareño en sus almolafas, almayzares, zaragüelles, turbantes, albornoces, cinturones, fajas y mantas, aún defensas contra el cierzo de nuestras valencianas. El estribo y la silla acombada y los penachos del caballo, denotan que las costumbres de raza se sobreponían a la presión del pueblo dominador que había escrito sobre la frente de los pobladores este dilema para ellos, terrible: Emigración o bautismo."

Máxima — No dejes al amigo, ni al amigo de tu padre... Prov. XXVII — 10.

Notas — (1) — "Relación Expulsión Moriscos Reino de Valencia" por M. Fray Damián Fonseca, pág. 107, Año 1878. Véase Torres en Apéndice nº 25 y Dispersión Virrey

(2) — Bellreguart contribuyó en este reparto en 10 libras, 6 sueldos y 3 dineros y pagaba mas que Teresa, Real, Miramar, Almoina, Benipeixcar y Benicopa. (Arch. de Gandía, Bellreguart, 1701, Documenta varia.)

(3) — Se vendieron los mulos a 2 pts, los asnos a 1, las cabras a 0'50 y a 0'25. ("Geog. General del Reino de Valencia" por Carlos Sarthou y J. Martínez Aloy, tomo II, Martínez Aloy "Diputación de la Generalidad del Reino de Valencia" pág. 353, años 1602, y 1607, libros IV y VI, mano 60 y 70, y libro XV de Moros expulsados de España en 1609, del Arch. General del Reino, "Manamens y Empars" y Real Justicia.)

(4) — Véase Apéndice nº 24

(5) — 8000 personas de los Pirineos, 7000 de Cataluña y otras tantas de Aragón y Baleares. En la repoblación se concedían casas y repartían "20 fanecades de horta, 20 de secá y un jornal de olivar a cada familia. El jornal de olivar equivalía a 6 hanegadas.

(6) — "Los Moriscos Españoles..." pág. 440, tomo II, Apéndice 6º de Boronat y Barrachina.

(4 bis) — Testigos Juan García y Fco Pérez, Notaris, "La Germanía..." y altres noticies, que aunque no son de la germanía son empero molt curioses. Any 1519, Valencia, 1935, pág. 82.

(8 bis) — "Vida del Mr. Jua de Ribera", de Manuel Cubí, 1912, pág. 227 y 25 de Montblanch. Por eso se pretendió fundir en un solo pueblo a moros y cristianos con una religión única: la católica. No tuvo éxito y fracasó. Las causas fueron diversas de ambas partes, pero la buena voluntad de los cristianos viejos y del Patriarca Ribera, gran protector de los moriscos se vio claramente. La que les dispensaban los nobles era una demostración utilitaria.

Capítulo XXIV

99- Administración local, su origen.

La Administración local es la función ejercida por las distintas autoridades del pueblo para la salvaguardia de los intereses comunes del mismo. Su origen es la convivencia y sociabilidad de un lugar que a la vez es generadora del llamado Municipio.

100- Municipio y Ayuntamiento.

Municipio, segun el Sr. Cuesta es "una sociedad de familias e individuos unidos por los vínculos de la contigüidad de domicilio o habitación permanente y por las relaciones y necesidades que de la misma se derivan". Los Municipios están formados por las familias reales y virtuales con personalidad jurídica, para defender mejor todos sus derechos, sobre todo los intelectuales y morales. A todo Municipio corresponde un Ayuntamiento, que es un cuerpo de representación popular al cual corresponde exclusivamente el gobierno y administración de los intereses peculiares del Municipio.

101- Miembros que componen este Ayuntamiento y sus funciones privativas.

Los miembros que componen un Ayunt., reciben el nombre de Concejales divididos en tres categorías: Alcalde, Tenientes de Alcalde y Regidores; estos en la práctica se denominan Concejales.

Por la categoría y número de habitantes

de la localidad, a este lugar corresponden diez Concejáles, cuya constitución jerárquica a principios de 1963, está formada por el Alcalde, llamado genericamente Mayor por ser el 1º en su orden y además porque asume la mayor autoridad y responsabilidad de la Corporación Municipal. Este cargo, elegido libremente por el Ministerio de la Gobernación a propuesta del Sr. Gobernador, desde la ley de Régimen Local de 24 de Junio y 17 de Julio de 1945 y disposiciones complementarias, así como los Tenientes de Alcalde elegidos por el propio Alcalde, según la citada ley entre los Concejáles y los Regidores o Concejáles todos seleccionados por eleccion popular y sindical, es decir, por sufragio articulado organicamente y a través de las instituciones preponderantes en la vida local y básicas del Estado, Familia, Sindicato y Municipio, actualmente está constituido por los Sres. siguientes:

Forma de elección	Cargo	Profesión	Nombre y apellidos
Sr. Gobernador	Alcalde-Presidente	Comercio de vinos	D. Juan Pastor Cremades
Sr. Alcalde	1er Teniente de Alcalde	Ldo. Ciencias Químicas	D. Abelardo Cremades Moscardó
"	2º Teniente	Labrador	D. Ramón Sarió Gregori
Cabrezas de familia	Concejal	"	D. Juan Cremades Marco
	"	Maestro N.	D. Felipe Tobar Merino
	"	Propietario	D. Manuel Cremades Viñarta
C. tercio Sindical	" Casado	Industrial	D. Luis Escrivá Pellicer
	Concejal	Propietario	D. Luis Gadea Rocher
C tercio Representación	"	Labrador	D. Alfredo Pellicer Candeli
	"	"	D. Germán Canet Giner
Secretario Adm.	Local		D. Aurelio Peiró Gil
Interventor	"		El mismo
Depositario	"	"	D. Alfredo Pellicer Candeli
Oficial Mayor	"		D. Fco. Pellicer Costa
" 2º	"		D. Fco. Borrás Arlandis
Mecanografo	"		D. Vte. Torres Escrivá
Alguacil	o Jefe Policía ~~Rural~~ Municipal		D. Miguel Puig Pastor

El mandato de los Concejales dura seis años, renovándose los Ayuntamientos por mitad cada tres años.

Los Ayuntos se regían, hasta la promulgación de la ley de Bases del 1945 citada, por la ley Municipal de 2-10-1877 y en cuanto a la elección de sus miembros por la del 8-8-1907. Desde la fecha indicada (1945) las Corporaciones Municipales se rigen por la ley Municipal de Régimen y Administración Local que ha sustituido a la de 1877.

Como se observa, por lo que llevamos dicho, el concepto de Municipio y el de Ayuntamiento difieren esencialmente: el 1º, es una sociedad de familias unidas por vínculos sociales; el 2º es un cuerpo representativo de esta sociedad o pueblo.

Hace dos siglo y medio que las entidades municipales se llamaban Concejos. Estos Concejos tenían carácter oficial y a su cargo estaba el gobierno, administración y régimen del lugar, con la facultad de hacer ordenanzas, promulgar edictos e imponer penas pecuniarias y corporales sancionadas por el justicia o verguer, que era el representante del Rey. El Concejo de este lugar estaba constituido, según los fueros del Reino de 1329, por un justicia, dos jurados (1) y dos síndicos designados por los jurados que elegían libremente a los parroquianos, dos de entre cuatro elegidos de los distintos oficios o gremios.

El cambio de nombre de Concejo por el de Ayuntamiento, en el concepto que de él teve-

mos, según Lara, efectuose a raíz de las Cortes de Cadiz, a consecuencia de la reorganización de Municipios en que la Comisión de las mismas pensaba "que el medio mas poderoso para centralizar el poder era la creación de Municipios en lugares desde 1500 habitantes."

Llegando muy pronto Bilbaguat, en 1831, a tener este censo de población, aplicándole los artículos 303 al 333 sobre esta materia de la Constitución de estas Cortes, promulgada durante los años 1812, 13 y 14, y elevándole por consiguiente a la entidad de gobierno de nuestro lugar a la categoria de nuevo Municipio, entonces es cuando los viejos Jurados tomaron el nombre de Regidores, que ya venían llamándose así, en Municipios de mayor censo, desde 1708.[2]

En todo tiempo, tanto los Concejos antiguos, como los Ayuntamientos, en estos nuevos en que vivimos, han tenido y tienen determinadas funciones que llenar de interes general y ahora con mayores amplitudes societarias, para llevar a cabo fines especiales e indispensables para la vida municipal y humana.

Los Ayuntamientos son corporaciones que tienen hoy, mas que nunca, verdadero caracter social y comunal, y como tales, el deber de auxiliar al ciudadano en todas las determinaciones de su actividad, por eso decimos con razon de causa: "que todo el que goza de estas ventajas comunes, debe ayudar a levantar tambien estas cargas". Y asi tiene establecidas la beneficencia municipal, vigilancia y seguridad

públicas, higiene, escuelas, etc.

Esta vida municipal está supeditada a la provincial y ambas a la vez a la estatal; así que tanto el Estado, como Gobernación y Diputación provinciales, por medio de sus autoridades, deben conocer las necesidades y problemas que se plantean en los Municipios y por ende en los pueblos, teniendo el deber de aconsejar, ayudar y corregirles en lo posible.

Este Municipio, como todos, tiene estos problemas y atenciones a que hacer frente, como hemos dicho, y para eso, hace su Presupuesto anual de ingresos y gastos, con el objeto de subvenir a estas necesidades de la vida administrativa y tiene su pregonero (3) para que lo anuncie al pueblo o por medio de Edictos colocados en que hoy es D. Miguel Ruiz Pastor

tablones al efecto.

La Beneficencia municipal - Este problema es uno de los mas importantes y que afortunadamente esta bien resuelto; ya dijimos que hay pocos pobres de solemnidad y éstos estan asistidos por los fondos Estatales, con el apoyo de la vejez; los municipales; y el Secretariado de Caridad; y aunque no existan establecimientos Benéficos, si alguno (raro) caso se dá, es acogido por los Centros de Gandía y Oliva, a quienes se les ayuda y protege por este vecindario y Ayunt.to con todo interés y abierta liberalidad. (4)

Vigilancia y seguridad - Esta necesidad es cubierta por un guardia municipal durante el dia y dos vigilantes nocturnos (5). Estos cargos estan cubiertos, el 1º por Jesús Garcia Piera y los 2os por

Bautista García Castillo y Joaquín Marí Egea.

Policía urbana y rural con los servicios del alumbrado público, fuentes, mercado de abastos, matadero, etc. están todos atendidos debidamente, estando dotado el matadero público de un magnífico microscopio para el análisis de las carnes de los animales sacrificados y a cargo de Ignacio Pascual Ribera.

Guardia rural, servicio éste que, regulado por la C.N.S., está atendido por cuatro guardas de campo que turnan por parejas semanalmente poniendo uno mas en épocas de recolección de las principales cosechas, todos ellos bajo las órdenes estratégicas de un Cabo o Jefe que en la actualidad es D. Florentino Otero Gonzalez, prestigioso jubilado de la Benemérita y Joquín Pelliker Gregori.

Recaudación de arbitrios municipales, que se efectua por arriendo mediante subasta de los puestos públicos, degüello de reses en el matadero, bebidas, carnes, pesos y medidas, repartos de guardería y en general de utilidades etc. a cargo del Ayuntº por administración en 1963.

Personal de servicio del Ayuntamiento, que además del Secretario, se compone de dos oficiales y un mecanógrafo que llevan la burocracia de la vida política y administrativa de cuyos titulares ya hemos hecho mención.

Salubridad e higiene, a este fin tiene instaladas varias fuentes públicas en diferentes sitios de la población. Para la limpieza pública dispone de un encargado para recoger en días alternos la basura por las calles. No existe servi-

cio de desinfección, ni alcantarillado, (éste en proyecto), aunque se vela por ellos y de los mismos depende el que pudiera afrontarse la higienización de la vivienda y el pavimentado de las calles.

Instrucción pública - El problema escolar está debidamente atendido; pues según la Orden del Ministerio de Educación Nacional de 26-4-1963 sobre Agrupaciones escolares (B.O. Estado nº 114, de 13-5-1963), dice: Ayuntamiento de Bellreguard (Carco) - "Grupo Mixto "Jefe Franco" con dirección sin curso y 9 unidades (3 niños, 3 niñas y 3 de párvulos). Quedan integradas las Graduadas de niños de 3 secciones, la de niñas de 5 secciones, dos de ellas de parvulos y una de párvulos independiente; creándose una plaza de dirección sin curso". Todas estas escuelas ya funcionaban con anterioridad a esta fecha y de cuyo asunto ya se tratará en su debido lugar.

No existen talleres ni escuelas profesionales, ni monumentos artísticos e históricos. Tampoco hay Casa-Cuartel de la Guardia Civil (Benemérita), después de casi un siglo de existencia, pues se concedió, (según probables informes) en 1868, siendo alcalde D. Miguel Cremades Barber, abuelo de D. Manuel Cremades Viñarta) y dejó sus excelentes servicios en este pueblo en Octubre de 1945 por circunstancias especiales de aquellos políticos tiempos. Desde entonces dependemos de la 134 Comandancia, Compañía de Gandia, Línea del Grao siendo el Jefe de Línea el Capitán D. Luis Rueda.

Carecem
Mercados a
tica, Cotos e
disponemos
Patronato d
cijio de Fo
Esta es
tiva y soc
que en fut
de estas fu
tantes de l
102- S
siderada
El Mu
de inmue
glo XII, so

Carecemos de Granjas agrícolas e industriales, Mercados agrícolas y ganaderos, Pósitos en la práctica, Cotos escolares y Mancomunidades, aunque disponemos de Comedor escolar concedido por el Patronato del Fondo N. para el fomento del principio de Igualdad de Oportunidades en 29-9-1961.

Esta es en resumen la gama administrativa y social de nuestro pueblo.; Quiera Dios que en futuros tiempos, los que estén al frente de estas funciones públicas, sean dignos representantes de las mismas, como lo son ahora!

102- La Casa de la Municipalidad, considerada como inmueble.

El Municipio, en cuanto a la acepción de inmueble o Casa Consistorial, hacía el siglo XII, solía construirse junto a la plaza del Mercado o en el punto de mayor intensa vida ciudadana y así la vemos en gran parte de lugares, villas y ciudades. Solía constar de una sala capaz de sesiones, una torre con sala de armas que servía de prisión, archivo y defensa, (en caso de ser atacada), la campana del reloj y de alarma, que al propio tiempo anunciaba la salida del sol y la hora de la queda. Esto en cuanto se refiere a las ciudades de importancia. Mas tarde se construían con porches en grandes arcadas para preservarse de las lluvias, como la de Gandía (de estilo neoclásico). En los lugares y pueblos de menos importancia o al independizarse de otros Municipios mayores y mas antiguos, las Casas Consistoriales se han construído a medida y estilo de sus posibili-

dades económicas y costumbres del lugar, como la de este pueblo.

¿Cuándo se edificó por 1ª vez nuestra Casa Consistorial, vulgarmente llamada del pueblo?. La antigua Casa que ocupaba el mismo lugar que la actual, pero con la mitad de superficie, a pesar de consultar los archivos municipales de Valencia, Gandía y Bellreguart, mas la opinión de la vecindad del lugar, no hemos podido hallar la fecha de su construcción, así que es muy incierta. Ahora bien, por el estudio detenido que hemos hecho, por la forma y materiales de su construcción y por la vinculación que tiene con lo que nos dice Mathen Saez en su obra "De Regimini Regni Valentiæ," publicada en 1672, en que el Concejo General de esta ciudad armonizaba la representación por parroquias y gremios y obligaba, en cierto modo, a construir las Casas de los Concejos; y como quiera que en 1534 crease la parroquia, independizándose en parte de la Iglesia de Gandía y totalmente en 1574, y estando ya construida la Casa de Dios[4], nos inclinamos a que su construcción data de la última década del siglo XVII, en que el Concejo de este lugar estaba constituido ya por un Justicia, tres Jurados y dos Síndicos por haber llegado a rebasar los 500 habitantes y el mustaçaf.

Esta vetusta Casa del Concejo[16] de este nuestro pueblo, edificada en la actual plaza de José Antº, constaba de planta baja, con una habitación a la derecha entrando, destinada a Juzgado municipal y otras atenciones; a la izquierda estaba la prisión o calabozo, aprovechando el hueco de





Nueva Casa del Ayuntamiento dirigiendo la palabra el Sr. Gobernador Civil D. Diego Salas Pombo, siendo alcalde D. Miguel Costa



La nueva Casa del Ayuntamiento con la Cruz de los Caídos con la plaza llena de espectadores oyendo la palabra de D. Diego Salas Pombo

Su excelencia Rvdma el Sr. Arzobispo se ha dignado firmar en 20-4-[illegible] los nombramientos de la insigne Corte de Gandía recientemente restaurada. El párroco y arcipreste: Doctor D. Carlos Perez Monzó. Canónigo magistral Lic.do D. Ant.o Martínez. Canónigo penitenciario D. Pedro Mauri Rubio. Canónigo servicio coral D. Ant.o Lluch Tormo. Canónigo id. D. José M.a Estrada Juster. Canónigo vicario D. Juan Revert Porta. Id. D. Jesús Moragues Serra. C. honorario D. Alfredo Bono Montagud. Id. D. Ant.o Garzarán Blasco. Id. D. Juan Miñana Pavía. Id. D. Lucas Peiró Perez.

Domingo 24-5-1964

EL DESFILE DE AYER EN VALENCIA





XXV Aniversario de la Paz

El desfile militar celebrado ayer, en conmemoración del XXV Aniversario de la Victoria, resultó brillantísimo. La primera fotografía recoge un aspecto de la presidencia en la que aparece el capitán general de la III Región Militar, don Santiago Mateo Marcos, y a su lado, el contralmirante norteamericano Robert E. M. Ward, del navío "USS Taconic" En el segundo grabado, un momento del desfile de las fuerzas armadas. — (Fotos Finezas)

(Información en la quinta página)



Ante una gran muche
y presidido por Su E
cia el Jefe del Estado
ralísimo Franco, con
cia de los ministros
bierno y Cuerpo Diplo
se celebró, en Madr
domingo, el desfile
morativo de los XX
de Paz. Tomaron part
tal de trece mil hom
mil vehículos. Fuerzas
Ejércitos de Tierra,
Aire, Guardia Civil
Armada... participaron
ta brillante parada en
constantes ovaciones
multitud, que, clamoro
te, renovó su adhe
Caudillo. — (Foto P

(Información en se
página)

la escalera;
al desván: en
de Sesiones que
ria y despacho
el 2º funcion
meras letras, q
como unitaria
peldaños ma
de todas las de
tercero, muy ba
Archivo y traste
Ante la in
incremento de
demas circunst
nos modernos,
tando otra en

la escalera; por ésta se subía a los dos pisos y al desván: en el 1º se hallaba instalado el Salón de Sesiones que se utilizaba a la vez de Secretaría y despacho del Justicia (después Alcaldía); en el 2º funcionaba una escuela mixta de primeras letras, que a su tiempo fue desdoblada como unitaria de niños de 1ª enseñanza. Unos peldaños más arriba se encontraba el retrete de todas las dependencias de la Casa y en un tercero, muy bajito de techo y del tejado, servía de Archivo y trastero.

Ante la imperiosa necesidad a causa del incremento de la población, decencia, estética y demas circunstancias y exigencias de los tiempos modernos, se procedió a derribarla, levantando otra en 1935 (b) de mayor capacidad, de líneas modernos y capaz de llenar las necesidades del servicio actual en el mismo sitio. Para ello se tuvo que expropiar dos casitas contiguas (a) de la calle de San Antonio: la 1ª de Pedro Morant García (Pachera) y la 2ª de la tía Vicenta (la Recholera). Construyose siendo Alcalde D. Miguel Borrás Pellicer (a) y fue inaugurada el 14 de Abril de 1936, aniversario de la proclamación de la 2ª república y comienzos de la guerra de Liberación por el Alcalde D. Antonio Borrás Ibañez.

Máxima – Evita el orgullo de tu cargo de rector, porque es peor que el hambre, la sed y el frío.

Notas – (a) – En 1671, en lugar de dos jurados eran nombrados tres, segun consta en la obra citada de Matheu, "De Regimini Regni Valentiæ", por rebasar los 500 h. Véase Apéndice nº 25, Disposiciones Virrey, pág 286.

(2)- Vencedor Felipe V en 1707 en la Guerra de Sucesión contra el Archiduque Carlos de Austria, abolió los Fueros de Valencia y su 1ª reforma fue la división de esta Región en tres provincias; la supresión de los antiguos Jurados y la sustitución de éstos por los Ayuntamientos, que empezaron a funcionar desde 1º de Enero de 1708.

(3)- El cargo de Pregonero es viejo, de origen dianés (Denia) llamado "la Andara", que anuncia el fallecimiento de alguna persona de importancia. (Roque Chabás "Costumbres que desaparecieron", "La Andara", Del Archivo, tomo I, nº 19, pág. 149)

(4)- En este lugar, el paro obrero ha sido casi siempre bastante reducido, afortunadamente; pero en 1917 se conoció uno en el mes de Mayo de proporciones alarmantes, en que el Ayuntamiento tuvo que recurrir al Sr. Gobernador, quién con su ayuda y la de los vecinos mejor acomodados económicamente, solucionaron el conflicto, gracias a la propuesta formulada por el entonces Concejal del mismo D. Fco. Pellicer Pellicer. Sobrevino a consecuencia de los pésimos tiempos de la 1ª posguerra europea, durante la cual tuvo que emigrar bastante gente. (Del Libro de Actas de dicho año 1917).

(5)- Este cargo, cuyo origen se remonta al año 1407, fue instituido por el Rey de Valencia, D. Martín el Humano, que lo era también de Aragón, con el fin de evitar crímenes, robos y escándalos. Hoy diríamos, gamberradas, durante la noche. A este fin "va instituir dotze caps de guaita, en el Municipi, un per cada parroquia". Este es el origen. (Mn. Moscardó Cervera, "Biografíes dels Reis de Valencia," Sicania, 1957)

(6)- Se describe con arreglo a su estado a mediados del siglo XIX, que era lo mismo que en nuestra juventud en las 1as décadas del XX.

(7)- El Proyecto y Plano de la nueva Casa Consistorial levantada en esta fecha fueron redactados por el Arquitecto D. Joaquín Aracil en 27-4-1935. (Arch. municipal)

(8)- Estas casitas fueron compradas por el entonces Alcalde D. Miguel Escrivá en 22-11-1932 y autorizada su escritura por el Notario de Gandía D. Juan Gandía (Arch. municipal)

(9)- Mientras duraron las obras de la actual Casa Consistorial, las funciones de esta Corporación se ejercían en la de Dª Josefa Carbonell García, Cardenal Benlloch, 16, viuda de D. Adrián Pavía, desde 18-10-1935 hasta su inauguración en 14-4-1936. (Arch. municipal)

(0260)- La Sociedad Económica de Amigos del País ha celebrado esta tarde actos conmemorativos del 2º Centenario del nacimiento del inventor de la taquigrafía española, hijo de Oliva D. Fco. Martí (de Paula) en el parque del Retiro con un Monumento. 1960

Gandía 45ª

Lámina 45.ª



A nuestro glorioso Caudillo Franco
artífice de la Paz,
del bienestar
y grandeza de España

-2

de Su
lió los
sión de
antiguo
tamien
de 1708

dianés
falleci
Chabás
Archiv

siempre
conoció
que el
con su
micam
formula
Pellicer.
1ª pos
bastant

1407, -
Humar
crímena
durant
quaita
es al or
Valenci

103

El Est
unidad y
mento tot
nal y Su
reacción co
lismo mar

El Jef
Junta de D
como tamb
nales de t
General D.
asume tod
ponde la
jurídicas a

Capítulo XXV

103 - El Estado Español: su Jefe

El Estado Español nacido bajo el signo de unidad y grandeza de la Patria es un instrumento totalitario a su servicio, por tanto Nacional y Sindicalista, en cuanto representa una reacción contra el capitalismo liberal y materialismo marxista.

El Jefe del Estado Español nombrado por la Junta de Defensa Nacional Jefe del Gobierno, así como también Generalísimo de las fuerzas nacionales de tierra, mar y aire, es S.E. el Caudillo General D. Francisco Franco Bahamonde, quién asume todos los poderes del Estado. A él corresponde la suprema potestad de dictar normas jurídicas de carácter general. Las disposiciones y resoluciones del Jefe del Estado, previa deliberación del Gobierno y a propuesta del Ministro del ramo, adoptarán la forma de Leyes cuando afecten a la estructura orgánica del Estado o constituyan las normas principales del ordenamiento jurídico del país. No obstante, en caso de urgencia, no es necesaria esta deliberación del Consejo de Ministros con tal que el Jefe del Estado dé conocimiento a aquél de tales disposiciones. (Leyes o Decretos).

104 - Presidencia y Ministros.

La Presidencia del Gobierno está vinculada al Jefe del Estado. Los Ministros reunidos con él constituyen el Gobierno de la Nación, el cual está formado actualmente del siguiente modo: 31-5-1963:

Ministerio	Desempeñado por
Presidencia	Exmo. Sr. D. Francisco Franco Bahamonde (1)
Vice-Presidencia	" ~~Sr. D. Agustín Muñoz Grandes~~
Asuntos Exteriores	" Sr. D. Fernando Castiella y Maíz
Gobernación	" Sr. D. Camilo Alonso Vega
Ejército	" Sr. T. Gral. D. ~~Carlos Menéndez Tolosa~~ -21-2-1964.
Marina	" Vice Almte. D. Pedro Nieto Antunez
Aire	" Sr. T. Gral. D. José Lacalle Larraga
Justicia	" Sr. D. Antonio Iturmendi Bañales
Hacienda	" Sr. D. Mariano Navarro Rubio
Industria	" Sr. D. Gregorio Lopez Bravo
Comercio	" Sr. D. Alberto Ullastres Calvo
Agricultura	" Sr. D. Cirilo Cánovas García
Educación Nacional	" Sr. D. Manuel Lora Tamayo
Trabajo	" Sr. D. Jesús Romeo Gorría
Obras Públicas	" Sr. D. Jorge Vigón
Vivienda	" Sr. D. José Mª Martínez Sanchez-Arjona
Infor.ción y Turismo	" Sr. D. Manuel Fraga Iribarne
Sin Cartera	" Sr. D. Pedro Gual Villalbí (c)
Secret. Presidencia	" Sr. D. Luis Carrero Blanco
Secret. Gral. Movto.	" Sr. D. José Solís Ruiz

Los Ministros antes de tomar posesión de sus cargos, han de prestar juramento de fidelidad al Jefe del Estado y al Régimen Nacional.

(c) Presidente del Consejo Económico Nacional

103 - Autoridades provinciales, de partido y locales.

El Estado Español o Nación se divide en provincias para la mejor administración. Al frente de cada provincia hay autoridades responsables de las mismas. Estas pueden ser Militares, Civiles, Judiciales y Eclesiásticas. De estas últimas ya nos ocuparemos en su lugar correspondiente. He aquí reseñadas las tres primeras:

Cargo	Nombre y Apellidos
Capitan Gral. III Región	Exmo. Sr. D. Santiago Mateo Marcos
Gober. Civil y Jefe Provincl. M.	" Sr. D. Antonio Rueda Sanchez-Malo
Presid. Audiencia Territorial	" Sr. D. Cándido Conde Pumpido
Presid. de la Diputación	" Sr. D. Bernardo Lassala Gonzalez
Alcalde-Presid. Ayuntamiento	" Sr. D. Adolfo Rincón de Arellano

El Gobernador Civil es designado libremente por el Gobierno y ostenta consigo el cargo de Jefe Provincial del Movimiento. En cada provincia hay

Bellreguart, desde el umbral de sus fiestas patronales, le hace patente su adhesión y sus mejores votos por una fecunda y eficaz labor rigiendo los destinos de nuestra provincia.

Lámina 46ª



Excmo. Sr. D. Antonio Rueda y Sánchez - Malo

GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

Bellreguart, desde el umbral de sus fiestas patronales, le hace patente su adhesión y sus mejores votos por una fecunda y eficaz labor rigiendo los destinos de nuestra provincia.

Excmo. Ayuntamiento

Alcalde Presidente: D. JUAN PASTOR CREMADES
Tenientes de Alcalde: D. Abelardo Cremades Moscardó
D. Ramón Sarió Gregori

Concejales: D. GERMAN CANET GINER
D. JUAN CREMADES MARCO
D. MANUEL CREMADES VIÑARTA
D. LUIS GADEA ROCHER
D. ALFREDO PELLICER CAUDELI
D. FELIPE TOBAR MERINO

Secretario: D. AURELIO PEIRO GIL Policía Municipal, Jefe D. MIGUEL PUIG PASTOR

Sr. Juez de Paz: D. FAUSTINO BURGUERA TORRES

Jefe Hermandad Sindical: D. MANUEL CREMADES VIÑARTA

Secretario: D. GERMAN AVARGUES PELLICER

además una Diputación (provincial) elegida según Ley y compuesta por el número de Diputados (provinciales) que la misma señale.

Cada provincia se divide en partidos judiciales, que en Valencia son en orden alfabético: Albaida, Alberique, Alcira, Ayora, Carlet, Chelva, Chiva, Cuquera, Gandía, Játiva, Liria, Onteniente, Requena, Sagunto, Sueca, Torrente, Valencia con siete y Villar del Arzobispo. Total 24. Las autoridades básicas de cada cabeza de partido y concretamente de Gandía son en 31-5-1963 los siguientes:

Cargo	Nombre y Apellidos
Capitan Jefe Línea Guard. Civil Alcalde-Presd. Ayuntamiento Juez de Primera Instancia Fiscal Comarcal	D. Luis Rueda Bartolomé D. Juan Lorente García D. José García Peyollera D. Vicente Ferris García

Cada cabeza de partido cuenta de varios pueblos. En el de Gandía se cuentan 29 y son los que dejamos citados en la pág. 66. cuyas autoridades son de tres clases: Civiles, judiciales y eclesiasticas. La autoridad civil está personificada en el Sr. Alcalde, que con el Ayuntº representa al Sr. Gobernador y al Jefe del Estado, así que es la suprema autoridad local. El Alcalde tiene hoy el triple concepto de Jefe del Ayuntº, Representante del Gobierno y Jefe Local del Movimiento. Como Jefe del Ayuntº es el encargado de ejecutar los acuerdos del mismo, ordenar los pagos municipales, presidir las sesiones, etc.; como Representante del Gobierno es la mayor autoridad del lugar, que no sea capital de provincia (en tal caso es el Gobernador) y asume por por delegación todas las facultades de éste, de quien depende y de quien recibe las instrucciones;

Jefe Hermandad Sindical: D. MANUEL CREMADES VIÑARTA
Secretario: D. GERMAN AVARGUES PELLICER

y por último, como Jefe Local del Movimiento se ocupa de la buena marcha de la política iniciada en el mundo español del trabajo, ordenando la producción local a través de los Sindicatos Verticales.

La autoridad judicial reside en el Sr. Juez Municipal o de Paz, que depende del Juzgado de Instrucción del partido y ambos a la vez de la Audiencia Provincial o Territorial y todos del Tribunal Supremo de la Nación, tiene a su cargo la administración de justicia y cuida de la buena marcha del Registro Civil, en cuanto se refiere al estado civil de las personas, como son nacimientos, matrimonios y defunciones.

106 - La autoridad eclesiástica.

Finalmente la autoridad eclesiástica está unida al Clérigo Presbítero o Sacerdote que dependiente del Obispo de su respectiva Diócesis, celebra el Santo Sacrificio de la Misa y administra los Sacramentos.

Esta autoridad está escalonada por la jerarquía eclesiástica, que es según el Padre Mayoral, "el poder sagrado distribuido en la graduación debida entre las personas eclesiásticas para santificar las almas y regir la Iglesia". La jerarquía puede ser de Orden y de jurisdicción. En la 1ª los Obispos son los sucesores de los Apóstoles, estando obligados a predicar el Evangelio y administrar los Sacramentos de la Confirmación y el Orden Sacerdotal. La 2ª supone autoridad sobre súbditos y territorio determinado. La mas elevada es la del Papa o Sumo Pontífice, Vicario de Jesucristo en la tierra; después los Obispos; y por fin los Curas de almas o Párrocos.

Concejales: D. JOAQUIN ASCÓ PELLICER
D. SALVADOR CAUDELI SEGUI
D. GERMAN CANET GINER
D. JOAQUIN FEMENIA MARCO
D. LUIS CANEA ROCHER

-265-

"Falange Española" y de "Requetés" por Decreto del Caudillo de 27-4-1937, nació la "Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S. (Junta de Ofensiva Nacional Sindicalista).

F.E.T. y de las J.O.N.S. es una organización [illegible] en la catedral de sus nativas Brescia (Italia del Norte) intermedia entre la sociedad y el Estado, y que fue el 29-Mayo-1920, hace 45 años, en 1965. Teniendo como misión principal la de comunicar al Estado el estímulo del sentir del pueblo y a este las orientaciones de aquél a través de las virtudes: Servicio, Jerarquía y Hermandad.

Bajo el mando de Jefe Local funciona el Consejo Local del Movimiento, formado por Consejeros natos. (Los Concejales ya nombrados). Es el organismo local máximo, el que tiene que vigilar, cuidar y orientar la función y

Excmo. Ayuntamiento

Alcalde Presidente: D. JUAN PASTOR CREMADES

Tenientes de Alcalde: D. Abelardo Cremades Moscardó

D. Alfredo Pellicer Caudeli

Concejales: D. JOAQUIN ASCÓ PELLICER

D. SALVADOR CAUDELI SEGUI

D. GERMAN CANET GINER

D. JOAQUIN FEMENIA MARCO

D. LUIS GADEA ROCHER

D. VICENTE MOLIO NADAL

y por último, como Jefe Local del Movimien
se ocupa de la buena marcha de la polític
iniciada en el mundo español del trabaj
ordenando la producción local a través d
Sindicatos Verticales.

La autoridad Judicial reside en el Ju
Municipal o de Paz, que dependiente del Ju
do de Instrucción del partido y ámbos a la
de la Audiencia Provincial o Territorial y todo
Tribunal Supremo de la Nación, tiene a su c
la administración de Justicia y cuida de la
marcha del Registro Civil, en cuanto se refiere
estado civil de las personas, como son naci
tos, matrimonios y defunciones.

106 - La autoridad eclesiástica.

Finalmente la autoridad eclesiástica está u
al Clérigo Presbítero o Sacerdote que dependi

Véase (13 bis) de la página 457 bis.

Excmo. y Rvdmo. Señor
D. Marcelino Olaechea y Loizaga
Arzobispo de Valencia



He aque
romanos las
reconocer y

Jerarquía

S.S. el Papa - C
Giovanni Batti
Nuncio Apostólico
de S.S. en España
Primado en Españ
Arzobispo de Valenci
Obispo Auxiliár
Arcipreste - Pleba
Cura - Párroco
Coadjutor

107 - H
de la J.O.N.
Al ser re

Excmo. y Rvdmo. Señor
D. Marcelino Olaechea y Loizaga
Arzobispo de Valencia

He aquí como feligreses católicos, apostólicos y romanos las autoridades eclesiásticas que debemos reconocer y respetar:

Jerarquía	Residencia	Nombre y Apellidos
S.S. el Papa - Obispo de Roma		~~Angel José Roncalli - Juan XXIII~~ ~~263 después de San Pedro~~ Pablo VI + 264 desp. de San Pedro
Giovanni Battista Nuncio Apostólico de S.S. en España	Montini Madrid	Exmo. y Rvdmo. Sr. D. Antonio Riberi
Primado en España	Toledo	" " Sr. D. Enrique Pla y Deniel
Arzobispo de Valencia	Valencia	" " Sr. D. Marcelino Olaechea y Loizaga
Obispo Auxiliar	"	" " Sr. D. Rafael Gonzalez Moralejo
Arcipreste - Plebá	Oliva	Rvdo. Sr. D. Antonio Montagud Garrido
Cura - Párroco	Bellreguart	Rvdo. Sr. D. José Silvestre y Monzó
Coadjutor	"	Rvdo. Sr. D. Onofre Andrés Cuenca

107 — Falange Española Tradicionalista y de la J.O.N.S. en este lugar.

Al ser refundidas las milicias nacionales de

"Falange Española" y de "Requetés" por Decreto del Caudillo de 27-4-1937, nació la "Falange Española Tradicionalista y de las J.O.N.S. (Junta de Ofensiva Nacional Sindicalista).

F.E.T. y de las J.O.N.S. es una organización intermedia entre la sociedad y el Estado, teniendo como misión principal la de comunicar al Estado el estímulo del sentir del pueblo y a este las orientaciones de aquél a través de las virtudes: Servicio, Jerarquía y Hermandad.

Bajo el mando de Jefe Local funciona el Consejo Local del Movimiento, formado por Consejeros natos. (Los Concejales ya nombrados). Es el organismo local máximo, el que tiene que vigilar, cuidar y orientar la función y



denado en la catedral de su nativa Brescia (Italia del Norte) y que fue el 29-Mayo-1920, hace 45 años, en 1965.

cumplimiento de todo lo ordenado, solventar todos los problemas, tanto municipales como políticos y económicos, por eso se reune una vez al trimestre, levantándose Acta que se envía antes de cinco días al Sr. Gobernador o Jefe Provincial, quién vela por el cumplimiento y sobre todo realiza el apoyo necesario.

Su emblema, constituido por cinco flechas en haz abierto con un yugo apoyado sobre la intersección de las mismas, simboliza la unidad y la disciplina.

Como bases fundamentales del Estado Español Nacional Sindicalista existen 26 puntos, que se condensan en los siguientes principales principios: España es una unidad de destino en lo universal. Todo separatismo es un crimen.

Las Milicias de la F.E.T. y de las J.O.N.S representan su espíritu ardiente y su voluntad de servicio a la Patria. Mas que una parte del Movimiento, son el Movimiento mismo, en actitud de subordinación militar. El Jefe Local del Movimiento, como se dijo, es el Sr. Alcalde y las Delegaciones locales que le representan son:

Delegación local	Delegado
Vieja Guardia	D. Abilio Muñoz, Pellicer
Excombatientes	D. Gabriel Borras Rocher
Excautivos	D. Miguel Cremades Viñarta
Auxilio Social	D. Judu Cremades Marco
Sindical	D. Germán Avarques Pellicer
del S.E.M.	D. Felipe Tobar Merino
Sección Femenina	Dª Amparo Glorca Gregori
Frente de Juventudes	D. Judu Pataller Sala
Tesorero local Movimt.	D. Germán Avarques Pellicer
Regidora-Divulgadora	Dª Vicenta Castillo Muñoz
Secretaria S.F.	Dª Milagro Borras

La Guardia de Franco está formada por una Centuria escogida entre los afiliados mas jóvenes

de 21 a 40 años. Su Lugarteniente es D. Vicente Molió Nadal.

La plenitud histórica de España es el Imperio como eje espiritual de los países hispanoamericanos.

Todos los españoles tendrán participación en el Estado a través de la Familia, el Municipio y el Sindicato, quedando abolido el sistema de los partidos políticos.

En el aspecto económico se considera a España como un gigantesco Sindicato de productores y crea los llamados Sindicatos Verticales organizados por ramas de la producción.

Entre los constituidos plenamente en esta población se halla la Hermandad Sindical de labradores y ganaderos, cuya presidencia está a cargo de D. Manuel Cremades Viñarta.

Es de destacar aquí el Sindicato de frutos y productos hortícolas, por su volúmen e importancia.

La F.E.T. y de las J.O.N.S. repudia el sistema capitalista y el marxismo, reconociendo la propiedad privada como medio de cumplir los fines individuales, familiares y sociales. Así como otros referentes al derecho y deber de los trabajos bajo la protección del Estado; organización de la enseñanza y educación premilitar.

Por lo que a la Religión se refiere se reconoce la libertad de las potestades civil y eclesiástica por medio de un convenio o Concordato entre el Estado y la Santa Sede y sin menoscabo de la integridad nacional.

Todas las profesiones y oficios de la Nación están encuadrados en la C.N.S. (Central Nacional

Sindicalista) por Sindicatos de cada oficio o especialidad. Esta organización tiene como fines realizar los estudios y cumplir las funciones que le señale el Gobierno en relación con los problemas sociales y económicos.

Todas estas instituciones se encuentran en su desarrollo normal y en el auge que corresponde con arreglo al caracter e idiosincrasia de este lugar, amante de las glorias patrias, del Régimen establecido y de su Caudillo, a quien se le presta la mas inquebrantable adhesión y el mas noble y desinteresado servicio.

Máxima - Hacer crítica y destruir no es difícil: el último peón de albañilería sabe hincar su herramienta en la piedra noble y bella de una Catedral. Construir: esta es la labor que requiere maestros.

Nota - (1) - En Acta de este Ayunt.º, fecha 3-2-1947, consta el nombramiento de "Hijo Adoptivo y Predilecto" hecho a favor del Caudillo, así como también el de "Alcalde Honorario y Perpetuo" de Delbreguait, como debil prueba de gratitud de esta "Corporación Municipal y de la población", demostrándole de este modo "la admiración y cariño" hacia quien hizo a España "Una, Grande y Libre". (Archivo municipal) Delbreguait.

Don Alfonso XIII falleció en Roma el 28-2-1941.

Capitulo XXVI

108 - La política española desde la entronización de la dinastía borbónica en 1701.

La caída de la Monarquía en España, el advenimiento de ambas Repúblicas y ántes, la pérdida de nuestro Imperio en el mundo, son consecuencias de un largo proceso de desintegración y decadencia históricos. Por eso hay que dar una mirada retrospectiva para darse cuenta de que los hechos que precedieron al tope "Guerra de Liberación", no son mas que las últimas grietas de aquellas conmociones de viejas raíces que condujéron a nuestra Patria al borde de una ruina moral y material que explican la realidad y justicia de aquel momento.

Despues del desmoronamiento del Imperio español con la Paz de Westfalia, uno de los acontecimientos mas desgraciados de nuestra historia, nuestro poder va debilitándose con la pérdida de Flandes y Gibraltar en 1704; los dominios del Norte de Africa en 1795; los desacalabros sucesivos de América desde 1817 en que perdimos Chile, hasta el 1824 en el que se nos van de la mano otras naciones de allende los mares entre ellas el Perú. Continúa con la Invasión francesa y las Cortes de Cadiz, de terrible prueba para nuestra Nación, con una Constitución afrancesada y liberal, llegando a engendrar la fatídica revolución del 68, que trae consigo el destronamiento de los Borbones, el Enciclopedismo y la presencia de un Arana, mas inteligente, perverso

y terrible, hijo de padres judíos, que se llamó Francisco Mendizabal.

Estamos en plena época revolucionaria hacia una curva de hundimiento: nace el 1er periódico socialista "La Atracción", el advenimiento de la 1ª República del 73, vuelven los Borbones en el 94 y en medio de una constante agitación revolucionaria con solapada a veces y otras, con claras ideas liberales de sentido ideológico, mezcladas de socialismo de contenido económico, fruto de la francmasonería y del marxismo, llegamos al 1898 de triste recordación, en que perdimos definitivamente nuestro Imperio en el mundo.

109 - El desastre de Annual, etc. y el sistema de partidos políticos turnantes que contribuyeron, en parte, a la decadencia de España.

El desastre continua aún desde los posesiones de Ultramar hasta el interior de la Metrópoli: la derrota de Annual en 1921; el pacto de San Sebastian en 1930 y los funestos sistemas de partidos políticos turnantes de aquellos tiempos (liberales y conservadores), que se peleaban constantemente con la sola idea de ganar unas elecciones y practicar el mas exagerado caciquismo, unido a la tolerancia de doctrinas y a la debilidad de los derechos españolas que no supieron aprovecharse del Poder, que tenían en sus manos, para enfrentarse con aquel extremismo laico y antinacional, perdiendo la ocasión mas propicia para salvar a España, llegaron las elecciones municipales con

abrumadora

No falt
salvadoras
guerra de la
tiva de Arag
lacárregui
tiembre de 192
Dictadura d
pone fin a la
la somete a
para conjura
casaron por
dios.

A raiz de
12 de Abril de
la campaña

abrumadora mayoría de votos monárquicos.

No faltaron durante este tiempo reacciones salvadoras y figuras heróicas, como en la guerra de la Independencia con Palafox y Aquetiva de Aragón, la defensa carlista con Zumalacárregui y en el Alzamiento del 13 de Septiembre de 1923 con el Directorio Militar de la Dictadura de D. Miguel Primo de Rivera, que vino fin a la situación caótica de España y la somete a un vasto plan de obras públicas para conjurar el paro obrero. Todas ellas fracasaron por carecer de continuidad o de medios.

A raiz de las elecciones municipales del 12 de Abril de 1931, los republicanos arrecian la campaña y el Gobierno se cree impotente para sostener el Régimen. Alcalá Zamora traiciona al Rey Alfonso XIII[1] y éste para evitar todo derramamiento de sangre, abandona el Palacio Real a las ocho de la noche del 14 al grito de "Viva España".

En la misma tarde de este 14 de Abril 1931 las fuerzas republicano-socialistas se adueñan del Poder público y designan el 1er Gobierno de la 2ª República española, presidido por el cacique de Priego (Córdoba) D. Niceto Alcalá Zamora.

Y finalmente la revolución de Octubre del 34 fueron los últimos chispazos y eslabones de la cadena de desgracias que se cernieron sobre nuestra Patria que culminaron con el asesinato alevoso del gran estadista y distinguido

patriota D. José Calvo Sotelo en 13 julio 1936.

110 - Triste bagage con que se presenta el 18 de Julio y que repercusión tiene.

Con este triste bagage se presenta el 18 de julio de 1936. ¿Qué representa en nuestra historia esta fecha, es decir, el Alzamiento Nacional? Nada menos que la defensa decisiva y definitiva de nuestro hogar, de este nuestro glorioso suelo hispano contra las miserias y calamidades de dos siglos. El Alzamiento contra la extrangerización, contra el desorden y el caos marxista que atentaban destruir la unidad de nuestras tierras, la integridad de nuestras familias y sobre todo nuestra espiritualidad solidamente cimentada en los sanos e inconmovibles principios de Dios y Tradición.

Por eso nuestro Caudillo, Generalísimo Franco, para acabar con el estado caótico en que España vivió en años anteriores al 36, con visión profética y voluntad decidida, despues de advertir por carta a Casares Quiroga, Ministro de la Guerra, el próximo pronunciamiento militar contra el enemigo marxista, como "Ultimatum", empezó la Cruzada de Liberación, dando fin a tan noble afán de salvar a España el primero de Abril de 1939 con el siguiente parte de fin de guerra: "En el día de hoy, cautivo y desarmado el Ejército rojo, han alcanzado las tropas nacionales sus últimos objetivos militares. La guerra ha terminado".

111 - Año de la Victoria, 1º. del triunfo.

Revoca España
Ejército salvad
Victoria celeb
del 39. La Pa
Mártires y He
Gobierno de la
siguiente, inic
dirigiendo la
rutas Imperia
cia en la vid

De lo escrit
Nacional fue
taneo y justo.
intentos de reac
fracasado hast
fue secundado

Renace España. El País rinde homenaje al Ejército salvador en el majestuoso desfile de la Victoria celebrado en Madrid el 19 de Mayo del 39. La Patria glorifica la memoria de sus Mártires y Héroes Caidos en la Cruzada y el Gobierno de la Paz constituido en 14 de Agosto siguiente, inicia el resurgimiento de España, dirigiendo la proa de sus destinos por las rutas Imperiales señaladas por la Providencia en la vida de las naciones.

De lo escrito se deduce que el Alzamiento Nacional fue completamente necesario, espontaneo y justo. Necesario, porque todos los intentos de reacción y pacificación habian fracasado hasta entonces; espontáneo, porque fue secundado con entusiasmo por la mayoria de los españoles desde su principio; y justo, porque se luchaba no contra un determinado partido o clase, sinó por el bien supremo de salvar a la Patria y a los españoles.

Veintiséis años ha, que terminó el Movimiento y aunque hemos atravesado horas de verdadero sacrificio para recuperarnos, la mano certera del invicto Caudillo que nos gobierna, ha conducido a España a tal prestigio y desarrollo en todos los ordenes de progreso y justicia social, que hoy es la admiración no solo en el interior, sinó también en el gran escenario de los pueblos del mundo civilizado.

112- Alcaldes y Secretarios de este Ayuntamiento desde 1901, testigos de muchos de estos acontecimientos.